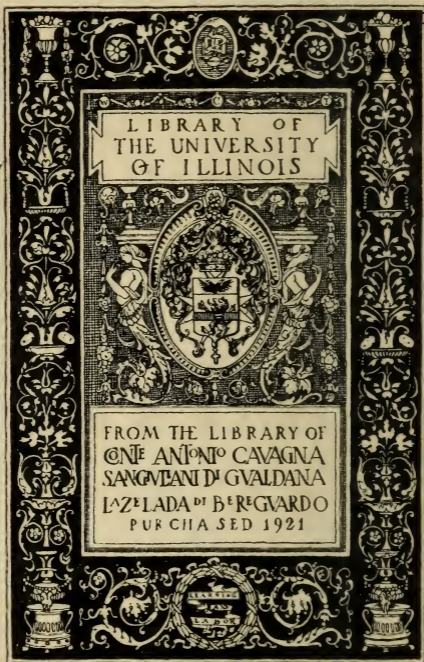


856.08

C689

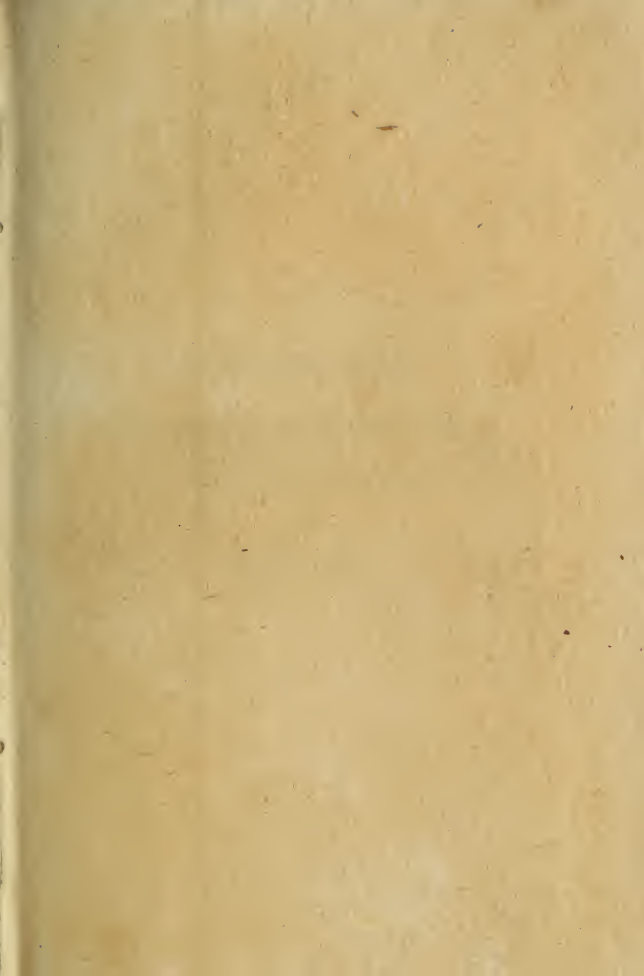
v.6

Rare Book & Special  
Collections Library



856.08  
C689  
v.6

REMOTE STORAGE



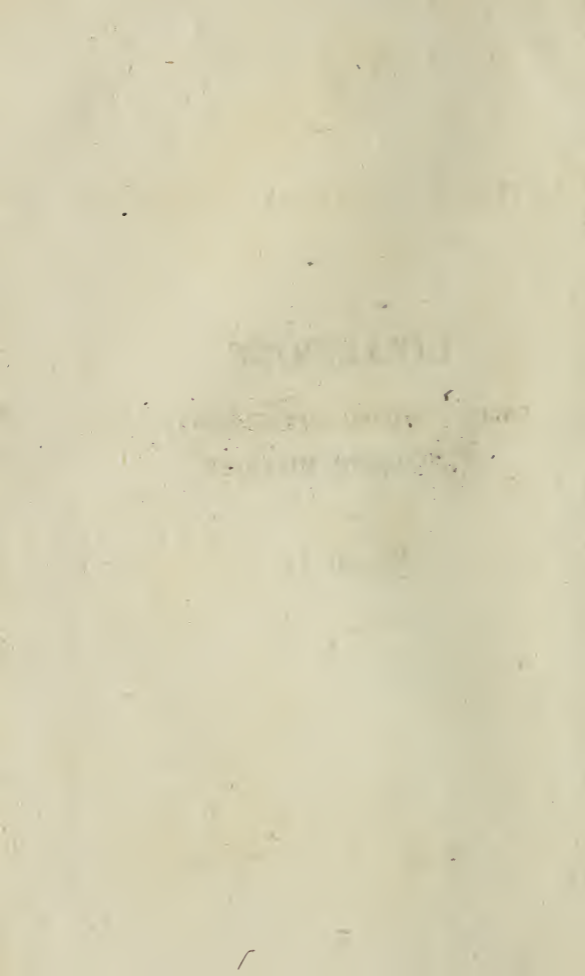


# COLLEZIONE

DELLE MIGLIORI OPERE SCRITTE  
IN DIALETTO MILANESE.

---

VOLUME VI.



# OPERE

DI

DOMENICO BALESTRIERI

Vol. II.

---

OTTAVE - SONETTI.

---

MILANO

IN PRESSO GIOVANNI PIROTTA.

1816.

COLLEZIONE

LIBRERIA PALMISTINI



Digitized by the Internet Archive  
in 2012 with funding from  
University of Illinois Urbana-Champaign



356.C8  
C689  
v. 6

REMOTE STORAGE

25 Aug 24

OTTAVE.

481812

## AL LETTORE.

---

*Queste Ottave sono tratte per la maggior parte da' sei volumi delle Rime toscane e milanesi pubblicate dal 1774 al 1779; alcune altre sono ricavate dalle Rime milanesi stampate dal Ghisolfi nel 1744; ed altre finalmente dai quattro volumi della Gerusalemme liberata travestita in dialetto milanese.*

---

*In morte del rinomato scrittore*

*Carl' Antonio Tanzi.*

Come va el mond! quell che ha mandaa i avii  
Per st' accademia su la caritaa,  
Quell nost brav segretari e brav amis,  
Ver giojell di Accademegh Trasformaa,  
L'è andaa in etaa anmò fresca in paradis,  
Lassanden piangiovent e magonaa.  
Ah con tutt ch'el stantass a tirà là,  
L'emn perduu mò tropp prest derset di fà!

Cossa ponn ess? hin minga quatter mes  
De chè sto carnevaa l'ha leggiuu su  
Di bellissem ottav in milanés,  
Pienn d'on fœugh ch'el gh'aveva domà lu.  
Chi n'avarav mai ditt: seven bonn spes,  
Savorij pur, che n' hii de sentinn pu;  
Sentirii di brav omen de chè inanz,  
Ma no calarà pocch caland el Tanz?

Lacrem stee indree, fintant che a onor e gloria  
Del mè amison drœuvi sta sort de rimm  
Che al segretari Largh bona memoria  
El Tanz istess l'ha tributaa lu el primm.  
Lacrem stee indree; benchè la sia on' istoria  
Pu de fà piang che de podess esprimm,  
Lassem sfogà a la libera el mè affann,  
E pœù di œucc tropp ras sbottii a riann.

Mort crudela, mort brusca, mort amara,  
 Te spartisset inscì sti duu amis vecc?  
 Per frut d'ona missizia la pu cara  
 Vun tel lasset oppress e l'olter frecc?  
 Me par de vedett giò de quella scara  
 A mord el did con furia e con despecc,  
 E a molà la toa ranza in su on basell:  
 Ah che fiero pronostegh l'è staa quell!

L'è staa on pronostegh faa per soa desditta  
 De l'istess Tanz, e te ghe l'ee giurada,  
 Quand coi sò espression viv el t'ha descritt  
 Scalorgna, sbalossenta, orba, spolpada;  
 T'ee semper tolt de mira la soa vitta,  
 E te gh'ee faa vedè la malparada;  
 Te gh'ee infin zollaa on taj inscì profund  
 De mandall addrittura a l'olter mond.

Sbavazzet pur, l'è fada la vendetta,  
 T'è reussii el tò intent con noster dagn;  
 Ma sent poèù reghignatta marcadetta  
 Coss'eel infiu di fatt el to guadagn?  
 L'è on corp che a l'anem de quell brav poetta,  
 Anem bonissem, l'eva on gram compagn.  
 Sì, te l'ee faa el to colp, el Tanz l'è mort,  
 Ma el mej l'è viv d'on omm de quella sort.

Ti el corp, l'anema el ciel, nun gh'emm el rest,  
 Ch'hin i prœuv, e che prœuv, del sò talent.  
 L'ha di contrast quej vœulta, ma el gh'ha quest,  
 Ch'el se fa largo el meret in la gent;  
 E in barba di avversari o tard o prest  
 L'è semper cognossuu generalment:  
 Ch'en nass ben de sti ingegn strasordenari,  
 Ma hin tant pussee prezios, quant hin pu rari.

Che bej oper l' ha faa, che coo el gh' aveva,  
Che pensà, che vigor de fantasia!  
Che bon gust s' el parlava o s' el scriveva,  
Che fond, che erudizion, che bizzarria!  
Ma sora el tutt in lu pœu me piaseva  
Bella ment e bon cœur de compagna:  
L'è chî dove consist el bell e el bon,  
Come han savuu marcall su l' iscrizion.

Car i mee sciori, no sont minga in cas  
De impegnamm a lodà quell che l' ha scritt.  
No l' è per via ch' el me bagnass el nas,  
Che no hin capazz d' invidia i meneghitt;  
Ma subet che l' è on bell che a tucc el pias,  
E l' è lodaa de tucc, mi poss stà zitt.  
Per quell sò brio tant viv e natural  
San tucc che l' è on autor original.

San tucc che l' era, senza che vel diga,  
Per i coss daa a la stampa o faa senti,  
On gran vertuoson de prima riga,  
E n' han l' istess conzett anch via de chî.  
N' occorr donch su sto pont che me sfadiga,  
Perchè me resta di olter coss de dî.  
Vegnend al so costum, ve lodaroo  
Pu i qualitaa del cœur che quij del coo.

Sciori, in tant temp che mi ghe sont staa insem-  
Hoo esaminaa el so cœur, come el so ingegn. (ma,  
Con cordialitaa de quella estrema  
L' eva amis de l' amis al maggior segn.  
L' era effett de s'cettezza el perd la flemma  
Dove l' avess reson de tœuss impegn;  
L' era d' ona natura on poo fogosa,  
Ma anch la collera in lu l' era graziosa.

Bell sentill con quell spiret a scoldass,  
 Ma semper de la part de la giustizia:  
 Con lu no gh'eva lœugh de rebeccass.  
 A forza de sofisma e de malizia;  
 No gh'eva priguer ch'el dissimulass,  
 Massem dove gh'entrava la missizia.  
 L'ingegn e el cœur infervoraa a regatta  
 Even pront sui defes a spada tratta.

Se quej gnignon, se quej bon forester  
 L'ha daa addoss a on so amis ch'el fuss lontau,  
 L'eva li lu, e el sfodrava el so parer,  
 Come on giannizzer con la sciabla in man.  
 Quest, i mee sciori, l'è el caratter ver  
 D'on galantomm de vaglia ambrosian.  
 Dafarninchè de sti smorfios e stitegh  
 Che lassen d'ess amis per ess politegh?

Quanc con caregatur e second fin  
 Hin largh de bocca per pientav in ball?  
 Quanc, che vo fan sul volt bellin bellin,  
 Hin i pu traditor appos ai spall?  
 Speggev omen d'onor, bon cittadin,  
 Speggev pur in del Tanz per imital.  
 Camarada fedel, amis zelant,  
 Per la sinceritaa l'ha portaa el vant.

Coltivec, o patriott nobel e s'cett,  
 La lialtaa del noster Carlantoni;  
 Spieghee pur con franchezza ciar e nett  
 Tutt el vost anem senza zerimoni.  
 La veritaa l'è l'esser pu perfett,  
 E la bosla l'è pàrter del demoni.  
 Chi è fint bœugna ogni pocch ch'el volta vella,  
 Domà la veritaa l'è semper quella.

Ma de sta soa missizia inscì sincera  
 No v'hoo ditt tutt l'intrinsegh fin adess.  
 El Tanz el s'impegnava de maniera,  
 Che in lu i fatt e i paroll even istess;  
 E el lassava, malingher come l'era,  
 Per quij di olter fina i soeu interess.  
 L'è staa per sto motiv tant ben veduu  
 In temp de vita, e in mort l'è tant piangiuu.

Cossa n'hal faa quand emm remiss in pee  
 Con tant noster vantagg, con tant onor  
 El Platen già famos al temp indree?  
 L'è staa di pu animos tra i fondator,  
 E quanci in seguèt ghe n'ha spes adree?  
 In tanc agn de fadigh e de sudor.  
 Ghe n'è staa di adunanz ona missœulta;  
 Che sappia mi, no l'è mancaa ona vœulta.

Car Trasformaa, l'è giust l'onor ch'el god,  
 L'è de dover ch'el sia esaltaa el so nomm;  
 Ma per rebatt su sta materia el ciod,  
 Vel torni a dì, imitemm sto valentomm.  
 Per meritass sti plaus e sti lod,  
 Femm resolutament tutt quell che pomm;  
 Cerchemm col studi d'avanzass, ma prima  
 Quistemmes col bon cœur amor e stima.

L'è in nosta man, tujemmel, come s'usa  
 Di pittor, per modell, copiemmel pur;  
 Se mai quant al componn la ne andass busa  
 D'inguarà el sò savè coi nost premur,  
 Quant al costum no gh'emm nissuna scusa,  
 Pomm rivà a l'istess meret del sicur,  
 E con santa union tra nun poetta  
 Pomm fà regnà là lialtaa pu s'cetta.

Vu pœu el mè Tanz, dal sit, in dove speri  
 Che starii a cantà osanna, guardee giò;  
 Guardee, e dee ascolt al voster Balestreri  
 Ch'el ve mostra el so cœur pu mej ch'el pò,  
 On amis senza fogn, senza misteri,  
 L'è ver amis con l' amis mort annò.  
 El darà lœugh col temp sto mè travai,  
 Ma el penser di fatt vost nò pœu, quell mai.



*Per on' Accademia sora la Ciarlatanaria.*

**A**varii in di primm scœur sentii a cuntall  
 D' ona montagna dove gh'è on fossett  
 Scavaa de la scalzada d' on cavall  
 Ch'el gh'ha i al de gorà comè on falchett,  
 Sto foss hin pocch ch'abbien savuu trovall  
 Per bev quell'acqua che fa tant effett;  
 L'ha ona cert'acqua sto scior fontain,  
 Che l'imbriaga asquas pussee del vin.

Ogni pocch che s'en beva, l'è la mej  
 Quintessenza per scriv in poesia:  
 Nassen de slanz i penser viv, i idej  
 Pu spiritos, e buj la fantasia;  
 Vegnen i termen pu spiegant e bej;  
 Conzett bizzarr, rimm semper a la via,  
 Senza stiraj per drizz o per travers,  
 Croden lì de per lor sul fin di vers.



Ma st'acqua l'è sui bricol, e chi vœur  
 Cavalla a la sorgent l'ha de vess pront  
 E lest a mœuves, rampand del ver cœur  
 Coi sudor che grondonen de la front:  
 Minga in cardega con quatter portœur,  
 Com' hoo faa mi a la Madonna del Mont;  
 Che per rivagh a sta fontana ciara  
 L'è incomed el viagg, la costa cara.

Se nò sta venna d'acqua de Parnass,  
 Che la sorg inscì lustra là de sora,  
 Vegnend come i oltr'acqu de l'alt al bass,  
 La se guasta in di vall dove la scora;  
 Col mes'ciass tra i sortumm e impantanass  
 Nò, no l'è pu quell'istess'acqua allora:  
 La cova i rann e i sciatt, e la se impiastra  
 Quattand la morcia con teppa verdastra.

Pur quanc poetta pigher, per sparmi  
 De sbanfa e rampegà su la montagna,  
 Quand gh'lin rivaa del pè, se fermen lì  
 Dove quell'acqua infin la se restagna?  
 La goden tal e qual scusand inscì  
 Come se la fudess tutta compagna,  
 E no capissen che con pu l'è insù,  
 La conserva tant mej la soa virtù.

Ma che? no cerchen olter i poltron  
 Che de trovà on partii che je destriga,  
 E a forza de tassij e de taccon  
 Fan giò vers a balocch senza fadiga,  
 Con tanta bulia e tanta presonzion,  
 Come fussen autor de prima riga,  
 Quand a fagh grazia poden dass de man,  
 E mettes a fa ransc coi ciarlatan.

Fan vers sora tuttoss, e en butten là  
 De impastizzà i raccolt, de impinn di tomm,  
 E fan impegn e truscen per entrà  
 In di academi, e infesciaj col sò nomm,  
 Stoo per di, come avessen de mostrà  
 Sti privileg su la piazza del Domm  
 Cont i søeu bej sigill, per ess in cas  
 De spaccià con pu credet i søeu vas.

Se han faa on sonett, appenna l'han compost,  
 El reciten al prim che poun granì:  
 Vœubbiel, no vœubbiel, ghe stan tant ai cost,  
 Che l'ha de grazia de dovell senti;  
 E hin tant muff, no trovand de sti bonn post.  
 De podell fà bev su de chì e de lì,  
 E tant pien de se stess, fanategh, matt,  
 Che cred ch'el leggiaraven anch al gatt.

Andand pœù attorna per i librij,  
 O andand a passà mostra in di caffè,  
 Sparen sentenz, e coi criticarij  
 E coi comment fan pompa de savè;  
 E se ponn dottorà sui poesij  
 Del terz, del quart, gh'han tutt el sò piasè;  
 Ch'el ver ciarlatanesem l'è senz' olter  
 Quell de buttass a terra vun con l'olter.

L'è vera che anch mi a cunt de quejghedun  
 Che possa dimm d'andà per i contrad  
 O in piazza a tegnì alegher el comun  
 Col cantà su e fà spacc de bosinad;  
 Per refammen doo addoss a pu de vun  
 De sti poetta de ciarlatanad,  
 E godi st'occasion per fann la scerna  
 De dò class tra i antigh e tra i moderna.

Hin sti d'ò class de ciarlatan poetta  
 I Petrarchista e i Arcad; e sappice  
 Che l'ha reson la Frusta del Baretta,  
 Che hin bona part copista per mestee;  
 Parabolan che drœuven la rezzetta  
 De serviss di rezzett del temp indee.  
 Trovand inscì costor la suppa fada,  
 No dan via che menestra rescoldada.

Sti Petrarchista hin tucc a ona manera;  
 Tucc vœuren lamentass de gamba sana.  
 La soa dea, siel pœù vera, o no siel vera,  
 Già l'ha d'ess ona tigma in forma umana.  
 Chi ha la motria, chi i dœuj, chi se despera,  
 Chi è gelos, chi è tradii, chi ha la mattana.  
 Hin pienn sti rimm d'amor, de guaj, de rogn,  
 E hin sti poetta tanc martin taccogn.

Ora domandi mi: qua el sarà mai  
 El caracter fettiv ciarlatanesch,  
 Se no l'è quell de sti seccastrivaj,  
 Pastrugador e scimbi petrarchesch?  
 Para, volta, messeda, e tocca, e daj,  
 Coi solet fras no fan che di grottesch:  
 L'è propri tutta fava a chi le menna,  
 E l'è semper l'istessa cantilenna.

I ciarlatan d'Arcadia hin inscì anch lor,  
 Hin tucc o pegoree o bovirœu;  
 Coi ziffol e i ghitarr se fan onor,  
 E a credegh canten come rossignœu.  
 No parlen che de lacc, castegn, erb, fior,  
 De grott, gabann, bosch, praa, vign, camp e brœu,  
 E de vacch, e de pegor, e de caver:  
 Freggiur de no ess guarii gnanch de san Mayer.

Gh' han de bon ch'ogni ninfa o pastorella,  
 Ch' el vœur di ogni villana o bionda o bruna,  
 L'ha per necessitaa d'ess semper bella,  
 Che in Arcadia de brutt n'en nass nissuna;  
 Là pœu mudand el nom, la parentella,  
 De quij campagn tucc s'en spartissen vuna;  
 Ma quant a frut n'en ponn regœuj nient,  
 Via del prim estem che dà via i patent.

Quest donch l'è'l stil, quest l'è'l pensà ordenari  
 De sti pastor de nom, ch' hin nient manch  
 A mè parer de quij tal strafusari  
 Che fan de strappadenc, de saltimbanich.  
 Quij marter van col solet formolari  
 Fissaa a memoria a recitall su franch,  
 E i Arcad, e i custod e sottcustod  
 Squas tucc rebatten semper l'istess ci od.

Sì, se copien vun l'olter, e adree al primm  
 Ghen va in bon numer come pegerott;  
 E purchè i vers sien giust e giust i rimm,  
 Che ghe sia el pien de l'occa el fa nagott.  
 Ora, i mee sciori, mi ve preghi a dimm  
 Se a sto mœud no van semper al desott,  
 Perchè in lœugh de mett fœura di coss propi,  
 Fan di copi de copi d'olter copi.

Chì mò fors, col proverbi, me dirii  
 Che sto nœuv nol gh'è minga sott al sò:  
 Dirii che anch di brav omen s'hin servii  
 De idej già vecc per faj andà a lavô;  
 Ma chi no è bon che de inversà vestii,  
 L'è di pu miserabel tra i sartô;  
 E hin prest tolt via pagn regiustaa e inversaa,  
 Massem con di repezz pocch ben mendaa.

Soo che l'è lecit d'imità quejcos,  
 Ma el va ben miss a lœugh e natural,  
 E besogna adattassel al sò doss,  
 E poèù anch ess in gran part original.  
 El pont el sta a bev l'acqua de quell foss  
 Dove l'è pussee s'cetta e mineral;  
 Che là el cervell el se raffina, e el trœuva  
 Poesia vera, e bella, e varia, e nœuva.

Ma de st'acqua stupenda che là inscima  
 El Cavall Pegasee l'è andaa scavand,  
 Dove Gregh e Roman gh'hin rivaa prima,  
 E ghen riva anch di nost de quand in quand;  
 No l'è facil d'avenn, come se stima,  
 Come di ciarlatan se va spacciand,  
 Quasi en sbilzass del pè de tucc i rozz,  
 O ch'en sorgess in l'aves del sò pozz.



*Per on'Accademia sora la Musega.*

**N**O soo che bella musega la sia  
 L'ideja de sti nost conservator,  
 De vorè fa servì la poesia  
 Per lodà soa sorella la minor,  
 In temp che questa con superciaria  
 La tratta de bastarda la maggior;  
 E la se fa tant granda al di d'incoeu,  
 A segn che la ghe mangia in coo i fasœu.

L'ha ben trovaa costee de collogass  
 Con di gran sciori, in di cort prencipesch.  
 I musegh viven tra i delizi e i spass,  
 E s' inricchissen col cantà in gallesch;  
 Dove i poetta han pari a sfadigass,  
 Se no gh' han olter che i sœu vers, stan fresch.  
 La poesia la mœur a l'ospedaa,  
 E fors a quell de san Vicenz in praa.

E ha de fà l'ospedaa, come se dis,  
 Lum a la cort? oibò, i mee sciori, oibò.  
 E sti sopran sgonfion che ghe duvis  
 De trann balord e che stan tant sul sò,  
 In grazia nosta han de drizzà i barbis,  
 O sia el mazzucch, giacchè i barbis ponn nò?  
 Toffela bœus! Dominegh Balestreri  
 No l'è capaz de fà de sti materi.

Non sol no vuj lodaj, ma no vuj pù  
 Fà cantad nè ariett per l'avegnì,  
 Che l'è on componn con troppa s'ciavitù  
 A scernì tra i paroll quij nò, quist sì.  
 Se i not pu facil stanten a andagh sù,  
 Ghe troœven subet on quejcoss de dì:  
 I vœuren sœuli come ona schirliga,  
 Per podè toccà via senza fadiga.

Comè? nun fà la suppa e lor mangialla?  
 Bœugna ess ben dolz de sangu a mè parer.  
 Se ne scarten quej fras, per barattalla  
 Torna mò a cunt a stroppià el penser?  
 Quand lor no san la musega adattalla  
 Al ver sens per esprimel a dover,  
 E andand col coo in del sacch senza riflettegh,  
 Tant canten con legria di coss patetegh.

Maidè: faga chi vœur de sti fattur,  
 Quant a mè, torni a dill, n'en vuj savè;  
 Ma mettemm on bell dramma e mettemm pur  
 Gh'el Bacch (\*) faga ona musega de rè;  
 Gh'è semper denter quej caregatur,  
 Perchè in scenna ghe nassen de sò pè.  
 Per chi ha leggiuu el tater a la moda  
 La fa rid anca l'opera pù soda.

N'eel fors de rid e no ve parel strani  
 A vedè Ceser, quell gran capp d'armada,  
 Quell gran brav famosissem capitani,  
 Vestii a l'eroica col sciablin per spada,  
 A andà tant in di furi, a fà tant smani,  
 Menasciand con vos dolza e delicada;  
 E savè che quell Ceser minga vera (\*\*)  
 L'ha barattaa la scuffia in pennaggera?

No ve fal rid inscambi de mett s'cess,  
 Considerand la cossa giustament,  
 Quell Caton ch'el s'infilza de se stess,  
 È pœù el sta in scenna a fà di compliment;  
 E tra la tosa e el gener ch'hin lì appress,  
 No ghe par minga de morì content,  
 Se nol ghe canta prima on'arietta,  
 Com'el zign quand el tira la colzetta?

(\*) Maestro di cappella che aveva messo in musica il *Catone in Utica*.

(\*\*) La parte di Cesare era rappresentata da una donna a' tempi in cui scriveva il Balestreri questa poesia.

Quanc de sti re de scenna, in occòrrenza  
 D'ona sollevazion o d'on assedi,  
 Slonghen con tutta flemma ona cadenza  
 Tant de perd temp e no trovagh remedi?  
 Quanci in preson ridend con l'udienza,  
 E cantand de merlott, per schivà el tedi  
 Se spassen via cont i cadenn de tolla  
 A giugà in del fà i gest a tiramolla?

Che bell vedè sti eroi a fà on duell,  
 Quand con furia se sfiden a la prima,  
 E poèù scherzand per no sfrisass la pell  
 Trucchen appenna i spad in su la scima?  
 I soldaa intant combatten con spuell,  
 E quij pù in vista giughen mej de scrima,  
 Con patt ch'abbien i mort de soltà in pee,  
 Per tornà poèù a morì la sira adree.

Quanci reginn salvadegh, ch'el sò fort  
 L'è de sugà i œucc succ col panett bianch,  
 Svegnen, ma hin sveniment de bona sort,  
 Che no fan pregiudizi al mostacc franch?  
 E per dilla, coss'han de vegnì smort,  
 Se hin desgrazi de baja impunemanch?  
 Gh'ha de premm la soa vos, la soa bellezza,  
 E cattincustra a la naturalezza!

Eel natural mò ch'abbien sti cantant  
 De suspend l'aria adree al recitativ,  
 E stà lì come statov de Campsant,  
 Finchè l'orchestra ghe n'ha daa el motiv;  
 O che s'abbien de mœuv de tant in tant  
 Mal a proposit, come l'argent viv,  
 E che semper se torna a replicà.  
 La prima part a chi gh'ha già daa a trà?



Per quest van in proverbi, anzi in canzon:  
 Ela longa sta musega? già el soo.  
 O pur a chi no intend ona reson:  
 Hoo de divel in musega? el diroo.  
 Sti vertuos poèù gh'han anch quest de bon,  
 Che ghe va on sold per faj cantà on quej poo,  
 Ma dopo che comenzen a dà fœura,  
 A faj desmett ghe vœur ona parpœura.

Malanaggia a quell vers che se capiss!  
 Con quij sò gorgh s'intenden domà lor.  
 Diraven di spròporet di pù sgiss,  
 Se no gh'avessen el suggeridor.  
 Povera poesia, sangua d'on biss,  
 La sta de frig in bocca de costor,  
 Strascinada, imbosmada asquas pussee  
 Che i pell di conficiô, di pellantee!

Bœugna de spess, siel giust o minga giust,  
 Scurtà recitativ, mudà quej ari,  
 E massem i prim part se ciappen gust  
 D'armà di pretension strasordenari:  
 E a contentà sti scior timinifust,  
 L'è ona fortuna che succed de rari;  
 De fatt l'è minga pocch che se contenten,  
 Credend d'ess come quij che rappresenten.

Cossa gh'entren mò lor a avegh di nos?  
 In che cossa consist la soa bravura?  
 In che? in del capital d'on poo de vos,  
 Che dà gust ai orecc finchè la dura;  
 Ma chè? n'hin fors gustos e armonios  
 Tant che sia assee i nost vers de soa natura;  
 No dan piàsè senz'oltra cantilenna?  
 Lor sì han de grazia de la nosta penna.

Benchè con quella soa boria minciona  
 I vers i drœuven ben, ma i stimen pocch;  
 Siela mò poesia cattiva o bona,  
 L'han tutta per farina de fà gnocch.  
 Tant cantaraven su: L'è staa Simona,  
 Giust comè i nan compagn del Battistocch;  
 Fan studi de diesis e bemoll,  
 Nè gh'importa on figh secch di bej paroll.

Chì pœù almanch con tutt comod hii sentii  
 Sonitt, ottav, capitol, canzonett,  
 Che per sta sort de recit no spendii  
 Nagott in porta, in sedia nè in palchett;  
 Dove a quij del teater già el savii,  
 O cordass per on tant, o toèu i bigliett;  
 Ch'el cantà de costor, rispett al nost,  
 L'è ona salsa che costa olter ch'el rost.

Orsù, cossa ne serva el lamentassen?  
 Han reson lor i musegh nost rival.  
 Sti scior sopran l'è vera che no lassen  
 Dopo mort nissunn oper immortal;  
 Ma gh'han ona gran bazza d'impattassen  
 Coi guadagn e coi plaus teatral,  
 E ponn scialalla e spend tutt quell che vœuren,  
 Senza fà piang i sœu fancitt quand mœuren.

*Su la Desuguaglianza  
di stat di omen.*

**F**ina che l'è bell temp e bell'andà  
 Foo anch mè quej spasseggiada, come s'usa  
 De sti chiccher ingles, e soo portà  
 El mè baston minga domà per scusa.  
 L'è vera ch'el passegg nol podi fà  
 Che imitand quij che al trucch giughen de strusa;  
 Ma anch ch'el mot el sia pocch, en godi el frut  
 D'on poo pu de respir e de salut.

Quand però el temp l'è brutt, e ch'el m'impورا  
 Per on pezz confinandem in cà mia,  
 Allora troo guajnn, marscissi allora  
 In la gneccisia, in la malinconia;  
 E batti in mœud la luna in cert quart d'ora,  
 Che asquas gh' hoo rabbia anch con la poesia,  
 Perchè a componn cont el buell invers  
 I rimm vegnen stantaa, darensc i vers.

Sentend vari carocc poèù tutt el dì  
 A passà inanz indree, disi: Comè,  
 Sont fiœu de la serva, che anca mè  
 De sti comoditaa n'en poss avè?  
 Quand seva gioven tant scusava inscì,  
 E andava attorna anch per la fanga a pè;  
 Ma adess in la mia etaa pu in là del bò,  
 Sloffi e mastransc sto spicch no poss fall nò.

El porraven ben fà tanc zerbinott  
 Che tenden al mestee del michelazz,  
 Che stan al mond per destrugà pagnott,  
 Per fà el galant e servi i donn de brazz;  
 Ma inscambi costor disen: tacchee sott,  
 E se n'immocchen de geron, de sguazz.  
 Che meret gh'han mò lor de sbavazzalla  
 Con tanta bazza e tant cavaj in stalla?

Ma intant, se l'è cattiva la stagion,  
 Bœugna che tœuja el bell'espedit  
 De stà in clausura, per no dì in preson,  
 Per la mancanza del quint element.  
 Che colpa ghe n'hoo mì, per che reson  
 Gh'è sta gran defferenza tra la gent?  
 Semm pur tucc d'ona pasta; ma sont franch  
 Che a quest i sciori no ghe pensen gnauch.

Chi ghe pensa l'è el pover galantom  
 Ch'el gh'ha la manca part, e s'el ghe par  
 Tropp el desvari tra on omm e on oltr' omm,  
 El pò ess scusaa su sto particular.  
 Quest l'è propri on soggett de fann di tomm;  
 E on cert filosef zenevrin bizzar  
 A la soa fœusgia sora sto desvari  
 El s'è provaa a fagh su paricc lunari.

Ma el spiret fort nol serva, e on bon cattolegh  
 Besogna infin ch'el vaga in secrestia;  
 Nol serva in sti materi el fà de stroleggh  
 Fantastegand con la filosofia.  
 In su quell subet hoo faa anmì quej proleggh,  
 E seva asquas per dì quej eresia;  
 Ma infin pœù bassi el coo, che iu ogni stat  
 Fin che stemm chì nissun pò vess beat.

Torni a dill, l'è impossibil a trovà  
 Vera felicitaa finchè stemm chì.  
 Per di castij in aria s'en pò fà,  
 E su l'etaa de l'or pomm sbizzarri;  
 Ma se sta bella etaa no la se dà,  
 L'è colpa del prim omm che ha volsuu inscì,  
 E amalastant el n'ha goduu i primizi  
 In quell sit reservaa pien de delizi.

Si, Adam l'ha tajaa su l'etaa de l'or  
 Col dà a trà a la compagna, e lee al serpent.  
 Bon per lu, bon per nun, se al creator  
 El fudess staa fedel e ubbidient.  
 Nol se sarav redutt coi søeu sudor  
 Per viv a mangià el pan del pentiment,  
 Se consejandes mej l'avess sparmii  
 Quell' unech frut ch'el gh'era proibii.

El paradis terrester fin d'allora  
 Per lu e per nun l'è semper staa saraa,  
 E i noster guaj han comenzaa abonora,  
 E i peccaa in seguet de quell prim peccaa.  
 L'ha ben cognossuu Adam per soa malora  
 La consequenza che del maa en ven maa,  
 In la tragedia del sò car Abell  
 Sassinaa a tradiment e d'on fradell.

Scaggiaa l'ha vist in faccia a quell meschin  
 La prima voeulta l'orror de la mort,  
 Che l'avarizia e invidia de Cain  
 Han parturii on excess de quella sort.  
 De li inanz con st'esempi malandrin  
 L'è staa al desott el debol del pu fort,  
 Han trionfaa i pu scrocch e i pu superbi:  
 Chi pò manch piangia, l'è passaa in proverbii.

Han avuu pari de li inanz a cress  
 Guerr, prepotenz, ingiustizi, oppression  
 Tra i omen che n' hin minga tucc istess,  
 Anzi i cattiv hin tanto pù che i bon.  
 No curen bona part ch' el sò interess,  
 Figurand in la soa opinion  
 Per on gran chè la sproporzion che passa  
 Tra i perabrocch e quij che han danee in cassa.

Per barattà, se ponn, in d' on palazz  
 La cà de vesinaja, ghe duvis  
 Ch' el sia lecit a fann de tucc i razz,  
 Renonziand, s' el besogna, al paradis.  
 L' interess l' è el sò idol, hin capazz  
 E de sacrificagh parent e amis,  
 E diroo fina de tradì sò pader;  
 Per lassà indree on bon stat fan vitt de lader.

Marcadett interess! coss' ela mai  
 A fà el cunt giust mò sta diversitaa?  
 Tant i sbris, comè i ricch, tucc gh' han di guaj,  
 Tucc soggett ai passion, soggett ai maa:  
 E anch quella infin che sara su i stroppaj,  
 Guaja che l' usa di parzialitaa.  
 Sien ricch, sien sbris, s' eguaglien tant e tant  
 In di coss necessari e pu important.

L' è biott in tucc i stat l' omm quand el nass,  
 E in tucc i stat el mœur gioven o vecc.  
 El scior vestii sfarzoz el fà del ciass,  
 L' ha gran cà, bona tavola e bon lecc;  
 Ma el facchin tant el dorma anca sui sass,  
 E el boccona anch in pee senza apparecc;  
 O de riff o de raff el gh' ha anch el pover  
 De dormì, de mangià, pagn e recover.

Basta ogni pocch per viv , perchè del pocch  
 L'insegna la natura a avenn assee ;  
 E de fatt se contenten tanti sbiocch  
 De quell che basta per tegniss in pee.  
 Quij però che la scialen cont i fiocch ,  
 Che noden propriament in di danee ,  
 Se no ponn scœudes tucc i scœu petitt ,  
 In mezz a l'abbondanza hin poveritt.

Quanc vœult a on gran disnà , a ona gran scenna  
 Quell che gh'ha fior de roba al sò comand ,  
 Servii a l'ultimo biondo , el tasta appenna  
 De quej piatt lumagand e pizzorand ,  
 In temp che on bon lavorador de s'cenna  
 L'è in cas de fagh invidia strangojand ,  
 Se l'occorr , domà pan senza pītanza ,  
 Cón la sghejosa mej di sals de Franza ?

Quanc vœult stracch di fadigh de la giornada  
 On operari appenna desvestii  
 El se pizziga via longa e tirada  
 La nocc tutta in d'on sogn ben savorii ;  
 E a l'oppost on ozios , che ha grossa intrada ,  
 El leva su , dopo avè mal dormii ,  
 D'on bon lecc sontuos e moresin ,  
 Dove l'è staa inquiett comè sui spin !

Quanc vœalt on signorazz , che l'è dotaa  
 De preminenz , de titol , de ricchezz ,  
 Anch ch'el passa per l'omm pù fortunaa ,  
 L'ha pù rotœuri in sen che contentezz !  
 Benchè paren i stat sproporzionaa ,  
 La providenza la sà intragh de mezz ,  
 Mettend de scià , de là sui so balanz  
 Pes , sollev , gust , desgust , timor , speranz.

E pœù el mond l'è on teatèr che adree a vuna  
El ne fa vedè inscì di mudazion.

Vedem a ess sbris quell ch'eva ricch in cuna,  
E viceversa el sbris a ess on riccon.

Chi va su, chi va giò, chi fa fortuna,  
E chi per istess strad se trà in setton;  
Mettemm però ch'el vent in poppa el dura,  
Fan mò i sciori per quest la mej figura?

Staressem fresch se fussen domà i ricch,  
Semper in flore come el semperviv,  
Se avessen domà lor de fà el sò spicch  
Col compiment di mej prerogativ;  
E pœù che i strimed come l'ass de picch  
De tucc i privileg en fussen priv,  
Nè podessen avegh la soa resorsa  
In olter mœud perchè stan maa de borsa!

Quest pœù nò, anzi se ved che quand se tratta  
De gran bezzi l'è facil a abusann.

O gh'è l'avar, o gh'è chi je stralatta  
Per comprass coi bagord el sò malann;  
Dove on omm ligaa curt tant el vivatta  
On poo a la streccia senza tœuss affann,  
E el guzza l'intellet, e el se manten  
Con prudenza in sò stat, e el pensa ben.

Gh'è el sò de fà per tucc. Vun nol pò avegh  
On mas'ciott de lassagh di bonn sostanz,  
E l'olter mò l'ha pu fiœu che impiegh  
De mantegni, e manch de fà di avanz.

Quest con gran robba el gh'ha gran lit e begh,  
Quell con pocch el s'industria e el tira inanz:  
Chì el sbris l'è san, là el scior l'è mal in esser;  
La providenza inscì l'ingua i tesser.



Somenand i so grazi per el pù  
 L'usa de fann tra i omen el scompart.  
 L'ess ricch l'è on cunt, ma el savè, la virtù,  
 Bellezza e sanitaà fan cunt a part.  
 Vun per esempi senza pensagh sù,  
 Senza avè sudaa on pezz su paricc cart,  
 El cred zappand on carimaa d'argent  
 De tœugh fœura bej fras, bej sentiment.

El cred, e ghel fan cred i adulator,  
 D'ess omm de vaglia quand l'è on babbuas;  
 Col spend e el spand el pò ben fass onor,  
 Ma nol pò minga fassel in sto cas.  
 On olter sì mò senza vess tant scior  
 El sa pescà bej sentiment, bej fras  
 Da on carimaa de legn, d'oss o de pelter, (ter.  
 Che tanc vœult gh'è pu ingegn dov'è manch sghel-

Quest el se vanta d'avegh bej pittur,  
 Quell bona libreria, ma con sta boria  
 Se no gh'han olter van a dormì al scur  
 Lor, e el sò nom, nè en resta pu memoria.  
 Besogna immortalass coi sò fattur,  
 L'è personal el meret e la gloria,  
 Sul frontespizi e pœù anch in sul schenal  
 El gh'è sui liber: Opera del tal.

Inscì i quader in cà d'on cavalier  
 Fan supponn, quand sien rar, de bon pennell,  
 El bon gust del patron ai forester;  
 Ma bott li, che l'è assee che loden quell;  
 Del rest, quand vœuren di pœù el sò parer,  
 Esalten Leonard e Rafaell,  
 Bonarotta, Correg, Guid, Tizian,  
 Ma el comprador nol tiren gnanch pu a man.

Chì porrev toccà via ; però no serva  
 Seguità sti confront ; chi ha vista franca  
 Ch'el staga a la fenestra, e ch'el ghe osserva,  
 Che de sti esempi tucc i dì n'en manca.  
 Pur gh'è quej appendis, gh'è quej reserva,  
 Cognossi anch mè pu d'ona mosca bianca,  
 Pu d'on soggett, in dov'el ciel l'ha unii  
 Tutt quell de bon che in di olter l'è spartii.

A quist mò sì gh'hoo invidia, perchè quist  
 Gh'han tutta quanta la comoditaa  
 De giovà, de soccorr i mal provvist,  
 De fà del ben col ben ch'el ciel gh'ha daa.  
 De fatt hin utel, e lodaa, e ben vist  
 Per ess pièn de bontaa, de caritaa.  
 Vaga per sti gran quamquam ch'hin tegan,  
 E dur de viscer e d'on cœur de can.

Sti superciant, superb, drizz come on stecch,  
 Che fan con la soa altura on gran smargiass,  
 Hin giust parent del Resègon de Lecch,  
 Dove no gh'è on fil d'erba e domà sass.  
 Noi stimi sti desutel on figh secch,  
 Hin olter mej perfina i vall pu bass ;  
 L'è vera che nissun ghe guarda addoss,  
 Ma gh'è on terren che pò fruttì quejcoss.

Orsù bisogna tocussela con flemma,  
 Considerand che sta desuguaglianza,  
 A mett come hoo già ditt tuttcoss insemma,  
 L'è asquas pu in apparenza che in sostanza.  
 Che no l'è semper or nè vera gemma  
 Tutt quell che lus ; che spicchen in distanza  
 Cert prospettiv ch'hin pitturaa giò a brasc,  
 Ma a rivagh de vesin paren spegasc.

A streng pœù i gropp, l'è'l ciel che l'ha despost  
 Quest pu ingiò, queil a mezz, l'olter pu in alt,  
 Per dà con st'orden variaa de post  
 Al sò regolament maggior resalt.  
 Inscì on concert nol pò vess ben compost,  
 Se no gh'è bass, tenor, sopran, contralt;  
 E sti vos deffèrent fan che ghe sia  
 Tutta la perfezion de l'armonia.



### *L'Amor propri.*

**L**a prima caritaa, dis on cert test,  
 Che l'incipit ab ego, e l'ha reson:  
 L'è ben faa l'amà el prossem, ma con quest  
 Che sia inanz la camisa del gippon.  
 Mi hoo pu geni con mè che cont el rest  
 De tutta quanta la generazion:  
 Anch che sia scars de meret, chi me ten  
 Che n'abbia de vorem tutt el mè ben?

Eh nos! mel vuj senz'olter, e m'ingegni  
 Anch de famen vorè per ess ben vist.  
 De cert fogn, de sbiassad no men impegni,  
 E cattinestra s'hin tant manch de quist!  
 Tant e tant sta mia trippa la mantegni,  
 E voo a di tavol dovè hin ben provvist;  
 E mangi e bevi e dormi de manera  
 Ch'el mè amor propri el me se ved in cera.

Ami e stimi anch i amis, anch i parent,  
 Ma pensi pu ai fatt mee che nè ai fatt soeu;  
 Che se dis prima tì, generalment,  
 E poèu i tœu, e poèu i olter se te poeu.  
 Content el Meneghin, mi sont content,  
 Mort mi, l'è mort el pà di mee ficœu;  
 Che l'è per mi ch' hoo la maggior premura  
 Insedida in del cœur de la natura.

E sto mè sentiment l'è tant comun,  
 Che anch el Tajana el disarav l'istess.  
 L'amor propri ghe l'emm a vun per un,  
 E de pu natural no ghen pò vess;  
 Ma st'amor ch'emm per nun, ch'el nas con nun,  
 Guaja s'el passa el segn, s'el va a l'eccess!  
 No l'è pu inscì innocent, de bona sort,  
 L'è comè on vin ch'abbia ciappaa del fort.

Sigur che a savè tœull in su on cert vers,  
 L'è giust, legittem, degn de vess lodaa;  
 Ma poèu considerandel de l'invers,  
 L'è causa ben de spess de millia maa,  
 Dia ne guarda s'el tira de travers  
 Sul fà d'on cavallasc mal regola!  
 El va al dianzen con la bria sul coll,  
 E in læugh de dann ajutt, l'è el nost tracoll.

L'amor propri in sto cas l'è pesg de quell  
 Con l'arch e i frizz, e con la binda ai œucc,  
 De quell coo de cavij e ganivell  
 Che nol gh'ha gnanch giudizi in sui genœucc,  
 Verament el fà robba de rebell  
 Quell bardagna insolent quand el fa bœucc;  
 Pur l'amor propri, el torni a di, l'è pesg;  
 E molto pu difficil de corregg.

De morosott l'è vera che ghe n'è  
 Tanc che viven a l'orba per on pezz;  
 Ma on dì o l'olter paricc vegnen in sè,  
 Quand gh'è on quej rusgen che ghe nass de mezz;  
 E riven poèù desingannaa a vedè  
 Quij defett che tegneven per bellezz;  
 E ghe va la passion de paricc agn  
 Fina in fond, come disen, di calcagn.

Ma a l'omm pien d'amor propri gh'è duvis  
 D'ess omm de vaglia senza maa nè macol,  
 E invanii de se stess pu de Narzis,  
 Se el riva a dervì i œucc l'è on gran miracol,  
 No ponn desingannall parent nè amis,  
 Ch'el se stima lu savi, e i olter bacol;  
 E el sprezza avvertiment e bon consej,  
 Nè el ten ch'el sò parer per el pu mej.

E in temp ch'el se consulta de per lù,  
 Per ostinass pussee coi sœu caprizzi,  
 El trœuva al prossem de dottoragh sù,  
 El ghe marca on basgioeu de pregiudizzi.  
 In se stess el toèù i vizzi per virtù,  
 In di olter i virtù je toèù per vizzi;  
 E vorend cred domà quell ch'el vœur cred,  
 Col pensà de vedegh el ghe straved.

In causa propria tutt è bon; ghe par,  
 Quand el sia on strappacà, d'ess generos:  
 El se figura econem se l'è avar,  
 Costant a ess gnucch, prudent a vess gelos.  
 El cred a ess strambo de parì omm bizzar,  
 A ess critegh de passà per virtuos;  
 El stima pont d'onor odi e vendett,  
 E che i mormorazion sien barzellett.

Ma se vegnem ai olter, quand se tratta  
 De fagh ben l'inventari e i cunt adoss,  
 Nol gh'ha pu allora ai œucc la cataratta,  
 El guarda per menuder a tuttoss.  
 No gh'è mangagna che nol le desquatta,  
 Penetrand propri al viv fina su l'oss;  
 E imboccaa de l'invidia el se toèù gust  
 A dà ai vizzi e ai vizios el sò nom giust.

Anzi el da al generos del strappacà,  
 E de l'avar a chi usa economia;  
 E inscì va descorrend el sa volta  
 La fertada a sò mœud con scroccaria;  
 Nè contentandes de voress scusà,  
 L'aggrava i olter che ponn fagli ombria;  
 E fina per toèù el santo giubilee  
 Nol sa drovà che i fras del Farisee.

Signor, mi ve ringrazi, el dis, mi almanch  
 No sont sul fà de l'oltra gent del mond:  
 Ai donn di olter no ghe pensi gnanch,  
 Nè sont lader, nè ingiust, nè gabbamond;  
 Digjuni e paghi i dezzem, e sont franch  
 De no imità sto Publiccan ch'infond,  
 Ch'el sta lì col coo bass e che besogna  
 Ch'el s'incantona propri per vergogna.

O caritaa fraterna, te see pur  
 De l'amor propri redutta a la streccia!  
 Hin fœura de la squadra i tò mesur,  
 Noensem pù che chi ne fa ne speccia,  
 L'è giust ch'abbiem per nun di gran premur,  
 Com'hoo già ditt, per ess i primm de leccia:  
 Ma gh'è pœù anch el prezzett che dis inscì:  
 No fà al compagn quell che no è bon per ti.

L'amor ch'emm per nun stess l'ha d'ess unii  
 Con quell del prossem per fà i coss dedrizz;  
 Che se no van d'accord e s'hin spartii,  
 Ve soo di che no poden arà drizz.

Per dà a tucc el fatt sò ben scompartii  
 Mesur e pes n'han de sfalzà in d'on sgrizz;  
 Nè el pò che vess ingiust col terz e el quart,  
 Quand l'amor propri el sia giudes e part.

Ecco el gran pont essenzial; però  
 L'è chi dove en succed de tucc i razz.  
 Per dà a tucc com'è el meret el fatt sò,  
 Nè i balanz hin bollaa, nè giust el brazz;  
 Per curà el nost vantagg pù che se pò  
 Semm pien de fœugh, per i olter pien de giazz,  
 Considerand senza nissun resguard  
 I noster simel come tanc bastard.

L'amor propri el n'intorbera, el n'offusca  
 La vista, e de nun stess no se cognossem;  
 I nost defett ne paren ona busca,  
 E ne paren on traver quij del prossem;  
 Ma in di œucc di olter no se pò tragh crusca,  
 E quell che spiscinisssem o che ingrossem,  
 Anch lor el veden con l'istess desvari,  
 Voltand el cannoccial a l'incontrari.

*L' Ospedaa  
per on' Accademia sui pregi di Milano.*

**E**l stampà subet o el speccià a stampà  
 Quell che componem no l'è minga istess.  
 I vers già in stampa no se ponn mudà,  
 Ma ai scritt pomm tœughen via, ghen podem cress.  
 Sta mia composizion de trent' agn fà,  
 In grazia che la stampi domà adess,  
 L'è regiustada mej e la gh'ha dent  
 Di coss nœuv che ingrandissen st' argoment.

La nosta patria l'è stada on bell temma  
 Fina di nost primm recit, e el motiv  
 Che i Trasformaa cordandes tutt insemma  
 Lodènn Milan coi sò prerogativ;  
 E allora anch mè, per fà brillà ona gemma  
 Di pu prezios, me sont mettuu a descriv  
 La grandezza del noster ospedaa,  
 E quist hin con quej gionta i vers che hoo faa.

Fra tucc i maravej del gran Milan,  
 Ch' hin tanc de fann paricc e paricc tomm,  
 El gh'è pur l'ospedaa de tirà a man,  
 Opera di nost ducca comè el Domm.  
 Quest l'è on soggett senza andà tant lontan,  
 Anch che no sia, de famm parì on brav omm.  
 Poss vantall con franchezza e cont onor,  
 Che l'è el maggior di ospedaa maggior.



En sont staa seguraa de pu de vun ,  
 Con tutt che n'abbia minga giraa el mond ;  
 E se se vœuren mett col nost de nun  
 Tanc olter ospedaa se poden scond.  
 Anca tra i forester no gh'è nissun  
 Che l'abbia faccia de vorem sconfond ,  
 Anzi hin i primm a soltà su : Comè ?  
 Quest l'è ospedaa ? quest l'è el palazz d'on rè.

Eppur quest l'è el palazz di poveritt ,  
 E quand vœubbien vegnigh basta ammalass ,  
 Ch'hin servii come tanti principitt ,  
 E ch'anch in venerdì mangel de grass.  
 Gh'han œuv fresch, brœud, pantrij e pancottitt  
 Che van giò senza fà straccà i ganass ,  
 E on bon lecc dove dormen quand han sogn,  
 E compagnia di vœult pu del besogn.

Ma a ciamall on palazz l'è on fagh intort ,  
 Se pò dì con reson quejross de pu.  
 Cattera dora ! on lœugh pij de sta sort  
 L'è ona mezza cittaa lu de per lu.  
 Oh che gran spes ! che provvision ! che scort !  
 Che bon governa ! no s' pò andà pu insu ;  
 Gh'è del tutt e de gross e de suttil ,  
 Cerchee se sii cercà , no cala on fil.

S'è pensaa a tutt ; non sol s'è provveduu  
 A quell che fa besogn a dì per dì ,  
 Ma andand con l'œucc inanz s'è prevegnuu  
 Quell che pò besognà per l'avvegnì.  
 Tra i medegh e i cerusegh han savuu  
 Scernì fior d'omen abil a instrui  
 La gioventù , in manera de tœunn fœura  
 Di bray allev anch lor bon de fà scœura.

Gh'è on' ottima giazzera , gh'è el giardin  
 Di simpliz de servì per i lambicch ,  
 Gh'è la lavandaria , gh'è on bon molin ,  
 E pœù on bon forna de fà cœus i micch.  
 Col comod del navili tant vesin  
 El sit di bagn cressuu l'è l' ultem spicch ,  
 E l'è on spicch de la casa Recalcada  
 St' opera inscì opportuna , inscì ben fada.

Gh'è el sit dove se fa la notomia ,  
 Quell del capitol , de la guardarobba ;  
 El gh'è pœù quell boccon de speziaria ,  
 El cusinon dove fan tanta bobba :  
 Oh che cucina semper a la via !  
 Quij sù ch' hin macchen de colder , l'è robba  
 D' andà a scumà la carna in d' on barchett  
 In quell gran brœud che l'è comè on laghett.

E che stupor l'è mai de vun che veda  
 La cantina regina di cantinn !  
 Chi no ved l'è impossibel ch'el le creda ,  
 L'è a tir d'œucc , no se pò fornì de dinn.  
 Quanci vassij , quant vin sul sciall , che afeda  
 L'è ben molto pù mej di medesinn ;  
 E me fan rid paricc col sò relev  
 Quand vœuren dì che chi pu bev manch bev.

Main sta cà granda hin tucc i lœugh tant grand ,  
 Tant badial , ch' hoo pari a dì tuttoss.  
 Vegnemam ai curt e tocchemm via notand  
 Chì e là quej cossorina inscì de gross ;  
 Comè i scumetta che van pizzorand  
 Quej boccon di mej piatt senza impi el goss ,  
 Se nò , se a tutt ghe se deperdem sora ,  
 A revedess a l'ann che ven de st'ora.

No vuj adess descriv la gran facciada  
 Per no stà a mett i boeu dopo del car,  
 Nè manch poeu la cort granda e stremenada  
 De sto bell fabbricon che no l'ha par;  
 Nè manch la gesa che anca lee l'è fada  
 D'on gust e d'on dessegn particular;  
 Ma diroo di croser on quejcossetta  
 Tant per no lassà l'opera imperfetta.

Pian però che l'è giust che tanc che inarchen  
 I zij vedend quij portegh con stupor,  
 Sappien ch'hin staa faa a spesa d'on vecc Carchen  
 De là de ricch e splended e ver scior;  
 E sui port principal sti spes se marchen  
 Con l'arma de sto gran benefattor,  
 L'arma de don Francesch brav cavalier  
 Degn de sto scepp; ma vuj tornà ai croser.

De sti croser ghe n'è ona quantitaa,  
 Quij di omen, quij di donn ben scompartii;  
 E perchè hin staa faa in cros, hin domandaa  
 Croser, e quest mi cred ch'el savarii.  
 El nom part l'han d'on sant, part d'on quejmaa,  
 Come quella di piagh e di ferii;  
 Quella di inferma ch'hin del tutt inabel  
 Ciamada la crosera di incurabel.

Ma tra tutt i croser quella che l'era  
 La pù famosa, e adess en scusen senza,  
 L'è stada vuna di cologn, crosera  
 Che a capitagh gh'andava la licenza;  
 E là arrolaa sott a ona gran bandera  
 Faven tanc del sò maa la penitenza,  
 Del maa ch'even cercaa a danee cuntant,  
 E al lœugh pij ghe toccava de spend tant.

L'è anca tropp che ghe tocca a sto lœugh pij  
 De servì a tanc malmœust per stoppabœucc.  
 Quanc bajla gh'è che bœugna mantegnij  
 Per quij fancitt che gh'è andaa attorna i œucc?  
 Quanci fass se destruga e quanc pattij,  
 Leccitt, cunn, coregh, cardeghin de bœucc?  
 Almanch color che gh'han di obligazion,  
 Fassen di bonn limosen al perdon.

Con tanc spes sora spes pensee che assedi,  
 Che no gh'è cas de podessen defend;  
 El manch consum l'è fors quell di remedi  
 Respett a tanc olter gabell de spend.  
 Costen pu i san che i ammalaa, mi credi,  
 Ch'hin bocch fresch che san daghela ad intend;  
 E tanc pagn e tanc dott e tanc salari;  
 Chi vœur mai fagh i cunt? s'avarav pari.

Bona che st'ospedaa no l'è mai senza  
 Resorsa in di besogn pussee important,  
 Nè la ghe manca mai la provvidenza  
 Con legaa o ereditaa de tant in tant;  
 Gh'è semper retratt nœuv in occorrenza  
 Del perdon miss in mostra a onor e vant  
 De quij brav patriott ch'hin el sostegn  
 De sto lœugh pij in di sœu gross impegn.

Cert medegh fors pœù juttan a fà el rest,  
 Che là denter no vœuren che se cova  
 Tant temp i malattij, ma i sbrighen prest  
 Cercand de nettà l'ort comè ona scova;  
 Che a l'inconter no cred che sien tant lest  
 Quand in di viset ghe trœuven la sova:  
 Dove là faghen pu o faghen manch,  
 El sò onorari in coo de l'ann l'è franch.

Del rest quij ammalaa se nol fudess  
 Che vegnen prest ai curt, vuna di dò,  
 O d'ess portaa a la brugna, e hin pocch e spess,  
 O se guarissen d'andà a fà el fatt sò;  
 Tel digh mè Rocch, voraven inscì cress,  
 Quatter per lecc saraven pocch anmò,  
 E avaraven bell corr e dass de butt  
 I pezzœu, i religios a tend per tutt.

Che st'ospedaa l'è grand, ma minga assee,  
 E per cert maa el se jutta in oltra part.  
 Quij ch'hin tœcch in del coo van a pollee  
 A sant Vincenz, che l'è on sit in despart:  
 Benchè se stassen là fœura di pee  
 Tucc color che patissen el sò quart,  
 No sta minga a mè a dill, ma gh' hoo paura  
 Che fors no farev chì la mia figura.



*Per on' Accademia  
 sora i Trasformazion.*

O de riff o de raff, o ben o maa,  
 O a la longa o a la curta, o fort o pian,  
 Di vœult ridend, di vœult con gravitaa,  
 Semma in vers milanes, semma in toscan  
 Mi sont semper compars tra i Trasformaa  
 A recità con la mia carta in man;  
 Ma adess, lassand tutt el fastidi ai olter,  
 Aveva mò pensaa de no fagh olter.

Gh'emm on soggett però che se tases  
 Mancarev al dover d'on galantomm,  
 E me foo maraveja che per ess  
 Tucc sti Accademegh Trasformaa de nomm,  
 Abbièn specciaa a tœull fœura finadess;  
 Che a fedà l'è on soggett de fann di tomm,  
 L'è gustos, l'è a proposit finamai,  
 L'han scernii tard, ma l'è mej tard che mai.

Sora i trasformazion, che l'è el nost temma,  
 Se pò inscì fà giugà la poesia;  
 Ma no vuj di quanci el ne mett insemma  
 Col strolegà la nosta fantasia:  
 Quanci sen fa entrà dent in di poemma  
 Cont i incantesem e con la magia;  
 Quanci sen fa in di sogn, quanci sen ved  
 Naturalment de chì e de là a succed.

No vuj di el trasformass che fan i monegh  
 Che muden nom fasendes religios,  
 E innamoraà de vej, pazienz e tonegh  
 Lassen scuffi de pizz, vestii de spos;  
 Che serva adess a tirà a man sti cronegh  
 Dopo tanc raccolt muff e tedios?  
 Ne secchen tant la pippa in coo de l'ann,  
 Che l'è pu mej tasè che nè parlanu.

Nè manch pœù foo penser de mett in scritt  
 Tanci trasformazion, ch'hin ver istori,  
 De sciori che devenen poveritt,  
 Oppur de poveritt diventaa sciori,  
 E ch'even balabiott de piscinitt,  
 E infin metten pœù i arma in sui mortori;  
 Nè tanc fabbreggh moderna in læugh di vecc,  
 Talchè no vanza ai sbris nè cà nè tecc.

El ver meder ghe l'emm d'on brav autor,  
 Se no falli, Nason de parentella.  
 Con di vers che nasseven de per lor  
 El n'ha cantaa su sto soggett ajbella.  
 A sentill lu chi è staa mudaa in d'on fior,  
 Chi in d'on sass, chi in d'on fium, chi in d'ona stella  
 E chi in besti, e chi in piant comè in d'on batter  
 D'œucc se muden i scenn in sui teater.

Sti metamorfos, sti trasformazion  
 Già se sa ben ch'hin coss che no ponn stà;  
 Pur s'avèss de succed quej mudazion  
 Di fatti mee, e ch'el stass a mi a mudà,  
 Ve diroo inscì per spass la mia intenzion;  
 Gh'è tanc fenester che la pò passà;  
 Per mi no gh'avarev oltra premura,  
 Che de famm in d'on liber adrittura.

Perchè in d'on liber mò? perchè de st.  
 Di petitt ghen han tucc, e anmì ghen hoo.  
 Per i liber gh'hoo on geni de no di,  
 E n'hoo leggiun, e en leggi, e en leggiaroo.  
 L'è vera che cert coss no i poss capì,  
 Pazienziatt, l'è grazia anch quell che soo;  
 Se ghen soo pocch, n'en savarev on'acca,  
 Che in fin cont el gran legg quejcoss se tacca.

Ma per resolvem e vegninn a vuna,  
 E fa cognoss in quest che la soo tutta,  
 No vorev minga ess barattaa a fortuna  
 In d'on quej liber, quell che butta butta,  
 Che anca tra quij no l'è minga tuttuna,  
 El sarav facil a passalla brutta;  
 E masseem pœù s'avess de vegnì fœura  
 Per desgrazia in d'on quej liber de scœura.

Pover liber malvist, quand han de tœuj  
 Per forza in man sti fanc senza giudizi!  
 Ogni tre bott i dò sarev a mœuj  
 Sbattuu scià e là tra i lit e i sò beschizi.  
 Me strasciaraven la coverta e i fœuj,  
 E con che gran strapazz, con che supplizi!  
 Bausciaa, sporscellent e brutt d'incioster  
 In quatter di comparirev on moster.

Che bell gust insaccaa o ligaa su  
 Con la corengia girà per i strad,  
 O obligaa su ona banca per el pu  
 A vedè a dà cavaj e staffilad:  
 Asca de quand me se settassen su,  
 E che avess de soffrì di perfumad,  
 O inscì de sfugatton sora on banchin  
 Ess venduu e revenduu per on sesin!

Ma no vorev pœù gnanch inscirottamm  
 Domà per mostra in d'ona libreria,  
 E saraa su come in preson trovamm  
 Mangiaa di camol dent in la scanzia,  
 Me piasarav che cavalieri e damm  
 Me ciappassen con gust e con legria;  
 In conclusion, per dilla ciara e netta,  
 Me farev in d'on liber de poetta.

Minga però de certe poesij  
 De dà ai pessee de involtià saracch,  
 Coi vers e i rimm tiraa per i cavij,  
 E i sentiment stravolt e i penser stracch;  
 Ma de quij bej, de quij scialos, de quij  
 Che leggiuu e straleggiuu n'en sii mai stracch.  
 O quest sì ch'el sarav el mè piasè,  
 Carezzaa, ben veduu, starev de rè.



Cossa credevev fors che me voress  
 Barattà in d' on romanz? fallee el monton.  
 L' impiegh di prencip e di prencipess  
 L' è a fà l' amor coi solet espression.  
 I accident stravagant hin mò tropp spess,  
 E se stanta a cattann la conclusion;  
 E poèu el gh'è dent, se se descorr de guerra,  
 Robba che no pò stà nè in ciel nè in terra.

El sarav poèu manch maa che reussiss  
 On tomm d' istoria, ma hin soggett ai critegh.  
 Al tal autor ghe disen ch' el stuffiss  
 Con tanc paroll, e a on olter che l' è stitegh;  
 Quest che l' è staa on gajnon, ch' er's' è prefiss,  
 Pu che de di i coss giust, de fà el politegh;  
 E quell che appassionaa giugand de scrocchi  
 El slarga e el streng cert fatt comè i bicocch.

Se vegnem ai tratta moderna e antigh  
 De sti filosef stroleggh e mezz matt,  
 Credimm a mì ch' hin in d' on brutt intrigh  
 Con tanc ergo, con tutt el sò scombatt.  
 Inventem nun, ma anch lor no peren figh,  
 Hin pien de ciaccer e de pataratt;  
 E se i poetta gh' han on poo de rima,  
 Arch lor stan fresch con la materia prima.

Sien de fisega o liber matemategh  
 De s' cervellass per ess stimaa assossenn,  
 Ghen' è ben pocch che i leggen, ch' en sien prategh,  
 Con tutt che tanc voèubbien mangià marenn.  
 Geometra, àlgebrista, idraulegh, stategh,  
 Hin nomm de fà scaggià el sangu in di venn,  
 E basta di senza fann olter proleggh  
 Che fan entrà in sto numer fina i stroleggh.

Trattaa de medesina e de secrett,  
 A revedes, l'è on dà l'incens ai mort.  
 In pratega no serven, e i rizzett  
 Hin adess stoo per di tucc d'ona sort:  
 Cristee, cassia, solass, ventos, sanguett,  
 E l'œuli de fà corr i antiport;  
 Cred ch'el sia mej a pareggià ona scorba  
 De sti rizzett, e poèù tœuj fœura a l'orba.

Se me parlee de cert librasc de lesg,  
 Oh quij guarda la gamba! no se pò,  
 A dilla ch'è in quattr'œucc, vedè de pesg,  
 El sarav ben ch'en fassen on falò.  
 Oh che contraddizion, oh che boesg!  
 Su l'istess cas disen de sì e de nò;  
 No gh'è càusa infatt inscì spallada,  
 Che no la sia defesa e sostentada.

Ch'è porrev andà inanz a tajà addoss  
 A di olter liber de divers materi,  
 Ch'el ghe n'è inscì de sti liber baless  
 Che fan rid tanto pu, quanto pu bin seri;  
 Ma per paura d'andà tropp su l'oss,  
 De spong sul viv e de passà i arteri,  
 Vuj lassà lì, che infin domà con quest  
 Che v'hoo già ditt, se pò capì anch el rest.

Gh'è poèù tra i liber ancamò ona razza  
 La pu trista de tucc e la pu infamma:  
 Gh'è tra i autor pur tropp chi se sbavazza  
 A scriv satir, resij, per quistà famma.  
 L'è ben giust se a la fin se ved in piazza  
 Sta sort de liber a andà a fœugh e fiamma;  
 E la canaja e i sbirr a fà bidoja  
 Per quell falò pizzaa per man del boja.

Però adasi, sentii, se sa che tucc  
 I regol gh'han la soa eccezion; l'è giust  
 Che i bon no vaghen coi cattiv a mucc;  
 Gh'è in ogni gener liber de bon gust.  
 No vorev minga che quej coo de brucc  
 Di mee pastocc l'avess d'avenn desgust.  
 Hoo faa parent de quij che gh'han la botta  
 De dottorà, sebben n'en san nagotta.

In sto nost secol, che ghe vœuren dà  
 El nom de illuminaa, l'è ben che metta  
 Anch mè in comparsa, per famm nominà,  
 On tocch de mocol o de candiretta.  
 In aria de chi vœur filosofà  
 Soo drovà anmì on tantin de foresetta;  
 Ma in general come hii sentii, n'hoo assee  
 De fa anca mè a la fœusgia di pattee.

N'hii mai vist quij bottij de càrnevaa  
 Con fœura tanci pagn de immascarass?  
 Ghe riva on avventor: Siel ben riva,  
 Ch'el se serva, ch'el cerca de giustass;  
 No hin su la vita de nissun, ma hin faa  
 Inscì a cas per i magher, per i grass;  
 Se on petitos el prœuva a mettes su  
 On vestii adattaa giust, tal sia de lu.

*Per on' Accademia  
sora i Gioèugh.*

Sciòri, pò dass che prima che comenza  
A spiegà el mè penser e a dervì bocca,  
Ch' el diga on quejghedun de st' udiènza:  
Stee a sentì Meneghin che gioèugh el tocca:  
Sciòri hoo tolt fœura on gioèugh de conseguènza;  
Induvinéll on poo! l'è el gioèugh de l'occa.  
Aan? podeva scernill pu badial?  
L'è on tantin matemategh e moral.

Cossa gh'entra el moral e el matemategh  
Col gioèugh de l'occa soltaran su i critègh:  
Sia malanaggia a sti dottor malprategh,  
Che su tuttoss hin sojador e stitegh;  
Mi ghe respondi col mè umor flemmategh:  
Sibben che gh'entren mej che nè i sò critègh;  
E se ved subet, senza gnanch riflettegh,  
Che l'è on gioèugh de architett e de aritmetegh

Gh'è numer e dessegn; l'architettura  
In sto bell gioèugh la porta la corona;  
Gh'è se pò dì ona pianta o ona figura  
Del bell'anfiteater de Verona:  
Chì pœù s'insegna a numerà addrittura,  
E senza studi fan capì a la bona  
I occh la somma e el lamberint la resta:  
Guardec mò che aritmetega l'è questa?

El giœugh de l'occa l'è faa in stampa, e gh'è  
 In l'Arcivescovaa el sò modell;  
 El sò inventor no l'hoo poduu savè;  
 Se no l'è el Pellegrin, l'è on gran cervell;  
 Gh'è di casell in tutt sessantatrè,  
 E gh'è tanc numer comè tanc casell;  
 Quant pœù ai sœu gir pò di on Monsciasch che  
 Somejen la luganega su on piatt. (infatt

Quist van girand come ona gloriotta;  
 E con dent di figur a lœugh a lœugh;  
 De scià e de là gh'han la soa colognetta,  
 E in mezz al gir gh'è pœù la legg del giœugh;  
 Ma cosse serva, sciori, che me metta  
 A fà sta descrizion fœura de lœugh?  
 Sii informatisssem d'on giœugh de sta sort,  
 O almanch vuj credel per no fav intort.

Quant pœù al moral, savii perchè l'hoo ditt?  
 Perchè prima de dill hoo pescaa a fond,  
 E in barba di scumetta hoo miss in scritt  
 Quell tant che basta per podej sconfond.  
 No l'è on giœugh domà bon per i fancitt;  
 Anzi l'è on giœugh che insegna el viv del mond;  
 E vel sostanti, e chì no se tavana,  
 On fettiv meder de la vita umana.

Sì, i mee sciori, m'impegni a fà el confront  
 De sto giœugh nobel con la nosta vitta;  
 Vuj stà su sto proposit, e sont pront  
 A dilla ciara come la va ditta;  
 E comenciand adrittura del pont  
 Per chi fa ses, gh'è già la soa desditta;  
 E in sul prencipi de quell gran viagg  
 Ghe tocca a pagà subet el passagg.

Sto pònt el serva in cert mœud per spiegà  
 I primm desgrazi e incomod di ficeu  
 Che stan semper soggett in scœura e in cà,  
 E falland in quejcos; ghe tocca i sœu;  
 Inanz portà la mella han de crennà.  
 A portà on pezz la banda e el fariœu,  
 E prima de tirass fœura di busch,  
 El ghe costa on poo car, sì se gh'è musch.

Dopo del pont se paga a andà al desnoœuv  
 El malann che ne loggia a l'ostaria;  
 E là se ferma, senza podess mœuv,  
 Tutta ona man, e l'è temp buttaa via:  
 Fœura de quella gh'è pœù on ris'c de noœuv  
 D'andà in del pozz, e l'è el pesg ris'c che sia;  
 E l'è accident a trovà la manera  
 De tirass voltra con la rampinera.

Con l'ostaria se spiega i ris'c e i dagn,  
 Che s'incontren de spess in gioventù,  
 D'ess menaa a bev de quej cattiv compagn,  
 E perd el temp, che pers nol torna pù;  
 E quand se podarav in quij primm agn  
 Fà di pass de gigant in di vertù,  
 Sen fa de tanci on gran cattiv negøzi,  
 Impiegandi in bagoid, in spass, in ozi.

El maggior priguer pœù che possa dass,  
 E la maggior ruina in tra i ruinn,  
 L'è sott al nom del pozz l'innamorass,  
 Facil de intragh, difficil de sortinn.  
 No bisognà coi donn desmestegass,  
 Perchè n'incanten tropp coi sò mojun;  
 E, sebben fan de sempliz e de gogn,  
 Fan dormì de la quarta anch chi no ha sogn.

L'amor l'è on traditor, on tiragora,  
 On pozz de no giragh intorna a l'orla:  
 Se on pollastrott novell el se innamora  
 De sti morgnigh, de sti gajnn de Gorla,  
 Nol pensa a olter d'ora e de strasora,  
 L'è in la trappola, e guaja a chi ghe borla,  
 Quanc di i moros, quanc cattiv nocc no passen?  
 E l'è on bell chè se infin ponn liberassen.

Ven poèù la mezza etaa, l'etaa di struzzi,  
 Di impegn de cà, di interess, di faccend;  
 Ghe vœur fadiga a guadagnà i pescuzzi,  
 Industria a fà di impiegh, giudizi a spend,  
 E sciori e poveritt gh'han i sœu cruzzi;  
 L'è mezz de crompà el mond e mezz de vend,  
 E quanci hin semper pover balabiott,  
 Con tutt che faghen vitt de galiott!

Car i mee sciori, ve sarii accorgiuu  
 Ch' hoo tiraa la galera cont i dent,  
 Benchè per olter avarev poduu  
 Adattalla ai birbant comodament;  
 Ghe n'è che schiven el cinquantaduu,  
 Sebben gh'han tutt el meret d'andagh dent,  
 E en fan de sott e doss, ma la ghe var  
 Pussee che a quij ch'han menaa jer sui car.

Ma lassand la galera per i scrocch,  
 Gh'è el lamberint, ch' hoo anmò de nominall,  
 E el vœur significà che a fallà on tocch  
 De straa o de cunt, se torna indree a refall;  
 Idest che in cert intrigh, se ghen semm pocch,  
 No l'è prudenza a voress mett in ball;  
 E che l'è in tucc i stat pu che probabel  
 L'incontrà lamberint, garbuj e gabel.

Me suggeriss a proposet de quest  
 Anch i truccad che aveva lassaa fœura,  
 E sî che sti truccad comenzen prest,  
 Col trass coi provoch giò de post in scœura,  
 In seguet pœù quanc malizios e lest,  
 Per fann stà sott ne dan la gambirœura?  
 Quanci no san nè fan olter mestee  
 Per avanzass, che trà el compagn indree?

No v' hoo ditt che i desgrazi finadess;  
 Parlemm mò anch di fortun, che gh'è anca quij;  
 Ma i desgrazi in sta vita hin pocch e spess,  
 E i fortun de ciappà per i cavij;  
 Pur con tutt che ghen sia se ghen pò vess  
 De miseri, de ris'c, de trabucchij,  
 Ghe demm passada, perchè in l'istess temp  
 Gh'è quej ragg favorevol de bon temp.

Vegnend mò al gioèugh de l'occa, savarii  
 Che fortun ghe pò vess in d'on'occada.  
 Vun di vantagg l'è quell se v'imbattii  
 A incontrà i occh e redobbià la strada;  
 Gh'è el cinqu e quatter cont el ses e trii,  
 Quand vegnen fœura in la primà tirada;  
 Ma el mej l'è l'ultem pont; quell l'è el tandemm  
 De fà cantà vittoria, e quell che premm.

I fortun de sto gioèugh vuna per una  
 Gh'han con quij de sto mond el paragon:  
 I occh dessegnen quij che fan fortuna,  
 E han servii prima e hin diventaa patron;  
 Gh'è di olter solt faa in d'on bon quart de luna,  
 A ess portaa in spalla con di protezion;  
 Gh'è quej negozi orb, e la va intesa  
 L'occa a ess al doppi l'utel de la spesa.



Ses e trii, e cinqu e quatter vœuren di  
 Quij che fan in d'on attem on gran spicch,  
 E fan de sgonfi e poffardemì,  
 Quand even strimed comè l' ass de picch;  
 O quij ch' hin sbiocch in de l'andà a dormì,  
 Ch' ereditand de gross leven su ricch;  
 O cert brav soggetton strasordenari  
 Ch' hin ben premiaa, ma ch' el succed de rari.

Orsù, sciori, con tutt che sen lamentem,  
 E che de maa in sto mond ghen sia d'avanz,  
 Ghe ciappem el lecchett, e se resentem  
 D'impiss de guaj per beves su i speranz,  
 Femm a regatta a dass de butt, e tentem  
 I scurtatori per portass inanz,  
 Gh'emm el sessantatrii in prospettiva,  
 Ch'el vœur di el cœur content; ma chi ghe riva?

Ghe van arent paricc in fin del gir,  
 Tant a camminà prest, comè a andà adasi,  
 Ma incontren anch paricc, quand hin a tir,  
 Quell maladesna cinquantott desasi.  
 Alto là, semm al frut di noster mir;  
 Guzzee i orecc, che stroppii el Metastasi:  
 « Quando omai presso il punto vincitore  
 « A scoprir s' incomincia, allor si muore.

Sciori, cossa en disii? quand sont impegu  
 De fà la mia figura in di accademmi,  
 No meriti a reson de bell ingegn  
 On quej nagottin d'or anmì de premmi?  
 Paren vers tocca via va là che vegn;  
 Ma che? gh'è denter el so sugh a spremmi;  
 Hin sul giœugh, hin moral, e vegnen ben  
 Per st' academia e per quella che ven,

Hoo volsuu fà sentì che me soo esprimm  
 Anch in toscan per quij che nol san nò ;  
 Ma san la maggior part ch'hin minga i primm  
 De vers sgonfi e redond ch'hoo mettuu giò ,  
 Anzi a on besogn vorev sparà di rimm  
 Comè tronad e castegn de falò ,  
 Sul gust de cert autor che van sui trampen,  
 E viven immortal fina che scampen.



*Moralitaa sora i Orologg.*

Quand per viagg s'imbattem a vedè  
 On relog in sul mur d'on campanin,  
 L'è natural che guardem quant or'è,  
 Confrontandel col nost del saccoccin.  
 L'è natural che cerchem de savè,  
 Se van d'accord el grand col piscinin,  
 Per fà cunt sora el seguet de la strada  
 A proporzion de quella ch'emm già fada.

Ma se succed che sfalzen de quej ora,  
 E che se corden come i resegett;  
 Ch'el sia vun fermaa o indree, l'olter ch'el còra,  
 I noster cunt no serven pu a nagott.  
 In fatt de sti orologg de la malora,  
 Ch'han asquas semper on quejoss de rott,  
 De sti orologg balzan quanci sen trœuva?  
 E per quest a fà ben van tolt a prœuva.

Dirii fors, i mee sciori, che st' esordi  
 No savii dove el vaga a reussì;  
 Abbiec pazienza e sentirii che accordi  
 Quell ch' hoo già ditt con quell che v' hoo de di;  
 Sentirii che quej vœulta me regordi  
 De fà on poo de filosef anca mi;  
 Che mes'ci ai coss de rid l'utel e el seri,  
 E porti i paragon col sò misteri.

I orologg, come i simbol de l' Egitt,  
 Serven per meder d' ogni sort de gent.  
 Gh' è i ricch, i sbris, i grand, i piscinitt,  
 Quij guastaa, quij che van regolarment.  
 Inscì gh' è i omen sciori e i poveritt,  
 I savi, i matt, quij strambi e quij prudent.  
 Gh' è i bon, gh' è i pocch de bon, sempliz e scrocch,  
 Via che i ver galantomen hin ben pocch.

I scrocch hin cert soggitt, cert bon lavô  
 Pien d' artifizi, come i carigion.  
 I sempliz hin relœuri del cocò,  
 I doppi quij ch' hin de repetizion.  
 Quij con la calamita e quij de sò  
 Hin i omen regola de la reson;  
 Ma se mai pœù l' è niver o de nogg,  
 Allora sc' iavo suo, brav scior relogg.

Gh' è pœù anch de quij che hin senza tanci or-  
 E che senza ciavetta hin prest montaa; (degn,  
 Col corp de veder, la cassa de legn,  
 E on quej pugn de sabbietta hin subet faa;  
 Hin ben de pocca spesa e pocch impegn,  
 Ma anch lor di vœult sti polverin van maa;  
 Serven per i esamm prategh sti relœuri,  
 E de spess se depensgen sui mortœuri.

Asca el mostrav ch'el temp el volta là,  
 Hin modell i orologg del corp uman.  
 Infinatant che van come han d'andà,  
 Hin come nun quand semm robust e san;  
 Ma guaja se comenzen a sbalzà  
 El sò pols, e el nost pols o fort o pian,  
 O el circolà del sangu, quell di rodell  
 In di nost viscer, in del sò castell!

Tra lor e nun, benchè d'on'oltra pasta,  
 Gh'è se pò di l'istessa notomia;  
 Guaja in lor e in nujolter se se guasta  
 Quej moviment o pur quej simetria;  
 Se gh'è quejcoss che intoppa o che contrasta,  
 Bœugna trovagh remedi per tœull via.  
 Lor van a fass conscià di orologiee,  
 Nun di medegh, cerusegh, speziee.

Cossa succed? ne metten quej repezz  
 In quij cas ch'el repezz el se pò mett;  
 Ma gh'è di cas che semm tiraa de mezz,  
 Lor di regiustadur, nun di rezzett.  
 Infin poèù, anch quand se staga a botta on pezz,  
 Lor no van pu, nun tirem i colzett:  
 Che per lor e per nun, tard o abonora,  
 Ven la nost'ora che l'è l'ultem'ora.

Quest l'è cert on gran pont de medità,  
 E in del rescriv sti ottav el me mett frecc,  
 Talchè ghe gionti anch questa in del copià,  
 Dopo d'ess staa dò vœult redutt ai strecc.  
 E ve securi ch'el n'insegna a stà,  
 Come fa de besogn, su l'apparecc.  
 Orsù adree a sto gran pont essenzial  
 Tocchemm inanz con di olter pont moral.

De quell ch'emm faa sul corp, passemm adess  
 A fa anch sul spiret on confront sincer.  
 Emm de fall in prim lœugh sora nun stess,  
 Guardand s'el nost l'è regolaa a dover.  
 No figuremmes facilment de vess  
 Di pu giust per no ess soll de sto parer,  
 Nè lassemmes tradì de l'amor propi,  
 Ch'el sa fa a ingrandì i coss col microscopi.

In segond lœugh se ghe vœur mes e anch agu  
 Prima de segurass d'on relog nœuv,  
 Insci d'on nost amis, d'on nost compagn  
 No se sa quant'or è senza gran prœuv:  
 Pò dà fœura on dì o l'olter di mangagn;  
 E no l'è minga come a comprà on œuv;  
 Che per savè in d'on bott e senza fall  
 Se l'è fresch o stantii, basta a sperlall;

Ghe vœur on œucc ben guzz, ona gran flemma  
 Con cert gnignon che tratten de fradij;  
 Per tœuj via ben podii mangiagh insemma  
 Duu stee de saa, ch'hin minga assee nanch quij;  
 Quant a espression, la cortesia l'è estrema,  
 Ma i sò grazi consisten a esebij,  
 E riva pœù quell termen che ve tocca  
 D'ess imporaa di sò slargad de bocca.

Pò dass in sul prencipi che costor  
 Ve sien bon camarada e amis de cœur;  
 Ma i circostanz se muden, e anca lor  
 Se van mudand come i compagn di scœur.  
 Se st'union pœù l'è tra on sbris e on scior,  
 In brev temp la ven tisega e la mœur.  
 Benchè se disa che l'inguara i tesser,  
 Pur el sbiocch l'è scartaa de chi è in bon esser.

A vedè la fortuna a andà a segunda  
 D' on vost compagn ven consolee de slanz,  
 Credend de fà anch la vosta con la sponda  
 De sta missizia e de portav inanz;  
 Ma se solleva on vent de trabisonda,  
 Che fa voltà la vella ai vost speranz;  
 Quand l'è in post de juttav, nol trovee pu  
 Nè amis, nè protettor; no l'è pu lu.

Sta concordia l'è facila a stà a botta  
 Tra i omen ch'hin d'on stat pocch su pocch giò,  
 Ma anca tra quist quej vœulta la s'è rotta,  
 Perchè hin relogg che no se corden nò.  
 Sien motiv giust, sien zaccher de nagotta,  
 Quand gh'è on cert rusgen, tœughel no se pò.  
 Chi pò soffrì di amis o strambi o ingratt?  
 S'ha d'ess pu inguaa de massem che de stat.

L'è inscì; i coss nœuv de solet paren bonn,  
 Ma col temp no fan pu quella figura;  
 Non sol i amis, ma ogni sort de personn  
 El par che o prest o tard muden natura.  
 I qualita, i costum d'omen, de donn  
 Nò no van minga giudicaa addrittura,  
 Nò n'hin minga orologg de tœuss a stima,  
 Bœugna dà temp al temp, com' hoo ditt prima.

On giovenott, per mœud d' esempi, el ved  
 Attenta ai facc de cà quej bella tosa,  
 E el sen incoccia subet, e el le cred  
 Disinvolta, modesta e spiritosa;  
 E con sto geni e con sta bona fed  
 Ghe par d'ess fortunaa quand el le sposa;  
 Ma dopo, in grazia de sta soa fortuna,  
 Ghe tocca ben de spess de batt la luna.

Prima col sò trattà, coi sœu descors  
 Quella mozzina la gh'ha daa el camuff,  
 La parla adess de viset e de cors,  
 Teater, fest de ball, e l'alza el zuff.  
 La studia tucc i mod, e tra el concors  
 Di sœu galant el mari el ghe par ruff;  
 Pover mari! nol pò cavann costrutt,  
 Che a cost de spend e compiasella in tutt.

Povera tosa, disi viceversa,  
 Quella tutta contenta d'on moros  
 Ch'el gh'è semper attacch a la traversa,  
 E ch'el par inscì splended e grazios,  
 Quand pœù el l'ha tolta, el s'immotria e el s'in-  
 È l'è rustegh, avar e desgustos: (versa  
 Tucc i sœu vizi allora vegnen voltra,  
 L'è ona cossa ess mari, moros l'è on'oltra.

Passaa quij primm bullor, colù el le ten  
 Come on mobil in cà de bon comand.  
 In cà la spiossaria la se manten,  
 E pœù fœura de cà se spend e spand;  
 E sti spes se tran via, se vœulta ven,  
 Domà in cert cricch e in sit de contrabband.  
 Basta tra i mas'c e i donn no vuj decid  
 Quaa sien i pesg, tra tucc gh'è pocch de rid.

Soo ben che donn e mas'c in quest se corden,  
 Che avvantaggiand de stat muden costum;  
 Sgoufiandes bona part fœura de l'orden  
 Fan parad a regatta e hin pien de fum;  
 Di sœu vicc, di parent no sen regorden,  
 Del stat passaa no ghen han pu on barlum,  
 Ma coi superciarij, con la soa boria  
 Trœuven pœù infin chi ghen sa fa memoria.

Quanc mudazion se veden tucc i dì  
 De stat e de costumm, de umor, de idej,  
 Ma in sti gran mudazion credimm a mì  
 Pocch van a Monscia a barattass in mej.  
 Quell l'eva liberal, el va a fornì  
 A ess pu avar e usurari d'on ebrej;  
 E quest, lassand d'ess on strencion, l'impara  
 O coi donn o sul giòugh a fà tantara.

Sì el mond l'è on gran teater, e in la gent  
 Segond i intrecc gh'è semper mudazion.  
 Chì han somenaa zizzania tra i parent,  
 E gh'è di rogn dov'era l'union;  
 Là gh'è angusti de cœur e falliment  
 Dov'era spass, legrij, sciali, ambizion;  
 E dov'era la pas e la quiett  
 Gh'entra amor, gelosij, scrupol, sospett.

Ma per notà la mudazion pu indegna,  
 Che la porta on basgiœu de pregiudizi  
 L'è quand on vedov omm d'etaa el s'impegna  
 A toèù ona giovenotta per caprizi;  
 E in grazia d'ona stria d'ona madregna  
 Piena de smorsiarij e de malizi  
 El riva a voltà l'œucc ai primm fiœu,  
 Come se no fudessen minga sœu.

Ora se gh'è sti sbalz e sti desvari  
 Tra i personn pu civil, a revedes  
 Con sti mangiacaparra d'operari  
 Ch'hin già pagaa e ve struzien per di mes,  
 Con sti villan, con sta gent de salari  
 Ch'hin tanc nemis che mantegnii ai vost spes,  
 Cœugh, spenditor, staffer, donzell, fantesch,  
 E lecchee e carocce, sciori stee fresch.



De fatt con quij ch'emmm domà tolt ghe semm  
 Al proverbi del pan tutt in carsenza.  
 San fa de scova nœuva, e notarem  
 Per i primm di quej pont de diligenza;  
 Ma no passarà tant che perdarem  
 Col concett che gh'avevem la pazienza,  
 Trovand dopo che inscambi de nettalla,  
 Gh'è in cà di reschignon bon de impiastralla.

Quand l'è passaa badia quej bottiatt,  
 In sul prencipi per tirà di post  
 I sò manifattur je fa a bon patt,  
 E la robba el le vend pocch pu del cost.  
 Ma dopo el se smalizia, e in di contratt  
 El ve fa su, se no guardec i fatt vost.  
 Insci on omm de giornada el fa quejcossa  
 Sott ai vost œucc, ma dopo el se reposita.

Anzi paricc che gh'even quej bontaa  
 Fintant ch'even anmò sempliz e sgresg,  
 Se van prest barattand de ben in maa,  
 E tocchen via, del maa passand al pesg.  
 Ma i non-plus-ultra de malignitaa  
 Hin certun che no gh'han nè fed nè lesg,  
 Bosard comè el bargniff de soa natura,  
 Che san fà tant e tant bona figura.

Ah de costor defendes no se pò!  
 Sti infamm, scrocch, traditor, beccofotrist,  
 Che quant pu hin malizios, nol paren nò,  
 Hin i ver precursor de l'Antecrist;  
 No ghe pò vess caracter pesg del sò,  
 Nè pu fals e pestifer; e de quist  
 Coi relogg n'occorr fann el paragon,  
 Che, per cattiv che sien, no gh'han finzion.

Domà in sti facc bronzinn de fœura via  
 Gh'è tutta l'impostura per gabbann,  
 E mascherandes con l'ipocrisia  
 En fan di baronad finchè ponn fann.  
 Tornand però a la prima allegoria,  
 In di relogg gh'è minga de sti ingann;  
 El va d'accord l'interna con la cera,  
 E se van maa i rodell, va maa anch la sfera.

Insci nol fuss, come l'è inscì, che l'omm  
 L'è pesg di pesg relogg, che in l'istess menter  
 Che in mostra el par sincer, bon galantomm,  
 La soa malignitaa l'è tutta in denter;  
 E se stanta a cognossela, e no pomm  
 Dervill come i relœuri e guardagh denter,  
 Che sott a l'or e al smalt cred che puttost  
 Trovaressem di ordegn de menarost.

Adess mò sì che s'entra in d'on gran mar  
 Che no l'ha, se pò dì, riva nè fond.  
 Oh quanta gent l'è finta e no la par!  
 Quanc falsari gh'è mai, quanc gabbamond!  
 L'è el bell e el bon tutt in comparsa al ciar,  
 Ma el cattiv a l'opposet el se scond,  
 E me fan rid sti scior fisonomista  
 Che vœuren dann giudizi a prima vista.

Che possen dì dove gh'è i segn di bœucc  
 Che ghe sia staa i varœul el se capiss,  
 Ma scovrì l'anem in d'on batter d'œucc,  
 Quell nò, che l'apparenza la tradiss.  
 Colù ch'el stava intabarraa in genœucc  
 In orazion con dò olter man remiss  
 O de stoppa o de legn quattaa di guant,  
 L'eva on monell sott'acqua e a galla on sant.

Inscì quella beghina cont in man  
 La corona l'andava a scernì el loèugh  
 A l'inverna in di ges per fà sottman  
 Dedrevia d'on quej scior on sò bell gioèugh,  
 On cert giughett de cascìa sott pian pian  
 Ai pont di spad el pigl'attin de fœugh,  
 Femandes li finchè el pontal d'argent  
 Col descollass l'avess de restagh dent.

Quanc che ghen è che de pader in fiœu  
 Coi sò mascogn, coi sò trappolarij  
 Fan de pesg che no fan i borsirœu,  
 In di banch, in di studi, in di bottij;  
 Gabben el terz e el quart per fà i fatt sœu,  
 E pœu a la festa tenden a oper pij,  
 De quij de quistà credet e d'ess vist  
 Per podè fà a man salva i malacquist.

No bisogna fidass ai att, al volt  
 De sti biassapatèr e basamur,  
 Ch'hin marcaditt, e san menà la polt,  
 E ve fan pagà car i sò impostur.  
 San incantà e brovà chi ghe da ascolt,  
 Paren omen de gesa e fan di usur,  
 E con sta bontaa falsa per coverta  
 Disen, sta indree conscenza e pillà in berta.

Nè manca già di ippocret su sto gust  
 Anch tra i scannapalpee e tra i scricciatter,  
 Che fasend cred de lavorà sul giust  
 Fan millia iniquitaa, millia scarpiaatter.  
 Aggiustament? l'è el sò maggior desgust;  
 Voraven d'ona lit fan nass tre o quatter,  
 Scrivend cert righ per fà pussee guadagn  
 Largh asquas come i solch in di campagn.

In cert giudicator pœù e in cert offizi  
 No se descorr che d'obblegh e de zel,  
 E in di manegg certun e in di giudizi  
 Se spaccen i pu onest, i pu fedel;  
 Cordà el minem arbitri e fà on servizi  
 A chi nol recognossa, guarda el ciel!  
 Ma per chi va giò gœubb se fa del tutt,  
 Pesen pussee i regall che nè i statutt.

Chì porrev tirà inanz e di l'istess  
 De tucc i stat e profession, che in tucc  
 El ghen è, e pœù ghen è se ghen pò vess  
 De sti coo de cavij o coo de brucc.  
 Ma foo cunt d'andann fœura per adess  
 Con quell che hoo ditt, lassand el rest in mucc,  
 Tant pu che prima de ligà i stroppaj  
 Gh'hoo on capp de robba ch'el ven propi a taj.

Sto capp de robba podem confrontall  
 Coi relogg pu bosard e pu baloss.  
 L'è el capp di cortesan che appos ai spall  
 Dopo avev adulaa ve dan addoss.  
 La veritaa no la san dì che in fall,  
 E per fà de politegh in tuttoss  
 Inœeu saran su on per, doman su on pomm,  
 E hin pussee doppi di scigoll de Comm.

Finchè han besogn d'on scior o d'on minister,  
 Ghe stan al pel con tutta sommission,  
 Stan quacc come i scolar sott al maister,  
 E tutt quell ch'el sa dì l'han tutt per bon;  
 Ma se nol pò servij, muden register,  
 Gh'è in pee criticarij, mormorazion.  
 Fornii i speranz, de dolz deventen brusch,  
 Tajen i pagn a chi gh'han faa giò i busch.

Anzi el caracter ver di adulator  
 L'è quell de fà in teater de dò part;  
 Semper in sul mostacc ve fan onor,  
 E ve tartassen semper in despart.  
 Vorii incensad? fee capital de lor;  
 Ma poèu con la scesora hin pesg di sart;  
 Talchè segond che sii present o nò,  
 El voster meret o el da su o el da giò.

Ma quest l'è on capp che se ghe femm intrà  
 Anch el bell sess, bisogna dagh la man,  
 Perchè i donn, quant al fing e a l'adulà,  
 Hin fors. pu raffinaa di cortesan.  
 Delia l'incontra Ottavia, e cont on fà  
 De tintiminia e on vada sorian  
 La dis: Sii propri in aria de conquista,  
 Che bell specc, che bell sol de toèu la vista!

Chi v'ha faa quella scuffia inscì ariosa  
 E quell bell'abit ch'el par de pittura?  
 Ma con quella vitina inscì graziosa,  
 Con quell bell volt tutt serva a fà figura.  
 Intant in del sò cœur de invidiosa  
 La va disend: O che caregadura,  
 Che cattiv gust, che giustadura ladra;  
 E del coo ai pee el la esamina e el la squadra.

Lì se fan i basitt, e la respond  
 Con l'istess plecch Ottavia: L'è on effett  
 De la vostra bontaa che me confond,  
 E no la sa distingu i mee difett.  
 Cara, quand ghe sii vu, mi me poss scond,  
 Che in vu no gh'è nient de toèu o de mett;  
 Nè pò vess mej giustada e mej vestida.  
 Ona bellezza verament compida.

Oh che bej espression chi ghe credess!  
 Sentii mò Ottavia a part cossa la dis;  
 La dis che Delia la gh'ha on volt de gess,  
 Ch'el sò bell el consist in la vernis;  
 Che l'ha de l'aria e la se fa rincess  
 Anch i mej spass, quand no ghe sia l'amis;  
 Che in grazia de l'amis la fa comparsa,  
 Che la soa intrada la sarav tropp scarsa.

E la soggiong: Fa bell a cascìa galla,  
 Quand gh'è quej supplement al vestiari,  
 Quand gh'è on marì che no el sta lì a curalla,  
 E che nol ghe fa minga l'inventari.  
 Mi no trœuvi nissun che me regalla,  
 Nè cerchi de sti ajutt strasordenari.  
 Ma... basta con quell ma la taja su,  
 Disend de manch per fà capì de pu.

Inscì se dan l'incens e sel baratten  
 Specciand a temp e lœugh a sfodrà el rest;  
 E se fan i jstess smorfi anch quand s'imbatten  
 A ess dò rival col stomegh indigest.  
 Ma poèù quand se spartissen sen impatten,  
 E se disen adree la nomm di fest;  
 E in quant poèù ai cicisbej la va de picca  
 A chi sappia fà mej a fass la ficca.

Ma st' invidia e sta picca femminina  
 L'è ona comedia e l'ha a che fà nient  
 Con quella pu maligna e viperina  
 Che gh'è ai cort dove hin tanc i pretendent,  
 Là gh'è pu d'ona mina e contrammina;  
 Là van vestii a l'eroica i tradiment,  
 E là coi pass e i reverenz de scœula  
 Se sbuttonen, se dan la gambirœula.

Là gh'è on'infinitaa de lamberint,  
 De fogn, gabol, raggir, ingarbier;  
 Là, sebben sien superb, bosard e fint,  
 Cerchen de parì affabel e sincer.  
 Là gh'hin i invidios che han per istint  
 De fà d'amis per ess nemis pu fier,  
 E covrì con blandura e polizià  
 El sò mal anem per no fass toèu via.

Quand veden graduaa Tizi o Semproni,  
 Van a congratulass, e ghe professen  
 Ona gran stima, e a forza de fandoni  
 Esalten el sò meret e ghen cressen;  
 Ma intant ch'el stroppien con sti zerimoni,  
 Ghe daraven el tossegh se podessen;  
 Che a restà giò l'è el manch brusor, el pu  
 L'è a vedess scavalcaa de chi va su.

O invidia infama, o marcadetta invidia!  
 Nò no gh'è la pesg fevera de questa,  
 La morba el sangu de mal umor, de accidia,  
 L'è on scorbutt, on contacc, anzi ona pesta.  
 L'è inscì pieña de lœuj e de perfidia,  
 Ch'el sò piàsè l'è a fà del nost maa festa.  
 O brutt moster, o moster del ciappin,  
 Perchè no morì insemma con Caiu?

Ah che st'invidia, che no l'è mai morta,  
 Quand la toèu in norma on emol o on rival,  
 Se no la pò avè ben, no ghen importa,  
 Purchè no l'abbia ben gnanca quell tal!  
 Vedendel poèu in fortuna, la ghe porta  
 On odi inscì pestifer e mortal,  
 Che no podend sbottill la fa quell gioeugh  
 Che fa el scorpion serciaa d'on gir de fœugh.

Sciori, hoo comenzaa adasi inscì pass pass,  
 E poèù hoo tolt ona scorsa de galopp,  
 Che i cavaj de la posta de Parnass  
 San toccà via volando e senza intopp;  
 Ma dirii: Cossa gh'entren a scoldass  
 Sti scior poetta che dottoren tropp?  
 Prima de fà i censor, de dà la metta,  
 Che se guarden a lor sti scior poetta.

Che serva? anch i poetta hin poèù tuttun  
 Come i minga poetta, e per risposta  
 Ve poss dì che semm omen anca nun,  
 E in conseguenza gh'emm anch nun la nosta.  
 Anzi adattandem al parer comun  
 St' opposizion me la sont fada apposta,  
 Per confessà che cert cozzitt poetegh  
 Han propri de la rima e del bisbetegh.

Per olter el ghe n'è de tucc i sort.  
 Ghe n'è che vœuren drizzà i gamb ai can  
 E gh'han fors el cervell molto pu stort;  
 Ma gh'è anch chi pensa drizz col cervell san;  
 Chi è s'cett, chi è fint, e chi ha reson, chi tort,  
 Chi ha del filosef, chi del ciarlatan,  
 Chi ha invidia, e chi fa invidia, e in quest, per dilla,  
 L'è mej falla patì che nè patilla.

Gh'è i poetta a la moda come i drapp,  
 Gh'è i giò de moda, e i quiett, e i sbriaa,  
 E a cunt de tanc che spaccen domà lapp,  
 Gh'è chi sa dì tropp ciar i veritaa.  
 Gh'è in conclusion, per tornà anmò de capp,  
 Relogg poetegh d'ogni qualitaa,  
 Fina de quij capazz, de tant ch'hin matt,  
 De sonà on'ora a batt, trenta a rebatt.



Quij però che fan vers in milanes,  
 Hin semper staa, del Magg vegnend inanz,  
 Per gloria de la lengua del paes,  
 Pu amis del parlà s'cett che di eleganz;  
 Han usaa a di el fatt sò ciar e destes  
 Biragh, e Largh, e Simonetta, e Tanz.  
 Insci anch mi, se sont bacol l'è mè dagn,  
 Ma la mostra e l'intrinsegh hin compagn,



*El Mirabell.*

**A**ndand a Casaavecc, in del passà  
 De chì la prima vœulta, gh'hoo veduu  
 Sto bell ingress e sto beil tocch de cà,  
 Eminenza, e hoo present ch'el m'è piasuu.  
 Hoo torna a pœù a vedell de cinq agn fà  
 Con maggior comod, quand ghe sont vegnuu  
 A trovall lu anmò in vesta paonazza,  
 E a god i sò finezz col bon prò fazza.

Che lœugh eel? hoo cercaa fin de bonora,  
 E hoo sentii a dagh el nom de Mirabell,  
 Nom che importa on gran credet, e sottsora  
 No ghe mancava on motiv giust d'avell;  
 Ma l'è sto lœugh tant mioraa, che in st'ora  
 Coi nœuv abbelliment nol par pu quell.  
 Se fin de prima el nom l'eva l'istess,  
 Coss'avaraven de ciamall adess?

Insu de Monza appress a pocch mezz mja  
 Adess per tanci piant che han buttaa giò,  
 E per on gran piazzaa miss a la via,  
 Vedem di oggett che no i vedevem nò.  
 El prim a fà comparsa, a fà legria  
 In tra i palazz. ch' even sconduu, l'è el sò,  
 E pœù el Gernett là in faccia, e pœù in sostanza  
 I caseggiaa de tutta la Brianza.

Adess l'è on mondo novo, e rivaa appena  
 Dove gh'è on' avertura inscì spazzada,  
 I primm che han vist sta mudazion de scenna,  
 Even in dubbi de fallà la strada;  
 E se sentiven come a cress la lenna  
 Girand intorna libera on' oggiada;  
 Che on bell prospett, aлегher, teatral,  
 Massem per chi va a pè l'è on cordial.

Sto cordial el prœuvi anch mè, e l'è franch  
 Che in sta bon' aria el prœuvi de manera  
 Che di mee acciacch no men regordi gnanch,  
 E la mia etaa la stanta a parimm vera;  
 Chì me duvis d'avegh des agn de manch,  
 E stoo mej de lestisia e mej de cera;  
 L'œucc chì el trionfa e l'è tutt consolaa,  
 E el cœur pœù, oh el cœur mel senti tanto faa.

In sto cas soo ben mè che dovarev  
 E ringrazia e lodà chi el n'è ben degn;  
 Ma i meespall hin troppfiacch e el pestroppgrev,  
 E hoo già con pocch mè onor tentaa st'impegn.  
 A tuttamanca al sò patron vorev  
 Lassà del Mirabell on bon dessegn,  
 Per la memoria che ghe restaray  
 Che hoo loggiaa chì, che hoo compost chì sti ottav.

Ma sto dessegn già el gh'è de man perfetta.  
 On sò collega del baretin ross,  
 Che anch lu el dà spicch al l'avor di poetta,  
 Già in vers latin l'ha miniaa tuttoss.  
 Mì n' hoo assee de depensgen quejcossetta  
 Con di pennellad facil e de gross,  
 Che possen fà pu comoda comparsa,  
 E supplì mej a chi è de vista scarsa.

Eminentissem, soo ch'el me capiss:  
 A la soa mader, che no ved lontan,  
 Vorev describegh, s'el me reussiss,  
 Sta delizia pu ciara in stil nostran,  
 Content se sti mee rimm la je gradiss  
 Comè on tribut prima d'andà a Milan;  
 Poss fà de manch che de mostrà la brama  
 De correspond al meret de sta dama?

Via, femmes spiret col marcà addrittura  
 Sta lontananza in gir tant ben desposta,  
 Che senza el fundament de la natura  
 A tutt danee no se pò falla apposta;  
 Fan de scià mont, collin, la soa figura,  
 Camp, bosch, praa, Lamber de la part opposta;  
 Che vedud de per tutt brillant e vari,  
 Dove se pò trovà pu bej scenari?

Scior mio! quell cors de Lamber tortuos,  
 Quella cascada d'acqua, e in mezz ai piant,  
 Che ghe fan ala, pittoresch e ombros,  
 Quell gran tapee insci verd, hin on incant;  
 Chi en coloriss coi tint i pu vistoss,  
 Drovand la camera ottica, oltertant  
 Quand sponten i primm fior tra i erb maggengh,  
 Dafarinchè di mej paes fiammengh?

Voo cert in gloria contemplant intorna  
 L'amenitaa e larghisia in tutt el rest,  
 Perchè l'è tuttoss bell in sti contorna,  
 Ma el sit pu delizios el me par quest.  
 Quanc vœult con l'œucc besogna che ghe torna,  
 E no poss destaccamen inscì prest!  
 Cert pont de vista natural no lassen  
 Che ghe se osserva senza innamorassen.

No ghe pò ess olter ch'el Mirabellin  
 Su on fà divers de stagh in competenza;  
 Se comprend che l'è on frut del pensà fin,  
 Del pensà grandios de soa eminenza.  
 Là on cardinal Anger Maria Durin  
 L'ha miss in spiarda la magnificenza;  
 Là el bell artificios el riva asquas  
 Fina al bell in natura a bagnà el nas.

Dopo on vial ch'el gh'ha ona doppia lista  
 De sentee e in mezz on praa ch'el par on smalt,  
 E che anch lu l'jutta a rallegrà la vista,  
 L'è isolada sta fabbrega pu in alt.  
 Asca l'ess bella de so pè, l'acquista  
 De la situazion maggior resalt;  
 De la situazion che la ne invida  
 A andagh su con pochissema salida.

L'edifizi l'è sora el promontori,  
 E el domina a tir d'œucc e senza intopp;  
 Sparon del vedi Napoli e poi mori,  
 Imparee ch'è a desmett i vost falopp.  
 Per la struttura poè l'è on ver scrittori,  
 E in quest no credi de dì pocch nè tropp,  
 L'è sto Mirabell nœuv on gran confront  
 Al Mirabell antigh ch'el gh'ha de front.

Per spiegamm a la sempleza, de chè  
 L'è già el Mirabell pader in poncion,  
 E che de quell che l'era a quell che l'è  
 Gh'è on gran desvari a fann el paragon;  
 Chi mò el scior cardinal el fa vedè  
 Tutta a spiccà de slanz la perfezion:  
 El Mirabell fiœu l'è cert ch'el vanta  
 Fior de bon gust architettaa de pianta.

De maross poèu tra el pader e el fiœu  
 Se pò dì ch'el vantagg el se baratta;  
 Hin per mira, hin redutt al dì d' incoœu  
 A ess duu specc grand e piccol de fà patta.  
 Cologn, portegh, fenester e poggioœu,  
 Ben dessegnaa, ben lavoraa a regatta,  
 Se fan ona stupenda prospettiva;  
 Viva chi ha avuu sta bell' ideja, evviva!

Ma el scior Mirabellin ch'el se contenta  
 Se tocchi via lassandel in despart.  
 Gh'è el Mirabell anzian ch'el se lamenta  
 De no avè in sti mee rimm la prima part;  
 E in di sal e in di stanz el me presenta  
 Simetria sontuosa, ottem scompart,  
 E sora el tutt poèu quantitaa de mobil  
 Trasportaa de lontan, prezios e nobel.

In scima a sto palazz la ghe sta ben  
 L'arma Durina e quell capell coi fiocch,  
 Ma el nom sui port el fa capì a chi ven  
 Che hin grandezz al sò meret anmò pocch.  
 Entrand dent poèu se ved che l'è tutt pien  
 De raritaa, che bæugna vess marzocch  
 O invidios a no osservaj con flemma,  
 Esaminand la soa finezza estrema.

Comè quell pittor greggh che l'ha scernii  
 Sett bej donn per fann vuna, ma a dover,  
 Inscì el scior cardinal el s'è servii  
 A ornà el sò Mirabell de sto penser.  
 No l'ha mai guardaa a spesa, e ch'è l'ha unii  
 I fattur pu scialos di forester;  
 L'ha sfioraa el bell e el bon per fann la scerna,  
 Gh'è el gust antigh, la bizzarria moderna.

Ch'è gh'è oper faa a pastell, ch'è stamp con su  
 Quell che pò fà el bolin: no gh'è i pu bej.  
 Inscì sfidi chi possa avegh de pu  
 In quant ai porcellann e ai sœu modej.  
 Ch'è scelta libreria degna de lu,  
 Dove col sò patron gh'è i autor mej.  
 Anch ch'el temp el sia brutt ch'è se trœuva  
 On gran compens, e s'el vœur piœuv ch'el piœuva.

Besogna accorges subet a la prima  
 Che l'union del ver savè l'è ch'è.  
 Quanc retratt depertutt d'omen de zima,  
 D'omen i pu famos? el ghe n'è inscì!  
 Quij che hin staa degn de nomina e de stima  
 In sto palazz ghe trœuven se pò dì  
 On tempiett de la gloria, e ch'è hin sicur  
 D'ess vist sui stamp, sui porcellann, sui mur.

E in mezz a sto gran numer de brav coo  
 Gh'ha d'ess anch el mè nom e el mè retratt?  
 Oh che bella figura che faroo!  
 Ecco, diran, l'avanz del Carlin matt.  
 Per olter tutt quell meret che no gh' hoo,  
 Porrev quistall et quidem a bon patt;  
 Basta ogni pocch che studiass ch'è fœura,  
 Eminentissem, sott a la soa scœura.

Copiand allora sta delizia al viv,  
 Se apprezzarav anca la copia istessa;  
 Ma finadess con tucc i tentativ  
 No gh'è remedi che la me riessa.  
 El Mirabell che mi hoo volsuu descriv,  
 Per rassegnall a la sciora contessa,  
 Nol pò vess degn de la soa brava mader:  
 Pover mi! l'è on spegasc e minga on quader.



*Per la monacazione  
 della signora Margherita Ferraria.*

**S**ti benedett raccolt e sti sonitt  
 M'han rott mò de ver cœur la devozion:  
 No vuj savenn; l'hoo ditt e l'hoo straditt,  
 N'hoo faa asquas vot, ma senza conclusion.  
 Gh'hoo ona bregada de tanc nevoditt  
 Che me fan cera e cerchen di bombon;  
 Che per avenn me tocca de immatti  
 Coi vers per monegh tutt el santo di.

Sti vers per monegh hin ona boltriga,  
 Ch'el par che andand inanz semper la cressa,  
 Via vuna l'oltra, mai no se destriga,  
 Vuna va denter, l'oltra se professa:  
 Per bacco, cossa vœuren che se diga  
 Con sta canzon che l'è semper l'istessa?  
 Oh, me ponn di, jutév con di bosij;  
 Tutt va ben, ma fenissen anca quij.

Come s'è ditt ch'hin bej quand hin spettacquel,  
 E che fan trà guainn al dia d'amor,  
 Ch'hin sant che ponn stà poch a fà miracquel,  
 Che ghe se ved in cera on gran splendor:  
 Come s'è ditt che sgoren comè acquel  
 Per guardà arent el sô che l'è el Signor;  
 (E l'acquila l'è missa col sò fin,  
 Che ghe l'han dent in l'arma in sul cammin)

Come sen cunta e de cott e de cruff,  
 Che gh'han i cavij rizz, i cavij biond,  
 Quand hin tiraa e color di faruff;  
 Ch'han tanc vertù, ma l'umiltaa je scond,  
 E tirà inanz con di scarpiattol muff,  
 Che tran a terra el diavol cont el mond,  
 E se caragnen, savè di ch'el sia  
 Minga on piang de magon, ma de legria,

In conclusion s'el sacch l'è bell' e vœuj,  
 S'ha pari a rugagh dent e a tanfusgnà;  
 Se no gh'hoo pu reson, dov'hoo de tœuj?  
 Come vœuren che faga a tirà là?  
 Pur, tant'è, me diran, te see già a mœuj,  
 Cosse serva a stà chî tant a inguillà?  
 Pazienza anch per sta vœulta, anch per st'impegn  
 Faroo giò quatter vers va là che vegn.

Via, sciora Ghitta, me vuj mett sul bon,  
 E cuntagh de quij coss che importa pu,  
 De quij gran veritaa, de quij reson  
 Che in temp de motria anch mi ghe pensi su.  
 S'el Signor el ne da di ispirazion,  
 S'ha de fà prest a fà quell ch'el vœur lù,  
 Se nò col di faremm, gh'è temp anmò,  
 Ven temp che se vœur fall e no se pò.



I semm sti coss, e pur ghe passem sora:  
 Tucc i premur hin per sto nid de vermen;  
 Ma emm pari a sbatt, che quand ven la nost'ora,  
 No gh'è mai cas de stravanzà quell termen:  
 Tucc i dì en passa vun, el temp el sgora,  
 E la mort no la gh'ha grazia nè termen,  
 E di vœult quand pensee che nient en sia,  
 La riva inscì a la sorda dedrevia.

E sì che la ne borda pu de vun  
 Sta mort a l'improvista al dì d'incoeu:  
 Ma via, mettemm on cas che per ess nun  
 La ne rispetta senza fà di sœu;  
 E anchquant de quest n'en possa ess franch nis-  
 Che la vegna tirada cont i bœu, (sun,  
 Mandand inanz a posta per viagg  
 On maa longh a visann de fà el bagagg;

Cossa en succed? fina ch'el maa nol cress  
 Se decorr a l'inferma de guarì;  
 Quand pœù l'è ai strecc, a tutt el ghe rincress  
 A dagh l'avis ch'el le farav stremì,  
 E i partendent coi sœu scricciatt appress  
 In lœugh del confessor se cascen lì  
 Per fà destend el negher in sul bianch;  
 E l'anema? sê, l'anema l'è el manch.

Quand pœù sballa el meschin, se tira a man  
 Millia caus e scus de la soa mort:  
 Chi vœur ch'el medegh el sia staa on tavan  
 (E in quant a quest di vœult n'han minga tort),  
 Chi cunta i sœu strapazz quand l'eva san,  
 Chi dis che l'eva malingher de sort,  
 Chi dis che l'è staa el vin, chi dis i agn;  
 Ma intant l'è mort, e se l'è mort, sò dagn.

A vedè el poverasc tiraa su l'assa  
 I søeu de cà se senten a commœuv,  
 Piangen on poo, ma l'è on magon che passa,  
 E con l'creditaa fan el sò œuv:  
 E intant che lor stan ben e la fan grassa,  
 L'è là ch' el prœuva cosse gh'è de nœuv;  
 Disii on poo, s'el podess tornà de scià,  
 Coss' el farav? ma no gh'è nient de fà.

Besogna dà a trà in temp ai bon penser:  
 L'è anmò de nass chi pòssa fà scricciura  
 De scampà tant comè i biss scudeler.  
 Quanci dan lœugh in temp de gioventura!  
 Bon per lee che no l'è de quell parer  
 De quij che fan anch lor la soa figura  
 Con di vestii de monegh e de fraa,  
 Ma la speccen a fà quand hin sballaa.

Lee sì, sciora Ghittin, che no la falla:  
 Quanci porraven tœù esempi de lee;  
 L'è vegnuu appenna el Signor a cercalla  
 Che l'è corsa de slanz in monestee.  
 La scara che va in ciel bisogna falla  
 Con scagg guardand dove se mett i pee:  
 Ma el pont el sta, diroo comè dis quell,  
 A induvinà dedrizz el prim basell.

Ma no m'intendi minga gnanch per quest  
 Che tucc se faghen religios, perchè  
 La fin del mond la vegnarav tropp prest:  
 No l'è quest che comanda Domnedè;  
 In tucc i stat basta a fà ben, del rest  
 El paradis l'è grand, del lœugh ghe n'è,  
 Ghen va de tucc i razz, e se l'occor,  
 Fin di nodce, fin di parcurador.

Pur s'emm de dilla, i religios el par  
 Ch'abbien savuu scernù la bona strada,  
 La strada drizza, la strada del car;  
 La nosta l'è pu storta e pu intrigada;  
 Lor hin in port e nun semm in del mar,  
 E vedem ben de spess la malparada:  
 Emm de sudà per portà fœura i strasc,  
 Gh'è tropp priguer e scœuj in sto mondasc.

Pian con sto dì che lor hin rivaa in port;  
 Voreva dì che lor gh' hin pussee arent:  
 Fina che semm de scià, che no semm mort,  
 No gh'è nissun che possa ess franch del dent:  
 Gh'è el ciappin ch'el lavora e de che sort;  
 E el fa tutt quell ch'el pò, principalment  
 Quand el se tacca a quej bona anemina;  
 E con pu el trœuva dur, tant pu el s'ostina.

Sti aneminn del Signor hin quij ch'el sfida  
 Propi cont ona truscia del diaver;  
 Hin giust quij ch'el sopporta pu inevida,  
 Che ghe fan grattà i corna e mord i laver:  
 De cert coo de cavij el se ne fida,  
 Je ten puttost in cunt de scœu ficciaver,  
 Che per tentass tra lor san el mestee,  
 Comè el le sa lu istess, e fors pussee.

Ch'el vœur mò dì che gh'emm el nost de fa:  
 In tucc i cas bisogna sta in balanza,  
 E no pend tropp de scià, nè tropp de là;  
 S'ha de viv tra el timor e la speranza.  
 A fà del ben no se pò mai fallà,  
 Che del ben no sen fa mai tant ch'en vanza;  
 Ma s'hoo de dagh in quest el mè consej,  
 El ben l'è semper ben, ma el mej l'è mej.

Creden paricc ch'el sia la santitaa  
 A dormì al dur, a svargellass la s'cenna,  
 A stà al fregg, sui sassitt ingenuggiaa,  
 Pan e acqua a disnà, l'istess a scenna,  
 Cont al fianch di zilizi e ben calcaa,  
 De fà trà sangu e de fagh dent la crenna:  
 Quist hin coss bonn, se Meneghin je fass  
 Afeda nol sarav minga inscì grass.

Quist hin coss bonn, ma hin coss de fœura via,  
 Che consisten di vœult in apparenza,  
 E stan insemma con l'ipocresia:  
 Gh'è la manera de fà penitenza,  
 Che no stremiss nè mett malinconia;  
 Ma in fin di fatt l'è d'oltra conseguenza:  
 L'è mej fà stà a la grella i nost caprizi,  
 Che nè cent disciplinn e cent zilizi.

Vuj digh a sto proposet, sciora Ghitta,  
 In pocch paroll el cas d'on pover vecc  
 Ch'el stava in del desert a fà el remitta;  
 L'erba l'eva el sò past, la terra el lecc;  
 Dopo on bell pezz ch'el fava quella vitta  
 Vestii de tira sgresgia al cold e al frecc,  
 Ghe soltè in del mazzucch sto bell'umor,  
 De fà i sœu cunt insemma col Signor.

El voreva savè propi precis  
 Che capital el gh'eva e che guadagn  
 Per la gloria del santo paradis,  
 Dopo tanc penitenz, dopo tant agn,  
 E fors in del sò coo gh'eva duvis  
 De no avegh pocch o minga de compagn:  
 Ma el Signor el ghe diss: Te stimi tant  
 Giust comè el tal buffon comediant.

La pò mò cred a sto bell paragon ,  
 Che nol se le sarav' creduu mai pu ,  
 Comè el restass: l' andava in voltion  
 Cercand costù finchè el parlè con lu ;  
 Ma sentend poèu che l' eva faa on' azion  
 De quij de vaglia de no andà pu insu ,  
 El restè pu che prima in su la botta ,  
 Tornaud strengiuu in di spall a la soa grotta.

N' hala mai vist certi doblon ch' hin rari ,  
 Certi doblon che paren carsenzœur ,  
 Che via d' on quej gran cas no veden l' ari ,  
 A fann vun sol de quij quanci ghen vœur ?  
 Inscì in del fà del ben gh' è del gran svari :  
 El Signor el le sa , ch' el ved el cœur :  
 Var di vœult pu on bell frut che nè ona scorba ;  
 Ma a giudicà del cœur nun semm a l' orba.

Basta , ghe torni a dì che la pu vera  
 L' è a fà stà i nost passion a la stacchetta ;  
 Schivà ogni maggia , anch che la sia leggera :  
 Su on bell vestii desdis ogni maggetta :  
 Per no fà che se faga ona scorlera ,  
 Se stoppa ogni pocch bus in la colzetta :  
 Anch sti gran forfanton , birbant e scrocch ,  
 Che la me creda , han comenzaa del pocch.

Ma parli ciar , digh quell ch' hoo sentii a dì  
 De scia e de là de di predicator :  
 Nol digh per prœuva , nè mì comè mì  
 ( Che lee no l' è poèu minga el confessor ) ;  
 Soo che la me dirà : Sti reson chì  
 Hin pocch al cas , cosse cuntee fattor ?  
 L' è vera ; mì sont propri on pappagall ,  
 Parli assossenn , se parli ben l' è in fall.

Cosse serva sti predegh e sermon,  
 Che la n'ha sentii tant in di esercizi?  
 Soo che l'è tosa anmò, ma in conclusion  
 L'è d'ona gran bontaa, d'on gran giudizi:  
 De fatt l'ha faa sta soa resoluzion  
 Minga col coo in del sacch, nè per caprizi,  
 Ma el l'ha faa de ver cœur per barattà  
 I gust de quest con quij del mond de là.

Vess giovena, vess bella, vess graziosa,  
 Lassà onor, spass, ricchezz, amis, parent,  
 Vedè tucc quij de cà, povera tosa,  
 Muff, magonaa, coi œucc tutt piangiorent,  
 E pur stà salda, e pur fass religiosa,  
 E andà in d'on lœugh de stà semper là dent!  
 L'è on gran sforz de natura a pensagh su;  
 Ma adess che l'ha faa quest, l'hagià faa el pu.

Adess l'ha già faa el pu, adess l'ha faa  
 Duu terz de strada, o mezza strada almanch;  
 Fa pur bell tirà drizz quand s'è inviaa  
 Col Signor ch'el ne jutta e el ne sta al fianch.  
 Sciora Ghittin, quand l'avarà provaa  
 Quella vita là dent, ghe soo di franch  
 Che trovand tanta pas, tanta quiett,  
 L'ha de ciappagh, per dinna, on gran lecchett.

Inscì fan quij che van cont i gamb biott  
 Dent in d'ona quej rosgia per lavass:  
 Se senten on gran sgrisor tutt a on bott,  
 Ma pœù ghe ciappen gust, ghe stan per spass;  
 Inscì fan quij che van a cascias sott  
 D'inverna in del niasc senza scoldass;  
 Stan per on poo scrusciaa e regolecc,  
 E pœù se slonghen, quand dà lœugh el frecc.

Ma lassemm d'ona part, per mœnd de di,  
 El mond de là, che infin l'è quell che importa;  
 L'ha ben d'ess mej per lee anca de chi,  
 Senza speccià dopo che la sia morta:  
 Quand l'è andaa in monestee l'ha lassaa lì  
 Tucc i fastidi fœura de la porta:  
 Per lee no gh'è nè cruzi nè cunttee,  
 L'ha pensaa a tucc come la pensa a lee.

Picœuvel, fiocchel, siel nivol, siel seren,  
 Tutt è nagott, se la gh'ha el cœur content,  
 Quell viv cont el Signor che ghe vœur ben  
 L'è on viv che i or gh'han de parì moment:  
 Lee l'ha de tœù tuttcoss quell che ven ven,  
 Con l'anem rassegnaa e obbedient,  
 Fina che vegnarà quella sant'ora  
 Che la diventa anch lee mader priora.

Comè la rid? sì, che la vaga appian,  
 No sont pœù minga tal qual la me cred  
 De sti poetta che fan el grazian:  
 Gh'hoo ben tanta speranza e tanta fed  
 Che la m'abbia de dà la bonaman  
 On di o l'olter che l'abbia de succed:  
 E allora la dirà ch'hoo avuu reson,  
 E che quell Meneghin l'è on gran strion.

Orsù, lassand sti auguri, adess tornemm  
 A quell gran pont che sara su i stroppai:  
 Già gh'emm de vegnì tucc a quell tandemm,  
 E vœubbia el ciel che no ghe sia di guai;  
 In quell gran pont che la sa anch lee s'el premm,  
 L'ha de trovass contenta finamai:  
 La mort la imita el nost tenor de viv,  
 Buona coi bon, cattiva coi cattiv.

Chì podarev depensg duu lecc in pari  
 Con duu ammalaa de defferenta sort,  
 E fagh cognoss dedrizz el gran desvari  
 Che fa in lor la casciana de la mort:  
 Vun sbaruffaa con l'anem tutt in l'ari,  
 L'olter pien de speranza e de confort:  
 El prim.... ma lee la n'avarà assee inscì,  
 E se l'è stufaa lee, son stuf anch mi.



*Meneghin fittavol  
 del scior consejer Giacom Melleri.*

**G**ran mal lengu! quanc libebbi e quanc rumor  
 Metten a camp a inquietà la gent!  
 Mi aveva d'ess in strada, a sentij lor,  
 Senza nè cà nè tecc, in sul moment;  
 La fabbrega vesina d'on gran scior,  
 Buttand a terra anch el mè appartement,  
 L'eva de famm spazzà fœura de temp,  
 Comè quij donn che i ciamen del bon temp.

E se tujeven pass a tegnim ditt:  
 Lassa el cors Meneghin, va a fà i fatt toeu,  
 Imballa quader, stamp e manuscritt,  
 Metti in pigna in quej cà dove te pœu;  
 E come fuss al cas pu derelitt,  
 Me suggeriven d'impostà sul Brœu  
 El casott che al sloggjà de l'elefant  
 ▲ tuttamanca el resta vacant.



El cas mel depingeven inscì brutt  
 Con la reson d'ess a mur divisorì,  
 Che scbben no credeva minga in tutt  
 A sti cascian, a sti spaventatori,  
 Domà col dubbi de vedemm redutt,  
 Come ha ditt quell, a l'ultem parentori,  
 Per andann fœura de sta tiribara,  
 Hoo pensaa d'andà propri a l'acqua ciara.

Diseva in tra de mì, sto nœuv patron  
 Già l'avarà fissaa vuna di dò,  
 Quant al serviss de sta mia abitazion  
 Per slargà la soa fabbrega, o sì o nò.  
 S'el vœur tiralla denter l'ha reson,  
 Repettà e contrastaghel no se pò;  
 Ma intant no vuj ris'cià de tiramm sott  
 A san Michee per tœù quell tal casott.

E ditt e fatt, per andà giò de corda,  
 Voo e parli al brav scior conscjer Melleri,  
 El trœuvi inscì cortes quand el me borda,  
 Che pù d'inscì n'en meriti, n'en speri.  
 Tutt quell ch'el pò addrittura el me l'accorda,  
 El mostra gust d'avegh el Balestreri  
 Per sò fittavol e per sò vesin,  
 Col lassagh god anmò l'istess casin.

Via che per cunt di stanz ch'el tira indree  
 De quij vers cort, el vœur cressem di stanz  
 Pu a volt sigura, ma arios pussee,  
 Sora i mezzan vers strada chì denanz.  
 Gh'andarev a stà mì fœura di pee,  
 Se i scar se unissen coi mee circostanz;  
 Ma adess in del mè cas no se tavana,  
 No poss pù lamentamm de gamba sana,

Cert el sarav on gust anchi sott al tecc  
 A stamen là a componu in quij mezzan  
 Che saran ciar, alegher, regolecc,  
 Senza disturb, senza sentì baccan;  
 Ma coss' occorr? per ess mastransc e vecc  
 L'è grazia che me ruza in sùl prim pian,  
 E che lassa stà quell, mudand ideja,  
 Per desavogo de la mia fameja.

Chì a bon cunt gh' hoo la bazza de fermamm  
 A l'istess sit ch' hoo semper avuu car;  
 Chì gh' hoo el mè studi, e senza slontanamm,  
 Gh' hoo i scricciur pront e i liber che me par;  
 Chì quand me ammalì vegnen a trovamm  
 I mee amis senza incomod de tanc scar;  
 Benchè sta gran comoditaa, per dilla,  
 D' avè i viset al lecc vorev sparmilla.

Ecco i coss come van, l' è ona pazzia  
 El cred de goff ai paroll reportaa.  
 Sta cà la godi come la fuss mia,  
 Cont on simel patron pien de bontaa.  
 Con che delicatezza e polizia  
 Anch con sò pregiudizi l' ha schivaa  
 De fà romp mur lì appress, quand mia fiœura  
 Sgravada del prim mas'c l' era in pajœura?

E n' hoo avuu de sti prœuv pussee de vuna,  
 Che l' ha on bon cœur quant mai se possa dì.  
 L' ha pari a alzass che l' è semper tuttuna,  
 Nol pò ess pu affabel nè grazios d' inscì.  
 Creppa l' invidia, l' ha ona gran fortuna,  
 Ma el ghe n' ha tutt el meret, e anca sì  
 D' avegh in compiment d' ogni soa brama  
 Per compagna ena bella e brava dama.

Intant l'è giust che cerca almanch d'esprimm  
 El mè anem a sto brav scior consejer  
 Che l'ha procuraa in tutt de favorimm  
 E de no famm sloggià de sto quarter.  
 Benedissi el sò nom in sti mee rimm  
 Cont on ringraziament s'cett e sincer,  
 Pregand el ciel ch'el vœubbia conservà  
 Tant el fittavol ch'el patron de cà.



*Sora i penser.*

*A monscior Angel Maria Durin.*

**M**onscior eccellissem, el se pò  
 Immaginà coss'è el mè desideri.  
 L'è de vedell, l'è de parlagh anmò,  
 Almanch per ona vœulta, come sperì;  
 Confidandem che anch lu no l'abbia nò  
 Desmentegaa el sò pover Balestreri,  
 Anca tra i gross impegn de la soa nœuva  
 Presidenza, anch in l'auge ch'el se trœuva.

Quancvœult me par d'ess trasportaa in persona  
 Fina a la soa presenza in Avignon,  
 In mezz ai guardi che ghe fan corona,  
 Con l'acqua ai œucc per la consolazion!  
 In di mee guaj e malattij l'è bona  
 Per restoramm sta sola opinion;  
 E vorev podè semper pensà inscì;  
 Ma el penser el svaniss, resti anmò ch'è.

Pur n'hoo assee a fagh savè che pensi a lu,  
 Che stoo per di hoo de grazia a dovell fà,  
 Perchè on mecena simel nol ven pu,  
 Perchè ghe n'hoo di bej memori in cà;  
 E m'è vegnuu on petitt pensandegh su  
 Propriament de componn sora el pensà;  
 E vuj se poss sti vers in milanes  
 Vestij su l'aria di brosciur franzes.

Nassen i nost penser in quell bullor  
 Ch'hin concepii e hin già grand domià nassuu,  
 E no van coi dandinn, ma hin lest a cor,  
 Che l'è on miracol che sien trattegnuu.  
 I cavaj hin marmott appress a lor,  
 Anch quand corren la posta a spron battuu;  
 E fina i barber hin biss scudeler  
 Quand se metten in pari coi penser.

Saresitt, bombol, canonad, sajett  
 Per la lestisia ponn andass a scond.  
 El penser l'è oltra cossa e nol ghe mett  
 Che quej moment appenna a girà el mond.  
 Semma l'è in ciel a spass cont i pianett,  
 Semma el solta in l'abiss el pu profund;  
 El va per aria, per terra, per mar,  
 Senza el minem intopp dove ghe par.

Per quest stand in Milan tutt in d'on bott  
 Passi a Avignon cont el penser che sgora:  
 Cont el penser che l'è semper in mott  
 De soa natura e d'ora e de strasora,  
 Ch'el vœur di ch'el s'incomoda nagott  
 A andà a trovà el tal scior o la tal sciora  
 Se fudessen magari in Calicutt,  
 L'è subet faa, el penser l'è pront al tutt.

Col penser vemm de la citta in campagna,  
 De la campagna tornem in citta,  
 E trottem in Germania, in Francia, in Spagna,  
 Per moeud de di senza essegh gnanch mai staa.  
 Trœuvem fina el paes de la cuccagna,  
 Dove lighen i sces coi cervellaa,  
 E l'è el paes pu bon che se decanta  
 Per ess fattura del penser de pianta.

In tutt gh'entra i penser. Per fà on poemma  
 Ghen vœur inscì de la bella robetta.  
 L'è el penser che l'inventa e ch'el tra insemma  
 Tutt el material de dà ai poetta.  
 Per trovà disimpegn e strattagemma,  
 Basta che l'omm pensand el ghe refletta,  
 E i donn, che no hin nassuu per dà consej,  
 Se mai en dan, el prim penser l'è el mej.

Ma el vant pu bell del nost penser l'è vun,  
 E l'ha d'ess quest, se pur l'hoo tegnuu a ment:  
 In paricc coss semm se pò di tuttun  
 Coi besti, ma pensand semm defferent;  
 E per segurà ben che ghe siem nun,  
 Se servem del penser per argument.  
 On brav omm, redusendes a sto pont,  
 El diseva: Mi pensi; donch ghe sont.

Nè solament, monscior Durin, l'è vera  
 Che superem i besti con l'ingegn,  
 Ma a front di anger, ch'hin de maggior sfera,  
 Ne cala pocch inanz rivà a quell segn;  
 Che l'è faa el noster spiret de manera  
 Che l'ha l'istess creator per dessegn,  
 E no l'è pu de fassen maraveja,  
 Se la va tant insù la nosta ideja.

Chi pò spiegà l'attivitaà, la forza  
 Del penser coi sò idej compost o astratt?  
 L'è on lum fettiv del ciel che nol se smorza,  
 El fa ciar ai paroll e ciar ai fatt.  
 Con pu el pensa el penser el se rinforza,  
 E se on penser con l'olter el scombatt;  
 L'è quand el raziocini el se raffina,  
 E ch'el pont pussee giust el s'induvina.

De fatt el riva a penetrà in del cœur  
 E in del penser di olter, e l'osserva  
 De per tutt senza ess vist tutt quell ch'el vœur,  
 E no gh'è saradur che no je derva;  
 In pas l'è consejer, l'è controlœur  
 Ai cort di re, e el decid senza reserva;  
 L'è general in guerra e el sara in mezz  
 I nemis, e l'assedia e el tœu i fortezz.

Fasend quell ch'el desidera de slanz  
 Nol da cunt a la gent de quell ch'el fà.  
 Col penser fan i avar di gross avanz,  
 E trœuven tucc quell tant che ponn cercà;  
 Basta che no se vaga tropp inanz  
 Con la facilitaà ch'emm de pensà;  
 Del rest se tœu di gust strasordenari  
 A fabricà di bei castij in l'ari.

Con sta bona resorsa a tuttamanca  
 No avendegh compagnia gh'emm de refass,  
 Gh'emm quella di penser che no la manca  
 E la ne da divertiment e spass.  
 Ai teater, ai fest gh'emm porta franca  
 Per andagh con l'ideja a sbavazzass,  
 E introdugh a nost geni e senza spend  
 Scenari, ballarin, musegh stupend.

I moros anca lor van senza invit  
 Cont el penser de quella che ghe pias,  
 Se dan botta e risposta e tacchen lit  
 In del sò coo, e poèu tornen a fà pas.  
 Andand però in persona al solet sit  
 Per fà l'amor, oh quanci muden fras!  
 E quanc ghe n'è che perden la favella,  
 Quand hin a tu per tu con la soa bella!

E nun poetta, oh nun pussee de tucc  
 Vemm in goga magoga in del componn,  
 Via che di vœult se trœuvem in di gucc  
 Con cert rimm ch'hin darenc e rustegonn.  
 Ma quand ne vegnen i penser a mucc,  
 E i rimm e i fras vegnen via anch lor coi bonn,  
 Col gestì de per nun parem nottambol,  
 O pur fiœu che prœuven el preambol.

Nè chì fenissen i prerogativ  
 Ch'hin staa cordaa ai penser, ma hin pocch e spess;  
 A reveders però, se i vuj descriv  
 L'è on seccà i olter, on seccamm mè stess;  
 Digh domà che coi bon gh'è unii i cattiv,  
 Gh'è quell che pias, gh'è quell che pò rincress,  
 Perchè i penser hin giust comè i pittur,  
 De paricc tint anch lor col ciar e el scur.

In sto mond, ricch o pover che ghe nassem,  
 Trœuvem tucc lit, malann, rogn, malattij,  
 E cont el pensagh sora ai guaj che passem,  
 I femm pu grand in læugh de spiscinij,  
 E no pomm stà senza pensagh, e massem  
 I penser pu cruzios bœugna soffrij,  
 Che se pienten radis, no gh'è oltra forma  
 De podej destanà che quand se dorma.

Ma di vœult no gh'è gnanca sto remedi,  
 Che costor ne compagnen anch in lecc,  
 E ne disturben el sogn con gran tedi,  
 E ne strengen el cœur, ne metten frecc;  
 Anzi quand vœurem casciaj via, mi credi  
 Che se ficchen in ment a nost despecc,  
 Ch'han sta pecca i penser torber e fosch  
 De inquietann, giust come fan i mosch.

Se podessem pensà domà a tutt quell  
 Che avess fisionomia de bon pro fazza,  
 Domà a quejcooss d'alegher e de bell,  
 Oh la sarav pur anch la gran bonazza!  
 Ma l'è fors ben che per fann stà in cervell  
 Ne vegna di penser d'on' oltra razza;  
 Inscì per la campagna el fa pu ben  
 De tant in tant el niver ch'el seren.

Via, renunziemm sti reflession moral  
 A chi sa predicaj con maggior lenna;  
 Per mi n'hoo assee de fann de trivial  
 Come sbottissen fœura de la penna;  
 E tornand a parlà sul general,  
 Gh'hoo quej olter penser de tirà in scenna,  
 Che adess che la materia l'è inviada,  
 Nassen naturalment adree a la strada.

In sta facilitaa, che tucc ghe l'emmm,  
 De pensà, quanci van col coo in del sacch?  
 Femmen on poo la scerna come stemm,  
 Hin penser per el pu stravolt e fiacch;  
 Se pensa a di belee; ma a quell che premm,  
 Che pò fa onor, ghe se pensa de stracch.  
 Quanci penser inutil se despensa,  
 Ma a regolà i penser no ghe se pensa.



Ghe n'è on' infinitaa de sti lifrocch  
 Che han semper guardaa i liber con desgust,  
 E per dà segn che pensen de marzocch,  
 Se mostren in tuttoss de pocch bon gust;  
 Ma i ver filosof viceversa hin pocch,  
 Hin pocch quij ch' han el don de pensà giust:  
 Hoo ditt el don, ma no l'è in tutt regall,  
 Ch' anzi ghe va sudor inanz quistall.

E giust perchè sen trœuva minga tant  
 Di brav omen che suden per savenn,  
 Do varaven, scior mio, sudà oltertant  
 Per dà a la stampa di oper assossenn;  
 Inscambi de paricc ch' hin ignorant  
 E vœuren anca lor mangià marenn:  
 No san quell che se pensen, e procurèn  
 De stampà i penser goff per fà che duren.

Gran cossa che i fancitt imparen prest  
 Inscì materialment mej che se pò  
 A parlà per spiegass, ma a pensà, idest  
 A pensà ben ghe trœuven el cunt nò;  
 E tocca via pussee d' on ann bisest,  
 E gh'han la barba e no ghen san gnanmò:  
 Che parlen o che scriven o che stampen,  
 Hin semper pappagaj fina che scampen.

Se parland o scrivend e pu stampand  
 S' avess de pensà ben quell che se dis,  
 Se sentirav domà de quând in quând  
 Pocch paroll, ma sugos, bonn e precis.  
 No trovaressen librij tant grand,  
 E i cartee e i stampador saraven sbris;  
 E se i donn fussen soggettaa a sta scœula,  
 Quanc podaraven mett la musirœula!

Quand i paroll ozios sien miss de part,  
 Che ogni moment sen spaccia d'ogni sort,  
 No sentiremm la millesima part  
 Anch de quij coss ditt con franchezza e fort.  
 O che resparmi ghe sarà o che scart!  
 Bœugnara scriv silenzi a paricc port;  
 E anch i citta pu grand mi credi cert  
 Che in tal cas pariran comè desert.

Ma bona che i paroll no paghen dazi!  
 Mi per el prim, o che parla o che scriva  
 Ghe tiri dent senza savenn desgrazi,  
 Nè mandi giò per sett vœult la saliva.  
 St' usanza inscì comuna la ringrazi,  
 No l'è poca fadiga che la schiva.  
 Cosse serva? mi parli perchè gh' hoo  
 La bocca, e a pensagh tant se scolda el coo.

Verament col tasè se pò stà franch  
 De fass minga toè via per mammalucch:  
 Inscì anch i penser strambi gh' han almanch  
 El lœugh de podess scond in del mazzucch;  
 Ma vun ch' el tasa, come el gh' avess gnanch  
 La lengua in bocca, el par on omm de stucch.  
 Vaga per lu ch' el sa tasè e parlà,  
 E vess anger de nom e de pensà.

*Sulla dimora fatta dall' Autore  
per alquanti giorni d'estate  
nella villa Cavenago in Trezzo.*

Quand guardi ingiò pondaa a la balaustra  
Infin del bell vial del sò giardin,  
Che vedi l'Adda inscì correnta e lustra,  
E el navili a spartiss dov'è i molin,  
Doo ona sbanfada e sclami: Cattincustra  
A tucc i bòri e i spass di cittadin!  
I søen cors e i teater con sto cold,  
E i sò conversazion no i stimi on sold.

Chì in temp che gh'è a Milan quell gran sbrojon,  
Che no se sa propriament dove stà,  
Che no gh'è requi e no someja bon  
Nè el dormì per el soffegh nè el mangià:  
Chì s'è l'estaa l'ha pers i sò reson,  
E tutt el santo dì pomm respirà;  
E l'è tant el vent fresch che gh'è a la sira,  
Che ghe vœur on repar a ogni candira.

Chì quij gran riv che paren faa a grottesch,  
E el fium a lœugh a lœugh ch'el par de lacc  
Basta domà osservaj che metten fresch,  
E con pu stoo a guardagh n'en sont mai sacc.  
In del palazz pœù m'hin d'on gran refresch  
L'aria sana e la vista senza impacc;  
Se ved in gir vall, praa, bosch e campagn,  
Terr, castij e collinn, cittaa e montagn.

A sta vista, scior cont, no poss de manch  
 Che no pensa a on cert sit lontan dò mia,  
 A on sit de vaglia, dove se va franch  
 D'avegh semper allogg comè in cà mia;  
 E ghe l'hoo avuu defatt ses vœult almanch,  
 E on pezz per vœulta in bona compagnia,  
 Ben accolt, ben tratta del mè scior Crippa,  
 Ma l'è on sit tropp piasuu per mia deslippa.

Sebben, che serva fà el martin taccogn,  
 In temp che trœuvi chî de stà de rè,  
 Quand l'ha provveduu el ciel al mè besogn  
 Col mej remedi che se possa avè;  
 Quand no doveva gnanca per insogn  
 Senza meret sperà tanci piasè,  
 Nè el bon riceviment ch'el m'ha faa lu,  
 Scior cont don Ceser, de no andà pu insu?

Considerand ch'el m'ha faa tanta cera  
 Al prim vedemm, al prim sentimm de slanz:  
 Donca i poetta hin veduu volentera,  
 Hoo ditt tra mè, e el fà rimm l'è on bell'inanz;  
 Che i vers no daghen pan l'è minga vera,  
 A mè asca el pan me dan di bonn pitanz;  
 O gh'hoo el cavicc o ch'el proverbî el falla:  
 Quant ai villeggiatur cossa me calla?

L'è inscì, scior cont don Ceser Cavenagh,  
 In quest poss di d'avè ona gran fortuna:  
 Se no gh'hoo fœura cà del mè de stagh,  
 Ghe n'hoo tanc'olter che infin l'è tuttuna;  
 Anzi l'è mej; ghe n'hoo sui fiumm, sui lagh,  
 Ghe n'hoo in mont de Brianza pu de vuna,  
 Tiri el reff di amis e di parent,  
 E fina a Garbagnaa d'on president.

Via di paés ch' hoo ditt, hoo goduu fœura  
 A Azzaa, Vares, Magenta e Biagrass,  
 Trevij, Vailaa, i Fornas e Gorgonzœura  
 Di ostarij de no spend e vegnì grass,  
 E soo fettivament la vera scœura  
 De fà el cercott andand attorna a spass;  
 E gh' hoo paricc lœugh d' olter de maross,  
 Dove sont impostaa d' andagli se poss.

Ma che? dà gust a tanci no se pò,  
 Petchè el mè post l'è minga on benefizi  
 De quij ch' hin sempliz e che fan bon prò,  
 E tutt el caregh l'è a dì on tocch d' offizi;  
 Via de quej scappad curt no gh' hoo el patt nò  
 Fœura per l'ann de scœudem sti caprizi;  
 De feri longh ghe n' è pocch o nissunn,  
 E se redusem a on quej mes d' autunn.

La traduzion del Tass o ben o maa  
 L'è in di vacanz che la m'è reussida.  
 In Cavallasca, a Vaver, a Malgraa  
 L' hoo comenzada, stoo per dì, e fornida.  
 Tra i cruzi e tra i seccad de la cittaa  
 Se componn tropp de slegned e inivida;  
 Dove in d' on lœugh in su sto gust mi rivi  
 A fà giò vers ch' hoo appena temp de scrivi.

Ma per tornà sul proposit de prima  
 E seguità quell che voreva dì,  
 Scior cont degn d' ogni ben, degn d' ogni stima,  
 Che l' hoo pientada la limbarda anch chì;  
 E in quell sò vin gh' è denter ona rima  
 Che no gh' è la pu facil d' inscì,  
 E me solta la vœuja de trà insemma  
 In sta delizia on quej olter poenma.

Bravo, el dirà el scior cont, che bona posta?  
 Nò, no vuj abusamm di sò finezz;  
 E poèù on poemma soo cossa el me costa,  
 E ghe cala anmò al prim paricc repezz.  
 Pur, s'el comanda, vegnaroo ch'ì a posta  
 A tacconall, per dà st'onor a Trezz,  
 E ghe mostraroo in fatt pussee che in scritt  
 Che no l'è adulazion quell ch'hoo già ditt.

Cosse credel? anch quand fœura di dazi  
 No gh'abbia, come el sa, nè cà nè tecc,  
 Se avess però d'andà a ricev i grazi  
 De cert vajron, l'avarev per despecc.  
 Parlen o de negozi o de desgrazi,  
 O ch'hin noseè, o seccant, o de cœur strecc,  
 De quij per ricch che sien che gh'è duvis  
 De fà on gran spicch a avegh fœura on amis.

Fa bell lassà cà mia quand la baratti  
 In quej oltra ariosa finamai,  
 Ma in l'istess temp guardi ai patron che tratti,  
 S'hin alegher, cortes e sul mè taj.  
 Mi no vuj suggizion, e se m'imbatti  
 Doy'è pontili, zerimoni o guaj,  
 On'oltra vœulta no me fan la punta,  
 Vaga anch la carna per no avegh la gionta.

Chì godi la mia gran libertadazza,  
 Che in sta stagion la var tucc i danee;  
 Chì voo senza marsina e senza sgrazza  
 Per cà, in giardin o in loèugh fœura di pee;  
 Chì a tavola ghe stoo col bon pro fazza,  
 Chì foo di bonn dormid fin che n'hoo assee,  
 Chì l'acqua l'è perfetta, e el vin sul sciall,  
 Fior de pan, fior d'erbagg, frut de regall.

El ghe n'è di giardin ch'hin bej sigura,  
 Ma in del sò gh'è el godever, asca el bell.  
 Gh'è in bona simetria bona verdura,  
 Gh'è i frut caggiaa sora di bej piantell,  
 De mœud che l'è tuttcoess miss in figura  
 De consolà la vista e impì la pell.  
 Cœucc trionfa el gh'è anch chì, ma nol se uniss  
 Col sò fradell bastard gora patiss.'

In d'on sit de sta sort, sit ch'el me pias  
 A l'ultem segn, dove hoo mettuu a la prœuva  
 La soa gran cortesia, s'en fuss in cas  
 Direv ben mi: Chi sta ben no se mœuva.  
 Quell sfalzà sta sentenza el me despias,  
 Pur bœugna mudà vezz, fà vita nœuva,  
 Bœugna lassall sto sit, ch'hin fornii i ferì,  
 E lassà i vers per tend a coss pu seri.

Me restarà per bocca anmò el savor  
 D'ess staa chì a past, sebben voo via doman;  
 Voo via, ma avaroo in ment i sœu favor,  
 Car scior cont Cavenagh, anca lontan;  
 E capitand di vœult, come l'occor,  
 Sui pont o adree al navili per Milan,  
 Regordandem del sit dov'el comenza,  
 Me parirà d'ess chì a la soa presenza.

*L'Autor al pader Bellott de Rò,  
in risposta a ona lettera inviada a on amis  
comun, dove nol parlava che de lu.*

**P**ader Bellott, di brav oblatt de Rò,  
Che innamoraa del mè stil de Baltramm  
El vœur indù on amis tant mè che sò  
Per vegnì chì de compagnia a trovamm;  
Senz' olter mezz ch' el sappia che se pò  
Liberament e parlamm e trattamm;  
Siel col compagn o sol, pader Bellott,  
No me foo vedè minga in d' on casott.

Chì no gh'è guardi nè difficoltaa,  
E la porta l'è averta a ogni occorrenza;  
Molto pu chi ha per mì tanta bontaa,  
L'è sicur de trovà bona accoglienza;  
Ma gh'è on latin ch' el savarà inscì faa  
Sora la fama e sora la presenza:  
O benedett latin, che a applicall giust  
In del mè cas el me pò dà pocch gust.

Hoo paura che quand el vegna chì  
A vedè sto poetta del Brovett,  
In del sò cœur nol se resolvable a dì,  
Quest l'è quell tal autor, quell tal soggett?  
In conclusion che l'abbia de fornì  
Strengiuu in di spall a perdem el concett.  
Oh bell guadagn che ghe faremm tucc duu,  
Lu a cognossem, pesg mì poèu a ess cognossuu!



Cognossuu a la domestega e in persona,  
 Che finadess el sont domà de nom,  
 Per on basgiœu de vers faa a la cartona  
 De infescià di scanzij con pu d' on tom;  
 Ma l' ha sto privileg, vun ch' el compona,  
 Ch' el componn se pò di come on oltr' om;  
 L' ha camp de pensagh sora, e el scassa, e el lima,  
 Mudand e fras, e sentiment, e rima.

Sì, inanz che daga fœura ona scricciura,  
 Poss regiustalla con la penna in man;  
 Ma ciappaa inscì a assa brutta, inscì addrittura,  
 Parli va là che vegn de tambarlan.  
 L' è grazia se coi scritt foo quej figura,  
 Come i scenn de teater de lontan,  
 Ch' hin bisabosa pœù sott a la vista,  
 Sul fà di mee descors faa a l' improvista.

No m' intendi con quest de tegnill via  
 De la mia cà, e p̄rivamm de sto piasè:  
 Avaroo gust de la soa compagnia,  
 De quella de l' amis tant sò che mè;  
 Ma in compens de la soa gran cortesia  
 Hoo volsuu prevegnill de quell che n' è,  
 Concludend col proverbi milanes,  
 Caro lu, omm visaa l' è mezz defes.

*Al sig. Giovanni Cittadini,  
eletto vicario di provvisione  
nell'anno 1772.*

L'è chî el temp che specciava ; che reson !  
Perchè cossa n'avevel de vegnì ?  
Sibben l'è poèù rivada on'occasion  
Gloriosa per lu, cara per mi:  
Ora, eccellenza, adree al sò caroccion,  
Dove el vedi in trionf a comparì,  
Cordand coi tromb d'argent la poesia,  
Vuj cantà evviva del mej cœur che sia.

Viva l'eccellentissem scior vicari  
Per sò ondr, e che onor, reussii in st'ann  
Che gh'emm per don del ciel strasordenari  
On arciduca d'Austria a governann ;  
Inœu sî che me senti anch mi sui ari,  
Inœu vuj fà el me spicch, scior don Giovann ;  
Lu el sarà el sol in tra i vicari, o el primm  
Lodaa a la milanese con sti rimm.

L'è de dover sta distinzion che foo  
A chi n'haa già faa tanta al Meneghin ;  
Vuj per segn de legria sbizzarrì on poo,  
Vuj provà a destanà quej concertin:  
Eccellentissem scior, el ciamaroo  
Brav Cittadin degn cap di cittadin ;  
Transiatt se sta fras l'ha del sescent ;  
La veritaa per olter la gh'è dent.

N'hoo minga dubbi che no ghen sia staa  
 Fin sott al dì d'incoeu, n'emm inscì vist  
 Di bravissem vicari in sta cittaa;  
 Ma lu a bon cunt l'è propri vun de quist,  
 L'ha daa già paricc prœuv anticipaa  
 Che quant a meret el n'è ben provvist;  
 Se disi inscì, poss dill, no foo el grazian,  
 El pò essen testimoni tutt Milan.

Anch senza fà el grazian, prima d'on pezz  
 Ch'el ghe dass la soa tosa per miee,  
 Eccellenza, hoo avuu on mondo de finezz  
 Del scior marches, che adess l'è sò messee,  
 Anch senza fà el grazian, in sto demezz,  
 Ch'el gh'è vegnuu a stà insemma unii con lee,  
 Sont staa semper ben vist e favorii  
 Tant a Milan che foera de tucc trii.

E così mò in resguard de tanc piasè  
 Hoo forsi d'avè scrupol a lodall?  
 La sarav bella che dovess tasè;  
 El foo spontaneament perchè vuj fall;  
 Anzi mi el lodi giust per quest che l'è  
 Tant temp ch'hoo la fortuna de trattall.  
 L'hoo esaminaa con comod e con pausa,  
 E hin faa sti rimm con cognizion de causa.

Mi in lu gh'hoo vist i fundament a alzass  
 De sostantà ogni pes del ministeri  
 Paricc vacanz essend loggiaa a Biagrass  
 In la delizia del marches Citeri;  
 L'hoo vist a trovà el temp col tœull ai spass  
 D'applicà al studi tra i librasc pu seri:  
 L'hoo vist a sfojattà di oper legal  
 De jus pubblech, civil e criminal.

E ch'è in campagna el s'è daa tant de butt,  
 L'ha unii col bon talent tanta coltura,  
 De imparà a mennadit codez, statutt,  
 De fà in colleg bonissema figura.

In di pesg lit el gh'ha trovaa el costrutt  
 De desbrojaj con gran disinvoltura;  
 E el sa in ogni occasion scabrosa e critega  
 Combinà la prudenza e la politega.

Chi ha mai faa d'avvocatt, de protettor  
 Di carceraa con pussee cœur de lu?  
 Pront a scriv e a fà pass de tucc i or:  
 Sui caus nol gh'ha minga dormii su;  
 De giudes pœù el s'è faa l'istess onbr;  
 Ma cosse disi? el se n'è faa de pu;  
 L'è rivaa in premi del sò bon manég  
 De la giudicatura a ess tenent rég.

Ma coss'occorr sti prevenzion? se sà  
 Che no se riva minga tutt a on bott,  
 Ma che ghe va on gran meret per rivà  
 A vess el cap di sœu compatriott;  
 St'ann l'è sul candiree; se vedarà  
 Che cert nol s'è imbarcaa senza bescott;  
 St'ann verifìcaran el me preludi  
 I pu bej frut de zel, de ingegn, de studi.

Anzi foo cunt che avend già faa de slanz  
 Di pass che se ponn d'è pass de gigant,  
 No s'ingannaran minga i mee speranz;  
 Regolandi sul tant el darà tant:  
 Per fass la strada a di basij pu inanz,  
 St'ann l'ha, eccellenza, de portà on gran vant;  
 E inscì avess tant incoenter col paes  
 St'ann che stampi anch mi el Tass in milanés.

Ecco, scior don Giovann, sti lod sincer  
 Mettuu giò asquas come hin vegnuu a la prima;  
 In sti vers no gh'è boeusma, hin s'cett e ver;  
 Quell che direv in prosa el disi in rima;  
 Bellezza e veritaa sont de parer  
 Che quisten de se stess amor e stima;  
 Spicchen mej con la soa naturalezza,  
 Quant manchi s' conossen, veritaa e bellezza.



*Al sig. marchese Gio. Corrado Olivera,  
 presidente del Senato di Milano,  
 pel suo giorno onomastico.*

**H**oo pur trovaa, eccellenza, la maniera  
 De fà el strolegh anch mè senza fallà;  
 El mè pronostegh l'è pur anch staa verà  
 Quand hoo ditt: *Fava bell induwinà.*  
 El pò mò cred se ho sentii volentera  
 A reussì quell che stava a speccià,  
 Quell ch' hoo già daa per franch el sarà on ann  
 Come vegnarà el dì de san Giovann.

Ma no sont staa mè sol. Quanci olter prima,  
 Scior marches, gh' han faa sul' istess dessegn?  
 El credet a la cort e la gran stima  
 Di patriott en daven on gran segn.  
 Defatt tra tanci soggetton de zima  
 L'è pœù staa scernii lu per el pu degn;  
 Sì lu, ch' el se ne fava inscì lontan,  
 L'è el president del senat de Milan.

Insci fuss staa mè franch de mett caroccia  
 Tant comè lu de quell ch'è succeduu.  
 Con quell boccon de dispacc in saccoccia  
 Emm vist però comè el s'è contegnuu,  
 Con lu n'occorr nò che nissun s'incoccia  
 De scavà quell ch'el vœur tegnì sconduu ;  
 Gh'hoo insci daa sott anmì, ma hoo vist infin  
 Che no m'hin vars on'acca i mee latin.

Adess mò corrarà tutta la gent,  
 Che soo come la passa in sti occasion ;  
 E cercaran con di bej compliment  
 De mostragh tucc la soa consolazion ;  
 E el pover Meneghin gh'eel per nient,  
 Che l'abbia de tirass in d'on canton,  
 O che l'abbia de perdes in la folla,  
 Senza podè gnanch dì mezza parolla?

Ah! che vuj parlà anch mè per ess intes,  
 Se non de lu ch'el schiva d'ess lodaa,  
 Di nobel e del popol milanes  
 Che men han propri de restà obligaa.  
 Vuj dì el mè sentiment ciar e destes  
 Con tutta quanta la sinceritaa:  
 Tal qual el ven del cœur el vuj esprimm,  
 Fina col ris'c de fallà i vers e i rimmi.

Mi me rallegrì, e già el va de sò pè  
 In d'on success che me premeva tant,  
 Mi me rallegrì de podell vedè  
 Montaa insci avolt e con pass de gigant.  
 'è rivaa lu in brev temp al grad che l'è,  
 L hin rivaa pocch tant prest a fà oltertant.  
 Diran: Oh che fortuna che ghe tocca!  
 Ma costor parlen perchè gh'han la bocca.

Fortunã? adasi on poo con sta fortuna:  
 L'è tutt frut di sò azion, di sœu sudor.  
 S'è fortunaa quand senza avegh nissuna  
 Di sò bej qualitaa se pò fa el scior;  
 Ma in de sto cas no l'è minga tuttuna,  
 Nol speccia adess a meritass st'onor:  
 El sò anem, el sò coo s'hin faa cognoss  
 Anch senz'avegh quella pelanda in doss.

Via de fass on gran meret, no l'ha most  
 Mai on pass cont el fin de portass su;  
 Nol gh'ha avuu mai olter stimol ai cost  
 Che quell del giust senza cercà de pu;  
 E s'el recev on gran spicch de sto post,  
 No l'è manch quell, scior mió, ch'el ghe da lu.  
 Olter de che, quand vœubbiem fà el cunt giust,  
 L'ha d'ess sò el pes, nostel vantagg e el gust.

Ora se gh'è fortuna, l'è per nun  
 D'avegh on president de la soa sort,  
 Ch'el tœujarà de mira el ben comun  
 Coi manegg, col savè, col stomegh fort;  
 E no ghe sarà priguer che nissun  
 Troeva imbrojada la reson col tort.  
 Se darà oreggia ai sciori e ai poveritt,  
 E premi a la virtù, pena ai delitt.

Cavalier de portada e gran minister,  
 Brav in senat, in gionta e depertutt,  
 El savarà fà mett in bon register  
 E fa osservà legg, provvedenz, statutt.  
 Appress a lu, ch'el ne pò vess majster,  
 Trovaran i mej studi onor e ajutt;  
 Ma bœugnarav alzà on birœu a sti fràs  
 Per vedè on poo cosse soo fà in sto cas.

Se in sta legria l'è lecit, eccellenza,  
 Che tira scia el sescent a fagh di plaves,  
 Savaroo anch' mi ciamall on pozz de scienza,  
 On pozz profund che va pu ingiò de l'aves;  
 E on fondegh de giustizia e de prudenza  
 Per decision, per giustament de caves;  
 E ona pianta de fà di frutt politegh  
 Senza mora, anch in temp nebbios e critegh.

La soa memoria l'è on stucc, on guarneri  
 De trovagh franch i tesor ch'el ghe mett;  
 E el penetra di coss creduu misteri  
 Col trapen fort e guzz del sò intellett.  
 La volontaa l'è santa, e i desideri  
 Stan imbriaa, via de la fanga, al nett:  
 In conclusion, lassand l'allegoria,  
 Nol vœur che quell che vœur la legg de Dia.

E per parlà su on fà sempliz anmò,  
 Porrev destanà i glori di sœu vicc,  
 Cuntand on meret che l'è minga sò,  
 E ch'el sarav fors l'unech de paricc;  
 De mœud che quejghedun che ghe l'han nò,  
 S'ingegnen, diroo inscì, de tœull a ficc:  
 Porrev sigur... ma trovarev spartii  
 Tanc bej prerogativ che in lu hin unii.

Chi sa che anch lor no restassen immobel,  
 Vedend come fruttiss sto sò germej?  
 Fin de fiœu in di sœur l'è staa el prim mobil,  
 E el s'è semper portaa de ben in mej;  
 L'ha mostraa semper, quell so contegn nobel,  
 E quell fà majestos d'omm de consej;  
 Con cera soda, ma nient superba  
 El compariva on president in erba.



El studi e la saviezza hin staa la strada  
 D' indrizzall a sto segn fin de bonora.  
 De consuetta ona bella giornada  
 La comenza a vess bella in su l'aurora.  
 Se per sort fuss staa anmì sò camarada,  
 Avarev faa el profetta fin d'allora;  
 Che mel podev figurà addrittura  
 Pu grand de meret che nè de statura.

Ma avarev pari se tirass inanz  
 A descriv la soa vita, e che cuntass  
 Per menuder con tucc i circostanz  
 La franchezza e el vigor di sœu primm pass  
 Basta di che l'ha daa di gran speranz  
 Che a sò temp even de verificass:  
 L'ha mostraa allora cosse l'eva d'ess,  
 E cosse l'era allora el mostra adess.

L'ha semper faa di bej compars in scenna,  
 De tenent reg, vicari e provicari,  
 De questor, senator, reggent a Vienna;  
 Dov' el s'è faa on onor strasordenari;  
 E ghe sarav de impiegà ben la venna,  
 Chè in sti caregh scabros, pesant e vari  
 Passand inanz de basell in basell,  
 De gloria in gloria, l'è staa semper quell.

E se de senator per la mancanza  
 Del temp l'ha faa inscì pocch, de consejer  
 L'ha faa tant pu, l'hadaa tanc prœuv ch'en vanza  
 Per mostrà cosse vara el sò parer.  
 Hin staa tucc per el pubblech in sostanza  
 I sò premur, oper, paroll, penser,  
 E de mœud tal che cont on pes tant grev  
 Nol s'è tolt, stoo per di, gnanch on sollev.

S'entri però in sto mar, no trovaran  
 Nè lod nè fors gnanch scusa i mee fadigh:  
 Semm in Milan, poun dimm, sti coss se san  
 Senza i tœu vers che no varen on figh;  
 E con reson, che foo annì come fan  
 Color che imbœusmen di pittur antigh,  
 E per fall resaltà pussee dedrizz,  
 Fan tanc vœult d'on bell quader on pastizz.

Orsù anch che sia sul bon, come l'è inscè  
 L'è mej che guarna la piva in del sacch,  
 Lassand st'impegn che no l'è impegn per mi;  
 Che s'el spiret l'è pront, i forz hin fiacch.  
 N'avaroo assee che no s'abbia de di  
 Che sti pocch rimm sien buttaa là de stracch.  
 El sa el ciel con che cœur, sentend sta nœuva,  
 Con che piasè men sont mettuu a la prœuva.

Ma che? eccellenza, la reson l'è questa  
 Che de tanci penser che gh'eva in mott  
 Per mandaj fœura, bona part en resta  
 Ancamò indree, e n'hoo ditt pocch o nagott;  
 Come quand l'è fornida ona quej festa,  
 Che vœuren andà voltra tucc a on bott;  
 Tant pu la stanta a desbarcass la truscia,  
 Quant pu la se sbuttona e la se fluscia.

*Alla contessa Clelia Grillo Borromeo  
in occasione che si era ristabilita  
da una malattia.*

**D**opo tanci finezz , che n'hoo avuu insci  
D'ona gran dama e dama come lee ,  
E ch'en ricevi tutt'el santo dì ,  
Eccellenza , me trœuvi in gran cuntee ;  
Pari on ingrat , e pur soo domà mì  
Che fadiga , che temp gh'hoo miss adree  
Per pareggiagh on quej ringraziament ;  
Ma per vorè dì tropp n'hoo ditt nient.

Pian con sto tropp ; per quanto mai disess ,  
Direv semper de manch del mè dover.  
Tutt l'imbroj e tutt quell che me rincress  
L'è de no podè esprimm i mee penser :  
Per comenzà comenzi ben de spess ,  
Ma pœù sul bon me mudi de parer.  
Semma foo , semma desfi , e torni anmò  
A fà e desfà , e tutt per amor sò.

Se podess per on poo desmentegamm  
Del sò gran studi , del sò gran savè ,  
Farev , con tutt che sia gross de legnamm ,  
Quatter rimm a la bona e de sò pè ;  
Ma me strengi in di spall a regordamm  
Cossa en soo mì , e lee che dama l'è ,  
E con st'ideja e con sta benedetta  
Sudizion no gh'è cas a fà el poetta.

Basta, adess giurabacch mì no vuj pu  
 Stà lì a biassà paroll e bettega;  
 El cœur el me fa anem a dì su  
 Quell che me senti; come polla andà?  
 Lu el me mett in st'impegn; ch'el parla lu;  
 Quand parla el cœur no se pò mai fallà;  
 No poss fallà se digh tutt quell che poss:  
 Saran coss natural, se n'hin bej coss.

L'è chì ona man de dì che m'è calaa  
 La legria e la vœuja de descor:  
 In temp che lee la se sentiva maa  
 Anmì no seva tropp de bon umor.  
 La stimi tant, ghe sont tant obligaa  
 A la soa cortesia, ai sœu favor,  
 Che per ogni travaj che la se senta,  
 No poss de manch che anmì no me resenta.

Basta, quand Domnedè l'ha pœù volsuu,  
 A lee gh'è andaa via el maa, a mì el magon.  
 La se pò imaginà, quand hoo sentuu  
 Sta nœuva, se me sont tegnuu de bon;  
 Quanto pu l'è staa grand l'affann ch'hoo avuu,  
 Tanto pu adess l'è la consolazion.  
 Inanz mò d'ammalass per l'avvegni,  
 Che la speccia fintant che ghel digh mì.

Fina de quand mì seva piscinin,  
 Idest fiœu, che grand nol sont gnanmò,  
 Mì sentiva a lodalla senza fin,  
 Tutt quell che se pò dì di copp in giò;  
 Che no gh'eva on ingegn tant sorafin,  
 Nè on spiret, nè on bon cœur simil al sò;  
 Quest l'è quell che sentiva, adess mò el prœuvi;  
 E pu de quell ch'han ditt l'è quell che trœuvi.

L'è on pezz che la fortuna traditora  
 Per famm despecc la me n' ha faa on boesg;  
 Ma vuj fà pas, e ghe perdoni in st'ora  
 Tuttcoss, se la m'avess anch faa de pesg.  
 Ringrazii el ciel ch'è vegnuu on bon quart d'ora;  
 Gh'hoo ona gran dama anmì che me protesg.  
 Che vegnen mò a cuntamm che i fortunaa  
 Even domà i poetta al temp passaa!

Ma sora el tutt, quell che me pias pussee,  
 O almanch tant comè i søeu gran benefizi,  
 L'è che a vegni in cà sova inanz indree  
 Foo semper d'ona straa paricc servizi;  
 Che a stà con lee, con quij che stan con lee,  
 Tutta gent de bon gust, d'on gran giudizi,  
 Inscì quiettament voo adree a tramm fœura,  
 E m'è propi duvis che vegna a scœura.

Intant, sciora contessa, come speri,  
 La farà anca trentun, se l'ha faa trenta,  
 E già che mi no gh'hoo ch'el desideri  
 De ringraziàlla, che la sen contenta;  
 Che se mai se dà el cas ch'el Balestreri,  
 No essend on vertuos, el ghe diventa,  
 Con quell che in del trattalla impararoo  
 Allora soo pœù mì quell che faroo.

*Per l'onomastico dell'imperatrice  
Maria Teresa d'Austria.*

**P**over rimm simplez e puttost nassuu  
De bona vœuja che de brava penna,  
Andee dove mi istess n' hoo mai poduu  
Compagnà el desideri con la lenna:  
Se anch là ve reussiss d' ess ricevuu  
De la real arciduchessa a Vienna;  
Se anch là sott al sò mant trovee recover  
E protezion, no sarii mai pù pover.

L' è cert che presentaa de sta gran nœura  
Piasarii a l' augustissema patrona  
Che la gh' ha amor come a ona soa fiœura,  
Massem dopo d' avella là in persona.  
Hoo savuu ciappà el temp, v' hoo scernii fœura  
Dò protettriz tra nœura e tra madonna,  
Che a girà tutt el mond mej de sti dò  
E de pu glorios sen trœuva nò.

Andee inscambi de mi, perchè sul fatt  
E a pè del trono de soa maestaa  
Mi restarev inscì sorpres, che in l' att  
De di quejcos me calarav el fiaa.  
L' è grazia che contempla el sò retratt  
Su ona medaja d' or ben relevaa,  
Don prezios de la soa beneficenza;  
Ma oltr' è el retratt, oltr' è la soa presenza.

Vujolter s'ì podii manch azzardos  
 Umiliav a sta eccelsa imperatriz,  
 O rimm privilegiaa pu in scritt che in vos,  
 Scortaa d'ona stupenda mediatriz.  
 Lee sola la pò rendev animos,  
 Ona Maria Ricciarda Beatriz:  
 Lee sola la pò dav on gran resalt,  
 Nè senza lee podii aspirà tant alt.

Se la sovrana pœù la ve cercass  
 Chi el sia st' autor de tanta presonzion,  
 Respondii che sont quell che ha miss el Tass  
 In maschera vestii de buseccon:  
 Che di primm agn hoo rampegaa in Parnass,  
 Che ghe rampeggi anch vecc cont el baston;  
 Che in di maggior legrij e maggior fest  
 Hoo esaltaa casa d' Austria e casa d' Est.

Disigh che sont omm s'cett, ver pegerott  
 De sant Ambroëus e bon suddet fedel;  
 Disigh che me rallegrì de vess sott  
 Al sò domini e ch' en ringrazii el ciel;  
 E disigh pur che n' hoo sparmii nagott  
 De l' amor, de l' ossequi e de quell zel  
 Che ona regina simela meritta,  
 E che nol sparmiroo finchè abbia vitta.

Fegh savè infin che prima de morì  
 Vuj ch' el sò nom corona i mee fadigh,  
 E che ve mandi inanz per prevegnì  
 El dì quindes d' ottober, e aggiungigh  
 Ch' el sò nom, che se celebra quell dì,  
 A front di pu famos moderna e antigh  
 Se pò dì ch' el sorpassa i olter nomm  
 Come s' alza la gugia sora el Domm.

Nom de fiœura e sposa e mader tal,  
 Che in tucc trii sti caratter pò vantà  
 D'avegh el diadema imperial .

Come on fidecommiss in la soa cà:  
 Nom contornaa di gemm pu essenzial,  
 Idest di mej virtù che se ponn dà,  
 'Tant luminos ch'el spargiarà de gloria  
 Anch ai secol lontan la nostra istoria.

Ma chi eel mai che se possa persuad  
 De descriv degnament sti sò virtù?  
 Virtù ch' hin eminent come el sò grad,  
 Anzi ch' hin eminent anmò de pù.  
 Chi sarà mai che sappia trovà i strad  
 E che abbia spiret d'andà tant insù?  
 E pœù anch quant el ghe riva, ch'el resista  
 A tanta lus senza ris'ciagh la vista?

Mi nò cert, e vujolter per i primm  
 No ve mettissev mai a sto ciment;  
 Reculee stremizios o pover rimm  
 E bassee i al in faccia a st' argument.  
 Tra i sò rar qualitaa basta l'esprimm  
 Quell che pò fà al nost cas semplicement,  
 Quell sò bon cœur materna; ah per diana  
 L'è vera clementissema sovrana!

Come s'è ditt inscì, s'è ditt assee;  
 L'è provaa, autenticaa l'utel comun.  
 L'è la pu bella lod, pu cara a lee,  
 Perchè l'è vantaggiosa anca per nun.  
 Beat chi pò parlagh e andagh ai pee!  
 De malcontent n' en torna via nissun:  
 El cercagh grazi, purchè sien de quij  
 De podess fà, l'è istess che l'ottegnij.



L' ha la giustizia e la clemenza al fianch,  
 Ma pu che austera la sa vess pietosa.  
 L' arma i castigh quand no la pò de manch,  
 E l' è a dà i premi semper generosa.  
 In quell' auge de gloria l' è del franch  
 Domà del ben di suddet premurosa ;  
 El ciel ch' el le conserva e el le manten ,  
 L' è premuros anch lu del noster ben.

Donch la sarà ben giusta la legria  
 Che se farà al sò nom, giusta la galla  
 Di ambassador, de tanta signoria  
 Impegnaa a gara in quell bell dì a scialalla ;  
 Ma pu ch' el strepet de l' artigliaria  
 Farà bell sentì el popol a lodalla ,  
 E a bettega menaa per la dandina .  
 Anch i fancitt: Evviva la regina!

Orsù car i mee rimm, quand sentirii  
 De tanci suddet e de tanc languacc  
 Decantaa el sò gran nom e benedii,  
 No l' è pu temp allora de stà quacc :  
 Mostree anch vujolter l' ansia che gh' avii ,  
 E procuree che l' abbia sto vantacc  
 De sclamà anca la lengua milanese  
 Propri de cœur: Viva Maria Teresa!

Viva pœù anch la real Maria Ricciarda,  
 Che per bontaa tucc dò ponn dass de man.  
 Preghèlla in genuggion che no la tarda  
 Cont el sò spos a consolà Milan.  
 Soo ch' el gh' ha de rincress, ma che la guardo  
 Non sol al ben vesin, ma anch al lontan.  
 Mel figuri anca mì che a slontanass  
 De quella cort per lee el sarà on gran pass.

Ma a bon cunt anca nun gh'emm duu gran pegu  
 De la soa tenerezza e del sò amor:  
 Gh'emm l' arciduca Isepp che l'è staa degn  
 Del nom del sò gran barba imperator;  
 Gh'emm poèù ona principessa bella a segn  
 E inscì ben missa che l'è propri on fior,  
 Coi sò maninn la ghe se raccomanda,  
 Ricca del nom de la soa mamma granda.



*Arco trionfale  
 consagrato ai reali sposi Ferdinando d' Austria  
 e Maria Beatrice d' Este.*

**A** on sposalizi come quest, che l'è  
 Sospiraa in terra e benedii del ciel,  
 Quand entren tucc in gara a fà vedè  
 Contentezza e tripudi, amor e zel;  
 El poetta nostran l'ha de tasè,  
 L'ha de stà incantonaa? gh'eel o no gh'eel?  
 Pover lu s'el tasess! boeugnarav di  
 Che nol fudess pu in cas de fass senti.

Sto segn de pol'bia, grazia a Dia, el gh'è nò;  
 Ecco in sti vers la prœuva che ghe sont;  
 Me par de tornà gioven ancamò,  
 Me senti a cress el spiret in sto pont;  
 L'estro el se scolda e i rimm no hin scorlii giò,  
 Ma croden de per lor de tant ch'hin pront;  
 Sont pien de fœugh, me buj la fantasia  
 Come on caldar che va dessoravia.

In del mè coo i penser s'hin miss in spiarda  
 Ben squadronaa e despost al mè comand:  
 Se tratta on bott d'ona Maria Ricciarda  
 Unida a on arciduca Ferdinand.

Indree idej trivial: ch' no se guarda  
 A bagattell, ghe vœur quej coss de grand;  
 Meneghin, l'è impegn gross, già tel cognosset;  
 Sì, ma fa i ultem sforz e poèù reposset.

In temp che la sovrana la ne dà  
 On gran tesor, on sò fiœu in regall  
 De compagnà el giojell che gh'evem già,  
 Perchè anch quest siem sicur de conservall;  
 Fa, o Meneghin, tutt quell che te see fà,  
 Fall de ver cœur che t'ee occasion de fall;  
 Mostra almanch in figura, in embrion,  
 Come se pò ricev sti simel don.

Dopo on soggett tant car, tant onorifich,  
 N'occorr sperà ch'en vegna pu oltertant.  
 Scià penser, figurev di coss magnifich  
 De bagnà el nas a Roma e avè el prim vant;  
 Statov, e bassrelev, e geroglifich,  
 Trofei, gugli, obelisch, port trionfant,  
 Scià provemm a alzà on arch di pu scialos,  
 Degn che ghe passen sott sti duu gran spos.

Tutt el sforz, o penser, di nost fadigh  
 L'è a ideà on desegn nobel, e se in quest  
 Col lambiccà el cervell pomm reussigh,  
 Concludaremm pu facilment el rest.  
 Diasper, lapislazzur, verd antigh,  
 E i metall pussee ricch se trœuven prest:  
 Basta ess poetta che no manca erari  
 Per fabricà in di spazi immaginari.

Cert ch' el material de tirà a man  
 L'ha d' ess proporzionaa con quell che trattem.  
 Per di port trionfant tra i paisan  
 Con di fior, con di frasch hin faa in d'on attem ;  
 Ma oltr' è figurann vuna in d'on Milan ,  
 Massem considerand a chi l'adattem :  
 Ghe va del sorprendent, del prencipesch ,  
 Olter che frasch e fior giustaa a rebesch.

Bronz , argent , or mazziss van impieгаа  
 Per cornis , capitej ; per i lesenn ,  
 Per i cologn ghe va marmor lustraa ,  
 Marmor prezios e con di gran bej venn ;  
 I ornament no van minga soffegaa ,  
 Ma de bon gust e splended assossenn.  
 Alto , o penser ; fee prest , tendigh adree ,  
 Vuj che st' arch trionfal el vaga in pee.

Fec prest ch'el templ'è scars, ma unii a la pressa  
 Ona gran diligenza , e abbiee present  
 Che avii a che fa cont ona prencipessa  
 Che la supera i omen pu intendent.  
 Tra tanc coss vertuos che la professa ,  
 Scior mio , l'è anch in sto gener on portent ;  
 E el le sa mej de tucc el Gallier  
 Quanc ghen tocca de fa di att de stupor.

Fissell st' arch per esempi in sul modell  
 De quell ch'han già impostaa per Porta Renza ,  
 Ma pu brillant , pu sontuos de quell ,  
 Con tutta quanta la magnificenza ;  
 Che anch lu cert l'avarav el Vanvitell  
 Alzaa pussee la mira in st' occorrenza ,  
 E ai oper già inventaa , per quant sien bej ,  
 L'è facil a giontagh quej coss de mej.

Cont ona bona fantasia de scorta  
 Tuijv, penser, st'impresa per appalt;  
 Savii cosse me premm? vorev la porta  
 Molto pu grandiosa in largh e in alt;  
 Che quell'alt e quell largh l'è quell ch'importa;  
 E el dà anch a la lontana on gran resalt.  
 Su, penser arios, sbavazzev pur  
 Senza risparmi in del sgrandì i mesur.

Scernii l'orden compost com'el pu ricch,  
 Ma esaminéll con studi a part a part,  
 Che la sia tutta roba de fà spicch;  
 Che no vaga a lavô nient de scart,  
 I statov sora el tutt no van ut sicch,  
 Ma han d'ess significant con bon scompart,  
 E puttost gigantesch, che fan besegn  
 Grand a ratta-porzion come i cologn.

Giust a piombsui cologn ch'hin pussee indent  
 Desponigh appoggiaa sui romanatt  
 Dò gioven cont i al d'or, coi tromb d'argenè  
 In procint de sonà, ma in divers att;  
 Groppii in mezz pœù on trofeo su l'eminent,  
 On bell trofeo de guerra, e inscima affatt  
 Per casa d'Austria l'aquila a dò test,  
 L'aquila bianca per la casa d'Est.

Ai ultem duu canton de la facciada  
 Su duu olter romanatt buttégh giò in fianch  
 D'ona part el Tesin, de l'oltra l'Ada,  
 Coj sò urna d'alabaster del pu bianch;  
 Scolpigh pœù anch l'arma de cittaà incrosada,  
 Perchè sti fumm sien cognossuu del franch,  
 E insemma a l'alga sui cavij tiraa  
 Intreccégh martelletta e rœus smaltaa.

In di spazi de mezz' gh'avii de mett  
 Tra dò piramed l' Imenee e l' Amor,  
 Quell de là in aria d' on bell giovenett,  
 Cont on vell e on fanal d' on gran lusor;  
 Quest de scià col turcass e on arch perfett,  
 Come in att de vantass d' esses faa onor,  
 Alzand dò frizz di pu abel a fa bœucc,  
 Ma sora el tutt senza la binda ai œucc.

Fin chì hoo appagaa in quej part el 'desideri,  
 E del cornis insu ghe s'è daa pass,  
 Che i poetta in sta sort de lavoreri  
 Tant comenzen de l' alt come del bass.  
 Fev coragg mò, o penser, e come speri  
 Compìi mej quell che resta anmò de fass;  
 Nè me lassee in di pettol in sul fin:  
 Quell ch'è pu sott a l' œucc l' ha d' ess pu fin.

Mettigh del cornison vegnend ingiò,  
 Asca i bej fris fantastegh e bizzar,  
 Capitej e architrav pu bej anmò,  
 E cologn di pu svelt e di pu rar:  
 Lasségh quatter campad, e guarnii i dò  
 Appress a l' arch d' on gust particolar:  
 Fisségh duu ova a su in alt ricch a l' estremm,  
 Coi sœu contorna tempesta a de gemm.

Chì i spos real besognarav logaj  
 Retraa in mosaich in sti medajon:  
 Ma chi ha mai d'avè el meret de retraj  
 Sti duu gran prencip, se no l'è el Baton?  
 Ch'abbien de innamorà domà a guardaj,  
 Che ghe sia spiret, moviment, azion,  
 Che no ghè cala asquas gnanch i paroll,  
 Che tucc i sgurd sien revoltaa a lor soll.

S'ha de vedè, come se fussen viv,  
 L'anima in quij duu volt a trasparì,  
 E miss anch in confront di gemm fettiv  
 I sœu œucc han d'ess i primm a sbarlusi:  
 Œucc e fattezz tant ver, tant espressiv,  
 Che l'ha de sclamà el popol: Eccoj li,  
 L'è l'arciduca, l'è l'arciduchessa;  
 L'è tal e qual, l'è propriament lee istessa.

Sott ai retratt mettigh Giustizia e Pas  
 In dò nicc incavaa: questa la vâ  
 Col cornucopia voltaa ingiò pien ras  
 De frut, spigh e moned de spantegà;  
 Fegh on cerin, ma ch'el sia propri al cas,  
 On cerin gioviai de rallegrà,  
 E iu d'on att ben grazios fee che la tegna  
 On ram d'oliva in man, soa vera insegna.

Quell'oltra mò pu soda e on poo severa,  
 Cont ona spada alta e sfodrada in man,  
 L'ha de mostrass col gest e con la cera  
 Franca e nemisa di respett uman:  
 L'ha d'avegh poèù i balanz giust de maniera  
 Che n'abbien de sfalzà gnanch in d'on gran;  
 E del pè, comè on simbol pussee vecc,  
 La segù e di bacchett ligaa su strecc.

Hin assee sti dò statov principal;  
 Quist van scernii in sti spos tra i sò vertù,  
 Che per i prencip hin i essenzial,  
 E in ben del pubblech con sti dò gh'è el pu;  
 Che se tucc quanc i sò vertù real  
 Dessegnand st'arch gh'avessen d'andà su,  
 El starav fresch on pover galantom!  
 No gh'è fors gnanch tanc statov in sul Domn.

Inscì se in st' arch gh'avessen d'ess compres  
 E miss in ordenanza av e bisav  
 Austriegh, de casa d'Est e lovenes,  
 Che sit per sto gran numer ghe sarav?  
 Che sit per scolpigh denter anch i impres  
 De tucc sti eroi tant nominaa, tant brav?  
 Per logaj ben quanc ghen vorav de sti arch?  
 Chi ardirav mai de mettes in st'imbarc?

E pur di autor ch'han occupaa i primm post  
 Dan per fattibel coss che no ponn stà:  
 Omer, Virgili, el Tass e l'Ariost  
 De sta sort de miracol en san fà:  
 Gh'han farragen de istori, e per suppost  
 Anch in d'on piccol scud ghi fan loggia,  
 Salvand sti sò invenzion tropp stravagant  
 Per via de deitaa, per via d'incant.

Ma sti oper de magia no fan per mì;  
 Resolvemmes, penser, a voltà strada;  
 Cerchemm di idej pu facil de esegui  
 E d'ess capii addrittura in d'on'oggiada;  
 Gh'è anmò duu camp che resten de guarnì,  
 E bisogna anca quist metti in parada:  
 Via, penser, segondemm; v'insegnaroo  
 Come hii de figurà quell ch'hoo in del coo.

Su sti segond campad mettii a la via  
 In bassrelev de marmor de Carrara  
 Quatter quader bislongh che in maestria  
 E in bellezza tra lor faghen a gara;  
 In duu ghe vuj Pittura e Poesia,  
 Scoltura e Architettura in l'olter para:  
 No savarev trovà quatter soggett  
 Che sien pu degn d'ess ammiraa e protett.



Sti art liberal tant decantaa l'è giust  
 Che serven ch' d'on nobel ornament ;  
 Quist brillen dove regna el ver bon gust  
 Tra i prencip d'on gran cœur, d'on gran talent ;  
 Han avuu el vent in poppa al temp d'August,  
 E han de tornà anmò in flore al temp present:  
 Incoraggii, esaltaa con premi e onor,  
 N'han pu d'invidià quell secol d'or.

Con ghirlanda de làvor e col mant  
 Tutt recamaa de stell fegh per la prima  
 La Poesia, ma con duu oggion spiegant  
 L'entusiasma in att de cantà in rima ;  
 Là indree, che nol se veda pu che tant,  
 Penser, fee on mont coi Mus e Apoll su inscima ;  
 Fee on fontanin, dove on cavall de l'alt  
 Con dò àl destes el spicca in aria on salt.

Lì abbass del pè ghe podii mett' vesin  
 On zign cont on bagaj ch' el le carezza ;  
 Anzi ghe faran ben di olter puttin  
 Per dà a l'istoriaa pussee vaghezza :  
 Fegh di liber, fegh tromb, lir, ghitarrin  
 Giò a la rinfusa con naturalezza :  
 Fegh chi sona, chi legg e chi dà ascolt,  
 E chi abbia ona gran maschera sul volt.

Ven mò adess la Pittura, e vuj che anch lee  
 La sia a mè mœud in att de reculà  
 Col pennell a la man quej pass indree  
 Per esaminà el quader che la fà.  
 Fee che la staga attenta in sui duu pee  
 Guardand se gh'è quejcoss de retocchè,  
 E in att d'osservà i lumm s'hin scars o tropp,  
 Fegh sarà on œucc come a tirà de s'ciopp.

No abbandonee, o penser, la prima ideja,  
 Fee anch la Pittura con di fiœu appress;  
 Ma scompartii sta piccola fameja  
 Quell in s'cenna, duu in faccia e quest in sbiess.  
 Vun ch' el masna i color in su la preja,  
 E trii che stan copiand on coo de gess;  
 Chi guzza l'apis cont el temperin,  
 E chi ha in man la cannetta, e chi el sfumìn.

De seguet per la terza emm de vedè  
 La Scoltura ch' esprima la scoltura;  
 L'ha de impegnass a fà cognoss chi l'è,  
 Redobbiand in sto cas la soa bravura.  
 L'ha d'ess ona matrona de piassè  
 Per l'idea, per el volt, per la statura;  
 L'ha de tegnì con tutt possess la man  
 Sul bust d'on quej imperator roman.

L'ha d'ess su on tapee ricch, e l'ha d'avegh  
 Pu d'on scopell del pè cont on martell;  
 E ghe va per di bambol el sò impiegh,  
 De formà con la scira on quej modell.  
 Fee che truscen intorna a on rottam gregh  
 Per tœunn giò el meder in sul fà de quell,  
 E d'ona part, là indree su on pedestall,  
 Fee on Goffred o on Rinald armaa a cavall.

L'Architettura infin coi brasc snudaa,  
 Con faccia seria in att de consultass  
 Col sò cervell, l'ha de tegnì impugnaa  
 La squadra, e l'archipendol, e el compass,  
 E de mostrà on desegn staa rotolaa,  
 Che nol sia finii in tutt de despiegass;  
 Che però tant e tant ghe se comprenda  
 La pianta d'ona fabbrica stupenda.

Tra vari ordegn e macchen matemategh  
 Che va anch chi di fancitt in d'on gaslett,  
 Che i stan considerand per fassen prategh,  
 E vun ch'el fa on triangol col brazzett:  
 A part pœù ghen va on olter come estategh,  
 Occupaa a contemplà con l'occialett  
 On palazz in distanza là de front,  
 Part giàfaa, part de fa con su anmò i pont.

Via, penser, consolemmes, semm a tir  
 De finì i vost fadigh, i mee sudor:  
 Respiremm, ma el sarav olter respir  
 Se podessem sperà d'avenn onor,  
 S'el segondass el ciel i noster mir,  
 Se on lavoreri che l'è faa per lor,  
 Per frut del temp, del studi che gh' hoo miss,  
 De sti duu spos real el se aggradiss.

Intant fev anem, no lassev rincress  
 A sfadigà on poo anmò, perchè vorev  
 Anch sott al vòlt de l'arch che ghe fudess  
 Di simbol, di figur in bassrelev,  
 Ch'abbien de formà anch quist on bon compless  
 Con nagott de stantaa, de tozz, de grev:  
 E el pont de prospettiva in l'arch che gira,  
 Massem el sott in su, tegnill de mira.

Tra i art pu vantaggios quij ch'hin i capp,  
 Scolpij chi attorna anch lor in marmor bianch;  
 Con di blond, di recamm, di pezz de drapp  
 Fee el Mercimoni e fegh l'Industria al fianch;  
 Con l'erpes, la sciloria, e vångh, e zapp  
 L'Agricoltura brava nient manch,  
 Che la sa coi caser e coi grancee  
 Quistass anch de lontan roba e dance.

Per savè tirà i acqu de chì e de lì  
 L'Idraulica l'è ben che la ghe sia:  
 L'Agrimensura anch lee per scompartì  
 Ronch, vign, campagn, riser e pradaria:  
 Infìn trovee anch el sit d'introdù chì  
 Ottica, Astronomia, Geografia  
 Con telescopi, sfer e mappamond;  
 Ma che nagotta s'abbia de confond.

Anch sti art han de fiorì per i influenz  
 De sti dò stell fissaa in vantagg de nun:  
 Trovaran protezion, premi, assistenz,  
 No ghe sarà penuria per nissun.  
 Sì godaremm el frut di provvidenz  
 Già incamminaa e despost per ben comun;  
 Nè el podarav scernì pu bon governa  
 Gnanca Diogen con la soa lanterna.

L'era giust che pensass a combinà  
 Con la gloria e el trionf di spos real  
 L'utel di patriott in del formà  
 El vòlt de st' arch poetegh e ideal,  
 Che s'uniran anch lor con mè a bramà  
 Ch'el sia onoraa d'on sguard imperial,  
 Per ess desegn del pover Meneghin,  
 Bon suddet e oltertant bon cittadin.

Ah se l'avess d'ess aggradii anch a Vienna  
 In quella augusta cort sto mè desegn;  
 In quella cort modell de questa, e pienna  
 De virtù e de clemenza al maggior segn;  
 Beatt i vers, i rimm, l'estro e la venna,  
 E el cœur che i ha faa nass pu che l'ingegn,  
 Beatt penser ch'avii trovaa el costrutt  
 De fav quej meret con sto pocch tribut!

Ecco l'arch già compii: no manca in st'ora  
 Che de fagh spiccà in alt on' iscrizion  
 Scolpida in letter d'or, ma senza bora,  
 Verament curta e s'cetta in di espression;  
 Dopo i titol e i nomm spiegaa desora,  
 Besogna giontagh sott: A l'union  
 De sti gran spos delizia del paes,  
 E a la felicitaa di Milanés.



*In occasione del primo parto dell' arciduchessá  
 Maria Beatrice Ricciarda d'Este.*

Quand in mont de Brianza s'è sentii  
 A susurrà che soa altezza real  
 El dì de tutt i sant l'ha parturii  
 Felicement, gh'è staa on gust general.  
 Che a mì st'avvis pœù el me sia staa gradii,  
 Fors pu che ai olter, l'è ben natural.  
 San tucc, senza sti vers ch'en ponn fà fed,  
 Che anem gh'hoo e come pensi, e l'han de cred.

Quest l'è ben vera che no gh'emm tuttoss  
 A segonda del geni in compliment;  
 Ma el desvari in sto cas no l'è tant gross  
 Come el le pensa certà sort de gent.  
 Mi sont puttost filosef; se no poss  
 Ess stracontent, me basta d'ess content.  
 Gh'hoo tant in man de fà el master de cor  
 Con l'intonà: Sia ringraziaa el Signor.

Sia ringraziaa el Signor, siel benedett,  
 Siel lodaa e veneraa de tutt el mond:  
 S'el comenza a fà grazi nol desmett  
 Finchè no riven del prencipi al fond:  
 Gh'emm avuu a rallegrann per on mesett,  
 Ch'el n'è pur anch pars curt, Isepp Segond;  
 Gh'emm avuu el sposalizi de duu agn fà;  
 Gh'emm anch el frut; cossa pomm mai cercà?

Pomm cercà, dirii fors, on bell mas'ciott;  
 In quest no ve doo tort, ma andee bell bell:  
 Giacchè el ciel nol fa i grazi tutt a on bott,  
 Ma de basell, per mœud de dì, in basell.  
 No me stee a dubità car patriott,  
 Consolev, che a sò temp gh'avarii anch quell:  
 Intant ringraziéll pur, tegniv de bon,  
 Che sto prim don l'è minga on piccol don.

Ven daroo in prœuva ona reson gajarda  
 Cont ona paritaa ciara e destesa:  
 Basta che se considera e se guarda  
 Coss'è el valor d'ona Maria Teresa,  
 Coss'è el valor d'ona Maria Ricciarda,  
 Per destingu el bell sess per quell ch'el pesa.  
 Tra i virtù propri de sto sess gentil  
 Ghe trovarii tucc i virtù viril.

Ora sta prencipessa, che l'ha in sè  
 L'istess sangu, con duu esempi inscì brillant  
 L'ha ben tant come lor de fass vedè  
 Or'eroina, e de brillà oltertant;  
 La ven la conseguenza de sò pè,  
 Quest l'è cunt subet faa, tant me dà tant;  
 Sul modell de la mader e de l'ava  
 La sarà cert e gloriosa e brava.

In sti mee vers no cerchi che ghe sia  
 Di sottigliezz col fà passà i mee idej  
 Per la trafia de la fantasia  
 Con di invenzion pu stravagant che bej.  
 Senza tanc spampanad in poesia,  
 Quanc vœult i coss pu andant hin fors i mej.  
 Fors avaroo el piase de senti a di:  
 Quest l'è giust quell ch'avarev ditt anmì.

Se l'arciduca, se l'arciduchessa  
 Ghe trœuven dent pœù el cœur de Meneghin,  
 Per mi n'hoo assee: bisogna che confessa  
 Che in del componn sti ottav no gh'hoo olter fin;  
 E sta premura in mè l'è tant impressa,  
 Che stand a Barzanò ch'è al tavolin,  
 Me par d'esseggh ai pee là giò a Milan  
 A presentaghi e pœù a basagh la man.

Anzi me par d'ess là con lor, me par  
 (Che me perdonen se voo tropp inanz)  
 D'osservà el sò content particolar  
 Con sta bella anemina lì denanz;  
 E me figuri on pegn d'amor tant car,  
 Che tenerezz el daga e che speranz,  
 E che no gh'abbien che ona viva bramma,  
 De senti a di de quell boccœu pà e mamma.

E sì che avaran prest de consolass;  
 I sentiran sti nomm pien de dolcezza;  
 E a quij sò primm paroll, a quij primm pass  
 Ghe se redobbiarà la tenerezza,  
 Che l'ha ancamò pussee de redobbiass  
 A vedegh grazia, spiret e bellezza,  
 E anch in l'etaa pu tenera e pu fresca  
 On bell contegn, on' aria prencipesca.

Ma ovej, com' eela? senti a trasportamm  
 In d' on olter palazz, e intantafina  
 Troeuvì di motiv nœuv de rallegramm  
 Di princip modones in cà Durina;  
 E pœù a la cort ducal vegni a incontramm  
 Dove l' amor paterna el se raffina:  
 Sì, l' amor del sò sangu con pu el va ingiò  
 El par ch' el quista pussee forza anmò.

El serenissem Francesch terz l' è in cas  
 De no avè invidia de nissun monarca,  
 E pu che mai el pò essen persuas  
 Che del favor del ciel l' ha ona gran marca;  
 Che menand la soa vita in santa pas  
 L' ha anch la benedizion di patriarca;  
 E sta fiœura infin de la fiœura  
 De sò fiœu l' ha d' ess la soa carœura.

E de chè el l' ha tegnuda molto pù  
 In di sœu brasc per falla cristiana,  
 E per fà che la gh' abbia anch i virtù  
 Col nom de l' augustissemma sovrana,  
 El nost eminentissem pœù anca lù,  
 El gran cap de la gesa ambrosiana,  
 L' ha avuu el content, l' onor de battezzalla,  
 Present tanc damm, tanc cavalieri in galla.

Oh inscì fudess staa anmì present al fatt,  
 E postaa in faccia al mè gran mecena,  
 El cont de Firmian, quell che l' è on retratt,  
 Anzi on original de la bontaa;  
 Oh con che gust avarev vist i att  
 De quell piase che l' avarà mostraa  
 Sto gran minister impegnaa a l' estremm  
 Per tutt quell che a la cort ghe possa premm.



Intant de botta salda in sta vacanza  
 Hoo faa sti vers dopo el dì prim del mes  
 In l'aria bona del Mont de Brianza,  
 E in vun di pu bej sit de sto paes.  
 Sti vers, car patriott, gh'hoo la speranza  
 Che de bon suddet, de bon Milanès  
 I gradirii, come fussen compost  
 Anca per amor vost e per cunt vost.

Vegnemm ai curt: fin ch' l'è andata ben,  
 L'è già faa el prim basell; adess mò speri  
 Che l'abbia d'andà mej fors l'ann che ven,  
 Per compì in tutt al noster desideri.  
 Mi no me vanti d'avè on estro in sen  
 De scovrì l'avvegnì che l'è on misteri;  
 Ma sta grazia la speri del ver cœur,  
 Sperand in quell che pò tutt quell ch'el vœur.



*In nascita dell' arciduca Giuseppe,  
 figlio delle LL. AA. RR. Ferdinando d' Austria  
 e Maria Beatrice d' Este.*

Ghe semm al pont de la consolazion  
 Tant sospirada, sì ghe semm, ghe semm.  
 Emm, specciaa on ann e mezz el segond don,  
 El don pussee prezios, e adess ghe l'emm.  
 L'ha esaudii el ciel i noster orazion,  
 Car patriott, e intant nun cosse femm?  
 Su ringraziemmel de sto bell regall,  
 Pregandel del ver cœur a conservall.

Jer già la mezza nocc l'era passada,  
 E hoo stantaa gneche e muffa indormentamm,  
 Quand hoo sentii a la porta ona piccada  
 Per la notizia ch' hin vegnuu a portamm;  
 Sebben m' han rott el sogn con st'imbassada,  
 No seva pu nè lasagent nè gramm;  
 Soltand fœura del lecc viscor e franch,  
 El pariva che avess trent agn de manch.

De slanz me solta l'estro e me vuj mett  
 A fà giò vers a furia; ma gh' hoo troppa  
 Roba de dì, e tropp grand l'è anch el soggett;  
 Talchè on penser con l'olter el s'intoppa.  
 Hoo de restà mò ingarbiaa e imperfett,  
 Giust come on poresin dent in la stoppa?  
 Nò, diroo pocch, ma pur diroo quejcoss;  
 In d'on dì de sta sort tasè no poss.

On simel dì inscì alegher per Milan  
 L'è difficil ch' el torna a capità:  
 Inœu se tratta ch' è nassuu on sovran  
 A prò di stat che l'ha de eredità;  
 On arciduca Massimilian  
 Inœu el se speccia, inœu l'ha de rivà;  
 E l'ha d'ess incontraa de sò fradell  
 Con sta nœuva, e che inçonter l'ha d'ess quell!

L'è vun di pu bej dì ch' abbiem mai vist,  
 E la reson l'è facilment intesa,  
 L'è el dì tredes de magg che l'ha provvist  
 E l' Austria e el mond d' ona Maria Teresa.  
 Pu fortunaa combinazion de quist  
 No ghe n' ha franch l'istoria milanese,  
 Nè fors la gh'avarà la grazia e el vant  
 Gnanch per di secol de marcà oltertant.

Ora essend st' arciduca vegnuu al mond  
 Anch lu in d'on compleannos come quest,  
 E a nom del sò gran barba Isepp Segond  
 Tegnuu a battesem del brav duca d'Est;  
 L'è de cred che avaran de corrispond  
 Gloria, splendor, felicitaa in del rest.  
 Mi no poss scampà tant, pur i figuri  
 Come i vedess verificaa sti auguri.

No destani sul gust de cert poetta  
 El liber del destin per leggegh sù;  
 Ma in sto cas l'è bell falla de profetta:  
 Sto princìp l'ha d'avegh fior de virtù;  
 Pader e mader en fan tanta inzetta,  
 Che con sti esempi el sarà istess anch lù.  
 L'ha d'ess on princìp glorios e grand,  
 E on olter arciduca Ferdinand.

Fa bell induvinà cossa pò vess  
 On fiœu degn d'ona mader che l'è  
 Onor de casa d'Est e del bell sess,  
 Portent de gentilezza e de savè.  
 Cossa el sarà on quej di pomm fin d'adess  
 Fann el cunt con la regola del trè.  
 Sotta de lu i sœu suddet e i sœu stat,  
 Godend l'etaa de l'or, saran beat.

Ch'en sgora donch la fama in st'occorrenza  
 Pronta a Massa e Carrara, ai Modones,  
 A Regg, a Parma, a Napoli, a Fiorenza,  
 E ai pu gran princìp di pu gran paes.  
 L'è anch tropp s'han per on poo de restann senza  
 Del piasè ch'emm i primm nun Milanès.  
 Bœugnarav che cert nœuv fassen viagg  
 Comè al spontà del sô fan i sœu ragg.

Anzi vorev podè vess mè el correr  
 Portand st' avvis , auch che la sia lontana ,  
 Con l' istessa lestisia del penser ,  
 Ai pee de l' augustissema sovrana ;  
 Ma cossa me deperdi in sti chimer ,  
 In sti trasport de fantasia balzana ?  
 Se ved che in sta legria no gh' hoo ultra mira  
 Che de dì subet quell ch' el cœur n' inspira.

Scusa che inscì de sti mee vers faa in pressa,  
 E faa anch tra i piccozzad a mur a mur ,  
 La podarà scovrì l' arciduchessa  
 Maria Ricciarda el frut di mee premur ;  
 Come bisogna adess che la confessa  
 El frut del mè pronostegh già madur ,  
 El frut de quell che hoo scritt a Barzanò ,  
 E per grazia del ciel n' hoo fallaa nò.

Orsù , car patriott , femmes onor ;  
 Per mostrà el nost content femm quell che pomm ,  
 Sora el tutt per dà gloria al Creator  
 Cantemm , che l' è ben giust , el Tedeomm ;  
 Raccomandemm pœù al noster protettor  
 St' arciduca ch' el porta anch el sò nonm ,  
 Segnand la strada che va a sant Ambroœus ,  
 D' erb odoros mes'ciaa coi fœuj de rœus.

---

*Dedica della Gerusalemme travestita  
al ministro sig. conte di Firmian.*

L'ann del milla settcent quarantatrii  
Inscì per prœuva, inscì come per spass  
Stand fœura a Cavallasca hoo travestii  
In milanes quej pocch ottav del Tass;  
Nè gh'è andaa manch de quindes agn compii  
A Vaver e Trevij, Malgraa e Biagrass,  
Per el pu in temp de la villeggiatura,  
Inanz de tirà a segn sta mia fattura.

Sta mia fattura hoo pœù sentii a approvalla  
De maniman che n' hoo leggiuu quej cant,  
E tucc me faven anem a stampalla  
Per avenn utel, per quistann del vant;  
Ma gh'è on proverbii che de rari el falla  
Che i vers no porten utel pu che tant:  
E on poo de fum cont el giontagh de borsa  
Tanc vœult l'è el palli d' ona longa corsa.

Con sta sort de penser del cinquantott  
Fin adess gh' hoo daa appenna quej revista,  
Cuntand tanta fadiga per nagott,  
Come avess cercaa el lapis di alchimista:  
Sperà profit di vers l'è on giugà al lott;  
Se quista on bravo, se però el se quista:  
Pur gh'è ancamò quej mecenaa moderna,  
Gh'è ancamò lœugh de guadagnà on bell terna.

El terna l'è a trovà quej protettor  
 D'on bon gust, d'on gran coo per pescà a fond,  
 Propizi ai studios e ver fautor  
 Del meret, che a on œucc fin nol se pò scond;  
 Se l'è poèù anch gran minister e gran scior,  
 Già cognossuu e stimaa de tutt el mond,  
 Allora cert a on liber el ghe serva  
 Come quell tal collett a quella cerva.

Scior cont de Firmian, trœuvi tutt in lu;  
 No stampava sto liber gnancamò  
 Senza quell nom famos che gh'hoo miss su,  
 Quell nom significant come l'è el sò;  
 On soggetton ch'el l'onorass de pu  
 Podeva ben cercall, ma trovall nò;  
 L'ha ogni elogi in sè stess, l'è pien de gloria  
 Senza el cortég d'ona dedicatoria.

In cert dedicatori col dì tropp  
 Se intizza i invidios, ch'hin semper pront  
 Cont i sò critegh a tirà de s'ciopp  
 Disend in del sò cœur: e mi chi sont?  
 Ma chi poss toccà via de bon galopp  
 Lodand on meret ch'el gh'ha pocch confront,  
 Tant rar, tant grandios, che se pò ess franch,  
 Per quant se disa, de dinn semper manch.  
 No fa besogn de fà spicà, eccellenza,  
 In lu nè i titol nè la nobiltaa:  
 Coss che paren de tanta conseguenza  
 Per chi n'ha che sti onor ereditaa;  
 E intant cunti la soa plenipotenza,  
 Inquant en loden tucc l'us ch'el n'ha faa,  
 E n'hin bon testimoni i Milanés,  
 Ch'el le drœuva in vantagg de sto paes.

No fa gnanch de besogn, stoo asquas per di,  
 De lodà i sò virtù particular  
 Che resplenden tant chì che via de chì,  
 Come el sò che per tutt el manda el ciar;  
 E chi eel mai che nol sappia ai noster dì  
 Cosse l'è on cont de Firmian, coss' el var?  
 L'è assee a informann i noster discendent  
 Che invidiaran sto secol del vottcent.

E a informaj se fa prest, basta marcà  
 On pont essenzialissem a la prima  
 Col dì che del sò meret la ne fà  
 La cort de Vienna e anch questa ona gran stima,  
 Ch' el ciel istess el l'ha volsuu formà  
 On brav minister, on omon de zima,  
 Che di mej qualitaa de coo' e de cœur  
 Ghe n'emm prœuv sora prœuv finchè sen vœur:

Maria Teresa imperatriz regina,  
 Di pu famos ch'abbien portaa corona;  
 Che a governà Milan la n'ha daa fina  
 On arciduca, on sò fiœu in persona;  
 L'è quella istessa che la ne destina,  
 Per mostrass pussee mader che patrona,  
 Sto minister provaa tucc sti agn indree,  
 Degn e de sto gran princip e de lee.

Si la sovrana el le cognoss a segn  
 De confidagh i sò maggior premur  
 Vedendel a operà con tutt l'impegn,  
 Con gran prudenza e coi pu bonn mesur.  
 Lu l'è el scernii a tenor di gran desegn  
 Ai compars luminos, ai primm figur:  
 Lu ses agn fa l'ha faa spontà l'aurora  
 De quell bell dì che stemm godend in st'ora.

La maggior imbassada d'importanza  
 Anca per nun l'è a lu che l'è toccada.  
 Emm veduu quella soa rappresentanza  
 Con che splendor e dignitaa el l'ha fada;  
 Quell l'è staa on non-plus-ultra, e lu in sostanza  
 Col fa a la casa d'Est la gran ciamada  
 L'ha consolaa dò cort, l'ha fissaa on piau  
 Car a sti spos, l'ha rallegraa Milan.

Ora, eccellenza, anca per quest poss cred  
 De no ess con sta mia offerta ardimentos,  
 Perchè lu in ogni incoenter el se ved  
 Impegnaa per la gloria de sti spos;  
 E el gradirà che anmì loda on Goffred,  
 Loda on Rinald benchè già tant famos,  
 E che consacrà i sforz de la mia penna  
 Ai prencip modones e de Lorena.

Di eroi del test e de la traduzion  
 Hin Goffred e Rinald i principal;  
 El Tass l'ha immortalaa sti duu campion,  
 Lor han daa camp al Tass d'ess immortal;  
 E insci, eccellenza, podess god porzion  
 De la stima che god l'original,  
 Che esebirev anch per mia part on tomm  
 Pussee adattaa al sò meret e al sò nomm.

Ma, confrontaa i dò sort de poesia,  
 Ponn di ch'hoo barattaa l'argent in stagn;  
 Pur quanc sudor gh'hoo spes! in vita mia  
 Nè hoo faa, nè porrev fann on tomm compagn,  
 Via che tornass a nass, o almanch che sia  
 Che tirass giò di spall vint o trent'agn.  
 Là ch'el le accetta tal qual l'è, che infin  
 L'è tutt quell che pò offrigh el Meneghin.



*Ottave preposte dall'Autore alla terza parte  
della Gerusalemme travestita.*

**I**n sul prencipi de sta terza part  
Se muda scenna, e l'è tutt'coss patetegh;  
Sont vegnuu al meret de lassà in despart  
Fras e penser alegher e bisbetegh;  
Adess me tocca de fà on cunt a part,  
D'adattà al cas present i idej poetegh;  
Nè gh'hoo de mett a camp in sto prefazi  
Che travaj, che miseri e che disgrazi.

Benchè hoo già sopportaa paricc travaj,  
E disgrazi e miseri per vint mes,  
Anzi hoo comenzaa propri in mezz ai guaj  
La stampa del mè Tass in milanes;  
Pur soffegand la motria e quant è mai,  
Dent in del stomegh i hoo tegnuu in sospes;  
Hoo volsuu tegnì i raccol in la penna,  
O n' hoo daa quej sentor a mala penna.

Dopo avè faa la traduzion del Tass  
Piena de scherz, de gioven, con piasè,  
Stand fœura tra i delizi e in mezz ai spass,  
Com'el se pò de st'opera vedè,  
N' hoo minga mes'ciaa el magher cont el grass,  
Nè coi bombon la polver d' aloè;  
Ma adess mò sont a on termen che no poss  
Pu tirà inanz senza che voja el goss.

De infermità mortal , asca el trovamm  
 Squassemper maa , n' hoo avuu dò per on para ;  
 E m'è toccaa a finì de stravoltamm ,  
 De mandà giò quej pinola pu amara.  
 Via , cerca de juttamm , de sollevamm ,  
 Damm on poo on cordial , poesia cara ,  
 Te see l' unegh remedi che ghe vœur  
 Per refiadà e sbanfà , per slargà el cœur.

Con sto remedi istess l' ha miss in calma  
 El spiret tribulaa tanc secol fà  
 Anch quell bon re profetta , quell di salma ,  
 Sfogandes e con l' arpa e col cantà :  
 E fina Giobb , che l' ha portaa la palma  
 Per la gran flemma , come già se sà ,  
 Sì fina Giobb , che l' è ciamaa el pazient ,  
 No l' ha sparmii gnanch lu sclamm e lament.

Con sti duu esempi foo penser de dij  
 Longh e destes i cruzi ch' hoo passaa.  
 Beat s' hin soll desgrazi e malattij !  
 Ma vatt a salva quand hin compagnaa ,  
 Quand ne saren addoss e quist e quij ,  
 Piovend come se dis in sul bagnaa ;  
 Quand se veden in fira a vegnì voltra ,  
 E che ona guaja no la speccia l' oltra !

L' ann passaa sont staa a ris'c de tirà el pann ,  
 E soo mì i gran rotœurì che gh' hoo avuu :  
 Torniaammalamm mò el bell prim dì dest' ann ,  
 E gh' hoo , asca el corp , el spiret abbattuu.  
 Col cress i fever l' è cressuu l' affann ,  
 Col cress l' affann i fever hin cressuu ;  
 Che i passion d' anem serven a dà impuls  
 Per redù el pols pussee alteraa e convuls.

Pur in d' on temporal tant fosch, tant brutt  
 Hoo vist a comparì l' arco balen;  
 Per on gran protettor ch' el m' ha daa ajutt,  
 In mezz ai nivol m'è spontaa el seren;  
 Talchè per amor sò me sont redutt  
 Tant d' anem che de corp a stà pu ben,  
 Spiegand, come la fuss sora on quadrett,  
 La grazia ricevuda in d' on sonett.

Me credeva on oltr' omm, m'era duvis  
 De barattà la paja in del bombas;  
 Ma in mezz a sta fiducia, quand se dis,  
 De lì a pocch temp l'è peggioraa el mè cas.  
 Se i passion d' anem han pientaa radis,  
 Ah che pur tropp fan tregua e minga pas!  
 L'è torna scur, el s'è mudaa in s'ciarô  
 D' ona sajetta quell bell ragg de sô.

L'era già el temp de la villeggiatura,  
 Quand el dì sett d' ottober l'è staa el dì,  
 El dì terribel ch' el m' ha faa paura  
 Che nol fuss l' ultem destinaa per mì:  
 Ma in quell procint m' han solassaa addrittura,  
 E inscì mezz mort m' han strascinaa a dormì,  
 O sia m' han strascinaa subet in lecc  
 Per tegnimm dessedaa poèù a mè despecc.

Ogni quart d' ora cont on fa seccant  
 Eren li a inquietamm per damm de bev,  
 Asca i siropp e i pinol ogni tant  
 D' avenn pu ingossa che sentinn sollev;  
 La man poèù la calcaven oltertant  
 Con di carnificinn e freggh ben grev;  
 E con lanzett, ventos, visigatori  
 M' han faa provà on mostrin del purgatori.

Per impedì per temp el mè tracoll  
 Han faa on senat de medegh criminal;  
 E in sto consult senza fa gran paroll  
 La condanna l'è stada general;  
 L'è stada in piccol de sbusamm el coll  
 Credendem per ess gross on animal;  
 E soo che hoo ditt: Chi sa che no me tocca  
 De vedemm a toèu el sangu col legn in bocca?

Ma i duu Maganza pader e fiœu  
 M'han faa st'operazion d'ona manèra  
 Che no poss che lodamen di fatt stœu.  
 Moriggia e Strappasciocch poèu, e Prina, e Cera  
 M'han miss in cas de scriv al dì d'incœu  
 St'istoria miserabela ma vera;  
 E bœugna che ringrazia quij rizzett  
 Che allora me pariven indiscret.

Pur inanz de redumm al stat che sont,  
 N'hoo inscì soffert di incomod, n'hoo inscì daa.  
 Quanc amis m'hin staa attorna, e per ess pront  
 A falla de infermer han stranocciaa:  
 Quanc sudor ghe vedeva su la front  
 In cas d'ess juttaa su, d'ess trasportaa!  
 E mi intant, o che brutta paccagnizza!  
 Seva mort d'ona part, mort a man drizza.

Che affann, che vita tediosa e s'ciava!  
 Avegh gamba e garon come de strasc;  
 Sentimm la man, se amalastant l'alzava,  
 A borlà giò, sentimm pesant el brasc:  
 Vess inciodaa in del post che me trovava,  
 Come fuss pu in di scepp che in del niasc;  
 E no podè desvergem nè juttamm  
 De per mi sol, nè alzamm, nè manch voltamm.

Soo d'essem insognaa di vœult de san  
 D'ess daa in di lader, d'ess in gran cuntee,  
 De fà ogni sforz tant per scappà lontan,  
 Ma senza podè mœuv nè man nè pee.  
 Là che l'è on sogn! là che poss mœuv pee e man!  
 Diseva dessedandem el di adree;  
 Ma sont pœù vegnuu in cas d'avè besogn,  
 Per cred de podemm mœuv, de fall in sogn.

Basta inscì adasi hoo pœù torna a rescœud  
 El moviment che hoo pers tutt in d'on bott;  
 Basta inscì on poo a la vœulta hoo trovaa el mœud  
 De stà anch sui gamb che me tremaven sott;  
 E sont giraa su on cardegon coi rœud  
 In sala, in studi, e quest l'è anmò nagott:  
 Dopo avè faa quej pass bell bell, bell bell  
 Con duu baston, con vun, sparmissi anch quell.

In somma in sul prencipi hoo faa ogni sforz  
 Per dà a la part offesa e stramortida  
 El prim vigor, per racquistà i primm forz,  
 Ma con pocch frut, con poca reussida.  
 Col temp mò e coi remedi de rinforz  
 L'è miorada e stoo per di guarida;  
 Che i maa hin lest a vegnì, ma quand ne lassen  
 Hin longhignan, se pur fan grazia a andassen.

In circa la man drizza; gnanch de quella  
 No podeva servimen per nient,  
 E intant con tutt sò incomod soa sorella  
 La scusava a la pesg de supplement;  
 E l'è stada on' istoria pocch pu bella  
 Quand i hoo drovaa tucc dò stantadament.  
 Son rivaa a capì allora in quell' impacc  
 Che a vess drizz e manzin l'è on gran vantacc.

Sora el tutt quell che l'ha spongiuu sul viv,  
 E scarpaa el cœur del pover Meneghin,  
 L'è staa quell toèù la penna in man per scriv,  
 E no fa che a b c d'as e rampin.

Quand pœù hoo formaa i caratter effettiv,  
 No avarev daa el mè gust per cent zecchin:  
 Sì grazia al ciel adess e in prosa e in rima  
 Scrivi ben malament, ma come prima.

In d'ona nota hoo ditt che gh'hoo ona sciampa  
 De gaina; e vorev mò con tutt quest  
 Scriv inscì finchè el ciel vorrà che scampa,  
 Che on bon copista el ghe remedia prest.  
 Quand pœù l'è missa on'opera a la stampa,  
 Se l'è piasuda, coss'importa el rest?  
 Nissun va pu a cercà s'el manuscritt  
 El fuss de bon caratter o mal scritt.

A proposit de stampa: ecco el tom terz,  
 E hoo geni d'ess scarpaa per accudigh.  
 Giacchè me fan coragg e me dan terz  
 Con l'aggradì e lodà sti me fadigh,  
 No vuj sparmì nè bizzarrij nè scherz,  
 Nè pennellad d'autor moderna e antigh,  
 Toccand via a legher in di annotazion  
 Come fuss giovenott viscor e in ton.

Tant e tant i rangogn, i piangisteri,  
 El mocolà, el cruziass, el lamentass  
 Hin contra el natural del Balestreri,  
 Nè hin bon quej vœulta al pu che per sfogass.  
 Covi anmì la paturgna e stoo sul seri,  
 Mà a longh andà pœù stantem a cordass:  
 Renonzi al pensà ingles, che a fa el cunt giust  
 No l'è on bell gust el revangà i desgust.

Emorragia in vint mes e emiplegia!

Pocca busca! el sta fresch on pover om:  
 A la larga, a la larga de cà mia,  
 Novuj gnanch de ch' inanz sentinnpu el nomm:  
 No vuj saveghen d' oltra profezia,  
 S' abbia d' ess viv o nò per sti ultem tomm.  
 Sont anmò ch' a bon cunt; per tirà là  
 Pu che se pò soo mì cosse ghe v'.

I fastidi hin i primm de scusann senza,  
 Perchè roden de dent com' el cajrœu;  
 E anch i medegh con soa bona licenza  
 Besogna lassaj stà per i fatt sœu.  
 L'è pur tropp vera quella gran sentenza,  
 Che l'è mej frustà scarp che nè lenzœu.  
 El sa el mè calzolar quell ch' el se dis;  
 Torna cunt a servissen de st' avvis.

Cera, Prina, Moriggia, Strappasciocch,  
 Compres anch el Tavazza e i duu Maganza,  
 M' hin bon parent o amis, ma piasen pocch  
 Se me vegnen per medegh in la stanza.  
 Sti imbassador del tredes de tarocch  
 M' han faa stremì d'ò vœult; e poèu in sostanza,  
 Quant a l' avenn bisogn m' è pussee a car  
 Che per cà mia ghe vegna el calzolar.

*Dedica di varie Rime  
a monsig. Angelo Maria Durini.*

Ajutt, s'hin bona part de soa natura  
On poo tropp casarenggh i vers ch' hoo faa,  
No lassi d'essegh pader, e hoo premura  
Che ciappen voga e che sien ben logaa.  
Foo in di mee dedegh come chi procura  
D'avè on scior d'alto bordo per compaa;  
E in quest no falli minga: el pont el stà  
Che l'è difficil a podell trovà.

Pur n' hoo trovaa, e l'è fresca la memoria  
De l'onor, del vantagg che se pò avenn,  
Anzi ch' hoo avuu d'ona dedicatoria  
A on gran minister, ma grand assossenn;  
Talchè in front ai mee liber gh' hoo sta boria,  
O signorazzi o che no vuj savenn;  
Et quidem signorazzi dove gh'è.  
Con fior de cortesia fior de savè.

Se nò, cosse suffraga a on galantom  
El consacrà el sò studi e i sæu sudor  
A chi sia protettor domà de nom,  
Valutand pocch e l'opera e l'autor?  
A chi se creda, col ricev on tom  
Nœuv de trinca, de fagh on bell' onor  
A dagh quej scorsa appenna in d'on colp d'œucc,  
E a fall stà in libreria per stoppabœucc?



Monscior eccellentissem, con sti rimm  
 No faroo minga de sta sort d'impiegh.  
 Soo già chi l'è, soo che n'hin minga i primm  
 Ch'han avuu la fortuna de piasegh;  
 Che se nol podarà per interimm  
 Legg de seguet sto liber tutt intreggh,  
 El le leggerà prest, e infin di fatt  
 No l'andarà a forni tra i retrodatt.

Me rincress ben che denter no ghe sia  
 Che quej naturalezza tutt al pù,  
 E vorev fà tant spicch in poesia  
 De podè inguarà el spicch di sò virtù;  
 Che sarev franch de mettegh a la via  
 On liber rar, on liber degn de lù,  
 Per no ess ingratt, giacchè no gh'hoo olter mezz,  
 A chi m'ha prevegnuu con tant finezz.

Lu in persona ona sira el vens de slanz,  
 Sira de regordamen finchè hoo vitta,  
 A visitamm, e mel sont vist denanz  
 Con quella gran sorpresa ch'hoo descritt:  
 Seguitand semper de quell temp inanz,  
 Per dilla ciara come la va ditta,  
 A famm tant distinzion, tanta accoglienza,  
 Quasi lu el fudess mè, mè soa eccellenza.

Quist hin ver mecena, ghe va de quist  
 A elettrizzà el cervell di studios;  
 Che quand hin ben tratta, quand hin ben vist,  
 Renden se stess e i soeu fautor famos;  
 Senza sti protezion nol pò sussist  
 El bon gust, e hin a terra i vertuos.  
 Van i ingegn brillantaa per no ess gemm sgresg,  
 Per lusi e fà lusi chi je protesg.

Chi sa che anch el mè ingegn nol se brillanta  
 Ravvivaa in grazia sova? lu però  
 De lus fettiva e propria el ghe n'ha tanta,  
 Che d'imprestada el n'ha de besogn nò. ,  
 Gh'è ben quej nobel sgonfi che se vanta,  
 Come la luna, d'on ciar minga sò;  
 Ma lu el gh'ha on lum s'cett, vigoros e bell,  
 Lum de fà scomparì la luna e i stell.

Scior mio, basta domà guardagh in cera,  
 Che de quell volt maestos ghe traspar  
 On'anema inscì bella, inscì sincera,  
 De fà ciar depertutt col sò gran ciar.  
 Quij œucc pœù, oh quij resplenden de manera  
 Ch'hin pien de brio, d'on fœugh particular;  
 Ghe sbarlus grazia, spiret, bon talent,  
 E quell ch'è fœura in mostra el gh'è anch de dent.

Pu de quell ch'el promett l'è quell ch'el tend,  
 E l'esterna e l'interna hin de concert.  
 De ingegn pront e anem splended già s'intend,  
 Poss dann la prœuva tant comè Robert.  
 Pont d'onor, pensà fin, coragg stupend,  
 E destrezza e prudenza in lu gh'hin cert;  
 E in di manegg scabros e in ogni impresa  
 Gh'è on zel insuperabel per la gesa.

L'ha faa vedè e ammirà fin de bonora  
 Che coo, che cœur el gh'abbia; e in di primm pass  
 L'ha mostraa on stomegh fort de passà sora  
 Ai impegn, ai contrast senza straccass.  
 Come on gigant ch'el marcia, anzi ch'el cora,  
 L'è pœù andaa, e el va adree semper a avanzass,  
 E tant inanz che no gh'han lenna assee  
 I mee penser per podegh tend adree.

No l'è donch de stupissen se a la barba  
 De quej rival, che a la virtù n'en manca,  
 De quej invidios che no ghe garba  
 Sto meret de fass largo a posta franca,  
 El sarà anch lu, emuland el sò gran barba,  
 Ch'el se cunta ancamò per mosca bianca,  
 (Staghela lì) on bravissem cardinal,  
 Gloria del nom Durin, nom già immortal.

De fatt, monscior, l'è staa present sto nomm  
 A on Ganganell, a on Clement decimquart,  
 Ch'el sa destingu el meret d'on gran omm  
 In del fà di sò grazi el mej scompart.  
 Dopo el strepitosissem Tedeoiam,  
 Che di gran prencep gh'han avuu gran part,  
 L'ha volsuu dagh lu istess cont i sò man  
 On brev magnifegh col fissà ou nœuv pian.

Orsù, ch'el vaga pur dove el le ciama  
 La nœuva presidenza d'Avignon,  
 Scernii del mazz d'on gran papa ch'el brama  
 De spiccà pu che mai in st'occasion:  
 Ch'el vaga adree ai elogi de la fama  
 Là dove el specciaran con devozion;  
 Ch'el vaga a governà ch'el n'è ben degn,  
 Dove gh'è staa fin chi ha portaa el tiregn.

Ma no vuj, eccellenza, ingolfamm tant  
 In d'on mar dove a perdes se fa prest.  
 Anch de sto pocch se pò capì el restant,  
 E per mostrà el mè anem l'è assee quest.  
 Quant pœù ai mee obblegh, poss amalastant  
 Pubblicann in sti vers el manifest,  
 Concludend che anch in lu trœuvi in sostanza  
 Molto de mej d'on mecenaa in speranza.

*Dedica di Rime**al sig. marchese Antonio Luigi Recalcati.*

**S**cior marches Recalcaa, sto mè quint tomm  
 L'è facil de capì che l'è per lù.  
 Sul frontespizi già hin unii al sò nomm  
 I sœu titol, ma minga i sò vertù;  
 Hin quist però ch'el formen on brav omm,  
 Hin quist che se valuten molto pù.  
 I primm hin brill che varen minga tant,  
 Ma ogni gran cress el prezi ai diamant.

Cert che i onor, i comod e la pilla  
 Giusten el stomegh, e l'hoo anmì per bon  
 L'avegh caroccia senza mantegnilla,  
 E el god bazz, e fortun, e distinzion;  
 Ma hoo semper ditt la veritaa, e vuj dilla  
 De vecc con pu franchezza e pu reson,  
 E me foo lecit anch in mezz ai dedegh  
 A mes'cià i panegiregh cont i predeggh.

La nobiltaa l'è bona, ma in del cas  
 Che sien verament nobel i costum;  
 L'è bona la ricchezza, ma la pias  
 In chi sa god el rost senz'avegh fumm;  
 E pur quanci n'hin minga persuas  
 De sti masse, e riven a presumm  
 De fass stimà col fà de pu, e ghe basta  
 D'ess sciori per supponn d'ess d'altra pasta.

Nò i ricch e i nobel no hin nassuu perchè  
 Sien avar e superb con chi è pu sbiocch,  
 Nè per trattà con grazia e con piasè  
 Domà i par sœu che tant ponn ess balocch;  
 Quasi el galantomesem e el savè  
 In di manch sciori sien de cuntass pocch.  
 La dà i nobel e i ricch la provvidenza,  
 Perchè somejen a vostra eccellenza.

Ad quid suffraghen nobiltaa e ricchezza  
 Se no han d'ess utel a ogni sort de gent,  
 Se no se corden con la splendidezza,  
 Col fà onor a la patria e giovament?  
 L'è nominaa chi jutta e chi carezza  
 I art pu magnifegh, i omen de talent;  
 Ma no sen canta pu gall nè gallina  
 De chi avviliss el meret, la dottrina.

Quij che sprezzen chi studia, l'è ben giust  
 Che anch lor di studios trœuven l'istess:  
 Patta e pagaa. De Mecenaa e de August  
 Verament ghe n'è pocch al temp d' adess;  
 Ma sti pocch giudizios e de bon gust  
 Fan vedè che san mej el sò interess,  
 Perchè hin anch lor partecip de la gloria  
 Di omen famos, e en dura la memoria.

Ghe va temp, attenzion, fadigh, sudor  
 Per mett insemma on liber e stampall;  
 Nè se pò, el dis Orazi, avenn onor.  
 Che a forza de correggel e cribbiall;  
 Ma l'unica resorsa d'on autor  
 L'è quella infin d'imbattès a logall  
 Pu mej ch'el pò coi sò dedicatori,  
 Scernend di sciori che san fà a vess sciori.

Mi a bon cunt sont staa in quest ben fortunaa,  
 Che a quij soggitt che hoo dedicaa i mee rimm,  
 No hin staa i sò grazi ch' abbia incaparraa,  
 Ma s' hin quistaa el mè cœur lor per i primm.  
 N' hoo faa di vers, ma hin semper staa guarnaa  
 Per chi avess tant coragg de prevegnimm  
 Coi sò finezz, e senza fann la scerna  
 Hoo trovaa i mej tra i Mecena modernaa.

De fatt anch in lu trœuvi quella tal  
 Sincera simpatia minga imbœusmada  
 D' ona figura superfizial  
 De bontaa che puttost l' è smargiassada.  
 El sò bon anem l' è s'cett, natural,  
 La generositaa no l' è affettada;  
 El fa piàsè l' è el sò pensà ordenari,  
 Gran sciori come lu sen ved de rari.

En ciami in testimoni tutt Milan,  
 Tutt Vares, tutta Monza, e fina quell  
 Che me fa stà di mes viscor e san  
 A god l' etaa de l' or al Mirabell.  
 Ghe n' avarev inscì de tirà a man  
 Di prœuv per fa cognoss che l' è on modell,  
 Scior marches, d' ona somma cortesia,  
 Massem senza andà fœura de cà mia.

Ora a tanc obblegh montaa su, che franch  
 Hin paricc, e me pesen stoo per di  
 Come i agn in sui spall, poss fa de manch  
 Che d' offrigh con sti ottav sto liber chì?  
 El so nom no l' ha cert de restà in bianch,  
 Vuj ch' el sia decantaa per l' avvegni,  
 S' el fuss possibel tant come el meritta,  
 E anch per quest hoo piàsè d' ess anmò in vitta.

De amis benefattor ghe n'hoo inscì avuu,  
 Ma anca mè gh' hoo avuu semper ristess mir  
 De ringraziaj coi vers, se n'hoo poduu  
 Pizzagh di torc pizzandegh di candir.  
 De lu mò hin tanc i grazi che hoo goduu,  
 Che benedisi el ciel de vess a tir  
 De podegh consacrà sto mè tom quint  
 Per contrassegn de stima pu distint.

Ma per quant possa dì, l'è on cavalier  
 De stravanzà l'elogi che ghe foo,  
 Degn d'ess actual intem consejer  
 De cà d'Austria per zel, per cœur, per coo;  
 Tant brav in operà che in dà parer;  
 E in di incumbenz appoggiaa a lu mi soo  
 Ch'el governa e la cort gh'han on soggett  
 D'essen content e de dormì quiett.

No l'è già lu ch'el cerca sti manegg,  
 Ma sti manegg l'è a lu che se confiden;  
 Sien mò impegn fadigos o privilegg,  
 San a chi i dan, del sò talent sen fiden.  
 Fiorissen i oper pij col plazet regg  
 Per amor sò, e i garbuj prest se deciden.  
 L'ha bon cervell, bon stomegh, nè el dà ascolte  
 A di regirador e menapolt.

Ghe pias la strada piana, e nol se cura  
 O de cortegg o de salamelecch;  
 Quand el pò dill el dis de sì addrittura,  
 Se nò i respost n'hin mai nè bruschi nè secch.  
 L'è maneros, cortes de soa natura,  
 E propri affabel senza dagh el plecch;  
 Bell stagh insemma a conversà! el se spoja  
 D'ogni aria de grandezza, e l'è ona gioia.

Ma che besogn gh'è mai de deciara  
 I qualitaa del sò anem, del sò ingegn?  
 Cuntandi per menuder già je sà  
 Tutt el paes, e n'occorr toëumm st'impegn,  
 Tant pu che hoo volsuu toëummel des agn fà,  
 E senza reussighen, a Casbegn;  
 In d'on brindes che adess metti a la lus,  
 N' hoo savuu che dinn pocch e inscì in confus.

Per lu, per la soa dama hoo miss giò allora  
 Di vers, scrivendi asquas a l'improvista,  
 Che là nasseven senza pensagh sora  
 In quell'aria, in quij sit de bella vista;  
 Ma sta facilitaa dov'ela in st'ora?  
 Quell brio che s'è perduu pu nol se quista:  
 Vecc de des agn de pu coss' hoo de fagh?  
 Pur gh' hoo el mezz termen de remediagh.

Gh' hoo adess pussee a proposet la manera  
 De contentaj tucc duu mari e miee,  
 E soo che accettaran pu volontera  
 Di encomi dovuu a lor, che lassi indree  
 La lod de don Carlin ch'el porta in cera  
 Tucc i grazi de lu, tucc quij de lee;  
 Che infin quest l'è el sò specc, l'è on car monœu,  
 Nè hoo mai vist el pu amabel trà i fiœu.

Oh che lacciott grazios, che bell popò!  
 L'ha on fà che l'innamora e che l'incanta;  
 Ma el mej l'è ch'el sta in pee per amor sò  
 El scepp di Recalcaa, lu el le sostanta;  
 E el porrà cressegh pussee gloria anmò,  
 Con tutt che in sta gran cà ghen sia già tanta.  
 Via, senz' olter auguri, cosse serva,  
 L'è on don del ciel, el ciel ghe le conserva.



*Dedica di Rime*  
*al sig. conte Pietro Verri.*

Sul fà de quand inscambi de dance  
 Han usaa la valuta de coramm,  
 Scior cont, per i finezz che de chì indree  
 El m' ha già faa, che l'è despost a famm,  
 No poss offrigh che on regal de mornee,  
 Crusca toscana e cruschell de Baltramm;  
 On poetta l'è grazia ch' el ghe daga  
 De sta soa mercanzia per no ess malpaga.

Con la mestura de sti quatter rimm  
 Milanese e toscann vuj, eccellenza,  
 Tiramm giò on pes di spall, cercand d'esprimm  
 Inscì a la mej la mia corrispondenza;  
 Quest l'è comè on a cunt per interim:  
 Ghel rassegni per scaregh de coscienza.  
 L'è pocch rispett ai obblegh, ma l'è anmò  
 On galantom chi fa tutt quell ch' el pò.

Anzi me senti on cert presentiment,  
 Che, per effett de cortesia e bontaa,  
 L'abbia anca de sto pocch d'essen content,  
 Che infin pœù el sò bon cœur l'hoo già provaa;  
 Vorev ben che in sto liber ghe fuss dent  
 Di vers pu degn de vessegh dedicaa;  
 Stoo fresch se lu je esamina a pontin,  
 Che in ogni gener el gh'ha on œucc tropp fin.

Del rest m'importa pocch de quella critega  
 Fœura del vada che ghe faghen su  
 Quij ch'hin de razza invidiosa e stitega,  
 Dottor del rava, ma nient de pu.  
 Diran fors che l'è contra la politega  
 A vorè dà a on minister come lu  
 Di vers de rid, di vers de spassass via;  
 Ma diran ona gran mincionaria.

Besognarav bèn cred ch'el Balestreri  
 In sto cas nol savess quell ch'el se fass.  
 Giust perchè lu, scior cont, l'è in ministeri,  
 Dove el gh'ha minga pocch de sfadigass,  
 No l'ha de stà lì semper tra i coss seri  
 Senza el minem sollev e el minem spass;  
 Col tropp tirà se romp, e per Milan  
 L'è ben ch'el scampa on pezz, ch'el scampa san.

A lavorà de coo gh'è cert quart d'ora  
 Dove on brav omm, per brav ch'el sia, l'è stracch;  
 Massem s'hin coss d'impegn; l'è a temp allora  
 A dà on'oggiada a sti mee rimm bislacch:  
 S'el fa bocca de rid guardandegh sora,  
 Se poden divertill, per mi n'hoo a sbacch;  
 L'è quell che brami ch'el ne cava el frut  
 De legria che conserva la salut.

Per olter soo che dopo i sò faccend  
 Quell pocch temp che ghe vanza nol pò mai  
 Impiegall mej con pu piasè che a tend  
 Al sò museo de raritaa e medaj;  
 S'hin poèù del nost paes nol guarda a spend,  
 Ch'hin propri sul sò gust e sul sò taj;  
 Nè el se lassa anch in quist scappà nagott  
 Che serva a fall cegnoss bon patriott.

E l'è tal, e per tal tucc el deciaren,  
 Tucc ghe fan sta giustizia i Milanés,  
 Nè solament ch'adree ai scimoss, ma imparen  
 A cognossel anch foeura de paes.  
 I sò virtù a la cort san cosse varen,  
 E in lu cont on dispacc ciar e destes  
 Tra i noster patriott han scernii on omm  
 Degn d'ess cap de chi merita sto nomm.

Quanc però el vanten el patriottisma,  
 E infin poèù se contenten de vantassen;  
 Pien de caregatur, de fanatismo,  
 Disen di bej paroll, ma i fatt poèù i lassen.  
 Lu s'è coi oper nemis di sofisma  
 L'ama pu a dà profitt che a profittassen;  
 E col vantagg del prencipaa lu el vœur (cœur.  
 Quell del publech, che anch quell el ghe sta al

Con sti masse de vaglia el mostra ciar  
 Ch'el sa vess brav minister e de ben;  
 Ch'el sa, andand drizz per la strada del car,  
 Regolà e regolass come conven.  
 Servend ona sovrana che l'ha a car  
 Che col s'è ghe se unissa el noster ben,  
 Nol gh'ha oltra mira anch lu che pu ghe preinma,  
 L'è nassuu apposta per cobbiaj insemma.

Ma cosse voo a dì, parland con vun  
 Ch'el sa de ver filosef ch'hin unii  
 El ben del prencip cont el ben comun,  
 De moèud che n'en ponn minga andà spartii?  
 L'utel del re e del suddet hin tuttun,  
 Subet che i legg hin bonn, ch'hin eseguii,  
 E che gh'è di minister sul so gust  
 Che no fan olter che pensà a coss giust.

El gh'ha naturalment pœù de maross  
 On tratt e ona manera d'incantà;  
 Se ghe cerchen quej grazia, anch col no poss  
 No gh'è priguer ch'el riva a desgustà:  
 A l'oppost con che geni el fa cognoss  
 El sò anem a podeghela accordà?  
 Ch'el ghe costa a dì on nò penna e contrast,  
 Ma a dì on bell sì l'è propriament a past.

L'inclina a giovà a tucc e a fà piase;  
 Basta pœù ess studios, ess omm d'onor  
 Per ess ben vist, distint e franch d'avè  
 De lu segn de amicizia e segn d'amor.  
 Col visitamm al lecc l'ha faa vedè  
 In d'on temp critegh d'ess mè gran fautor:  
 Coss d'aveghi present finchè se scampæ,  
 E per ringraziall mej ghel metti in stampa.

D'olter finezz pœù ghe l'hoo già ditt prima,  
 E el replichi, e no poss forninn de dì;  
 Come benefattor de quij de zima  
 In vari incounter el me n'ha faa inscì:  
 Col protestass mè amis, de la gran stima  
 Ch'el god lu el vœur ch'en goda part anmì;  
 E in quest el me fa onor senza fass dagn:  
 L'ha per grazia del ciel fior de compagn.

Nol pò vess meret, el sarà fortuna;  
 Ma hoo trovaa cert di mecena di ver.  
 L'è anch lu in sto numer. Per vegninn a vuna  
 N'esponi al pubblech st'att del mè dover.  
 N'hoo gust ch'el se decanta a vos comuna  
 Per bon minister, per brav cavalier;  
 Ma pu che a sto caratter general  
 Ghe sia unii f'ess per mì tant parzial.

Chì inanz fà pont, senza cercà l'istoria  
 Di av de cà Verra, n' hoo assee a lodà quell  
 Che in manegg, in legal, in oratoria  
 El seguita a dà prœuv d'on gran cervell.  
 Anch sui fiœu el spantega la soa gloria  
 Soa eccellenza el reggent cont Gabriell;  
 Gh'è dubbi? l'è on mezz secol ben battuu  
 Ch'el *derivata patris* l' ho leggiuu.

Segn che sont vecc; e quell che me rincress  
 Pocchsan, manch ricch, ma el ciel ved e provved;  
 Lu mò l'è iu auge, fresch d'etaa, e sul cress  
 De grad in grad com' emm reson de cred.  
 Via, la premura che per mi el gh'ha adess,  
 Car lu, ch'el te conserva anch ai mee ered;  
 Ch'el pover Meneghin nol pò vess bon  
 Che d'ammassagh quej frut de protezion.

Ma no l'ha d'ess sta dedica fornida  
 Senza almanch dò paroll a la soa sposa;  
 Per avegh on ver specc l'è reussida  
 A ess mader d'ona bella e cara tosa;  
 Ma no l'è minga l'opera compida,  
 E à inguarà i tesser bœugna cress la dosa;  
 Gh'auguri del ver cœur de tœu giò el meder  
 D'on bell mas'ciott de somejà al cont Peder.

*Dedica di Rime**al sig. conte Ignazio di Caymo Ciceri.*

**I**n tanti liber e cattiv e bon,  
 Stampaa tant ch'è de nun che via de nun,  
 Vattel a catta mò per che reson  
 Ghe n'è de quij ch'hin dedicaa a nissun;  
 Mi no sont minga de st'opinion;  
 El frut di mee fadigh no l'è tuttun  
 A godel o a lassall andà despers:  
 Per quest, scior cont, ghe dedichi sti vers.

El confessi che on'opera ben fada;  
 E degna d'ess leggiuda con savor,  
 L'ha el meret in se stessa; e l'è stimada  
 Anca senza la scorta d'on gran scior;  
 Che a l'oppost se l'è pocch accreditada,  
 No l'è assee a pontellalla on protettor,  
 E el pubblech, ch'el vœur dann el sò giudizi,  
 Nol sta a guardà a on gran nom sul frontespizi.

Ebben coss'hoo de fagh? no gh'hoo olter mezz  
 Via de servimm de quest per ringrazià  
 I sciori pu distint, ch'hin già d'on pezz  
 Benefattor de mè, de la mia cà.  
 Ma sont pu brav in l'accettà i finezz,  
 Che in del fà on compliment com'el ghe va;  
 Boeugnarav che me alzass in del componn  
 A la grandezza e al meret di personn.

Bravo! e come trovà, scior cont Ignazi,  
 Coragg e lenna per alzamm tant' alt?  
 Come a sti fras, che stan denter del dazi  
 O al pu ch' adree ai scimoss, dagh del resalt?  
 Se per fagh degnament on ve ringrazi  
 L'è on tentà coi mee gamb de fa on bell salt,  
 Coss' occorr? sto bell salt bœugna tentall:  
 Sont impegn, e impegn sia, vuj ringraziall.

Foo pœù sto cunt che no sont minga el primm  
 Fortuna anch tra i autor de mezza tacca,  
 E lu istess el facilita i mee rimm  
 Faa giò a la mitterlanda e a la bislacca;  
 Talchè el pò tirà inanz a compatimm  
 S'el trœuva quej strambott, quej reson fiacca.  
 Quand nol sia de par sò sto pocch tribut,  
 La soa gran cortesia pò supplì a tutt.

In di mee dedegh mi no gh'hoo oltra mira  
 Che de no parì ingratt; tutt el mè fin  
 L'è de offrì ai mee fautor su oua bascira  
 Quatter vers come frut d'on mè giardin.  
 Soo che hin frut de varì pocch sold la lira,  
 Mal coltiva del pover Meneghin;  
 Però, benchè no sien de fann cavagna,  
 El gh'è almanch el bon cœur che je compagna.

Per st'accompagnament speri, eccellenza,  
 Che l'abbia d'accettà sto regal sbris,  
 E de scusamm s'el tratti in st'occorrenza  
 Pussee che de gran scior, de ver amis.  
 La mia fors anch l'è troppa confidenza,  
 Pur me consoli che l'è anch lu nemis  
 Di affettazion, di fras cortegianesch;  
 Se nol fudess insci, mi starev fresch.

Quij poch lod sbroeusger che gh'hoo tiraa a man  
 In occasion del prim componiment,  
 Quand gh'hoo esebii la dedica in toscan,  
 El i ha leggiuu con del rincressiment.  
 Lassaroo ch'el le loda tutt Milan,  
 E del sò elogi no en diroo nient;  
 Che già el pubblech l'è el mej panegirista,  
 Massem de quij vertù ch'hin tant in vista.

Ma i obblegh che hoo con lu, quij se i tasess  
 Avarev per diana tucc i tort.  
 Doveva pubblicà prima d'adess  
 Ch'el despensà giò grazi l'è el sò fort.  
 Non sol de quist n'hoo goduu mè de spess,  
 N'han goduu anch in cà mia de paricc sort,  
 Che quant al toèu on impegn l'è di pu brav  
 Cavalier, e no soo cosa el farav.

Inanz che avess l'onor de trattall lu,  
 Soo che per mè el sò geni l'era grand;  
 Dopo sto geni el s'è portaa anmò in su,  
 E anch i mee obblegh s'hin andaa ingrossand.  
 Lu el me vœur ben, mi fors ghen vuj de pu;  
 Ma a fà el cunt giust, naturalment parland,  
 En godi mi la bazza in sto baratt;  
 I mee n'hin che paroll, i soeu mò hin fatt.

Eccellenza, hoo piase d'essem sfogaa  
 Lassand i encomi che ghe dan desgust;  
 Ma poèu se vegnem a la soa mitaa,  
 A la sciora contessa, l'è ben giust.  
 Che o pocch o assee el sia el meret esaltaa  
 De chi sa vess el meder del bon gust,  
 Cercand de fagh ai sò prerogativ  
 Almanch on sbozz, se noi depengi al viv.



De Trotta , de Villana e de Caima  
 L'ha faa semper on'ottima figura ,  
 Mai la segunda , e bona part la prima  
 Per grazia , spiret e disinvoltura.  
 L'ha savuu conservass ona gran stima  
 Appress a tucc in ogni congiuntura ;  
 L'è tal insomma de fà cress i glori  
 Anch del sò nobilissim parentori.

In somma l'è in tant'auge dama tal ,  
 Degna fettivament de sò mari ,  
 Con quell sò tratt cortes e gioviai ,  
 E signoril quant mai se possa di .  
 Quest l'è quell che se spaccia in general ,  
 E sarev goff a no spacciall anmì .  
 Chi eel che riva a trattalla e che nol sclama  
 In l'att de vegnì via : che brava dama !

Chi eel che no l'ha trovada in ogni impegn  
 Di fest i pu scernii , di invit pu gross  
 Pronta , fina e prudenta al maggior segn ?  
 La ved tuttoss , l'esamina tuttoss ;  
 Col nobel portament , col bell contegn  
 De vera dama la ne fa cognoss  
 Che l'è gran sciora e degna d'ess gran sciora ;  
 Che la sa imponn rispet e l'innamora .

Ecco , scior cont , inscì a la bella mej  
 Sti quatter pennellad per soa miee .  
 Chì no gh'entra invenzion , chì no gh'è idej  
 De fantasia , basta a guardalla lee .  
 Cert che i sò qualitaà tant rar , tant bej  
 Vedend l'original lusen pussee ;  
 Ma a fà on retratt de somejagh de vera  
 Ghe vorav on pittor de prima sfera ,

*Dedica di Rime**al sig. cardinale Angelo Maria Durini.*

S' ha de vedè che per sta voèulta anmò  
 Ardissa a offrì di vers de buseccon  
 A chi è faa cardinal? e perchè nò?  
 In temp de gran legria tuttoss è bon.  
 E poèù sta sort de vers per amor sò  
 Col mettes pussee in vista e in ardion,  
 L'alzarà i àl, la cressarà de stima,  
 S' el seguita a gradilla come prima.

Chi pò falla andà in voga mej de lù,  
 Cognossuu d'on gust rar e sorafin?  
 Che anch eminenza, e s' el fuss anch pu insù,  
 El sarà semper quell' istess Durin.  
 A chi pol mai ess obligaa de pù  
 Fina ch' el scampa el pover Meneghin,  
 Pien ras di sò finezz, de no speraj  
 Gnanch per insogn, nè d'ess creduu a cuntaj?

Via, che l'accetta anch sta segunda part  
 D'olter rimm milanes mes'ciaa ai toscann,  
 Scusand el pocch talent, come in d'on sart  
 On vestii strimed per ess curt el pann.  
 Soo ch' hin tucc trivial e degn de scart,  
 Pur sont appassionaa per i nostrann:  
 Hin i mee Beniaminn, ghi raccomandandi,  
 L'è almanch per quist la grazia che domandi.

Ecco per che reson drœuvi sti fras  
 Anch in sta specia de dedicatoria.  
 Minga per lodall mej, no essend in cas  
 De immortalà el sò nom col fann memoria,  
 Ma perchè inscambi sont ben persuas  
 De partecipà on sgrizz de la soa gloria  
 Mi e i mee vers, sora el tutt quij milanes,  
 De già ch' el ne dà tanta a sto paes.

Che infin suppost che sto lenguagg nol sia  
 El mej de tucc, no l'è per bacco el pesg;  
 No ghe manca nè grazia nè energia  
 In quij paroll istess che paren sgresg;  
 E stimi ben de fann l'apologia  
 Per daghela, eminenza, de protesg:  
 Che l' usà protezion, e masse quand  
 Gh'è on motiv giust, l'è on operà de grand.

Anch che no sien passaa per el sedazz  
 I nost paroll, hin bonn de soa natura;  
 Nè gh'è argoment dove no sien capazz  
 De fa, s' hin miss a lœugh, bona figura.  
 Gh'emm anch nun, diroo inscì, de tutt i razz  
 De color de impastà per la pittura;  
 Gh'emm termen propri de depensg al viv  
 Che idej se sia coi tint i pu espressiv.

Ora, sebben no vuj esaltà el nost  
 Col buttà a terra i olter dialett,  
 Poss almanch dì ch' el merita el prim post  
 Quant a l' ess facil, natural e s'cett.  
 In paricc vers, e sì che n' hoo compost,  
 No credi mai de vess restaa imperfett;  
 Di noster fras en trœuvi ona missœulta,  
 Nè m'han faa grattà in coo guanch ona vœulta.

Anzi de spess en trœuvi tant ch'en vanza,  
 E che puttost m'imbrojen el cervell,  
 De mœud tal che me perdi in l'abbondanza  
 Con tanci termen per tœu quest o quel;  
 Quest el me par segond la circostanza  
 Pussee a proposet, quell'olter pu bell,  
 E ghe va l'astrolabi a scernij fœura,  
 Giust perchè i hoo imparaa senz' andà a scœura.

Giust per ess inscì facil e abbondant,  
 S'hin buttaa là, no tucc i fras hin bonn,  
 Nè spicchen tant, nè hin valutaa mai tant  
 Quand hin in bocca a ogni sort de personn;  
 Besogna che on autor per dagh el vault  
 El sappia ben servissen a componn,  
 Che je redusa a segn, in temp ch'el scriva,  
 De colà giò comè on œuli d'oliva.

A sta soa natural facilitaa  
 No ghe va imbœusmadura nè vernis;  
 Guaja se gh'è quejcos de strascinaa,  
 Bœugna mondalla come a mondà el ris.  
 Ghe s'ha de vedè dent la veritaa  
 Comè in d'on specc, l'ha d'ess on specc precis,  
 Considerand che anch in sò dagn l'è ciar,  
 E ogni minem pelucch el ghe compar.

Asca l'ess facil con naturalezza  
 El nost parlà, come hoo già ditt de sora,  
 L'ha de sò pè anch el don de la s'cettezza,  
 E quand vemm in sul tener l'innamora.  
 L'è bon de rugà i viscer con dolcezza;  
 I espression mej hin quand el cœur lavora.  
 Che serva l'artifizi? no ghe vœur  
 Che quell che ven del cœur per toccà el cœur.

El lenguagg d'on paes a mè parer  
 Con chi el le parla hin de l'istess tenor;  
 E l'è el nost dialett propri sincer,  
 Perchè i nost patriott hin inscì anch lor.  
 Comunement quest l'è el caratter ver  
 Di Milanès ch'el ghe fa tant onor,  
 E su sto pont men vanti anmì del cert  
 D'ess gallofer s'cioppon de quij pu avert.

Ma ad quid mò sta protesta sù sto pont?  
 Per quant la nostra lengua la s'ia s'cetta,  
 El ved, eminentissem, che no sont  
 Omm d'alteralla gnanch a fà el poetta.  
 No gh'è pericol che me trœuven pront  
 A scriv nagott, s'el cœur nol me le detta;  
 Schivi l'adulazion, schivi anch la critega,  
 Per no mettegh quej dosa de politega.

Talchè basta ogni pocch per fagh cognoss  
 El mè gust e tripudi a la notizia  
 Tant sospirada ch'el sia staa promoss  
 A la gran dignitaa cardinalizia;  
 M'è pars de vedell là col capell ross  
 Al Mirabell in quella soa delizia,  
 Dove el sa quanci grazi ho ricevuu  
 Quell dì el pu fortuna ch'abbia goduu.

Voo propri in gloria a figuramm d'ess là  
 Basand la sacra porpora del pè,  
 A regordagh l'auguri de trii agn fà  
 Verificaa già in part con mè piàsè.  
 Allora ghe diseva: El le sarà  
 Cardinal, e ben prest; adess mò el l'è,  
 E l'è in d'on temp che poss vedell anmì,  
 Che per grazia del cièl sont anmò chì.

Poss vedè quell color de la scarlatta,  
 Ch'el darà on gran resalt a la soa cera,  
 Simbol di sò virtù ch'el ghe se adatta,  
 Giust per ess ponsò fin de tinta vera.  
 In cà Durina sti virtù se tratta  
 Ch'han pientaa giò i radis d'ona manera  
 De formà zima d'omen, e de quij  
 Ciamaa di papa istess per sò fradij.

In fatt de grad in grad con l'assistenza  
 De sti virtù, l'ha già trovaa el costrutt  
 Comè sò barba anch lu d'ess eminenza,  
 E oh quanta lus l'ha spantegaa per tutt,  
 In quanci sit gh'han a la soa partenza  
 Pagaa a reson de lacrem el tributt,  
 Quand coi œucc e col cœur gh'hin cors adree!  
 Senz'olter panegiregh quest l'è assee.

Tanto pu che dopò de meritall  
 A reson de bontaa, zel e dottrina,  
 Nol vœur senti el sò elogi gnanch a fall  
 Con la delicatezza la pu fina.  
 Lassi donca de mettem in sto ball,  
 E d'alzà l'arbor de la cà Durina,  
 Come s'usa in sti cas generalment;  
 E per dagh gust sparmissi on gran ciment.

Mi azzardamm a fà encomi a on personagg  
 Che ha spiccaa tant anch senza ess cardinal?  
 Ghe n'hoo ben vœuja, e n'en sarev mai sagg,  
 Ma in sta zucca stoo fresch de capital.  
 N'hoo assee a fà l'avvocatt del mè lenguagg,  
 E a presentàghen el memorial;  
 Che giust a ess fada inscì pò dass ch'el loda  
 Sta bella sort de dedica a la moda.

*Considerazioni dell'Autore  
sui suoi amori.*

**G**ran che! tucc o asquas tucc quij che fan vers,  
A sentij lor, coi donn gh'han desfortuna.  
Se l'è on destin, l'è on gran destin pervers  
Ch'abbien la maggior part de batt la luna.  
Chi ha la paturgna, chi ha el buell invers,  
Chi è gelos, chi è tradii; tucc ghen han vuna:  
Hin pienn i rimm d'amor de guaj, de rogn,  
E hin i poetta tanc Martin taccogn.

Mi vuj lassà la veritaa a sò lœugh,  
Ma gh'è di rimm d'amor che se capiss  
Che nassen d'on fœugh fatov, d'on cert fœugh  
Che puttost che mett cold el refreggiss.  
Gh'è cert gajnon pœù che per fa el sò gioeugh.  
Paren on can che rosega e rogniss;  
O che n'hin mai content, o s'hin content,  
Con l'armà bulia fan parì nient.

Insci podess, fiœuj, tralla ancami  
In d'ona garavana, ma me tocca  
De rognì, de inmattì e de sussi  
Per ona tosa raffinada e scrocca.  
Oh, me dirii, sti raccol tegni in ti;  
Nò, vuj sfogamm, me calarav sta pocca  
Che no podess mò gnanch slargamm el cœur;  
La batt la lengua dov'el dent el dœur.

Vorev ben mi scond el magon chi denter,  
 Che a fall savè no gh'hoo nissun vantacc;  
 Foo la figura d'on dolor de venter,  
 El sarav mej sparmilla col stà quacc.  
 Colee, quanto pu sclami, in l'istess menter  
 La me rid per soa grazia in sul mostacc;  
 E la dà a trà ai lament de Meneghin  
 Come a l'istoria de Guerrin meschin.

Tant e tant vuj cuntà ciara e destesa,  
 O giovenott, l'istoria del mè amor  
 Con la vera s'cettezza milanese,  
 Senza la franza che usen tanci autor.  
 Speri d'avè a che fa con gent cortesa  
 Che mostrarii quej s'cess del mè brusor,  
 E quand mai no siec minga in l'istess ball,  
 Impararii a guardaven ai mee spall.

Viveva aлегher coi mee camarada  
 Ona vita pacifega e quieta;  
 L'eva el mè gust a fa quej passeggiada,  
 E a legg e a scriv in la mia camaretta:  
 Per mè spass componeva quej mattada  
 Senza damm ad intend d'ess brav poetta;  
 E nol me dava amor cruzi nè affann,  
 Come se al mond no ghe fudess tosann.

Quand' ecco on di voo fœura a on faravost,  
 Dove gh'eva ona bona compagnia;  
 Là el me curava, là el se miss al post,  
 E là Amor coi sò frizz el m'ha tolt via.  
 Gh'hoo trovaa ona morgniga a mè mal cost  
 Che l'ha faa del mè cœur la notomia,  
 E la m'ha faa restà come on cocò:  
 O che bell muso! la pariva on sò.



M'aveven ditt , vegnii che trovarii  
 De la gioventù alegra e di donn bej;  
 Ma sti donn ch' even là i hoo mò sguisii ,  
 Nè hoo vist sti fior de zucch , sti maravej :  
 No m'è daa in l'œucc che questa ch'hii sentii,  
 Che l'eva sola , o almanch l'eva la mej ,  
 Cont ona cera dolza e moscatella ,  
 E propri bella quell che vœur di bella.

Figurev on compless che l'innamora :  
 Front scœulia , duu bej zij , duu bej oggitt ,  
 Ganass che paren faa per man de Flora ,  
 Rubin per lavor , perla per dencitt ;  
 On coll pœù e on stomegh de no pensagh sora ,  
 Se nò a pensagh se sent a fa galitt ;  
 Ch' el moviment del respirà el traspar  
 Sott a on fazzolettin suttil e rar.

Insomma figurev ona bellezza  
 Che no se possa fa de pu in pittura ;  
 Bej maninn , bej pescitt , vita cavezza ,  
 Larga de fianch e streccia de zentura ;  
 Portament nobel con naturalezza ,  
 E grazia , e spiret , e disinvoltura :  
 Tutt quell che v'hoo descritt l'è quell che hoo vist ;  
 Pensee mò se l'è facil a resist.

Pensee a st'inconter vun com' el se trœuva.  
 Lee al prim vedemm la vens comè on poo rossa ;  
 E mi pensava d'ess in l'India nœuva ,  
 E me pariva no soo di che cossa ;  
 Hoo bettegaà fors'anch , comè chi prœuva  
 A fa on bell compliment , ma che nol possa ;  
 E in quell bullor , in quella cattabolda  
 No sentiva gnanmò la botta colda.

La reson l'è, fiœuj, che seva cott,  
 E me credeva d'ess anmò de cœus.  
 Chi m'avess ditt allora: el gh'è el quajott!  
 Mi gh'avarev rispost: toffela bœus.  
 Senz'accorgemen gh'eva el sangu in mott,  
 E trovè i spin dove sperava i rœus;  
 M'andava involtiand dent in del vesch,  
 Allora scoldè i ferr, adess stoo fresch.

No me sont mai straccaa de contemplalla,  
 La m'ha faa propriament sgrà la vista;  
 A ogni pass seva pront a seguitalla,  
 E l'hoo tegnuda infin semper de pista.  
 Quell dì sottsora l'eva bell trattalla,  
 Che no l'avèva olter moros in lista.  
 Hoo mangiaa sul sò tond e poèu hoo bevuu  
 Col sò biccer, e s'è giugaa e riduu.

M'è daa giust la borella in di genœucc,  
 Che fènn per spassass via gioeugh de ficu;  
 Ghe tocchè d'andà attorna in mezz al crœucc,  
 Quand tra sti gioeugh fènn quell de l'orbisœu;  
 E mi subet che l'eva imbindaa i œucc,  
 Andava a famm ciappà del bell bordœu,  
 Che in del toccamm col scovinett, l'è lu,  
 La diseva, l'è grass, nol scappa pu.

Oh pover mì! no scappi pu sicur,  
 No gh'è remedi, el mè bon temp l'è andaa;  
 No gh'è nè strèpità nè fà scongiur,  
 L'è persa la mia santa libertaa;  
 Sul precipi besogna tegnì dur,  
 Se nò el cas l'è pocch manch che desperaa;  
 Me sont andaa mì istess a sarà in gabbia,  
 Adess mò hoo pari a mangià l'aj de rabbia.

Fènn dopo on giœugh consimel d'andà in gir  
 A ciamà foresetta di compagn,  
 E paricc vœult, quand seva giust a tir  
 De mudà post, lee la m'ha traa de scagn;  
 E mi pientaa in del mezz, cont on sospir  
 E in att de menascialla hoo ditt mè dagn;  
 E sont staa allora e sont semper a questa  
 D'ess mè el trucaa per ess colee tant lesta.

Infin giughessem a sgura-la-tazza,  
 E men regordi com'el fuss adess,  
 La fava lee de mamma inscì ragazza,  
 E mi cercava d'andà sott de spess;  
 Tujeva su i spalmad col bon pro fazza,  
 De mœud che inscambi de fammi rincress,  
 Tutt el mè strolegà nol consisteva  
 Che a no induvinà quell che me batteva.

E me regordi ch' on desgarbadon  
 El me poggè tropp fort in su la man,  
 E lee la soltè su: Che discrezion!  
 Se pò ben dà con grazia e pussee appian.  
 Dov'ela adess mò quella compassion?  
 Poss ben cercalla, ma en sont tropp lontan;  
 L'è grazia adess che la me guarda appenna;  
 In manch de quella s'è mudaa la scenna.

Sta mudazion soo de che part la ven;  
 La ven ch'el pias a tucc el pan de micca,  
 E al prim vedè ona tosa che se ten  
 Con quej reserva, tanto pu la spicca.  
 Gh'è staa on cert gioven che ha scovert terren,  
 E l'ha cercaa e speraa de famm la ficca.  
 Cestù cont on pretest el gh'è andaa in cà,  
 Ma l'ha trovaa on oss dur de peluccà.

Mi hoo avuu la bazza, perchè l'era tosa  
 Fœura appenna del guss, de sti gnocchett  
 Annò novizi in la vita amorosa,  
 Annò sempliziann, bonasc e s'cett.  
 Ma la s'è fada scrocca e maliziosa,  
 E imitand la sciguetta in sul palett,  
 Vun dopo l'olter cont i so moinn,  
 La n'ha tiraa paricc sott ai redinn.

L'era prima domestega e a la bona,  
 Finchè no l'ha tratta che con mi soll;  
 Con cera giovial e de simona  
 Even dolz i sò oggiad, dolz i paroll.  
 Ma pœù l'è diventada ona sgonfiona  
 Per tanc moros ch'hin staa el mè ver tracoll;  
 Gh'hoo però el gust ch'hin pocch content anch  
 Col cress di adorator gh'è cressuu i grij. (quij,

Quij marcaditt romptorta anca lor stanten  
 Con quella stria noœera a avenn costrutt;  
 S'hin figuraa i coss facil, ma no canten  
 Gnanch lor vittoria, e han pari a dass de butt.  
 Che faghen pur de quamquam, che se vantent  
 D'ess gioven, parigitt, bizzarr e astutt,  
 Che ponn nettass la bocca; han giust tolt fœura  
 Vuna tant furba de menaj a scœura.

Vedend che tucc sussissem a regatta  
 Per cortegialla e fagh salamelecch,  
 Oh con che despotisma la ne tratta!  
 Con che sussiego la ghe sa dà el plecch!  
 In lœugh de bej graziinn no ghe se catta  
 Che di sguard seri, che di rispost secch;  
 E i minem compiacenz per dagh resalt  
 La je fa cascà giò propri de l'alt.

Se mai l'uniss pœù a quell sò fa sprezzant  
 Quej polizia, l'è semper in comun,  
 No la scarta nissun di sœu galant,  
 Ma no la se deciara per nissun.  
 La sa che semm rival, e tant e tant  
 La pretend che se cordem tra de nun;  
 No la vœur che la pas la se sconcerta,  
 Per el timor che quejghedun deserta.

Anzi no la n'ha assee de nœuv o des  
 Che semm già a st'ora, no la n'è mai saggia;  
 E l'usa on tratt affabel e cortes  
 S'en capita vun nœuv, finchè el l'ingaggia.  
 Segn che no l'è tra nun gnanmò compres  
 Quell ch'abbia el meret de fà gropp e maggia;  
 O catt! cel forsi che ghe parem ruff?  
 Cosse ghe vœur per contentà quell zuff?

Che te sitta! perchè tanc ariezz?  
 Perchè l'è bella? chi pò dì el contrari?  
 Ghe piasaran a tucc i sò bellezz,  
 Ma tra el piasè e el sposà gh'è on gran desvari,  
 S'è vist anch di bej musi a stà lì on pezz;  
 Che i partii hin scars, e i gran fortun hin rari;  
 E di tosann vistos con bona dotta  
 No han tanci pretension nè tanta botta.

Che la guarda el fatt sò de no pentissen,  
 Che no abbien d'andà in fum i sò speranz.  
 Guaja per sti pottinfi che s'impissen  
 La fantasia de vanitaa e romanz;  
 Che no hin semper de moda, e ghe patissen  
 De maniman che van tirand inanz;  
 E sui partii già refudaa ven fors  
 Di quart d'ora ch'en senten del remors.

Sti coss ghi hoo ditt, e la je sa a memoria,  
 Ma l'è tuttuna, no je vœur savè;  
 Allora sì che fornirev st'istoria,  
 Se gh'avess grossa intrada de podè  
 Soffegà quell sò orgœuj, quella soa boria  
 Con tanc grandezz de falla stravedè;  
 Allora sì che ghe farev stà indree  
 I mee rival, per fà pœù i cunt con lee.

La vedarev anmò come a quell primm  
 Faravost inscì faa, sì se gh'è musch;  
 E la vegnarav via per imbonimm  
 Piasevera e graziosa a famm giò i busch;  
 Ma vorev impattamen e tegnimm  
 In prezi, e stà on poo dur, e fà on poo el brusch;  
 Vorev provà.... che coss?... podel ess vera  
 Che avess cœur de trattalla a sta manera?

Quand sont immotriaa, che no gh'hoo vœnja  
 De conversà nè de parlà, che troo  
 La bornis sott e sora con la mœuja,  
 Stand a cavall del fœugh con bass el coo,  
 Tant per dà on poo de dormia a la mia dœuja,  
 Ecco i penser, ecco i bej sogn che foo;  
 E in quant a quest con sti castij in aria  
 Quej vœulta la mattana la se svaria;

Ma per pocch; e pensandegh a sangu frecc  
 Hoo de grazia a capì che nol se accorda  
 El mè stat puttost sbris, puttost ai strecc,  
 Coi sciali e i spanpanad a la milorda.  
 Poss ben fà taccuin, che a mè despecc  
 L'amor el me ten semper su la corda;  
 Sont pu instriaa, pu appassionaa che mai,  
 E no calen, ma cressen i mee guai.

Con tucc i sforz che tenta, no gh'è cas  
 De liberamen, stoo a mezz'aria anmò,  
 Che a quella traditora no ghe pias  
 De tiramm su, nè manch de lassamm giò.  
 Intant, sicœuj, la mia legria, la pas  
 E la quiett l'è andata a fà el fatt sò;  
 El cœur el me deslengua, el coo el va a spass:  
 Guardee a che stat se riva a innamorass!



*Sull' argomento precedente.*

L' amor coss' eel? l' amor, pover bacciocch,  
 Disen che a savell tœù l'è on bombason,  
 Se nò che l'è parent di articiocch  
 A mangiaj de la part di spongignon.  
 Pur mè, che a st' ora dovarev ess scrocch,  
 Che in sta scoletta hoo avuu paricc lezion,  
 Foo minga per vantamen, ma per olter  
 Sont on bell tabalò pesg che nè i olter.

Dopo che insci de locch me sont miss dent  
 A morosà, gh' hoo trovaa pocch d' alegher.  
 Se passa on' ora o on di che sia content,  
 Passa ona settimana che sont negher;  
 Foo e pœù desfi paricc proponiment,  
 Giust com' el sò che giuga a sconconlegher;  
 E vedi che sont facil a proponn,  
 Ma infatt pœù stanti a stà leptan di donn.

Pocch fà i lassè del tutt, disend: Orsù,  
 Adess mò no gh'è priguer che ghe torna;  
 Han fornii anch i pu bej de tiramm sù,  
 Han pari a famm di smorfarii d'intorna;  
 Possa puttost morì, nè possa pù  
 Nè vedegh, nè parlà, nè possa ... on corna,  
 Hin vôt de marinar, l'è anmò l'istess,  
 Cred de no ess staa mai cott tant come adess.

Ma via, pazienza, tutt sarav nagott,  
 Se per desgrazia no fuss daa in la stria;  
 Quell che stanta a passamm l'è che sont cott  
 D'on soggettin che l'è fiœula mia.  
 Costee per imbarcamm la m'ha daa sott  
 Con finezza a la prima e cortesia;  
 Adess mò sul pu bon la volta vella,  
 Ch'eel, che no eel, scior mio, no l'è pu quella.

Cattera, mi no soo còssa me diga:  
 Possibel che costor sien tucc inscì?  
 O eel fors che se gh'è giust ona morgniga  
 Traditorascia, l'abbia a ess giust per mì?  
 Quand me fissi pensand a sta boltriga,  
 Mangi cadenn, e no la poss soffrì.  
 Ma sont pur bacol a morì per lee;  
 Manca donn? la gh'è minga domà lee.

Manca pan? no; ma pur no l'è tuttuna  
 Col pan bianch quell de mej, quell de rosgicœu.  
 Ghe n'è di donn, ma no ghe n'è nissuna  
 De podè mett in pari coi fatt soeu.  
 Ponn andass tucc a scond a vuna a vuna,  
 Che no gh'è la compagna al di d'incœu.  
 Soo che sti paragon hin odies;  
 Ma tant passen in bocca d'on moros.



La gh'ha i lavritt che paren dò magioster,  
 Gili e rœus i ganass bianch e vermecc ;  
 La gh'ha i œucc pussee negher de l'incioster,  
 Ch'hin viv, brillant e luster come on specc.  
 Ma là sta drizza pu che nè on sciloster  
 Quand la sent che la lodi a mè despecc :  
 La se scala a guardamm a malapenna  
 Cont on cert fà, come de di: ch'el crenna.

Oh pover Meneghin! cossa n' hoo faa  
 Per vedè de tiralla a penitenza?  
 Hoo sospiraa, hoo piangiuu cercand pietaa  
 Con che cœur, con che s'cess, con che pazienza!  
 Di vœult in del parlagh m'è calaa el fiaa,  
 Sont vegnuu ross e smort in soa presenza ;  
 E pur tant'è, pondand la s'cenna al mur,  
 La me petta sul muso ch'hin figur.

Foo ben mè tucc i sforz per fagh comprend  
 Che per lee son redutt a cà de Steven ;  
 Ma lee la dis che vaga a dà ad intend  
 De sti falopp ai gorgoran che i beven ;  
 Che la sa ben per quant se poden spend,  
 E che per quell che varen se riceven ;  
 Che in sti travaj sont grass come on porcell,  
 Che maneman no poss pu stà in là pell!

Bravo, mi disi allora in del mè cœur,  
 Adess stoo fresch, oh questa l'è tavanna!  
 Chì dent l'è el fœugh, l'è chì dove me dœur,  
 E l'apparenza paricc vœult l'inganna.  
 Ma hoo pari a fà protest, che no la vœur  
 Per nissun cunt senti pu sta campanna ;  
 E la me mett in cas d'invidià  
 Fina sti nerc mezz tisegh ; se pò dà?

Eppur l'è inscì: ve giuri che, a sentimm  
 In sul stomegh sta pocca paccagnizza,  
 Hoo olter in del coo che de fa rimm,  
 E sbanfi, e scrizzi i dent per la gran stizza.  
 Alto, tremmes a l'acqua, alto, fornimm  
 Sta bibbia senza cinquantà la rizza;  
 Inanz andà in di legn, inanz che moœura,  
 Provemm st'ultem remedi: o dent o foœura.

Vuj andà là a trovalla, e in sui sò œucc  
 Tirand a man de slanz on cortellasc,  
 Te daroo gust, ghe disaroo in genœucc,  
 Se te vœu vedè mort sto poverasc;  
 E li mostrand de voremm fà on gran bœucc  
 Giust de la part del cœur, alzaroo el brasc:  
 Vedendem li in procint de sbudellamm,  
 Lee de reson la vegnarà a fermamm.

Allora fors chi sa per compassion,  
 Senza ess pu tant daruscia come l'era,  
 Cont ona quej oggiada de canton  
 La vegnarà morevera a famm cera,  
 Comè ona mamma che la dà on bombon  
 A on sò fancin s'el piang e el se despera;  
 La cercarà cont i so bej graziinn  
 De consolamm a forza de mojn.

Ma se inscambi de tœuss sta gran premura  
 La intend la ronfa, e la sta li quietta,  
 E la me dis: Allon con sta bravura,  
 Prest ch'el se faga anem, sciur poetta,  
 Oh la vœur ess la gran bella figura;  
 Vuj famm on bell'onor con sta burletta;  
 Besognarà, per no stà li a coppass,  
 Guarnà el cortell con flemma e parì bass.

## SONETTI.

## AL LETTORE.

---

*Questi Sonetti sono tratti per la maggior parte da' sei volumi delle Rime toscane e milanesi publicatisi dal 1774 al 1779; alcuni altri sono ricavati dalle Rime milanesi stampate dal Ghisolfi nel 1744; ed altri finalmente dai quattro volumi della Gerusalemme liberata travestita in dialetto milanese, e dal libro intitolato Lagrime in morte d'un Gatto.*

*Per on' Accademia intitolada Gli Stravizzi.*

**R**is mes'ciaa coi rison, carna de vacca  
De dagh trii colp e stà lontau del mur,  
Salam ransc impastaa con la tiracca,  
Gajnn mort a sò lecc, slegned e dur.

Polpetton coi cavij, baloss, bojacca,  
Frutt zerb o spoltiscent e stramadur,  
Mascarpon fort, vin ch'ha voltaa casacca,  
Pan che a strasill i dent hin pocch sicur.

Biccier poèu sgangassaa senza sottcoppa,  
Tovaja oncia, imbriaga d'ostaria,  
Possad verd, piatt cusii con su la croppa.

Basta imbattes quej di mezz mort de ghia  
Allegrament cont ona bona troppa,  
Che quest l'è on scior disnà di mej che sia.

---

*L'Autore in morte di un suo gatto.*

Tant'è, siel vera, siel bosia, per mi  
Cunti quell che me cuntèn, ch'el mè gatt  
No l'è minga restaa propri sul fatt,  
E che l'era anmò viv inanz morì.

Cuntèn ch'el poverasc l'era là inscì  
Voltaa vers la soa scina in d'ou cert att  
De mett s'cess fina a on ratt che l'è poèu on ratt,  
E ch'el ghe diss piangend, mœuri per ti.

Per ti mœuri, per ti son sassinaa,  
A revedess al paradis di occh,  
Ten de cunt el to onor e i nost fancitt.

E lee mò, sentend quest, coss' hala faa,  
De quij smorfi che ai donn ghe costèn pocch,  
Ma in del so cœur chi sa cossa l'ha ditt.

*Sora l' Ignoranza.*

De ignoranza ghe n'è propri a balocch,  
 E per quistalla no ghe va sudor,  
 E l'è per quest ch' en vedem minga pocch  
 Che la cobbien col titol de dottor.

La tacca l'ignoranza e sciori e sbiocch,  
 Ma in di sciori la trœuva di impostor  
 Ch' hin marzocch e no passen per marzocch  
 Mediant i fed fals di adulator.

Gh'è l'ignoranza che la se pò dì  
 De sò pè; gh'è pœù l'oltra de chi lassa  
 Mal coltivaa on talent ch' el pò fruttì.

Ma via d' on cert epitet tuttoss passa;  
 El mè brusor de stomegh l'è a senti  
 Quella che ciamen ignoranza grassa.

*Sora l' Impostura.*

Sii pur matt, o impostor, se ve credii  
 De fà stravedè el mond con l' impostura;  
 Per on pœo fors sta maschera la dura,  
 Ma in fin sarii squajaa per quell che sii.

Anchor on asen el s'era travestii  
 Con la pell del lion, ma sta figura  
 No l'ha giovaa per fagh mudà natura,  
 Con tutt ch' el stass su drizz ringalluzzii.

L'andava comè quij che mettend sù  
 On vestii nœuv giren de ch' e de lì,  
 Per fass vedè de tant che sen compiasen;

Ma in quella ch' el raggè per fà de pù,  
 Ghe se imbattè ona volp ch' el le senti,  
 E la diss sgrignozzand: Oh bell, l'è on asen!

*La Giustizia.*

Finatant ch' hin in man de la giustizia ,  
 L'è cert che i sò balanz n' hin mal desgiust ;  
 No sfalzen d' on mezz gran, l'è ona delizia  
 A vedè come pesen i coss giust.

Ma se hin guastaa di sgriff de la malizia ,  
 Nol pò pu comodaj guanch el Sangiust ;  
 Se la ghe tacca el rusgen l' avarizia ,  
 Allora se ponn vend per lotton frust .

Sciori , che sii scernii per giudicà ,  
 Tegnij drizz propri in giudes quand pesee ,  
 Con tanto d' œucc per dà el fatt sò a chi el vè ;

E pensand a dà cunt de quell che fee  
 Al tremend sindicaa del mond de là ,  
 Regordev di balanz de san Michee,

---

*Sora l' istess argoment.*

In faccia al tavolon d' on tribunal  
 Sul mur a fresch gh'aveven picciuraa  
 Dò bej gioven ceros e gioviai  
 Che in procint de basass s'even brasciaa.

Gh' even del pè cont on scherz natural  
 Vuna spada e balanz incroseggiaa ,  
 L'oltra on bell ram d' oliva tal e qual ,  
 Comè el fuss mettuu lì domà tajaa.

Che donn hin , come i ciamen , che figura  
 Fan lì ? el diss on marzocch ; e gh' han respost :  
 O catt ! no magnet minga la picciura ?

Hin staa faa per la pas e la giustizia ,  
 Che in att de licenciass , de mudà post ,  
 Se fan tra lor i att solet de missizia.

*A ona Gatta che ha sgraffignaa  
ona moneghina Agudia.*

Ti de razza de gatt? ti brutta gatta?  
Va via subet bastarda malandrina:  
Te see ona gran desutela e ona matta  
A fà on' azion tant ladra e tant sassina.  
Inscì nê in sui mee œucc, inscì se tratta  
A sgraffignà sta bella moneghina?  
Sent vè; se se dà el cas che mì te catta,  
L' ha de vess la toa ultema ruvina.  
Vuj impesatt i ong in di gussett,  
E fatt strascinà in Lecch su per la piazza  
Con pizz sott a la cova on saresett:  
Vuj fatt taccà a ona forza alta ses brazza,  
Con scritt sora on cartell taccaa al soghett:  
La gatta desonor de la soa razza.

---

*I Desiderj.*

Speccem quand semm fiœu cont ansietaa  
El temp de podè andà fœura ai vacanz:  
Gioven voressem che rivass de slanz  
El dì de perd la nosta libertaa.

Quand emm già tolt miee, che semm sodaa,  
No vedem l' ora de portass inanz,  
D'avè el tal post, de podè fà di avanz;  
Vecc poèù, de cress el bolgin ch' emm già faa:  
Chi cura vuna e chi l'oltra stagion,  
Chi i dì de lavorà, chi cura i fest,  
Chi negozi, chi spass e chi fonzion.

Inscì, col tœuss di cruzi de sta sort  
Che passa el temp ch'el passa anca tropp prest  
Senz' accorges desiderem la mort.



*Sora i Bigatt.*

Piantaa, ingrassaa e coltivaa i moron,  
 Dann la fœuja ai bigatt per sagollaj,  
 Fina ch' han faa el quart sogn de dormion,  
 E fagh el lecc, curaj e nudrigaj:

Guardaj del segn, del maa del riscion,  
 Per tropp frecc o tropp cold de soffegaj,  
 E pareggiagh el bosch quand hin sul bon  
 De fa i gallett, e quand hin faa cattaj:

E poeu fa trà la seda e lavoralla,  
 Tengela, ordilla, mettela in terree,  
 E tess i drapp per di vestii de galla.

Infin con tanci spes, struzi e cuntee  
 Fada la stoffa, a chi tocca a portalla?  
 Anch a di brutt scamoffi e a di badee.

*La Superbia castigada.*

Amann pien de superbia e prosonzion,  
 Che l'era on signorazz fina aduraa  
 De la guardia de cort in genuggion  
 Come ona specie de divinitaa,

Vedend che Mardocchee, sebben visaa,  
 Nol ghe fava quell'att de distinzion,  
 El l'ha ligada al dit, e l'ha giuraa  
 De ruinall con tutta la nazion;

E l'ha ottegnuu on editt del re Assuer,  
 Per no lassà gnanch on ebrej in pee,  
 De coppaj tucc senza cordagh quarter.

Ma la giustizia in ciel l'ha faa andà lec  
 A la roversa sto malign penser:  
 Lu taccaa su, in trionf el Mardocchee.

*In morte della signora Costanza Durini.*

Ah! gh'è on lœugh sol de pas; l'è quell'istess  
 Dove gh'hoo tanta fed, tanta speranza  
 Che la sia sgorada fin d' adess  
 L'anema bella de la gran Costanza.

On piàsè eterna e s'cett nol ghe pò vess  
 Che in paradis, e sont rivaa in sostanza  
 Anch ch' a trovamm pien de magon, de s'cess,  
 Ch' al Mirabell con la paturgna in stanza.

El mè stil gioviai dov' eel andaa?  
 I vers che al solet tavol foo sti dì,  
 Appenna scritt, di lacrem hin scassaa.

Che brava dama hoo pers? L'è però assee  
 Che poss sclamà in sollev del pover mè,  
 Pensand ai sò vertù, beata lee!

---

*Sora on Induvinell recitaa  
 in l'Accademia di Trasformaa.*

Vun che se veda attorna per Milan  
 Semma andà in pressa, semma andà de stracch,  
 E gestì de per lu col coo in del sacch  
 Senza curass de tanc rispett uman;

E a di di ciaccer come on ciarlatan  
 In di conversazion franch e bislacch,  
 E a tirà su la sabbia per tabacch,  
 Astratt e locch, con di scricciur in man;

E ch' el se mostra penseros sul fà  
 Di bigatt che in del bosch fan la galletta,  
 Girand cont el muson de scia e de là,

No l'è minga ona gran cossa cossetta  
 De immattì per vorella induvinà:  
 O che l'è on stroleggh, o che l'è on poetta.

*Non amano i poeti andare in guerra.*

Gran cossa! per sentiss a nominà  
 Per omenon de spiret, de valor,  
 Per quistass di gran plaus e di onor,  
 Quanci van a la guerra a fass coppà.

Nun mò, che semm personn su on olter fa,  
 A la guerra ghe semm bon servitor,  
 E cont i noster vers tant come lor  
 Cerchem, salvand la pell, de fass lodà.

L'è vera che gh'è certi dottoron,  
 Scumetta, invidios, che ne stretajen  
 I pagn adoss, e ne riden adree;

Ma cossa serva; a sti can de pajee  
 Pomm dagh manch gust che de lassà che bajen?  
 N' hin pœù minga nè bombel nè cannon.

---

*I Stroppiadur del corp uman.*

Domnedè l'ha creaa cont i sò man  
 El corp d' Adam, e el l'ha creaa perfett,  
 Ma quell pom indigest al corp uman  
 El gh'ha pur faa sbottì di gran defett.

Chi ha del sganzerla, chi ha tant de bontan,  
 Chi è tisegeu, strasi comè on palett:

Chi va coi scansc, chi sgangassaa, chi nan,  
 Chi settaa in d'on baslott, chi in di carett. (stall,

Gh'è sord, mutt, orb, gh'è chi ha on œucc de cri-  
 Chi i dent remiss, chi ona gamba de legn,  
 Chi ha pussee pes che quell di agn sui spall.

Ma la mangagna che la passa el segn,  
 Lassand el corp, l'è quella de vess ciall,  
 E credes tant e tant on bell'ingegn.

Avii mai vist? n' avarii vist insci  
 Di fiœu a corr sui cors come lecchee,  
 E strascinass ona cometta adree,  
 Che la gh' ha ona covascia de no di:

Se ghe giuga sott l' aria, allora s'ì  
 La sgora inguaa di usij e asquas pussee,  
 Per ess quella cometta de palpee  
 Pu leggera senz' olter che nè mì.

Ma che? tirand el reff o la cordetta,  
 Despœù che l' è girada in aria a spass,  
 La torna ancamò a terra la cometta.

Insci dopo che van a sbavazzass  
 Coi stell e col destin certi poetta,  
 Quant pu el sgora el cervell, tant pu l' è el squass.

---

*Sovra un Quadro rappresentante il bambino Gesù  
 addormentato in grembo alla Madonna,  
 eseguito dal sig. Ferdinando Porta.*

Coregg l' è mort, l' è mort Carla Zignan,  
 Che, per diana, hin staa duu gran pittor;  
 Ma che? s' hin mort, el gh' è chi fa per lor,  
 El gh' è Ferdinand Porta de Milan.

L' ha el desegnà giust come a mangià pan;  
 Con pocch apis el fa coss de stupor;  
 Quanto sia pœù de l' impastà color,  
 No gh' è nissun che possa tœugh la man.

El m' ha faa ona Madonna cont in scoss  
 On bambin propi bell; lu el dorma, e lee  
 La le ten strenc e la ghe guarda addoss.

Fiœuj, se mai vegnii per contemplall,  
 Hii de restà lì mutt in sui duu pœo  
 Per la pagura de no dessedall.

*In morte del canonico Agudi,  
accademico trasformato.*

Car el mè Agudi, che sii andaa a Malgraa  
Per el gust de vedegh a fabbrica,   
L'era là el vost sepolcher fabricaa,   
Là sii nassuu, là avii dovuu restà.

Car el mè Agudi, quand m'avii basaa  
Col dimm a revedes prima d'andà,   
Nò, no mel sarev mai immaginaa  
Ch'el fuss l'a revedes al mond de là.

Inscì donch l'union che la stè a botta  
Tanc agn de seguet tra amis de sta sort,   
Car el mè Agudi, in d'on moment l'è rotta?

L'è rotta? ah quest pœu nò! la vostra mort  
L'ha smollaa amalastant pocch o nagotta  
Quell gropp ch'in ciel el s'ha de streng pu fort.

---

*A ona Sciora de gran meret,  
ma scrupolosa.*

Con tanc scherz, logg e commedi  
De sta bona compagnia  
Coss' eel mai che no ve vedi  
Con la soleta legria?

Hin fors scrupol? m'è no credi;  
Quand sien scrupol, l'è pazzia.  
Cara vu, trovegh remedi,  
E fee prest a casciaj via.

Che hin ombrij, fantasma e sogn  
Che ve ponn tegnì inquietta,  
E causà rotœuri e rogn:

Renonziej a quej poetta;  
Ma giust quij che n'han besogn,  
Hin i manch ch'en fan inzetta.

*A monscior Angiol Maria Durin.*

Comè? on simel monscior; comè? on Durin,  
 Che in prelatura l'è tra i capp de lista,  
 Che l'è in brusa, col meret ch'el se quista,  
 De fa mudà color al baretin;

On soggett de stà sott a balducchin,  
 Con gran cros e on anell de tœu la vista,  
 Trovammel chì jer sira a l'improvista  
 A fa visita al pover Meneghin?

Chì mò coss'hal veduu, coss'hal sentii?  
 Vers casareng, figura de Baltramm,  
 Che no l'è pocch che possen ess gradii.

Basta, eccellenza, a vess staa chì a onoram,   
 Pò dass che de malingher e smagrii  
 Per la gran boria torna anmò a sgoufiamm.

---

*A l'istess che ha desideraa  
 el retratt de l'Autor.*

Monscior eccellentissem, tra i mee cart  
 N' hoo scernii vuna con su el mè retratt,  
 Faa quand gh'eva intenzion de stampà in quart  
 La raccolta di Lacrem sora on gatt.

Ghe rettri pocch de tant temp a sta part:  
 Seva pu san, pu gioven e pu matt.  
 Ghel mandi, anch ch'el sia degn de stà in despart  
 Intanaa al scur in d'on quej scapparatt.

Eccol: gh' hoo propri invidia, intuitù  
 Ch' el starà a Mirabell cont on patron  
 Cortes a l'ultem segn, pien de virtù.

Scior mio! s' el gh' avess l' us de la reson,  
 El porrav fagh el compliment anch lù,  
 Ch' ha faa quella regina a Salomon.

*L'Autor al sò biadegh e fiozz, -  
in occasion ch'el cardinal Durin el s'è degnaa  
d'onorall d'ona soa visita.*

Car biadegh, car fiozz, in vintun mes  
Te godet già on onor tant come el mè;  
On onor che mi appenna el podi avè  
Per somma grazia in sessant'agn bon pes.

L'istess Durin, ch'el m'ha incantaa e sorpres  
In sta cà di olter vœult, el fa vedè  
Col visitamm anch in del grad che l'è,  
Ch'hin d'accord l'ess pu grande e pu cortes.

Via, sto mè protettor, ch'el sarà anch tò,  
Guardel, contemplel pur comodament,  
E basa on pizz del sò vestii ponsò.

Insci quell volt el te restass in ment;  
Che ti fors' anch tel pœù vedè e mi nò  
Su quej danee roman d'or o d'argent.

---

*Al scior cardinal Durin.*

Con tutt che sia tant prategh e informaa  
Del sò caratter splended e cortes,  
L'è mò rivada a segn la soa bontaa,  
Che hoo avuu de grazia de restann sorpres.

Dopo che al Mirabell el m'ha tratta  
Con tanc sciali, eminenza, asquas duu mes,  
Me trœuvi in cà a sangu frecc sora marcaa  
On bell regal, per ess staa giò di spes.

On anem grand, on pensà fin, tuttun  
Com'el sò, l'è difficil ch'el ghe sia;  
E bœugna segnass ben per trovann vun.

Quest l'è ben olter che nè el toccà via,  
Quand s'abbia già faa trenta, a fà anch trentun  
Quest l'è on ver non-plus-ultra in cortesia.

*Al cardinal Durin che ricev la baretta del decan  
di cardinal pret arcivescov Pozzbonell.*

Temp fà l' eminentissem Pozzbonell,  
Nost bon pastor e ver anger custod,  
L' ha daa a sò barba la baretta, a quell  
Che han semper esaltaa con tanta lod.

Adess mò el ghe n' ha on olter sul modell  
Del prim, nient manch brav, adess el god  
De sporgegh l' istess premi, e el torna a avell  
Quell gran piase d' allora, anch col nevod.

Mì intant poss fà ona strada e duu servizi,  
Col mett insemma i plaus a chi dà  
E a chi ricev st' onor cardinalizi.

Ma a compì el numer de la perfezion,  
Vorev ch' el nost decan pœù el podess fà  
Col terz Durin sta simela fonzion.

---

*Monza in festa per el segònd cardinal  
sò confeudatari Angiol Maria Durin.*

Se n' hoo poduu, eminenza, vess present  
Ai segn d' amor, ai sciali, ai gran legrij  
D' Avignon ch' el nodava in del content,  
Ch' hin rivaa a famm s'cessì domà a sentij;

Hoo volsuu god almanch, per ess pu arent,  
I fest de Monza, e consolamm con quij;  
E hoo vist che anch là no s' è sparmii nient  
Per chi ha tant meret e sa tant gradij.

Hoo veduu gran concors, torc e fanal,  
E on sœugh magnifegh de vari on Perù;  
Parad, statov, pataffi, arch trionfal.

Per quant però abbia vist, mancava el pù;  
El sò retratt vestii de cardinal  
Anch quell el gh' era, ma nol gh' era lù.



*Al cardinal Pozzbonell, arcivescov de Milan,  
guarii d' ona pericolosa malattia.*

Cert ch' el sò attacch de pett in la soa etaa,  
Eminentissem, el n'ha miss paura;  
Ma però in nom de Dia ch'emm invocaa  
L'ha torna a voltà giò l'investitura.

A cunt del brindes che gh'hoo faa a Turaa  
La soa salut l'è in bona positura;  
El nost content adess ch'è fornii el maa,  
Col nost affann de prima el se misura.

Sì l'ha avuu camp non sol per relazion,  
Ma de sentì del lecc la gent in strada  
Per cunt sò a pregà el ciel in procession.

Quest l'è on ver balsem! fors nol l'ha provada  
Tanta dolcezza nè consolazion  
Gnanch tra i evviva el di de la soa intrada.

Quell pastorell che l'è pœù staa on gran rè,  
Quand l'ha avuu de combatt contra Golia,  
E che vœussen armall de cap a pè:

Che imbroj, el diss, no soo in che mond me sia!

Tœuj sto voster vestii, n'hoo assee del mè:  
Sti pagn de ferr no s'usen a cà mia.

Ditt quest, con cinqu bej sass che l'intaschè,  
E con la sfronza el s'è mettuu a la via.

Scior cont, l'applicazion l'è ciarà e netta;  
Sont Meneghin che scrivi in meneghin,  
E al pu al pu anch in toscan foo quejcossetta.

Quant a paroll e fras de calepin,  
Usum non habeo, e senza fann inzetta,  
Respondi al sò latin con sto latin.

*Alla marchesa Fulvia Visconti Clerici  
che desiderava di veder l'Autore.*

Sciora marchesa, se la vœur inscì,  
Se la n'ha minga assee del mè retratt,  
Se l'ha sto geni de vedè e senti  
Propi in persona el caragnon del gatt;  
Vœurela olter? sont mi quell, sont chi:  
Ma, s'hoo de digh la veritaa del fatt,  
No gh'è nagott de stravagant in mi,  
Se no l'è stravagant el vess mezz matt.  
Ai guaj, ai cruzi ghe doo pocch a trà;  
De zerimoni n'en foo minga inzetta;  
Sont bislacch, casarengh e buttalà.  
Per olter gh'hoo sta botta benedetta  
De vorè fà de scior, ma nol poss fà;  
Tant pu che per desgrazia foo el poetta.

---

*A l'istessa.*

A sballà se fa prest; ma quand se sballa,  
Bona nocc, no gh'è cas de tornà indree.  
L'è manch maa giuradina el tœù miee;  
Se pò almanch restà vedov, se se falla.  
Fin che se ammala, e che se pò cuntalla,  
Pè, han de viv anch i medegh e i speziec.  
Me sont ammala anmì, ma n'hoo avuu assee,  
Che me premeva d'ess chi a ringrazialla.  
A ringrazialla che la m'ha mandaa  
Staffer e aiducch a cercà cunt de mi;  
Talchè asquas gh'eva gust a sentimm maa.  
Basta, hoo poèu stimaa propi de guarì;  
Via che, con tutt che m'abbien solassaa,  
Quanto sia del cervell sont anmò inscì.

*A la C. Casada Arconada, che la daa a l'Auto  
per soa memoria ona scatola piena de tabacch  
de Spagna con mes'ciaa dent di portoghes.*

Sciora contessa, che la fa andà in pee  
La gloria di Casaa e di Arconaa,  
Protesti che i finezz che la m'ha faa  
Hin anca tropp, pur van cressend pussee.

La pò ben cred ch'even già assee e straassee  
Senz'olter prœuv de generositaà,  
Perchè avess de restaghen obligaa,  
Perchè avess camp de regordainm de lee.

Ma la gh'ha on cœur che passa la misura;  
E sta scatola essend on sò regall  
La vuj portà addoss semper con premura.

Gh'è poeu on tabacch spagnœu de valutall  
A pes d'or anca senza la mistura  
De quij sœu ingredient de Portugall.

*In lode del dottor fisico Francesco Palazzi.*

Guardee che sogn? hoo vist sul fà del dì  
La mort settada sora on catalett;  
Gh'eva medegh de chì, medegh de lì,  
A presentagh de legg i sò rezett:

E lee, mostrand on guston de no dì  
La diseva: Quist s'è ch'hin brav soggett,  
Ch'hin bon de nettà l'ort, che fan per mì:  
Dove gh'hin lor, poss stà col cœur quiett:

Intant compars anch el dottor Palazz  
Coi sò scricciur. Lee, dopo avej leggiuu,  
La dè in di furi, e la soltè su in pee,

Disend, cont ona salva de strapazz:  
Bona che ghe n'è pocch comè costuu,  
Ruina e rompicoll del mè mestee.

*In nascita dell' imperator Giuseppe II.*

Evviva la regina e el sò mas'ciott,  
 Ch' el specciavem con tanta devozion,  
 Pussee ansios che nè quij ch' han giugaa al lott,  
 E che curen el temp de la strazion.

Tucc i poetta adess se metten sott  
 A fà comparsa cont el bell e el bon;  
 E el pover Meneghin gh' eel per nagott,  
 Che nol possa di anch lu la soa reson?

Oh bella! gh' ha de vess difficoltaa?  
 Nò, per spiegà el mè anem hin assee  
 Quej fras nostrann pu s'cett che studiaa.

Pregaroo el ciel ch' el sia tutt sò messee  
 Per valor, per grandezza e per bontaa,  
 Ma pœù che l' abbia de scampà pussee.

---

*A S. S. Clement decimquart  
 cont ona copia de la Gerusalem del Tass  
 travestida in milanes.*

E chi eel? podarà di soa santitaa,  
 E chi eel mò sto poetta ambrosian?  
 Sont vun che del ver cœur anch de lontan  
 Veneri el cap de la cristianitaa.

Sont vun che per el spiret ch' el m' ha faa  
 Monsciur Durin, savend che in Vatican  
 No l' è strania la lengua de Milan,  
 Ardissi a offrigh el Tass milanesaa.

Se tratta d' on poemma su l' acquist  
 De Terra Santa, e quest l' è on soggett tal  
 Degn d' on vicari inscì famos de Crist.

Che se i fras al soggett n' hin minga egual,  
 E manch pœù a on papa, fors ponn ess ben vist  
 A cunt del meret de l' original.

*L' Autor al Mirabell.*

On gran piasè, tant come on gran magon,  
 Gh'han quest che asquas ne sforzen a sfogass.  
 Ecco el perchè, eminenza, nol pò dèss  
 Che tegna in mè la mia consolazion.

Hoo goduu in grazia di mee bon patron  
 Quella fortuna che n'hoo avuu in del nass.  
 Chì a Mirabell pœù, ah chì sont rivaa a on pass,  
 Che vanzi in ultem propri i mej boccon.

D'on bon lecc moresin, lecc de damina,  
 Ringrazii el ciel de cœur sul fà del dì,  
 O sia quand me dessedì a la mattina.

Ma in di orazion, fintant che resti chì,  
 Ghe lassi fœura la Salveregina:  
 Sta vall de lacrim come la poss dì?

*A l' abbaa Calimer Cattani.*

Credi ch'el creda, a digheja con flemma,  
 De fàmm on bell' onor s'cett e spontani;  
 Ma a fà el cunt giust no trœuvi che ghe premma  
 Nè el mè credet nè el sò, pader Cattani.

Oh caro lu! quell mè retratt insemma  
 Con fior de musì l'ha de parì strani.  
 Che meret gh'hoja? oltr'è inventà on poemma,  
 Oltr'è copià giò i arma e el capitani.

El pesg l'è pœù el sò invit: ma per pietaa!  
 Hoo de stà in quell concors comè in berlina,  
 Per tomm original d'ess confrontaa?

Ghe calarav anch questa, giuradina!  
 Con quell color de bronz che m'han retraa,  
 Dirayen doppiament faccia bronzina.

*Al sur cont Giacom Melleri.*

Anmì de bon fittavol hoo piasè,  
 Scior consejer patron, ch'el sia faa cont;  
 Hoo geni anmì che s'abbia de vedè  
 L'arma Melleria con corona in front.

Sto bell titol però no l'è on gran chè  
 Col meret ch'el gh'ha lu, miss in confront;  
 L'è on brav scior, l'è on gran scior, no l'è comè  
 Chi se pass d'aria, e fa el camaleont.

I sò vertù, i sò nobel qualitaa  
 Ghe fan onor, ghe cressen el concett,  
 Olter che nè i ricchezz, che nè el contaa.

In del sò stat pœù, a dighel ciar e nett,  
 Se adess l'è feudatari e cont d'Albiaa,  
 L'eva già asquas on prencip al Gernett.

---

*Al sciur cont Carlo de Firmian,  
 in occasion che la tosa de l' Autor col parturì  
 on mas'c el l'ha faa diventà messee.*

Ghe doo nœuva, eccellenza, che in cà mia  
 L'è nassuu on mas'c, e che l'ha avuu el mè nomm,  
 Ma che però s'è faa poca legria  
 A ess nassuu in cà d'on pover galantommi.

Vegnuu al mond l'ha faa anch lude Geremia,  
 Disend di ovè, come succed a ogni omm,  
 I abbiel mò ditt in prosa o in poesia  
 Sto nœuv meneghinett, sto segond tomm.

Per ess fiozz e biadegh d'on poetta,  
 L'è sbris, ma el pò fass scior, se la mia cà  
 D'on cont de Firmian la sarà protetta.

Mi ghe insegnaroo cert a bettega  
 Sto nom famos, anch ch'el sia anmò de tetta,  
 Sto nom tant car, prima che mamma e pà.

*Pel giorno onomastico*

*del sig. marchese Gio. Corrado Olivera:*

Nol sia mai vera che in sto santo dì  
No diga el cœur a on simel protettor ;  
L'è on dì tropp car ai soeu bon servitor ,  
E tra quist hin quej agu che gh'entri anmì.

Scior marches, diroo in pocch quell che poss dì  
Che vicari, questor e senator ,  
Reggent e consejer, tra tanc onor  
L'è staa semper cortes e l'è anmò inscì.

L'è staa, e l'è, e l'ha d'essel francament ,  
Anch quand el sia in quell grad ch'el le sarà,  
Grad spiegaa de la rima facilment.

Allora almanch me podaroo vantà  
D'ess staa on brav stroleggh ; ma dirà la gent :  
Che reson, fava bell' induvinà!

*Al sig. conte Vismara,*

*in occasione che suo fratello fu creato cardinale.*

Oh che gust, eccellenza! sò fradell ,  
E degn fradell , l'ha avuu sott a Natal  
Del papa on bell defesta, on bell cappell ,  
Già s'intend, on cappell de cardinal.

L'ha d'ess Milan de dì e de nocc pu bell ,  
Gh'ha d'ess parad in aria trionfal ,  
Tedcomm, concert, musegh, e tutt quell  
Ch'è segn de contentezza universal.

Ora per mett quej spicch anmì a la via,  
Faroo inscambi de torc o de candir  
Scusà el ciar che pò dà la poesia!

Che infin l'è on ciar che l'andarà poeu in gir  
A spantegà lusor, piase e legria,  
E ch'el durarà franch pu de tre sir.

*Alla contessina Maria Verra  
che in del second part l'ha faa on bell mas'ciott.*

Evviva! appenna, sciora contessina,  
L'è in man di revisor per ess stampaa  
Sto mè istess liber, dove gh'hoo auguraa  
On fradellin per quella soa bambina;

Ch'el success pontual el se combina  
Coi mee speranz, col geni che hoo mostraa:  
L'è nassuu el mas'c, l'auguri el s'è spianaa;  
Oh che bell strolegà quand s'induvina!

Grazi al ciel del ver cœur. Giacchè inscì prest  
Vedi ch'el me consola e el m'esaudiss,  
Speri d'ess anch bon strolegh in del rest.

Non sol el nom, ma no andarà pu a terra  
D'on fiœu in l'olter per fidecommiss  
La grandezza e la gloria de cà Verra.

---

*Per la partenza  
della signora Francesca Bicetta.*

Sicchè la va a Trevij, la vœur lassà  
Domattina sti sœu car camarada?

A pensagh me ven vœuja de crepà,  
Se nol fuss el crepà cossa mal fada.

Malanaggia a colù che vegnarà  
Con la sedia, e per fass senti d'instrada  
El se tujarà spass a fà sgiaccà  
Quella soa malandrina scuriada.

Intant nujolter senza conclusion  
Restaremm chì pien de malinconia,  
Che la ne-tegnarà conversazion.

L'unegh sollev che credi che ghe sia,  
L'è che a legg i sò bej composizion  
Podem mett de sentilla anch quand l'è via.



*Per una madrina**di una giovane che veste l'abito monacale.*

Passa ona tosa col vestii sul sciall;  
 Chi ela? disen: l'è ona moneghina  
 Che lassa el mond, ma prima de lassall,  
 La va on poo a spassass via con la madrina:

E li millia sparposet de cavall:  
 Cors, giœugh, trebbj, festin sira e mattina,  
 Talchè o la pienta el monester in ball,  
 O andand dent, l'è l'impegn che le strascina.

Lee almanch i sò legrij l'ha savuu godi  
 In d'on mèud ch'el n'ha gust anch Domnedè,  
 Contenta allora, e pu contenta adess.

Quest l'è l'avegh ona madrina appress  
 Che mes'cia i spass coi bon consej, e l'è  
 Spuaa spuisc on ver anger custodi.

*Alla signora Giulia Pini che si fa monaca.*

Tœuj mò! l'ha pœù anch volsuu corr a sarass  
 In d'on lœugh de stagh dent e viva e morta,  
 De no podè, scior mio, fà gnanch on pass  
 Fœura de quella benedetta porta.

L'ha finii el sò bon temp, l'ha finii i spass;  
 E pur la dis ridend: E cossa importa?  
 La ved el pà e la mamma a magonass,  
 Cara tosa, e l'è lee che je conforta.

Eel fors de dì che no la sia levada  
 In d'ona cà che l'ha quell che la vœur,  
 Ben veduda de tucc e ben trattada?

Com'ela mò? che mala cossa ess bacol!  
 Ah che quand el Signor el tocca el cœur,  
 Fa bell stà sald, fa bell fà di miracol!

*Al padre gesuita Gaetano Imbonati  
ch'avea mandata all'A. una scatola di dolci.*

Car pader Gaïtan, m'è staa portaa  
La soa scatera piena de bombon  
Che stava giust in lecc a fà el poltron  
Tacconand quatter vers malsabbadaa:

E hoo ditt intrà de mè: Chi gh'ha mandaa  
Inscì a sangu fregg sta bona ispirazion?  
Se ved pur che l'è on gran galantomon  
E on ver fradell del scior cont Imbonaa.

Regalà senza meret on poetta  
L'è on gran cas stravagant d'ess miss in scritt,  
E l'è degn de vess miss fina in gazzetta.

Vuj notann el dì e l'ora in sul diutel,  
E scassà la memoria di sonitt  
Faa per santa Corona a tanc desutel.

*Per ess guarii d'ona pericolosa malattia  
el scior cont Ignazi Caimm.*

Car scior cont, per voler de quell lassù  
Tucc duu semm staa a la porta a fà tecch tecch;  
Lu tutt pien de fidusia e de virtù,  
E mi stremii con resciaa i busecch.

Basta, tucc duu semm torna indree, ma là  
Col sò temperament pu fort e secch,  
E con la gloria d'avè vist de pù  
Consolaa tutt Milan, dopo ess staa gniecch.

Cosse vœur di l'ess tant amaa e stimaa?  
Tucc ghe auguren ch'el scampa longament  
Per ver modell de cortesia e bontaa.

Ma el cas del Meneghin l'è different.  
Quanc fors avaran ditt quand stava maa:  
On poetta pu o manch nol fa nient.

*Al scior cont Ignazi Caimm,*  
*che l'ha mandaa per medegament a l'Autor*  
*on gran cabaré de ciccolatt e de toron.*

Mi no credì, eccellenza, che ghe sia  
 Pastrugn pu desgustos de quij ch'hin faa  
 Per stravoltann in temp de malattia;  
 Dia ghel perdona a quell che i ha inventaa.

Lu sol, scior cont, el gh'ha ona speziaria  
 Con di pinol tant ben manipolaa,  
 Che a vedej e a odoraj metten legria,  
 E ponn dà gust ai san e ai ammalaa.

De fatt i mee de cà n'han smaltii anch lor  
 Quej dos de pu de l'infreggiaa in persona,  
 Fors per preservativ del raffreddor.

Sta moda de remedi l'è inscì bona,  
 Che se la rizzettassen, in pocch or  
 Bœugnarav sarà su santa Corona.

---

*La Vita degl' innamorati.*

Vess inquiett e fà di cattiv vitt,  
 E trà la lengua dov' el dent el cœur,  
 E sentì certi pizzegh in del cœur  
 Frizzant comè beccad de poresitt;

Fass intend pu coi œucc, che in vos o in scritt,  
 Curà cont ansia l'ora di tegnœur,  
 Fà la veggia de nocc, e a vœur a vœur  
 Mangià quejcoss per viv senza petitt;

Vess locch, rabbiaa, gelos, de mal umor,  
 Piang, e trà di sospir longh e stentaa,  
 No curass nè d' amis nè de consej;

Taccass al pesg, e no fà cunt del mej,  
 Perd in tutt la soa santa libertaa:  
 Questa è la vita de chi fa l'amor.

*L'Autore si lagna per essere mal corrisposto  
in amore.*

N' occorr piang nè sclamà, che nè per drizz  
Nè per travers già vu no l'intendii,  
Fee finta de nò cred o no credii

I mee gran dœuj, no ven importa on sgrizz.

O inscì podess, tra i fiamm ch'hin semper pizz,  
Mostrav tutt sanguanent e scarbontii

El cœur, quell cœur in dove gh'è scolpii  
El vost bell mostaccin de millia frizz:

Che strengiuda in di spall inscì sott vos

Fors dirissev con s'cess: Oh poverett,

Vedii lì come el sta per amor mè;

Ma el mè marasc l'è dent sconduu; talchè

Mi me la specci de tirà i colzett

Senza vedè quij car oggitt pietos.

---

*Traduzion d'on sonett  
de Bernard Tass.*

Giust come on can malvist del sò patron,  
Ch'el volta via di vœuit, ma el torna a cà,  
E anchquant el cria, ch'el drœuva anch el baston,  
El n'è tant incoçciaa ch'el ghe vœur stà.

Infin se nol pò gnanch con quej boccon  
Romp i coller, per forza el se ne và,  
E el fa messizia nœuva, e con reson,  
Fernandes dov' el catta de mangià.

Inscì anmì con Clarin voo inanz indree  
Umel, fedel, e no poss stagh lontan,  
E me comodarev a tucc i stee.

Ma vedendem tratta a pesg che nè on can,  
Ars, mort de fam, ghe voo fœura di pee,  
Pittocand per i port on tocch de pan.

Quanci me tegnen ditt per famm vogà,  
 Che la mia deja la se pò ben mett  
 Tra quij ch'hin minga mal, che ponn seusa,  
 Ma minga tra i bellezz plusquamperfett.

E me dan sott, e spaccen che la gh' ha  
 A squadralla dedrizz i søeu defett;  
 Che quanto sia ai fattezz hin sè via là,  
 Ma che quell bell color l'è fors bellett.

Infin concluden che l'è minga in cas  
 De pretend tanc moros, de faj sussi,  
 Che l'ha on cert fà che a tanci nol ghe pias.

Mì, che no rompi i squell per sti coss chi,  
 Respondi dolzement con santa pas:  
 Sia bolgiraa i dottor, la pias a mì.

Sentem, Giulia, ghe diss, te tegnet bella,  
 E t'ee reson; però te gh'ee tropp ari;  
 Infin poèù sti bellezz han d'andà alari,  
 E on olter dì no te saree pu quella.

Allora i morosott voltaran vella,  
 Vedend in di fatt tœu quell gran desvari;  
 Oeucc palpignent, sen pass, dent giald e rari,  
 Cavij gris, ganass cresp e bocca a squella.

Ajutt, la respondè, coss' ha a che fà?  
 Guardet tì adess, che te paret on'olla,  
 E te pretendet de fà innamorà.

Oh che bej ciaccer de cuntà al Briolla!  
 Speccia che sia ona veggia de coppà,  
 E in quell cas baja pur, ma intant mocolla.

Questa no l'è nè gelosia nè picca,  
 Nè brusor d' on moros che se rebecca;  
 Amor nè gelosia nol me la ficca,  
 E se te parli franch l'è la mia pecca.

Soo che te piassarav anmò la cricca  
 De tanc galant, soo che te stee anmò in stecca  
 E in ardion; ma el muso e el sen nol spicca  
 Come temp fa; te see balossa e secca.

Quant al talent, no l'è mai vars on' acca,  
 La toa grazia l'è semper stada pocca,  
 E la bellezza anch quella adess l'è stracca.

Donch no sta a cercà pu chi abbia saa in zuccà;  
 Se te vœu on ciccisbeo taccaa a la sócca,  
 Te pœu toèu on coo de legn con la perucca.

Hoo capii, te vœu fà i cart  
 E con Tizi e con Semproni,  
 Tegnend bell el terz e el quart  
 Che ghe creda ai tò fandoni.

Mi sont stuff de fà la part  
 De rival, de testimoni,  
 E renonzii a sto scompart  
 De mojnn, ch'hin zerimoni.

Ma me senti a dì: Coss' eel  
 Tutt sto ruzz senza reson?  
 L'è on raggià che no va al ciel.

O che bella pretension!  
 Emm nun donn d' ess tant fedel,  
 Quand vujolter sii struson?

*Al sig. conte Francesco Alari,  
sposo della nobil signora Giuseppa Canevesa.*

Giacchè col prim sonett tacconaa sù  
In pressa in pressa, come a scriv in prosa,  
Me sont congratulaa con la soa sposa,  
Con sto segond vuj rallegramm con lù.

Scior cont Francesch Alari, intuitù  
D' avè ona brava dama e inscì graziosa,  
Che anch de miec l' ha d' ess la soa morosa,  
Nol podeva, per brio, cercà de pù.

Bon prò fazza a tucc duu, l' è in for tuttuna  
La pas pu dolza, egual l' amor pu s'cett;  
Insomma se baratten la fortuna.

Cala on mas'ciott a fà el content perfett,  
E me reservi quand el sarà in cuna.  
A dagh la dormia cont el terz sonett.

*Pel primo parto della contessa Alari,  
Allo sposo.*

Hoo promiss, hoo de tend. Se intantafina  
Col sonett de la dormia no poss nò  
Cantà, scior cont, el fa ninin popò;  
Cantaroo fa ninin cara damina.

Che nassa in lœugh d' on tos ona bambina,  
Che maa gh' è? già l' ha d' ess vuna di dò;  
Nol gh' ha gnanmò on contin, ma el gh' ha però  
On specc de la soa brava contessina.

L' è di tosann che bœugna comenzà  
Per fiorà pu ben, nè tutt a on bott  
Duu spos ottegnen quell che ponn bramà.

Ma se sta vœulta no l' è vegnuu al lott  
Quell' estratt ch' el vorevâ, el vegnarà.  
L' ann che ven ch' el se speccia on bell mas'ciott.

*Per essegh finalment nassuu on mas'c.*

*Ai medesimi sposi.*

S'el nost intent nol se pò avè de slanz,  
Purchè el se ottegna, infin tutt'è nagott.  
Sciora contessa, no hin restaa al de sott  
Nè i mee pronostegh nè i sò bonn speranz.

L'ha già impiegaa in di primm dò gravidanz,  
Per dò tosann nœuv mes e nœuv desdott;  
Ma in coo de sti olter nœuv l'ha faa on mas'ciott,  
E la pò fann quej olter de chî inanz.

De che el sur cont Franzesch gh'ha daa l'anell,  
No ghe calava che de provvedè  
La casa Alaria d'on quej bon pontell.

Adess mò in compliment di sœu piase  
L'è cert che no ghe cala gnanca quell;  
El gh'è sta vœulta on continett, el gh'è.

Chî ghe ven de sò pè  
On pœo de cova de slongà el sonett,  
Se de nò el restarav come imperfett.

Che se no me poss mett  
A fa on gran strepet e ona gran legria,  
Come el Tirazza con la sinfonia;

Vuj che la poesia  
La serva d'ona specie d'overtœur  
Per spiegà el ver content che gh'hoo in del cœur.

Sto fiœu, s'el ciel vœur,  
(E speri ben ch'el ciel el le vorrà  
Dopo d'aveghel faa desiderà)

Car a la mamma e al pà,  
L'ha semper d'ess del dì che l'è nassuu  
L'amor e la delizia de tucc duu.



*Ai signori Francesco Carcano  
e Marianna Imbonati sposi.*

Per fortuna trovandem a portada  
De vedev col vost seguet a passà,  
Scior don Franzesch, ve sont vegnuu a assaltà  
Armaa d'arma poetegh a la strada.

Alto là, che vuj fav st'improvisada,  
E gh' hoo reson de favela, alto là;  
Scià i benis che l'è on pezz che i stoo a speccià;  
Scià i benis, che la sposa adess l'è fada.

L'è rivaa el sanmartin, l'è poèu vegnuu  
Quel santo di, ghe sii a bon port, ghe sii;  
E mi intant i benis n' i hoo minga avuu.

Via, seguitee el viagg che mi darii,  
Tocchee là adess allegrament in duu,  
Per tornà indree poèu repassand in trii.

---

*A l' istess spos.*

Come servitor vecc, bon servitor  
De cà Imbonada e Carchena, l'è adess,  
Che gh'è sti spos, el temp de fann onor,  
E la sarav vergogna se tasess.

V' hoo vist, scior don Franzesch, a fà a l' amor  
Con sta damina, e v' hoo catta a anch de spess  
A contemplà la copia con savor,  
Comè s'el fuss l'original istess.

E hoo ditt in tra de mi: Poll fà de manch  
Stand lontan de la bella? inscì l' osserva  
Quell volt ch'el le consola impunemanch.

Ma adess la miniatura no la serva;  
Adess che avii l'original al fianch,  
Podii lassà el retratt in la conserva.

De Imbonada che serev, con quell sì  
 Che ha ditt el vost don Cecch e ch'hii ditt vù,  
 Avii mudaa el cognom col sò de lù,  
 E sii Carchena tant comè el mari.

E la villeggiatura de st'ann chì  
 No l'è nè a Cavallasca nè a Brusù;  
 Ma avii de consolaven molto pù,  
 E han de pariv pu curt i nott e i dì.

A Brusù e a Cavallasca ghe se stà  
 Fettivament alegher e de rè,  
 E mè, che l'hoo provaa, nol poss negà.

Ma chì avarii anch la gloria de vedè  
 Gran signoria a vegniv a corteggia,  
 E a mostrà on gran piase del vost piase.

Tutt quest l'è on gran bell chè,  
 Ma fina adess el mej no l'hoo ditt nò:  
 Oltr'è avè el spos, oltr'è specciall anmò.

— — —

*Sulla Gerusalemme travestita.*

*Il veggo, il veggo l'immortal Torquato,*  
 Che l'ha miss la pietaa coi arma insemma,  
*Contro di me implacabile e sdegnato*  
 A guardamm de travers e a perd la flemma.

*Come da quel di pria, grida, è cangiato;*  
 Busecon marcadett, el mè poemma?

*Ov'è il mio foco, ov'è il mio stile usato?*  
 L'è on tocch de veder, no l'è pu ona gemma.

*Così fia che qual Proteo si trasforme*  
 De tanc de sti copista on bon modell  
*In così strane variate forme?*

Mì ghe respondi: Ebben cossa fa quell?  
*Quanto è la copia assai più rozza e informe,*  
 Scusa ch'el test el parirà pu bell.

*Al primo volume della Gerusalemme.*

Eccol, quest l'è el prim tom bell e stampaa;  
 Ma quell termen de bell in sto cas chì  
 Già s'intend che l'è miss per mœud de dì,  
 Com'el se dà anch ai brutt a bon mercaa.

Adess, vaghela ben, vaghela maa,  
 O che abbien spacc, oppur che staghèn lì  
 Sti liber in la polvera a marscì,  
 Bœugna andà inanz, quell ch'è fissaa è fissaa.

Che incoenter pol sperann mò intant ch'el ranca  
 El pover Meneghin? fina a sto pass  
 Nol gh'ha che la fadiga che sia franca.

Ajutt, se in sti sœu vers no se trovass  
 Nè bontaa nè savor, a tutta manca  
 Gh'è la scorta e el compens de quij del Tass;  
 Gh'han tucc de comodass,  
 Comè su ona sottcoppa in duu amolin,  
 Gh'è l'acqua d'ona part, de l'oltra el vin.

*Al secondo volume della Gerusalemme.*

Mi poss ben dì con pu reson del Dant  
*Nel mezzo del cammin*: già hoo faa des mia:  
 Già sont a mezza strada de Pavia,  
 Ch'el vœur dì che de vint n'ho faa des cant,  
 Gh'è on'oltra posta, gh'è aneamò oltertant;  
 Ma vuj stà on poo a Binasch su l'ostaria:  
 Idest vuj reposamm e spassamm via  
 In sti vacanz senza pensà al restant.

Col partii prest e ben no se pò fà,  
 No faroo lizzonand nè prest nè ben;  
 Però al fin del viagg ghe vuj rivà.

E siccome hoo promiss e me conven  
 Per no ess mangiacaparra a seguità,  
 Trottaroo inanz con spiret l'ann che ven.

Sciori, credill, sebben  
 Ghe sia el proverbii che quell che in Milan  
 Nol se fa inœu, nol se fa gnanch doman;  
 De ver ambrosian  
 St' oltr' ann compiroo a tutt se saront viv;  
 Se de nò... tura via penser cattiv:  
 Se de nò sarii priv  
 De sta sort de sonitt de ver Baltramm,  
 E di mee annotazion strimed e gramm;  
 Ma anch quand fudess quondamm,  
 Sul pont di annotazion se pò suppligh,  
 E ghe sarà l' amis de tœuss st' intrigh;  
 Del rest i olter fadigh  
 Hin già faa che l' è ajbella; e no l' occor  
 Che de corregg i fœuj del stampador;  
 Pur anch in quest, l' onor  
 De servì el pubblech, come brami e speri,  
 Vorev mò ch' el toccass al Balestreri.

—

*All' ultimo volume della Gerusalemme.*

Adess mò sì, quand fudess lest e fort,  
 Minga tripee e mastrasc, farev spiccà  
 La mia legria col tripillà e soltà  
 Giust comè on navigant ch' è rivaa in port.  
 Ghe n' hoo avuu di borasch de tucc i sort,  
 E vent contrari e scœuj de superà:  
 Pondi mò adess pè a terra e sont a cà  
 Dopo ess staa fina in lotta con la mort.  
 Per fà sto gran viagg gh' hoo dovuu mett  
 Quindes agn prima, e inanz podell compì  
 Anch sti ultem duu ei pu brusch, che fan derset.  
 Ah l' è ben giust che sbanfa e che refiada!  
 Ma, car lettor, vorev ess sol a dì:  
 Là che ghe sont al fin de sta seccada.

*Alla nobil donna Teresa Corrado Olivera  
che veste l'abito delle Angeliche  
nel monastero di s. Paolo.*

Gran cossa! ona damina, e che damina,  
Nobela, ricca, bella e spiritosa,  
D'ona grazia e prudenza la pu fina,  
E savia al maggior segn e virtuosa:

Ben veduda, trattada de regina,  
Ver giojell de cà soa, unega tosa  
D'on gran brav president, la se confina  
In quatter mur a viv de religiosa.

Sprezzà delizi e sciali, e andass a scond  
Con tanc prerogativ in monestee,  
Cert l'è on gran sacrifici ai œucc del mond.

Ma coss' eel mai quell che la lassa indree,  
Anch ch'el para assossenn, per correspond  
A chi ha faa tant e pò fa tant per lee?

Sciuri, consideree  
El baratt che la fa; sciuri, coss' eel  
On pugn de terra quand se guarda el ciel?

---

*Per l' istess argoment.*

Del dì de la soa eroica vestizion  
Fina a sto dì l'è passaa in circa on ann;  
E cred che per la gran consolazion  
Ghe saran pars giornad i settimann.

A l'inconter a fann el paragon,  
Che defferenza coi grandezz mondann!  
Hin mes'ciaa cruzi e onor, spass e magon,  
E quell che par legria, no l'è che affann.

Che serva el rest senza la pas del cœur ?  
 Questa l'è quella che la god ch'è dent,  
 L'è el ben pu s'cett, l'è quella che ghe vœur ;  
 De fatt gh'è scritt su quell cerin che incanta,  
 Su quell sò cerin nobel e rident:  
 Che bella cossa l'è la vita santa!

---

*Per lo sposalizio del conte Giacomo Durini  
 colla contessa Marianna Ruffina De Dian  
 Villa Fallet.*

No perdemmes in sciansc ; scior cont Durin,  
 Me rallegrì con lu ch'el faga spos  
 Cont ona bella dama de Turin,  
 Che l'è on giojell fettivament prezios.

Gh'auguri del ver cœur de Meneghin,  
 Che viven semper come duu moros,  
 Ch'abbien de god la santa pas, e infin  
 De nœuv mes o d'on ann gh'auguri on tos.

E dopo el prim ghe n'auguri on basgiœu,  
 Che in cà Durina saran soggetton  
 De fa ona gran figura de par sœu.

Per compliment pœù de consolazion,  
 Ch'el vedà anch i fiœu di sœu fiœu  
 Fina al de là di tre generazion.

Adess mò vegni al bon ;  
 Con patt che ghe sia annì per fà i sonitt  
 Sui sposalizi di sœu biadeghitt.

---

*Quader stravagant e pittoresch  
de san Michee.*

Inscambi de depeng on san Michee  
Coi balanz come s'usa e col spadon,  
E cont on brutt dianzen sott ai pee,  
Sentii mò coss'ha faa Sebastianon.

L'ha depengiuu scanzij, tavol, vestee  
Tacciaa ai ruzell in aria, e di monton  
De mobilia sui carr a bulardee,  
E facchin caregh in tucc i canton.

Insomma el picciurè come ona piazza  
Con su la truscia e el rebell che succed  
A san Michee per la gran gent che spazza.

Ma se i pittor hin stravagant, se ved  
Anch di poetta de l'istessa razza,  
E guardém pur a mè ch'en poss fà fed.

E se no vorii cred,  
Inccœu foo cunt con l'istessa scoletta  
De fà el Sebastianon in tra i poetta;

Basta domà che metta  
Col mè stil casareng e natural  
On san Michee in comparsa tal e qual.

E quanto sia al moral,  
El ghe ven de sò pè comodament,  
Senz'avè de tiraghel cont i dent.

In fatt con st'argument  
Vuj mettev sott ai œucc de medità  
Di pont d'osservazion sora el spazzà;  
Ma prima vuj parlà  
Del pagament del ficc, e com'el daga  
Piasè a chi scœud, e despiasè a chi paga.

Mì besogna che faga  
Tœummel e dammel, come se suol dì,  
De chî ciappann, e poèù pagann de lì.

Pur fin che la va inscì  
El despiasè l'è compensaa del gust,  
Massem quand no gh'è gionta a fà el cunt giust.

Gh'hoo però quell desgust  
Che gh'è a stà in cà de ficc, ma in ogni impegn  
Foo cunt che godi el privileg del segn;

E vun de quij de legn  
Che tacchen fœura di bottij, mi soo  
Ch'hoo avuu el vantagg de godel in sul coo.

Adess mò ve diroo  
Per transenna l'incomod che se prœuva  
A mudà la cà veggia in la cà nœuva.

O siel bell temp o el piœuva,  
La mobilia besogna trasportalla  
Esposta al pubblech col ris'c de guastalla.

Ora en cress, ora en calla  
A proporzion del desvari che passa  
Tra la cà tolta, e quella che se lassa.

Chi s'alza e chi se sbassa,  
Chi mudand cà se sent a slargà el cœur,  
E chi va a strenges su come dia vœur.

L'è lu on gran crepacœur  
De chi è scior e diventa poverett,  
E avè tanc comod e dovej desmett.

Saraa in pocch camarett  
L'ha bell pensà a quell temp ch'el le scialava  
In cà ariosa quand berta filava.

A l'inconter chi stava  
Ona vœulta in quej bœucc de vesinaja.  
De razzapaja con la razzapaja,



O com' el boffa e el baja

Se per desgrazia el riva a portass su,  
E quand l'è montaa in scagn no l'è pu lu;

Nol se regorda pu

Di sò vecc tatter, di sò strasciarij,  
Casciand tappezzarij e gallarij;

E sul fa di locugh pij

In la prima anticamera el ghe loga  
Di barbison retraa con spada e toga;

E per mettes in voga,

A fass cred cavalier o gentilomm,  
Appenna hin tolt ai tromb ch'el ghe fa el nomm.

Ma che? se quell brav omm

Del sò prim stat nol se regorda nò,  
Gh'è chi sa regordassen in pè sò.

Via bott lì, che gh'è anmò,

Mudaa i patron, de diven assossenn  
In certi cà de mudazion de scenn.

Chì gh'è pittur oscenn

Dov'era prima di immagin devott,  
Là gh'è figur vestii dov'era i biett.

Chì gh'è pocch o nagott,

E quell pocch mal a l'orden, frust e vecc,  
Dov'era placch e camminer e specc.

Là mò, dov'era on lecc

D'on pover moribond, gh'è on lecc de sposa,  
E ona stanza magnifega e scialosa.

Chì gh'è gioventù oziosa

Che spend, anzi stralatta e butta via,  
Dove gh'era on avar, spiosser, arpia.

Là, dov'era legria,

Conversazion, giocugh, accademi e spass,  
Ghe va di vœult ou satrap a intanass.

Di vœult se ved a nass,  
 Col barattà resgiò, l'erba sui port,  
 Dove gh'andava gent de tucc i sort.

E dove i cascamort  
 Faven de giogëo ai bej ragazz,  
 Gh'è di veggiann strangosser scaramazz.

In fin tra tucc i razz  
 Gh'è quij che spazzen d'inverna e de staa,  
 Fœura de temp col fass monegh e iraa;

E pœù gh'è quij sforzaa,  
 O sia ch'hin faa spazzà de tucc i or,  
 Per stà de cà dove no pias a lor;

Come sarav costor  
 Che dan dent in la trappola, e hin granii  
 Di sbirr, e menaa a tecc ben custodii;

O pur quij ch'hin fallii,  
 Che se retiren sui segraa o in di ges,  
 O che portand via el mort muden paes.

Ma per dà el contrappes  
 A quell ch'hoo ditt, vuj div, ch'en sont a tir,  
 El spazzà che fa trà di gran sospir;

Quest l'è l'ultem respir,  
 Sciori, l'è quell gran pont, quell gran tandemm,  
 Che semm ch'el vegnarà, ma el temp nol semm.

Quand manch ghe pensarem  
 Ne rivarà la mort lesta e spedita  
 A dinn: La longazion l'è già fornida.

Ma el pesg l'è la partida  
 Del cunt del ficc, che la sarà anmò averta;  
 Sciori, pensemmegh prest e stemm a l'erta.

Questa l'è cossa certa,  
 Semm dove nassem, el proverbi el gh'è,  
 Ma dov'emm de morì nol pomm savè.

Vedii se de sò pè

El moral el ghe ven; el ven sigur,  
Dirii, ma a forza de strascinadur.

Che serva? disill pur,  
Che nol sarà mai tant come hoo veduu  
In d'on gesioeu antigh sott a Cantuu,  
Dov'è staa dependsgiuu,  
Per vorè allud al nom d'on tananan,  
On san Michee cout ona micca in man.

---

*In mort d'ona cagnetta.*

L'è morta ona cagnetta, e s'ha de uni  
Di lenguagg vari de paricc paes  
Per piangegh sora; e quant al milanes,  
Sta bona posta l'è toccada a mi.

L'ha dovuu la mia musa parturi  
Molto prima del termen di nœuv mes,  
Ch'el vœur pœù di, che a sgravass de sto pes  
L'ha abortii, e miss al mond sto sonett chi.

L'è nassuu in grazia de monscior Pionn,  
E de don Francesch Carchen molto pu,  
Che per soa istanza el s'è dovuu componn.

Ma che? st'abort, per quant ghe staga adree  
Per mettel in figura e giustall su,  
Nol gh'ha fettivament nè coo nè pee.

E sont anmò in cunttee,  
Perchè in quattordes vers no gh'è nient  
Che sia a proposit sora l'argument.

Talchè per supplement  
A st'esordi faa a vit de toèu e de mett  
No poss che cavà el meder di comett;

E taccà a sto sonett  
 Tanto de cova; scusa che porroo  
 Tajà su o tirà inanz come vorroo.  
 Ma el cas l'è che no soo  
 In che fœusgia sta cagna la descriva,  
 Che no l'hoò vista mai quand l'era viva.  
 Ajutt, inscì se schiva  
 De la fadiga, a di quell che ven ven,  
 Lodand a stampa anch quell che no conven.  
 Gh'è el meret? ben con ben:  
 Se de nò se figura ch'el ghe sia;  
 Che quest l'è el solet de la poesia.  
 Ma siccome a cà mia  
 S'usa anch in vers a di la veritaa,  
 Staroo ai informazion che m'hin staa daa.  
 Sò dagn se no han notaa  
 Che pocch coss in sta sova informazion,  
 Ballaroo anmì segond che senti el son.  
 El nom daa di patron  
 A sta tottina l'era quell d'Amiss,  
 E sto nom l'ha daa segn ch'el le capiss.  
 Basta che la sentiss  
 Sto nom per aria, che la pedonava  
 Àdrittura de chi el la domandava.  
 L'era pu lesta e brava  
 In quest de tanci servitor, che anch quant  
 I ciamee fan oreggia de marcant;  
 E l'era poèu oltertant  
 A corr e a tripillà pronta, e simona  
 Domà a sentì la vos de la patrona.  
 Che poèu la fudess bona  
 De stà su drizza, e fà coi soeu sciampitt  
 Di bej solt, di bej giocugh no me l'han scritt;

Nè che l'avess petitt  
 Pu che nè del pan sutt, di pitanzinn;  
 E se l'occorr anch de fass fà i nozzinn.  
 Soo ben che coi mojjn  
 Fina di damm pu bej sta sort de can  
 L'otten pussee finezz che i cristian.

Chì porrev tirà a man  
 El cunt de la soa etaa; ma per adess  
 Fussela veggia o giovena l'è istess.

Porrev anch, s'el savess  
 Precisament, decid se la bajass  
 In sul ton de contralt o pur de bass.

Se però se giugass  
 A induvinà, mì ghe vorev scommett  
 Che l'era la soa musega in falsett;

E che a vedè on soggett  
 Sbris, mal vestii, l'avarà faa rumor,  
 E tasuu o bojaa pocch vedend on scior.

In quant poèù a fà l'amor,  
 No soo se la trattass quej bell cagnoeu,  
 O la sia morta senza fà fiœu.

No soo olter di fatt soeu;  
 Se no che l'era bianca, e a vuna bianca  
 Se dis che per ess bella pocch ghe manca.

L'oltra notizia franca  
 L'è che l'era ben fada e smingolina,  
 E propri ona cagnetta de damina;

Che la soa patronscina  
 No la voreva cert di cagnett gross  
 De portà in brasc, de tegnì in lecc e in scoss;

Anzi l'ha faa cognoss  
 Col levà sta cagnetta inscì graziosa  
 D'ess brava, de ben gust e spiritosa.

Quest l'è quell che gh'è in prosa  
Sul bigliett che m'han daa; l'hoo miss in rima  
Per rassegnà a sta dama on segn de stima.

Ma se avess avuu prima  
Occasion de vedella sta cagnetta,  
Se sarav faa pu onor anch el poetta.

Che inscì bœugna che metta  
De scriv a l'orba, e l'è ona maraveja  
A fà on retratt a on mort s'el ghe someja.

N' hoo assee de dà on' ideja  
Del meret de sta cagna, e tœunn la squadra  
Del ben che ghe voreva on'Avogadra.

O reghignatta ladra!  
No vedet minga come la se affanna  
La contessina donna Marianna?

O crudela, o tiranna,  
A inquietà ona dama de sta sort!  
Con pu te fee despresi l'è el tò fort.

Ma a tœulla con la mort  
L'è fìa traa via. Povera Amiss, l'è andata!  
Faa el colp, ogni speranza l'è scuccada.

L'è però fortunada  
Con tant lenguagg ch'hin impegnaa a lodalla,  
Ma gnanch per quest no ponn ressuscitalla.

*In mort d'on' oltra cagnetta.*

La Sgina, che la s'è giust incontrada  
 A stà a proposet in di Maravej,  
 Per ess tant bella, asca l'inconter mej  
 D'ona gran cà come la cà Corrada;

La Sgina, inscì ben vista, inscì lodada  
 Per i seu caracoll e soltarej,  
 Per quij simonarij grazios e bej,  
 Povera Sgina, ohimè che l'è sballada!

L'ha finii de saltà, de tripillà  
 In quell bell vialon de Garbagnaa,  
 De tœuss e de dà spass: l'è morta là,

Ma anch quant la vaga in polver de boccaa,  
 La soa memoria cert la durarà  
 Fintant che duraran sti vers ch' hoo faa.

Saront fors nominaa  
 Panegirista de cagnett e gatt,  
 E in consequenza stravagant o matt.

La veritaa del fatt  
 L'è ch' han già faa l'istess di brav autor,  
 E l'è ben mej che vess adulator.

Malanaggia i dottor!  
 Cert bestiolinn san fass amà pussec  
 De tanc omen desutel e badee.

No gh'era minga in lee  
 Malafed, tradiment, superciaria,  
 Vanitaa, boria, impostura o bosia;

Ma inscambi polizia,  
 E gran saviezza unida a gran bellezza,  
 E sora el tutt poèù fedeltaa e s'cettezza:

Talchè poss con franchezza  
 Lodalla senza el priguer d'adulalla,  
 Che a fà giustizia al meret no se falla.

Questa poss deciaralla

On modell, inscì bestia come l'era,  
De grazia e cortesia de la pu vera.

La m'ha pur anch faa cera,  
Cognossend a la nasta el sò poetta,  
Quella Sgincœura in sò gener perfetta.

Cara la mia cagnetta,  
Oh con che gradiment la m'incontrava!  
Col bajà stoo per dì che la parlava.

Quanci segn la me dava  
De legria, de piasè, menand la cova  
Per quell pocch sonettin faa in grazia sova?

Ma quella brutta lova,  
Quella ranza bojascia malandrina  
L'ha tolt del mond sta povera tottina.

Sì l'è morta la Sgina,  
Perchè per no morì no boeugna nass:  
Mœuren i citta e i regn, dirav el Tass;

Donca emm de consolass,  
Che la sia andata veggia in sepoltura:  
Se sa l'etaa di can cosse la dura.

Ma l'ha faa gran figura,  
E l'ha goduu ona gran prerogativa,  
E ona gran bazza in temp ch'è l'era viva;

E l'ha trovaa chi scriva,  
Benchè el n'intenda adess tant come prima,  
Su la soa vita e la soa mort in rima;

Ma se quest el se stima  
De quej martuffol buttà via fadiga,  
Respondi che nol sa quell ch'el se diga.

Con la sentenza antiga  
Poss a la cà di can dagh per reson,  
Che se fa onor al can per el patron.



*Ritratto del canonico Agudio.*

Guardee on poo se coi vers se fa i retratt  
 Tant come se ponn fà cont el pennell;  
 Anzi pù mej che se pò retrà quell  
 Che sta de dent, e vel mostri col fatt.

On bell' omm, de bon cœur e de bon tratt,  
 In ton, coi œucc sbirent, e col sò bell  
 Bœucc in mezz al barbozz, cont on cervell  
 Pront e bizzarr, ma in cert quart d' ora astratt:

Polid, grazios, cortes, splended, sincer,  
 Gioven coi cavij gris, nè soo s' el sia  
 Per tropp calor de coo, o per tropp studi;

Ch' el fa in Milan coi vers de gondolier,  
 Ch' el tœù su de la fuga, e el ne da via:  
 Disii mò su chi l' è con sto preludi?

L' è el canonegh Agudi

Retraa a la bona cont on sonettin  
 Tal e qual l' è in del cœur de Meneghin.

*Per on' Accademia su la Fisega.*

*Sonett bislacch recitaa cont on tassell remiss  
 in temp del caffè al Mirabell.*

Chì se parla de fisega, alto pur,  
 Gh' hoo camp de fà vedè chi è el Meneghin;  
 Hoo pareggiaa ona salva de freggiur  
 De bagnà el nas sta vœulta a l' Arlecchin.

No diroo coss che no sien ben sicur,  
 Come sarav che l' acqua no l' è vin:  
 Diroo ch' el moresin l' è minga dur,  
 E ch' el dur no l' è minga moresin.

Diroo che i foss o i rosg hin staa i primm specc,  
 E ch' el brutt no l'è bell, nè el magher grass;  
 E ch' el dì no l'è nocc, nè el cold l'è frecc.

Ch' el pias pussee el stà san, che l'ammalass;  
 Che ai gioven ghe rincress a vegnì vecc,  
 E che per no morì no boeugna nass.

Diroo che i persegh lass  
 Hin ciamaa lass del lassà la gandolla;  
 Che i rav hin sempi, e doppia la scigolla.

E che dent in d'on' olla  
 De duu pes d'œuli ghen sta vun del franch,  
 Perchè dove sta el pu ghe pò sta el manch.

Tra el tenc el par pu bianch  
 El bianch de l'œucc di carbonee e di mori,  
 E l'è pu negher l'eben de l'avori.

Per andà in refettori,  
 El campanin l'intenden anch i gatt,  
 E senza dà a trà a legg tenden al piatt.

El salaa no l'è fatt,  
 On daa l'è pussee quader d'ona balla;  
 E i boeu no scappen a sarà la stalla.

Anch questa no la falla,  
 Ch' el foèugh l'inclina a andà insu quand el pò,  
 E che l'acqua a l'inconter la va ingiò.

Consideri però  
 Che in cert coss gh'è nient de proporzion,  
 A ess grand el mar, e piccol el maron;

E hoo faa on'osservazion,  
 Che in del caldar i gamber fan cognoss  
 Che con pu la ghe scotta vegnen ross.

I can goden i oss  
 Quand no ponn avè carna de mangià,  
 E fan pu maa col mord che col bajà.

Gh'è i bert che san parlà ;

Ma tanc sabett de lengua pussee spert  
'Tapellen oltra cossa che nè i bert.

E quest l'è pu che cert,

Che i besti viven senza spend on sold,  
E hin semper vestii istess al fregg e al cold.

Che i viper e i smiold

Senza pee van in strusa, e che on vestee  
Nol pò andà a vœulta anchquand el gh'abbia i pee.

Ma che serva? hin assee

Sti gran notizi inscì important e vari  
Per mostrà el mè talent strasordenari ;

Del rest avarev pari

A deciarà tanci bej coss che soo ;  
Scior mio, ghe n'è inscì denter in sto coo.

Se on quej dì i stamparoo

Sti resononù inscì gajard e fort,  
Chi sarà mai che me porrà dà tort?

Veritaa de sta sort

Hin tolt via di brav omen addrittura ;  
Senza trà sott e sora la natura.

Per mi no gh'hoo premura

De fà el filosof, e capissi a risegh  
Che fisega el vœur di miee del fisegh ;

Nè vuj diventà tisegh

Per scovrì in sta materia on quej mond nœuv,  
Giust come quell che l'ha faa stà in pee l'œuv.

Coss' occorr fà tanc prœuv

Con paricc macchen' d'on nom stravagant,  
E pœù vess anmò a l'orba tant e tant?

Mi no pretendi el vant

De fissà qua la sia pu giusta e soda ;  
Soo ben che anch i desputt van a la moda.

Ognun sostanta e loda

I sò idej caprizios, i scœu sistemma  
Che fan ai pugn e stanten a stà insemma.

Quest l'è el manch che me premma,  
Se tra de lor i quatter element  
Sien amis o nemis, strani o parent.

No cerchi coss'è el vent,  
E el tron, e la saetta, e la scalmana,  
Col patt che la me giuga a la lontana.

Nè d'on cert pader Lana  
Vuj andà a imprumedà quell sò barchett  
Per vogà in aria come in d'on laghett.

Son ben pront a scommett,  
Che l'aria pesg l'è dove gh'è la pesta,  
Che l'è acqua sorbettada la tempesta;

Ma foo la mia protesta,  
Che no vuj stà chì a div el mè parer  
Sui color, sui sorgent e sui miner.

El manch di mee penser  
L'è pœù la notomia sui corp uman;  
N'hoo assee a savenn nagotta, ma a stà san.

E senza tirà a man  
Come sia miss al mond, ghe sont vegnuu  
Anch mè a fà numer, n'hoo assee d'ess nassuu.

E gh'hoo semper veduu  
Senza oggiaa e senza ajutt de l'oculista;  
Basta on bell muso a famm sgurà la vista.

No vuj ess alchimista,  
Nè matemateggh, nè autor de lunari,  
E sont botanegh senza ess erborari.

Ch'el staga a guardà in l'ari  
Chi vœur fà studi de comett, de ecliss,  
Che per el pu l'è roba de stremiss.

Me sont semper prefiss

De no fà el stroleggh, e quell pocch cervell  
Nol vuj portà dessorà del cappell.

El sô, la luna e i stell

I stimi anmì, ghe sont bon servitor,  
Ma gh'è tropp mja de mezz tra mi e tra lor.

In fin lassi ai lettor

De profession sta fisega, e per mi  
In longh e in largh foo cunt de scusà insci.

Nè cert vuj immattì,

Giust come quell che per savè qua el fuss  
El ver motiv del fluss e del reffluss,

Con tucc i sœu cujuss

El s'è buttaa in del mar, e l'ha trovaa  
El mœud de scœud la set coi acqu salaa.

Quand s'è cercaa e cercaa,

La mej lezion l'è quella d'Aristotel:  
Se te pœù avè del ben, fa prest e totel.

Sto bell proverbi notel,

E fann, o Meneghin, l'esperienza

In cà Durina ai spes de soa eminenza.

Armet pur de pazienza

Sentend a di che gh'è anch al Mirabell  
Per amor tò on rodon, come a Groppell.

Ebben cossa fa quell?

No dà a trà minga ai paroll reportaa,  
L'è semper mej fà invidia che pietaa;

El sarav on peccaa

A no god sta gran bazza e sta delizia  
Che l'è fettivament cardinalizia.

*Prefazione*  
*ad un volume di Rime.*

Car lettor, vuj parlatt de galantomm,  
Anch in sto liber hoo mettuu a la via,  
Segond el solet, nôs e pér e pomm,  
Ch'el vœur di on mesturozz de poesia.

No figuret però sto mè terz tomm  
Compost de vanzausc fond de bottia;  
Mì spèri che nol merita sto nomm,  
Quand possa dà sentenza in causa mia.

Fidet, e se i mee vers prima d'adess  
Te jè facilitaa col passa ostè,  
Desponet anch con quist a fà l'istess.

Chì de maross te trovaree che gh'è  
On descors milanes; s'el te rincress,  
Soltel via, se de nò fattel piasè.

In fin te foo savè.

Che gh' hoo ancamò de l'oltra roba a part,  
Asca el terz tomm, de fann de pu del quart.

---

*Per on' Accademia carnascialesca*  
*sora la Barba.*

Per no somejà a on mago o a quell barbon  
Ch'el vendeva temp fà l'œuli de sass,  
O a sti cer d'ospedaa e de preson,  
Bœugna ogni duu o trii di sbarbarizzass.

Bœugna soffrì el scumozz d'acqua e savon,  
E resorad e anch tesser sui ganass,  
E bœugna e stortà el coll e alzà el muson,  
E tasè, e stà lì quacc senza sbrottass.

El barbee el me mett frècc subet ch'el vedi,  
 Che a dilla quell moijsc, quell raspament,  
 Quell fà el papa de gess l'è propri on tedi.

E no s'ha de trovà l'espedit  
 De toèù st'incomod? si ch'el gh'è el remedi,  
 Ma no l'è bon per tutta sort de gent.

L'è on cert medegament,  
 Che no l'è quell del Dagna, e molto manch  
 De sti ciarlatanad de saltimbanch;

Quest l'è provaa e l'è franch,  
 E l'è utel a la gent sbrisa e spelorcìa  
 Che vœur smorzà on mocchett, pizzà ona torcia.

El se despensa in Norcia,  
 El va drovaa per temp, quand gh'è la pell  
 Domà col pel salvadegh boyatell.

L'è on remedi inscì bell,  
 Che in metafora el serv a esprimm el zel  
 De sproprïass del sò, per quistà el ciel.

Quest l'è el ver contrappel  
 Per conservà i ganass luster e bej,  
 E l'è oltra cossa ch'el merdocch di ebrej;

E quest per spiegamm mej,  
 L'è on neuter comenzaa de l'ablativ,  
 Ch'el se declina senza el genitiv.

L'è on gran preservativ  
 In di liber stampaa per i scolar,  
 Col tœugh fœura cert fras on poo tropp ciar.

L'è ciamaa in bon volgar  
 Giust come a di in latin camp de soldaa.  
 O come i bè quand hin pu che tosaa;

Ma l'ha ona qualitaa  
 De fà sguagnì i gattitt e bajà i can,  
 Ch'han poèù in odi la faccia del magnau.

Sora el tutt l'è pocch san  
 Per chi è sul temp, e el pover Ferrau  
 A sò mal cost el l'ha capii ben lù;  
 L'ha però la virtù,  
 Perchè i tor, perchè i gall no sien d'avanz,  
 De dann inscambi bon cappon, bon manz;  
 E el fa a part di pitanz  
 Ch'hin propriament sò frut, ch'hin badial,  
 E che in Roma hin boccon de cardinal.  
 El pont essenzial  
 Tra sti bej coss mirabel e perfett  
 L'è quell de fà stà i besti pu quiett;  
 E pur st'istess secrett  
 El par che l'abbia la naturalezza  
 De insedì a l'ommpu orgœuj, pussee franchezza;  
 Ma a despecc de chi sprezza,  
 Sti mezz omen sbarbaa contra natura,  
 In sui teater fan bona figura;  
 E fina che la dura  
 Hin re vestii a l'eroica e imperator,  
 Cantand semper inscambi de descor.  
 E el mej l'è che costor  
 Anch giò de palch hin ben tratta e famos,  
 E pretenden el nom de vertuos.  
 O recipee scialos!  
 Gh'han de maross quij che se n'hin prevals,  
 Ch'hin scus de fà de testimoni fals.

---



*Schiribizzi.*

Vorev sul bell prencipi ditt e fatt  
 Fà stravedè el lettor cont on sonett  
 Bizzarr, pien d'idej viv, de bej concett,  
 De boun fras sedazzaa col nost buratt.

Vorev fà comè on sugh, comè on estratt  
 Del ver bon gust perfett plusquam perfett,  
 Che no ghe fuss nient de tœù o de mett,  
 De sfida i primm autor e dagh scacch matt.

Vorev... ma a cost de s'cervellamm, con tutt  
 Che gh'abbia on mondo de penser in mott,  
 Me gratti in coo senza cavann costrutt.

Che occorr? no andemm pu inanz, fermemm el  
 Che con sti patanflann me sont redutt (trott,  
 A l'ultem vers, e n'hoo conclus nagott.

Poss al pu giontagh sott

On tocch de cova: Oh quanci fan sonitt,  
 E infin disen fors manch de quell ch'hoo ditt!



*Per on'Accademia sora  
 el Mangià.*

On antipast de fidegh e laccett,  
 O de busecca, o de salam venaa,  
 E sora el tutt on ris col cervellaa,  
 Cont on bon manz, minga de quell coi tett:  
 Quatter baloss in mœuja, o quej polpett,  
 E on stuvadìn ben cott e anch rescoldaa,  
 Cont on piatt de polaster pimentaa,  
 E la soa insalatina, e on pollinett:

Bon stracchin vecc, bon formaj senza bœucc,  
De la frutta madura, e quej bombon,  
Cont on fiasch de quell vin che solta ai œucc.

Fin del temp che tiraven su i colzon  
Con la ruzella, e coi lazz ai genœucc,  
Quest l'era el ver mangià di buseccon;

Talchè la complession,  
Car i mee sciori, a confessalla giusta,  
L'eva allora pu sana e pu robusta,

Dove adess la se frusta  
Cont i pastrugn di cœugh, che no se sà  
Tanc vœult cossa ne daghen de mangià.

Per cercà de mudà,  
E servì ai gust pu delicaa e leccard,  
Muden i coss legittem in bastard.

Coi speziarij, col lard,  
E coi sals, e coi sugh, e coi mestur  
Fan fà ai zibb casarengh millia figur;

E tra i olter premur  
Per fà somejà bona ona pitanza  
Cerchen de dagh on nom vegnuu de Franza.

Ma chè? sciori, in sostanza  
Credimm che l'è difficil con sta razza  
De pacciament a avenn el bon profazza.

Se suol dì ch'el ne mazza  
Pussee la gora che la spada; e in quest  
Gh'è anch in latin, se no m'inganni, el test

Ma per sballà pu prest  
El par che adess se studia de la gent  
De convertì in velen el nutriment.

Quant a mì sont content  
Del gust antigh, e in del mangià me piass  
Che ghe sia el casarengh come in sti fras.

*All' Amante.*

Dopo, e l'è ajbella, che me sont depers  
 A div in prosa la mia gran passion,  
 E con tutt el sfiadamm no sont staa bon  
 De podenn mai cattà nè indrizz nè invers;

Vedend che i mee dessegn van in travers,  
 Vuj, barattand register, mudà ton;  
 E inanz de damm a la desperazion,  
 Vuj tentà la mia sort con quatter vers.

Chi sa, a descriv i vost bellezz in rima  
 Con di fras che ve daghen pu in l'umor,  
 Chi sa che n'abbia incounter mej de prima?

Ah se poss reussinn con quej sonett,  
 El vuj taccà denanz al dia d'amor  
 Per grazia ricevuda in d'on quadrett!

Però gh' hoo on gran sospett,  
 Che o prosa o rima infin la sia tuttuna;  
 Basta ess poetta per no avegh fortuna.



*Instruzion a on pittor che l'è in procint  
 de fà el retratt a ona sciora.*

O pittor de mortœuri, ven chî ti,  
 Che te gh'ee ona bell' opera de fà:  
 Te gh'ee ona certa sciora de retrà,  
 Che no t'ee faa el mej mobil ai tœu di.

Verament boeugnarav che fudess chî  
 El Callott per savella dessegnà;  
 Che quant ai tint hin facil de trovà,  
 E el manch imbroy l'è quell del colorì.

Lacca e zinapri in sta fattura? oibò ;  
 Azzurr e biacca on poo, ma pocch de chè:  
 Giald, verd, carbon pestaa pu che se pò.

Via, impegnèt del ver cœur, che intuitù  
 Del premi el sarà quell ch' ha daa on gran rè  
 In d' on cas simel: pœutt cercà de pù?

Se con la toa virtù  
 Sto sgarzorin tel copiet tal e qual,  
 Vœutt olter? te vuj ced l' original.

Per fall ben natural  
 Ten daroo quej barlum, intantafina  
 Che l' è annò al specc sta cara figurina.

De sira e de mattina  
 Ghe l' hoo denanz ai œucc pu del besogn,  
 E anch quand sont indorment la vedi in sogn.

On remolazz carpogn,  
 Salam ransc, fidegh dur e scarbontii,  
 Carna con su el moscon, e pess stantii,  
 Œuv guast e frutt marscii  
 Miss in confront con sta gran bella cossa  
 In del sò gener metten manch ingossa.

Dove trovà chi possa  
 Esprimm on morbo, on galbee, ona sciscioœura  
 Regneccada, strimbiada e tisegœura,

Come sta carcassœura?  
 L' è on nerc, on crott, on naricc, on raspusc  
 Strasii, oppilaa, impastaa de butterusc.

La gh' ha on barbozz de lusc,  
 La bocca indenter de pancocc, e storta,  
 E i lavor de color de fœuja morta.

Sora el tutt, quell che importa  
 L' è a depeng quij denc rar de reghignatta,  
 - Iuster e bianch sul fà d' ona sciayatta.

Chì l'è dove se tratta

De impiegà el tò savè, che l'è on bocchin  
De dagh di carsenzœur per bescottin.

Gh'è pœù on nas calcagnin,  
Che l'ha avuu el privileg di girasò  
De guardà con la punta vers el sò.

L'è propi on bell lavô  
De dà ai can de Bologna per modell,  
E di naris ghe pò sorà el cervell;

Ma s'el nasin l'è bell,  
No se trœuva oua front simela a questa,  
Che la par giust el trono de la pesta.

L'ha on vestii de la festa  
De macc, de carapott, brosser e cotegh,  
E i zij hin guzz in mezz come duu arch gotegh;

Ma ossèrveggh fiss, e nòtegh  
El fosch, l'ingarbiadura de quij zij  
In att de taccà lid cont i cavij.

Bona che per spartij  
Gh'entra el merdocch, el veder, la mojetta,  
E el zuff tiraa su a forza de balletta.

Se l'ha pœù d'ess perfetta  
La toa picciura, fagh in sui ganass  
On brugh de pel salvadegh che renass.

Nol sarà, ma el pò dass  
Quell che se cunta, che quand l'è nassuda  
Tant spaventosa, pelosa e barbuda,

L'han propriament creduda  
On' orsetta, e a levà tucc i quistion  
L'han battezzada sott a condizion.

Coss' en diset? ma el bon  
De quella faccia dora l'è a vess fada  
Propri a mosaich, propri istoriada:

L'è tutta recamada  
De gatarr sals, e la par che la sia  
Come ona carta de geografia;

E quij duu œucc de stria,  
Hin œucc che guarden con vista balzanna,  
Quest a mezz di, e quell a tramontanna.

Che bellezza tiranna,  
Che colp la fa! se no la pò sul drizz,  
La mira de travers cont i sò frizz.

Gh'è pœù i soeu gir de nizz  
Giust sott ai œucc, ch'hin segn d'oggiaa effettiv,  
E carimaa per quij che no san scriv.

Tra tanc prerogativ  
L'ha on para d'oreggiatt ch'hin propri in cas  
De fà comparsa de manegg de vas;

Quell che cala in del nas  
Tant schisc, tant regolzaa, chì mò el ghe cress:  
Tœù de chì e mett de lì l'è on cunt istess.

T'hoo descritt finadess  
Quell bell muso del zuff fina al barbozz,  
O sia inclusivament fina ai magozz.

Se te vœu mò anch on sbozz  
Del rest del corp, te serviroo, e sta franch  
Che quant a ess pittoresch l'è nient manch.

Fagh el coll ch'el sia bianch  
Com'el brœud di lentigg, e i spall baloss,  
Fianch strimed, brasc suttil, man curt e gross:

Fagh quella carna addoss  
Che pò avè on tisegh quand l'è già in di legn,  
E idejet on bigatt che ha patii el segn.

L'ha pœù de vess tò impegn  
A fà cognoss con grazia e con bon gust  
El vœuj tra i oss del stomegh e tra el bust;

Che quell spazi l'è giust

Ona bussera vera de la saa,  
E su quell stomegh ponn giugagh ai daa;  
Benchè m'han confidaa

Che la gh'abbia giò abbass dò pellegatt,  
O vessigh pass color de pell de sciatt;  
La veritaa del fatt

L'è che no la pò minga avenn onor  
Gnanch a strascinaj su col calzador.

Orsù, el mè car pittor,  
Ai curt, per fà spiccà la toa prodezza  
Col retrà al viv sto moster de bellezza,  
Fa con naturalezza

Come sarav a dì ona creatura  
Tirada sœura de la sepoltura;  
On impast de marsciura,  
De scimiteri, ossari e catalett,  
D'ospedaa, de foppon, de lazzarett.

Cont on simel soggett  
Foo minga pocch a no sussigh adree,  
Per mantegnimm fedel a mia miee;

Ma femm pont che l'è assee:  
Osserva la lusnada, e sent che trona,  
Quest l'è segn che la ven: l'è lee in persona.

*Alla gentildonna Maria Citteria.*

Ecco l'anniversari, ecco quell di  
 Che cuntee el compiment d'on ann de pù,  
 O sciora donna Bia; ma quest pœù sî,  
 Se cress l'etaa, fee cress anch i virtù.

Cortesìa, grazia, spiret se pò di  
 Che sien nassuu con la saviezza in vù;  
 S'en ved di gran bej frutt a comparì  
 Sul prim fior de la vosta gioventù.

Gh'hii maner obligant in del trattà,  
 Cœucc attent, ingegn pront, e el ver savè,  
 Che nol cred d'ess pu inanz de quell ch'el sà.

Gh'hii bon cœur, gran prudenza, e fee vedè  
 Ch'el bell sess se l'è anch brav el sa parlà  
 A temp e lœugh, e a temp e lœugh tasè.

Guardee se quest no l'è  
 El vost retratt, benchè imperfett anmò:  
 Besogna ess orb a no cognossel no.

*Sora el Fœugh.*

Gh'è ona sentenza ben fondada e vera  
 Scritta de Marco Tulli Ciceron,  
 Che la soo fin de quand andava a Brera  
 A imparà a ment quij benedett lezion:

E l'è che on moccusc pizz, ona lughera,  
 Che no meriten gnanch osservazion,  
 Ponn fà nass on incendi de manera  
 De mett on popol in costernazion.

Quanc vœult de sti gran fœugh de fà spavent  
 N'emm vist de fatt a ciappà pè in Milan  
 Per ona bagattella de nient?

E tra el stremizi, e i trusc, e el rabadan  
 Corr giudes, sbirr, e d'ogni sort de gent  
 Al battaggià de quell tremend dan dan?



El comenza pian pian ,

E el cova on pezz el fœugh , ma quand l'è pizz  
El se spantega e el fa di gran brutt scrizz.

Soo che l'è on bon redrizz

Quell ordegn badial che , per diana ,  
El sbroffa l'acqua pu d'ona fontana ,

E el le fa andà lontana

Fina sui tecc pu avolt con tanta forza ,  
Che quell gran sbroff in dove el riva el smorza.

Soo ch' hin casciaa per forza ,

Quand no vœubbien fall minga per amor ,  
A vojagh de l'oltr'acqua i brentador :

E soo che i guastador

Van su ris'cios a fa on mucc de rottamm ,  
Tajand giò fett de mur , s'ceppand legnamm ;

Ma con tutt quest i fiamm ,

In prima de podegh remedià ,  
Brusen in longh e in largh a tutt brusà.

Povera quella cà ,

Massem se hin de sti cà pienn de trabaccol ,  
Dove succed de nocc simel spettacol !

L'è propri on mezz miracol ,

No dighi a salvà i mobil o quej strasc ,  
Che van giò di fenester in spettasc ,

Ma coi fancitt in brasc

A podè i mader trovà a temp ajutt  
Del falò che se slarga depertutt ,

A vedess anch redutt

A cercà scal de man per caritaa ,  
Perchè i basij de legn hin già brusaa ;

Pur de spess sto gran maa ,

Che ruvina in brev termen la cà e el tecc ,  
L'è frut d'on carbonscell , d'on scoldalecc.

Me senti a vegnì frecc

Considerand come el sia assee quell pocch  
Per trà inscì in pressa ona fameja in tocch.

Sappiee mò appress a pocch,  
Che a toèu l'allegoria de sto soggett  
El fœugh d'amor el fa l'istess effett.

Serven de zoffreggett

On mezz ghignin, ona parola, on sguard,  
E en ven de sti fiammett on fœugh gajard.

Sen accorgem tropp tard,  
Quand l'è el brus avanzaa, perchè no demm  
A trà a bonora al prim odor de gremm.

A la fin poèu, quand semm  
Cott del ver cœur, e propriament rostii,  
Emm pari a fann, che l'è già cas spedii.

Quanci hin staa a sto partii!

Quanc ghe n'è adess! quanc fors hin ch' in sto  
Guaja se avessen de sonà de fœugh! (lœugh!

---

*Sora i Minier.*

Eel fors ch'el sia el prim secol nominaa  
Col nom de secol d'or, perchè la gent  
L'andass vestida coi pagn barlusent  
Su la fœusgia di pinol indoraa?

Mai pu; no gh'eva nè sti vanitaa,  
Nè impiegh, nè grad, nè titol defferent:  
Lassaven dormì al scur l'or e l'argent,  
No regnava che pas e libertaa.

Oh che bell viv che l'era el viv d'allora!  
Che bon temp godaressem ancamò  
Se i bonn usauz no andassen in malora!

Ma l'interess e l'ambizion dopò  
Con prepotenza han traa el mond sott e sora,  
Mettend a camp i lit del mè e del tò;

Talchè on omm sbiocch nol pò  
Dì a on oltr'omn ch'el sia scior al temp d'adess:  
Scià tocchemmela su che semm istess.

O che besogna vess

On maggiorengh per fassela vari  
Disend: la vuj inscì, l'ha d'ess inscì;

O besogna soffrì

Di paroll viceversa on poo tropp franch  
Per la barbara legg de chi pò manch;

Con quest che no gh'è gnanch

Pu nissuna speranza de restor  
De chè l'or l'ha sbandii l'etaa de l'or.

De chè han scavaa i tesor,

E no stimen pu i omen, ma i danee,  
No l'è pu quella etaa tornada indree.

Guaj, dubbi, rogn, cuntee,

Rotœuri, invidi, gelosij, sospett,  
Fogn, sottman, raggir, gabol, cavallett

Tegnen l'omn inquiett,

O per la gora de podè quistà,  
O per el scagg de perd quell che l'ha in cà.

Ognun vœur superà

In ricchezza el compagn; fina i fradij  
Tra lor litighen a scarpacavij;

E i sofistigarij

Gh'hin coi leggista in quant gh'è tanc ratell,  
E vun con l'olter vœuren tœuss la pell;

Inscì a giugà a cruschell

L fiœu piozzandes, quand se tratta  
D'avè el monton pu gross, fan a regatta,

Ch'el dance el se baratta

Com tuttcoess: Col danee gh'è l'abbondanza:  
Arsgian fa tutt, el disen anch in Franza;

E se ghe n'è ch'en vanza,  
 Nol fa mai dagn, sta set mai no la calla,  
 E boeugna ess ben filosof a smorzalla.

El pont el sta a trovalla  
 La minera de fà di gran guadagn  
 Senz' andà a scarpà i viscer ai montagn;

Pur ghe n'è che in pocch agn  
 Riven, dopo ess staa pover balabiott,  
 A dì con boria: Ej, che se tacca sott.

L'è on bell fà del nagott  
 Tanc danee in pressa, e vegnaran, me par,  
 Per oltra strada che quella del car.

Se mettessen in ciar  
 Con che mezz fan sti avanz, forse ghe n'è  
 Paricc che tornaraven a andà a pè.

Scior mio, basta vedè  
 Con che misteri, e mascogn, e figur  
 Tegenen costor i soeu manegg al scur,

Per capì del sicur  
 Che in de sti negozi orb, dove se sgagna  
 A tutt sgagnà, gh'è denter la mangagna;

L'è troppa la cuccagna,  
 Nè on gran marsupi el se pò unì iascì prest  
 Domà cont i provecc lecit e onest;

Pur hin lodaa per lest  
 E industrios quij che, soltand el foss  
 De la conscenza, san raspà a l'ingross:

Quij capazz de dà addoss,  
 E fornì de trà in tocch chi è già on poo sbris,  
 Perchè l'è minga in cas de alzà i barbis:

Quij che brovand l'amis  
 Ghe dan la gambirœula, e el tran giò lu  
 Per avegh on basell de montà su:

Quij che de sorapu

Di gabell vecc en van tentand de noeuv  
Per fà col dagn del pubblech el sò œuv;

Quij che, senza dà prœuv

De quell che varen lor, porten el vant  
Cont i fadigh di olter tant e tant;

E cont on fà sprezzant,

E col menà de quamquam el preteret  
Tran indree sbuttonaud chi ha maggior meret,

E fors per benemeret

A chi, se voeulta ven, gh'ha fàa el sò stat,  
Per fà andà el sò molin gh'hin tant puingrat.

Ma i fortunaa, i beat

Hin poèu cert turcimann, quand ponn taccass  
A on dencion ben provvist de bonn ganass,

Che savend profitass

De quell famos proverbi: Robà des,  
Col donann quatter, disen, resta ses.

O pur sti agent cortes

Che coi frutt del pazient o sia patron  
Ghe fan per via di usur di sovvenzion,

E porten per reson:

Giacchè la cà la brusa, l'è tuttun,  
Coss'emm de fà? scoldemmes anca nun;

E col tegnì degiun

El principal redutt in sanquintin,  
Paccen, s'intappen lor, e fan bolgin.

Gh'è cert tutor poèu infin,

Che regoland i intrad impiastrea e brutt  
Di sœu pupill, ghi netten via del tutt.

El s'è trovaa el costrutt,

L'è scovert ona voeulta el secrett ver  
De fà l'or a la barba di miner.

Coi sogn e coi chimer,  
 Fornij, crosœu, argent viv, spiret, lambicch  
 Se resta sbris giust come l' ass de picch;

Ma se diventa ricch

Con la disinvoltura o con l'ingann,  
 A andann a toèu dove se pò trovann.

Basta ess despost a fann

De tucc i razz, armaa de stomegh fort,  
 E a trass a l'acqua per ris'cià la sort,

Che se riva a bon port

E a insaccà tant de fà di gross impiegh,  
 O andand maa gh'è anmò el lœugh de provve-

Gh'è semper el repiegh (degh;

De scurattà la preja, e de lì a pocch  
 Tornà anmò sciori ai spall de chi è marzocch.

O pur senza ess tant scrocch,

E senza gran savè nè capital,

L'è assee on poø d'impostura natural:

L'è assee on ceremonial

Manipolaa coi fras di cortesan

Per dà via con profit l'orvietan.

A sti parabolan

L'è assee el fass cred de la costa d'Adamm,

E avegh per bocca cavalieri e damm;

E ai preghier e ai reclammm

De chi se raccomanda dagh quej spacc

Coi respost doppi come l'è el mostacc.

Quanc caven del vantacc

D'on *lassev regolà mes'ciaa al me premm,*

Di *soo pœu mi, e quej dosa de faremm.*

L'è vera che al tandemm

Sti spaccia-protezion, el mej servizi

Che ponn fav, l'è a no fav del pregiudizi;

Ma pur con l'artifici

De dà inscambi de fatt di paroll bonn,  
Trœuven d'esità el fum pu mej che ponn.

Se mai poèù cert personn

Sponten quejcosa, fan pagà on gran dazi  
Per i minem impegn, i minem grazi.

Chì se fuss on Orazi,

O on Persi, o on Giovenal, gh'avarev lœugh  
De mett anmò de l'oltra carna a fœugh.

Gh'è i gast secrett del gicœugh,

Del cantà, del ballà, del fà la spia,  
E de trattà ogni sort de sensaria;

Gh'è la galantaria

De cert mice bizzarr e spiritos

Utela anch ai mari ch'hin pocch gelos.

Quanc miner curios

In su sto fà de chi scavass a fond  
Porraven mettes a l'onor del mond?

Ma el dij ciar e redond

Cert coss, e dij ridend, l'è de poetta  
Che sappia drovà mej la foresetta.

*All' arcivescovo Pozzobonelli*

*per un dono di vino forestiero da lui fatto  
all' Autore.*

Ghe spedissi, eminenza, a ringraziall

Sti quatter vers faa in pressa, idest mal faa,  
Per el regall del vin ch'el m'ha mandaa,  
Che l'è fettivament vin de regall.

Almanch per fagh on brindes savess fall

Degn de lu e del sò gust tant raffinaa  
De reciamà el latin de quell' etaa

Che l'ha avuu el nom del pu prezios metall.

A bon cunt lassand l'acqua de Parnass  
Speri che sentiment, rimm e paroll  
In sto vin sien pu facil a pescass.

Che a componn con calor la mej scoletta  
L'è a tettà ben cont on bon fiasch al coll;  
Se bajliss l'estro con sta sort de tetta.

Con questa tra i poetta  
Fors no faroo comparsa de marzocch,  
E nissun porrà dimm che hoo tettaa pocch.

---

*L' Autor dopo ess staa a fil de mort  
per ona pericolosissima emorragia.*

In su on cert subet, cont el mè perchè,  
El solet ghitarrin l'hoo guarnaa via,  
Disend s'ciavo scior vers, n'en vuj savè  
Nè intrigamen mai pu de poesia.

Ma no la forniss chì, la guaja l'è  
Che sont staa a ris'c de di bondussuria  
Anch a la prosa, e d'ess mettuu in tasè  
Cont el mè ghitarrin de compagnia.

Basta adess, come fuss resuscitataa,  
Sont on oltr'omm, e vuj, fina che poss,  
Ess poetta a despecc del vôt che hoo faa.

Ringrazi el ciel in prima de tuttoss,  
Cantand vittoria dopo avè passaa  
Se pò di anmì ona specie de mar ross.

Al sangu che gh'eva addoss,  
In tre o quatter sgorgad de pont in bianch  
Gh'hoo faa la resta de duu cadin manch;

Allora hoo creduu franch  
D'andà in la foppa, e ghe son staa inscì arent,  
Che già asquas cont on pè ghe seva dent;



Donca el ringraziament

L'ha d'ess a proporzion del benefizi,  
Sul fa di salma ch'hin stampaa in l'offizi.

Sì l'è giust che i primizi  
De sti rimm faa in la mia convalescenza  
Sien consacraa a la santa provvyidenza.

L'è effett de soa clemenza  
Se in quell gran priguer l'hoo passada netta,  
L'è la bontaa del ciel la mej rizzetta.

Siela pur benedetta  
Sta bontaa che me jutta e me sostanta;  
Senza de quella già avarev daa l'anta.

Speri, con tutt che stanta  
A quistà i forz, d'ess viscor per st'autunn  
Al temp di noster fest, di nost fortun.

Soo che saran comunn  
E ai Milanés e ai forester, ma infin  
Pu sensibel al cœur de Menèghin.

Alto el mè ghitarrin,  
Femm el nost spicch, pensemmegh a bonora  
Ai spos real che gh'avaremm allora.

Anch quant te siet in st'ora  
On poo tropp mal in orden e descord,  
L'ha d'ess mè impegn a regiustatt i cord.

Pur che restem d'accord  
De no impiegà ti el son, nè mi la rima  
Che in soggett glorios degn d'ogni stima.

Ma vuj provamm in prima  
A tirà su i birœu con la man fiacca,  
E a datt quej tastadinn con la petacca,

Cantand a la bislacca  
Sui pagn che hoo de mett su per ess in cas  
De comenzà a andà a messa ch' al Lentas.

Cara marsina, cara la mia gippa,  
L'è chi el di e l'ora, grazia al ciel, che poss  
Mettev su anmò, benchè ve senta indoss  
On poo tropp largh per ess calaa la trippa.

Quij fregad de lenzœu m'han rott la pippa,  
Seiven pu d'inquiett che de reposs.  
A andà in lecc per dormì va ben tuttoss,  
Ma stagh malingher l'è ona gran deslippa.

Scià pagn desmiss d'on mesett fa a sta part;  
Per frust, per sbris, per casarenghe che siece,  
V'hoo tant pu a car, quant pu sii staa in despart.

Sul proverbì: Offellee fa el tò mestee,  
Me premm tropp che anch i sart faghen de sart,  
Puttost ch'abbien de fall i legnamee.

Car i mee pagn tornee,  
Sì tornee a vestimm su, car i mee pagn,  
E femmela tra nun de bon compagn.

Ah ch'el rotœuri e el dagn  
De lassav per on pezz l'è minga pocch!  
E a lassav poèù del tutt, tel digh mè Rocch.

Fina che no siece in tocch,  
V'hoo ciappaa tant amor, che preghì Dia  
De podè god la vostra compagnia.

Amènn, e così sia;  
Che l'amor de la vita l'è comun,  
E el nass e el dura finchè duren nun;

E mè cert no sont vun  
D'avè difficultaa de confessà  
Che infatt me rincresseva de sballà;

Massem a abandonà  
Miee, ficœura, amis, parent, e quij  
Ch'hin staa solet a usamm di cortesij;

E a renonzià ai legrij

Ch'han de fà per la nostra prencipessa  
St'autun, che l'ha d'ess sposa e arciduchessa.

Per vun che ghe professa

Ona servitù s'cetta come mì,  
L'era on torment a perd st'occasion chì.

Quanc evviva in quij dì?

Quanta gent che se calca e che se fluscia?  
Che sciall, che spass, che moviment, che truscia?

Se vegness anch la sluscia,

Tant come l'oltra vœulta e anca de pu,  
Desponemmes, car pagn, a tœulla su.

*L'Autor a chi l'ha visitaa e ha cercaa cunt  
de lu in temp de la soa malattia.*

Hoo faa anmì come s'usa in occasion  
Che s'abbia de vestì quej moneghina,  
Hoo faa on sonett su la mia vestizion  
Quand hoo torna a mett su gippa e marsina.

Me sont sentii ona gran consolazion,  
Me sont trovaa on oltr'omm quella mattina  
Che hoo faa con tutt el spiret sta fonzion,  
Tujend la sanita a per mia madrina.

Ma che? ona tosa che mett su la tonega,  
Abbandonand el secol, el le fa  
Per fermass in ritir e viv de monega.

Mì inscambi me vestissi per andà  
De chì e de lì, che no me pias sta cronega  
De stà di settimann saraa su in cà.

E quand gh'hoo dovuu stà

Pien de paturgna confinaa in d'on lecc,  
Seva come in preson, gh'eva el cœur strecc,

Me par d'ess vegnuu vecc  
 Quej ann de pu, ma bœugna rassegnass  
 A quell ch'è scritt in ciel cont el coo bass.

L'è anch assee a consolass  
 Col mancomaa che infin l'è quell che importa,  
 Dopo avè se pò dì piccaa a la porta.

Adess mò vuj famm scorta  
 Al possibel de pas e de legria,  
 E i penser malinconegh casciaj via.

Che la malinconia  
 No la paga i gross debet nè i menuzi,  
 Ghe va resparmi, e tirà arent pescuzi.

Senza tœumm olter cruzi  
 Hoo giustaa el stomegh, bœugna che me metta  
 A viv pu strimed e de ver poetta.

Intant con ment quietta  
 Poss cantà el tedeomm a quell lassù,  
 Ch'el ben che pomm avè già el ven de lù;

E hoo camp de sorapù  
 De ringrazià la cura di dottor,  
 Che con mè gran piase n'han avuu onor.

Ma che pœu? anch via de lor  
 Gh'hoo de scassà on basgiœu d'obligazion  
 Con tanc mee amis, con tanc mee bon patron,

Che con la soa attenzion  
 E premura, e bontaa vera e real  
 M'han servii propriament de cordial.

Quanc staffer pontual  
 Hin vegnuu inanz indree con l'imbassada,  
 Per savè come andass la mia bugada?

Asca i mee camarada,  
 E cavalieri e damm de conseguenza,  
 E coi lustrissem pu d'on' eccellenza,

M'han mostraa in st' occorrenza

El sò bon cœur, e n'è vegnuu in persona  
Paricc intorna al lecc a famm corona.

L'è giust che me despona

Donca a fà el mè dover col prevarimm,  
Per no comparì ingrat, de sti istess rimm;

Che serven mej a esprimm

El desideri de ringraziaj tucc,  
Che a mett su ona cartina el mè nom succ.

Anch senz' ajutt del brucc,

Come quand van in gir sti porta-inviti  
Per tucc i cà che san a mennadit;

Savaroo andà in quij sit

De fà i mee compliment demaniman  
Con chi è staa premuros de vedemm san;

E là tiraroo a man

Sti ultem vers, che fors anch hin pien d'acciacch,  
Pu ch' el sò autor convalescent e fiacch;

Pur no hin faa in tutt de stracch;

Benchè in pajœura e in temp de quarantenna,  
Me senti a vœulta a vœulta ancamò in lenna.

Quand ciappi in man la penna,

In cert quart d'ora sont capazz de scriv  
Con gran facilitaa di vers cattiv;

Anzi intant che sont viv

Chi sa che no me vegna anch el petitt  
De stampaj con quej olter manuscritt?

Che restand derelitt

Porraven fors daj fœura tucc insemma,  
Come diss quell, per opera pustemma.

Dove con la mia flemma

Poss almanch fann la scerna inanz stampaj,  
E gh' hoo temp de limaj e regiustaj.

Ma el gust ch' hoo a recitaj,  
 E a dagh el plecch con grazia e el sò ton giust  
 Per mè l'è el maggior gust, l'è el re di gust.

Che se hin leggiuu desgiust  
 O bettegiaa no varen pu nagotta:  
 E quanc destonen con denanz la notta?

Per quest mè gh' hoo sta botta,  
 E cred che credarii che la sia inscì,  
 Che hoo geni a tirà inanz a dij su mè;

Ma pu a podej offrì  
 Mè istess a la real Maria Ricciarda.  
 Oh che piase! oh che onor se lee je guarda!

—

*Ai signori consorti Caimi  
 prima di partire dalla loro villa di Turate.*

Oh che bella delizia! ch' in Turaa  
 L'è fina roba de no morì pù;  
 Scior cont, sciora contessa, ch' hoo trovaa  
 Domà grazi e finezz de lee e de lu.

Pur bisogna dà lœugh; l'è già rivaa  
 Cont el birbin mè gener a tœumm su;  
 Sont già in impegn, nè poss al temp fissaa  
 Slongà el coll che d' on dì de sorapù.

Hoo pensaa a no abusamm di sœeu favor,  
 E vedi che andand via, non sol a mè,  
 Ma el ghe rinress per soa bontaa anch a lor.

In conclusion però l'è mè tutt l'utel,  
 E l'ann che ven foo cunt de fermamm ch'ì,  
 Finchè me cascen via per on desutel.

Notaroo sul diutel

El temp de vegnì fœura, ma l'è franch  
 Ch'el temp de tornà a cà l'ha d'ess in bianch,

*Al sig. Francesco Carcano.*

Quij sparg, che m'hii mandaa, rispett ai noster  
 Chì del contorna varen des vœult tant;  
 Cardon Franzesch, ve soo di mi che i voster  
 Hin ver spargiott magnifegh e d'incant.

Tra cert sparg candirett paren sciloster,  
 Paren tra i nan de razza de gigant,  
 E avaraven poduu servì per moster  
 Del paes che in di frutt l'ha portaa el vant.

Sì el par fettivament che sien nassuu  
 Appress a quij ugonn che col stanghett  
 I portaven in spalla in enter duu.

Car don Franzesch, che siee pur benedett  
 Vu, e la spagera, e chi i ha regojuu,  
 E poèù anch la scorba dove s'hin faa mett:

Benedett l'alfabett

Di letter grand, e chi ha savuu scernì  
 Quij ch'han servii per fann l'indrizz a mi;

Che l'è rivada chì

Col sò recapet in Porta Romana  
 Propri in cà mia la scorba intrega e sana;

E hoo trovaa, per diana,

In quij tal sparg che s'even compagna  
 Tant la bellezza come la bontaa:

Anzi de pu hoo notaa,

Con mia consolazion, che anch la grossezza  
 La sta con la bontaa, con la bellezza;

Ma a sta vostra finezza

Mi no poss corrispond che de poetta,  
 Nè la pò dà che vers la mia scorbetta.

Donca con sta scoletta

V'auguri del ver cœur ch'el vost mas'ciott  
 El cressa propri come on bell spargiott;

Che nol ceda in nagott  
 Al pà e a la mamma, in mœud ch'el vegna sù.  
 Grand per nobiltà vera e per virtù;  
 De meritass anch lù  
 Con la proporzion debeta quij lod  
 Che s'hin meritaa i sparg che m'hii faa god.

---

*I Privileg de Adam.*

El prim omm faa de creja, che l'è staa  
 Fettivament tra i omen el carœu,  
 Non sol l'ha tettaa pocch, ma gnanch tettaa,  
 E l'è staa pader senza ess staa fiœu.

No l'ha nè ditt ovè nè caragnaa,  
 L'ha sparmii cunn, pattii, fass, quartirœu,  
 Bust, dandinn, paraboll; nè gh'è tocca  
 De compinà l'a b cattand su i sœu.

No l'è staa ai scœur, no l'ha avuu de immatti  
 Strengiuu in d'on banch a imparà la grammatega  
 Guardand in sbiess maister e staffi.

Pur senza tanc librasc nè tanc autor,  
 Senza tanta teorega nè pratega,  
 Appena miss al mond l'è staa dottor;

Ma minga de costor  
 Che gh'hàn la laurea su la zucca busa,  
 E amalastant san hic poeta, hæc musa.

L'ha avuu la scienza infusa,  
 E l'ha ciamaa coi sò nomm giust e vari  
 I besti de la terra, i usij de l'ari.

L'ha avuu on vocabolari  
 De crusca nœuva già stampaa in la ment  
 De spiegà ben tuttoss naturalment.



L'è staa propri sapient

E dottor con dottrina; ma anch a lu  
Gh'è calaa i bragh che nol gh'aveva su.

Per vorè fà de pù,

E come se suol di saveghen tropp,  
El pover marter l'è restaa in di fopp;

E n'emm portaa su i copp

Anch nun per amor sò, perchè el badee  
L'ha daa a trà ai tataritt de la miee.

---

*Penser bislacch.*

Mì verament no sont nassuu inscì gross,  
Nè con sta panscia e el volt de luna pienna,  
Che no gh'hoò avuu per mamma ona balenna,  
Ma sont nassuu on bambocc in carna e in oss.

E poèù col god tutt quell bon temp che poss,  
Col disnà ben, col famm onor a scenna,  
Sont vegnuu tond de trippa e largh de s'cenna,  
E me sont miss sta poca polpa addoss.

Sicchè col nass e el cress el corp l'è faa.  
Cosse van donch a dì che al tal di tal  
Ghe fan el corp dopo che l'è sballaa?

Ghe fan el corp? ghe fan el funeral.  
Che parlà goff, e goff chi el l'ha inventaa!  
Se quell l'è fà, el desfà cosse saral?

L'è on parlà tal e qual.  
Come quell de la barba, dove el falla  
El metten per sinonem del desfalla;

Ma el corp de vun che sballa  
No l'è come la barba, per diana!  
De podess fà dò voèult la settimana.

*A la sciora contessa Antonia Marliana,  
che l'ha desideraa la descrizion in vers  
de la soa biadeghina.*

Se in l'ultema accademia hoo faa quell schizz  
D'ona bruttezza in grad superlativ,  
Soo volta la medaja, e soo descriv  
Dopo d'on brutt invers on bell indrizz.

Front scœulia e lustra, cavij biond e rizz;  
Bej ganassinn, ch'hin duu pomm rœus fettiv;  
Bej orecc, bell nasin, bej oggion viv  
Già impostaa de l'amor per trà i sò frizz:

Bell barbozz, bel bocœeu, nid di basitt  
Di scœu de cà, che trœuven on socchè  
Anmò pu dolz del mel tra quij lavritt;

Formen ona bellezza in sul fiori  
D'ona bambina, che la fà vedè  
Che la ven pussee bella de dì in dì.

Ecco se in sto cas chì,  
Drovand la penna inscambi del pennell,  
Foo el retrattista anch de quejcoss de bell;

Via che in sto nœuv modell  
Gh'hoo manch de sbizzarri per la reson  
Che no lavori minga d'invenzion;

E pœù i pittor pu bon  
Anch lor san copià mej ona figura  
Dove ghe marchen quej caregadura;

Ma quand de soa natura  
Hin nobel i fattezz e delicaa,  
Hin molto pu difficil d'ess retraa.

Basta, el sonett ch'hoo faa,  
Sciora contessa, a cunt de sta damina,  
L'è per ess la soa cara biadeghina;

Del rest, intantafina  
 Che la descrivi, a sti mee filastrocch,  
 La ghe dà a trà giust com'el papa ai scrocch;  
 Che l'ha annò tettaa pocch,  
 E per quant la sia lesta e spiritosa,  
 No l'è in cas de destingu nè vers nè prosa.  
 Soo che sta cara tosa  
 Sott a la mamma e a lee, sciora contessa,  
 L'ha de fass brava pu che prest in pressa;  
 Ma bæugna che ghe cressa  
 On cent cinquanta mes e fors pussèc  
 Prima d'intendes de pittura anch lee;  
 E allora el sarà assee,  
 Se leggend sto sonett la me farà  
 La cera che me fan i søeu de cà.

---

*Correzione d'una nota sul P. oblato Locatelli,  
 inserita nel 5.º volume della Gerusalemme.*

Per famm onor citand quejcos de bell  
 Tra i primm nott del terz tom gh'hoo nominaa  
 Come perfett di studi el Locatell,  
 E el sò ultem liber ch'el m'ha regala.

Se adess mò l'è prevost, cossa fa quell?  
 N'hoo gust, ma intant quell ch'è stampaa è stam-  
 N'hoo gust; ma faroo semper de cappell (paa:  
 Pu a lu che a la sca nœuva dignitaa.

Soo che l'è on gran bell chè quell'ess prevost  
 D'ona congregazion de tanta stima;  
 Ma soo ch'el meret no l'è manch del post.

Pur vuj congratulamen; e se prima  
 N'hoo poduu fall in prosa, sont despost  
 A servir del repiegh de fall in rima;

Che cert l'è on omm de zima,  
 D'on bon coo, d'on bon cœur, de fà vedè  
 Unida la prudenza col savè;

Ma sora el tutt pœù l'è  
 On soggett tal de fà onà gran figura  
 E per dottrina e per letteratura.

In ogni congiontura,  
 In ogni grad ch'el sia per quest concludi,  
 Ch'el sarà semper brav perfett di studi.

---

*Brindes faa in la delizia de la casa Marliana  
 sul sit pu avolt de Masnagh  
 ciamaa Pollee.*

E no diroo nagotta de Masnagh,  
 De sta delizia in sta situazion,  
 Dove i patron, ch'hin tant mè bon patron,  
 M'han obligaa a vegnigh, e pœù a tornagh!

L'è on locugh de incantà subet a guardagh  
 Anch chi sia staa assossenn in voltion.

De chi se osserven miss in proporzion  
 Camp, ronch, bosch, praa, mont, vall, collinn e

Chi i pittor e i poetta ponn vedè (lagh.  
 Cà e terr ben scompartii come in peltrera;  
 E marcaj e distingui con piase.

Diroo ben che anch lor trœuven la manera  
 De figurass di gran bej sit; ma che?

Altr'è ideaj, altr'è vedej de vera.

Se pò god volontera  
 Ona delizia quand l'è ben pensada  
 Anca domà descrita o picciurada;

Ma quand però l'è fada  
 Propri come l'è questa, che te sitta,  
 L'è mej che picciurada o che descrita.

Chì se campa la vitta

Fettivament con bona compagnia  
In sta larghisia che la mett legria.

Oh benedetto sia

Quell car scior podestaa che inscì cortes  
El m'ha indutt a fà cap de lu in Vares!

Che regna in sto paes

On'aria che me senti a restorà,  
E ogni grazia de dia che poss cercà.

Chì se vuj passeggià

El me consola el minem pass che mœuvi,  
Chì motria o inappetenzza no ghen trœuvi;

Anzi ogni dì che prœuvi

A lazzà i pagn, cognossi che la trippa  
La slonga el coll ai botton de la gippa.

Chì se bev e se pippa

Tant de gust che poss dì quell ch'hoo, sentii  
D'on Bergamasch: Pissighec se podii;

E in sti part trœuvi unii

Paricc amis ch'hin già mœe amis d'on pezz,  
E en foo de nœuv, e tucc me fan finezz;

E chì me vedi in mezz

Non solament ai sit pu delizios,  
Ma a di gran sciori affabel e grazies.

Tra i pussee generos,

Che m'han fa grazia e me la van fasend,  
Gh'è la ca Marliana, già s'intend.

Ma s'ho tasuu bevend.

De sto vin de Masnagh là giò a Milan,  
Bevendel chì sul locugh vuj tasè ban.

Col biccier a la man

Ghe do con sto sonett el bon pro fazza,  
Giontandegh ona cova longa on brazza.

L'è giust, prima che spazza  
 De sti gran bej contorna, a lassà chì  
 Ona memoria d'essegh staa anca mi;  
 Ma per quant possa di  
 De sta soa cà, l'è mej che me reporta  
 A l'iscrizion ch'hoo vist in su la porta;  
 E allora con la scorta  
 De sta pataffia lodaroo abbastanza  
 Sto lœugh che l'è staa allogg d'on re de Franza:  
 Concludend in sostanza  
 Col bon gust di espression del temp indree,  
 Ch'el re di Gall l'è vegnuu chì a Pöllee.

*Sulla villeggiatura fatta dall'Autore  
 in casa Sanpellegrini a Barzanò.*

In sti istess di d'ottober l'ann passaa  
 (Come ghe pensi sont pur anch staa bacol)  
 Seva in d'on lecc accidentaa, inciadaa,  
 E l'hoo portada fœura per miracol.  
 St'ann mò sont in bon'aria e ben loggiaa,  
 De godem senza incomod, senza ostacol,  
 Di gran bej vist intorna e on ciel spazzaa,  
 E de sciamà: Femm chì el nost tabernacol.  
 E in fatt no savarev resolvem nò  
 A destaccamm de sto paradisin,  
 Senza fà vot de capitagh anmò.  
 Per god sta cà, sta vista e sto giardin  
 Basta recurr al sant de Barzanò,  
 Che l'è el pu in alt e l'è el San Pellegrin;  
 Intant hoo ottegnuu el fin  
 De god legria e salut, e no me resta  
 Ch'el maa de quej freggiura come questa.

*Al scior Massimilian Pusterla,  
podestaa de Vares.*

Dopo de paricc di de malattia,  
Don Massimilian, vegni a Vares  
A god la vosta cara compagnia,  
L'aria bona e i bej vist de sto paes.

Con l'acqua per viagg che tocca via,  
Godi el privileg solet de sto mes:  
Rott pœù on zenton, me troeuvi in simmetria  
D'ess rebaltaa per ess on omm de pcs.

Ma, grazia al ciel, jer sira tant e tant  
San e salv rivi in temp di dò fonzion  
Faa in gesa e in strada in del venerdì sant;

E pœù dopo ona bona refezion  
Senza mesurà i onz, dormi d'incant,  
E me dessedì a l'alba di moscon.

Oh chì mò riva el bon,  
Idest el pesg! appenna dessedaa,  
Vedi de la fenestra ch'è fioccaa.

Soo ch'emm desideraa  
Che pio vess, ma calava anca sta pocca,  
Che insemma a l'acqua ghe vegniss la fioccaa.

Com'ela sta marocca?  
A ess chì per godem el bon temp del merla,  
Sta sciora bianca la me romp el gerla.

Scior podestaa Pusterla,  
Sent chì per god sti sit, per spasseggià,  
E minga per trovamm saraa su in cà,

Nè per senti a sbragià  
Lávor, lávor, dopò daa via l'oliva,  
E insemma al tricch-e-tracch senti la piva.

Che no me resentiva

De vedè a des'ciodà noster Signor  
El dì derset d' april in san Vittor;

E pœù de lì a pocch or  
De vegnì ch' a vedell anmò bambin  
Sul presepi di pader cappuscin.

Marcaditt taccoin!

Quand gh'è sto frecc, quand fiocca a sta manera,  
Dan ad intend ch' el sia de primavera.

M' han canzonaa de vera

Coi sœu parnostegh fals; ma se no vedi,  
Scior podestaa, che ghe trovee remedi,

Besognarà, mi credi,

Che faga el ball del retorna a Milan,  
Specciand on temp pussee de cristian;

Intant no tiri a man

In st' occorrenza olter zerimonial,  
Che d' augurav bonn fest e bon Natal.



*Sul vessegh in d' ona promozion  
de quatter cardinal duu milanes,  
Archint e Durin.*

Gh'è cert frutt che ghe disen ananass,  
Ch' hin semper staa in America intanaa;  
E perchè hin scars e stanten a razzass  
In di nost part, hin tant gradii e stimaa.

Pomm di però che inscambi ch' ghe nass  
Di frutt ross ch' hin ciamaa cardinalaa,  
Che senza gran sudor no ponn quistass,  
E ch' hin molto pu rar e prelibaa.



Ma in sta scarsezza nun se pomm vanta  
 D'avegh avuu tri Archint in sto giardin  
 De Lombardia gnanch de cent agn inscià ;

Asca tanc olter vist del Meneghin,  
 A duu a la vœulta el ne porrav cuntà  
 Tra i Borromeo, tra i Erba e tra i Durin.

Quest el vœur dî che infu  
 Nun ghe n'emm pu de tucc dopo i Roman:  
 Vera segunda Roma l'è Milan.

---

*Al scior consejer Antoni Greppi,  
 che dopo d'avè spontaa ona grazia de gran  
 premura de l'Autor, el ghe n'ha mandaa  
 l'avvis accompagnaà d'on bell regal.*

A vess d'on anem nobel se capiss  
 Che ver piasè el sia quell de fà piasè ;  
 Se chi otten quej favor el se gaudiss,  
 El gust de chi el le fa l'è on gust de rè.

Lu el le intend de manera, che l'uniss  
 Regall ai benefizj, e el fa vedè  
 Coss de stupor, se pur gh'è de stupiss  
 Per chi sa el cœur d'on Greppi cossa l'è.

Mi intant in grazia de sto bell desvari,  
 Ch'el fa lu quell che aveva de fà mi,  
 Godi con bazza el mond a l'incontrari.

Quand hoo vist sto fenomen, che ai mee dî  
 Ne n'hoo mai vist de pu strasordenari,  
 N'hoo savuu cossa fà nè cossa dî ;

Ma la sta minga lì,  
 Con pu a sangu freggmì ghe voo adree a pensà,  
 No soo nè cossa dî nè cossa fà.

*Sora l'istess soggett.*

Sont restaa inscì incantaa tutt in d'on bott  
 Per la sorpresa di sò gran finezz,  
 Che hoo faa on sonett, ma propri de gasgiott,  
 Spacciand freggiur per di naturalezz.

Vedend mì istess mò ch'el conclud nagott,  
 Vorev per regiustall servimm del mezz  
 De sti sart sbris che conscen i pagn rott;  
 Ma foo cunt che i repezz n'hin che repezz.

L'è mej donch fan on olter addrittura,  
 Cercand ch'el sia scusever pu del primm,  
 Almanch per fà vedè maggior premura.

Ma hoo pari a fà ogni sforz, che stanti a esprimm  
 Quell che pensi e ghe gionti la fattura:  
 Malanaggia è coluu ch'ha inventaa i rimm!

Perchè no poss dervimm  
 El stomegh e mostragh fettivament  
 Tutt quell che prœuvi e ch'è guarnaa ch'è dent?

Che inscì pu facilment  
 El vedarav, se ghe fudess st'us'ciœu,  
 El mè anem, e el concett ch'hoo di fatt scœu.

Se hoo specciaa al dì d'incœu  
 A aveghen mi in persona ona gran prœuva,  
 La soa bontaa l'è minga roba nœuva.

Quanci esempi sen trœuva  
 De gent de lu e per lu beneficada?  
 Sta soa bontaa de quanci l'è lodada?

Mi no voo giò de strada  
 Col trott di adulator, quist no hin fandoni  
 Cavaa del scatolin di zerimoni:

Son staa bon testimoni  
 Di grazi, cortesii e fradellanz  
 Faa al mè gran brav amis el pover Tanz;  
 E de quell temp inanz  
 El pò ben cred che l'hoo consideraa  
 Per modell ver de generositaà.

Ma fin ch'ì n'hoo spiegaa  
 Ch'el desideri ch'hoo de ringraziàll  
 D'on favor con la salsa d'on regall;  
 E me sont miss in ball  
 Cont on vorev che infin coss'el suffraga?  
 Vorev fà, e poèù no soo quell che me faga.

El par giust che se daga  
 Che in di maggior premur se resta in bianch,  
 E che per di assossenn se diga manch.

Ah se gh'avess almanch  
 Quell'estro che gh'aveva in gioventù,  
 Fors saraven sti vers pu degn de lù!

Ma no la torna pù  
 Quella facilitaa del temp indree,  
 Quand fioccava la rima de per lee.  
 Gh'hoo tropp grev i colzee  
 Per rampegà in Parnass, e sont già stracch,  
 E hoo buttaa là tanc vers che hoo vœuj el sacch.

Scior consejer, l'è a sbacch,  
 Che, spongiuu stoo per di de sto sò excess  
 De bon cœur, riva a fà quell che foo adess.

No l'è che no savess  
 Che mesur toèù in sto cas e che dessegn;  
 Ma oltr'è pensaj, oltr'è tiraj a segn.

Dovarev in sto impegn  
 Vestì a l'eroica anmì la poesia,  
 Come lu el sa vestì la cortesia.

---

*Descrizion de vari quader de la Galleria  
Imbonada, dove se fava i academi  
di Trasformaa.*

Quell là in fond sul lecc, quell l'è Caton  
(Oh el brutt spettacol!) ch'el s'è sbuseccaa:  
Gh'è trii pien de spavent e compassion,  
Gh'è on can che lappa el sangu già mezz caggiaa.

Sott gh'è on assalt de lader con peston,  
S'ciopp, still, pistoll; e i pover svalisaa  
Hin in att de cercà la vita in don,  
E gh'è già in terra on viandant stringaa.

Lì gh'è su avolt di marcaditt becchee  
De carna umana, che barbarament  
Tœujen la pell a san Bartolomee.

Chì su in mezz gh'è dò stragi di Innocent:  
Giacobb el se despera chì dedree  
Sul camisœu d'Isepp tutt sanguanent.

In dò man defferent,  
Benchè mal prategh de drovà la spada,  
De lì, de chì gh'è ona testa tajada.

Gh'è poèù anch la gran fiammada  
De cinqu cittaà, con la miee de Lott  
Che la diventa on pan de saa in d'on bott.

Guardèlla che l'è sott  
Al prim ch'è restaa mœrt, idest a Abell  
Massacraa a tradiment de sò fradell.

Hin fors pocch bagattell?  
Poffar de mì! con sti boccon d'istori  
Come se pò stà alegher, i mee sciori?

*Al scior Antoni Perabò ,  
sora la soa commedia intitolada  
L'Esecutor testamentari.*

L'è cert on bell inanz l'avegh bon gran,  
Fior de farina e pasta ben menada;  
Ma ghe vœur che la sia perfezionada  
De la cottura, e allora gh'è on bell pan.

Ecco on paragon facil e nostran  
Su la vostra commedia recitada  
De tutt bon gust in casa Pertusada;  
Là ghe dan se pò dì l'ultima man.

Quij brav cavalierotti e brav daminn  
La rappresenten con tanta espression,  
Che mej d'inscì no poden reussinn.

San fa per tenerezza e compassion  
Vegnì giò a l'udienza i madouninn,  
San quistass on basgiœu d'acclamazion.

Soo che bona porzion  
De sti plaus l'è on premi per l'autor,  
Ma anch lor gh'han meret, ma i regœujen lor.

Ve tocca a vu l'onor

Col vost Esecutor testamentari,  
Che ha on master de cappella a fà i bej ari;

Ma se gh'è quej desvari,

L'è paricc vœult a favor di cantant,  
Che ottegnen su la scenna el maggior vant.

Inscì i rappresentant

De st'opera patetega, ma bella,  
Fan resaltà el sò master de cappella.

Che azion viva l'è quella,

Che portament, che gest grazios, che fà  
De sorprend, de mett s'cess, de innamorà!

Oh come fan spiccà  
Coi sguard, col contegn nobel, con la cera  
El verisimel pu che s'el fuss vera!

L'è combinaa in manera  
El studi e el natural che nol par nò  
Che quell che disen nol sia minga sò.

Vu istess, car Perabò,  
Se vorii confessà la veritaa,  
Hii de restann e consolaa e incantaa.

Fors hin pu ravnivaa  
De lor quij sentiment che in fin poèù hin vost,  
Che in del bullor de quand i avii compost.

---

*Alla signora Teresa Pinottina  
pel suo giorno onomastico.*

In sto dì per el nom de la regina  
Fan semper sciali, sparen i cannon,  
Se mett fœura i bandér sui torrion;  
Viva la gala! e hin tucc in pampardina.

Sciora donna Teresa Pinottina,  
L'è anch per lee la soa festa, e in st'occasion  
Mì, che gh'hoo già on basgiœu d'obligazion,  
Vuj fa on spicch a l'usanza meneghina.

Vuj con di vers andà a la manca spesa,  
Fasend sto dì el possibel per lodà  
El nom de chi è inscì brava, inscì cortesa.

Ma per quant faga, no me poss mai fà  
Tant onor come lee, donna Teresa,  
Col sò componn de nota e col sonà.

Scior mio! per imità  
Melodij e concert sul gust di sœu,  
Ghe va in pè d'on ørocch on rossignœu;

Talchè el sonett d'incoeu:

Cosse val a conclud? che me rincress

A no ess quell vertuos che vorev ess:

E che in cas ch'el fudess,

Podarev scriv pu degnament de lee;

Ma sta bona intenzion l'è minga assee.

—

*A la sorella del scior cardinal Durin,  
che la s'è degnada de cercà  
cunt del Balestreri.*

L'ha geni de vedemm fors per amor

D'avè sentii a dì ben di fatti mee?

Fors i mee vers gh'hin staa mettuu in savor?

Se l'è facila a cred, tal sia de lee.

Mi sont vegnuu a bon cunt per god l'onor

Di soeu comand, ma quistarev pussee

A spedi i vers, e lassà a cà l'autor

Malsabbadaa e in figura de tripee.

Che serva? la pò dimm, giacchè sont chì,

Tant de no imballamm via mortificaa,

De quij bosij ch'hin ditt per mœud de dì.

Vaga per chi no avend la soa bontaa

El dirà di mee liber e de mi

Appos ai spall anch tropp la veritaa.

Chi vœur ben, chi vœur maa;

Quanc fan de giudes che nol ghe pertocca,

Quanc parlen propri perchè gh'han la bocca!

Ma intant anmì voo in occa,

Lassand el compliment pu essenzial

Per el sò degn fradell faa cardinal.

L'è tant mè parzial,  
 Che no en trœuvi pu on olter come quell;  
 Oh che ver mecena l'è sò fradell!

Se l'ha ottegnuu el cappell,  
 L'è ona giusta corona ai sò virtù,  
 L'è cert impiegaa ben, l'è degn de lù.

Che inanz de portass su  
 A quell grad, e che gh'abbien cressuu i fiocch,  
 L'è cressuu anch el sò meret minga pocch.

Mi sont on pover sbiocch,  
 E per congratulamm e fa legria  
 No gh'hoo olter mezz che on poo de poesia;

Speri però ch'el sia  
 Assee a dagh subet quej dimostrazion  
 Del mè cœur ch'el deslengua in st'occasion.

Quant a consolazion,  
 Che la mel lassa di, no ghen pò vess  
 Pu de la mia gnanch tra el sò sangu istess.

---

*Per l'Accademia sora la Ciarlatanaria.*

*Sonett faa a l'improvvisa in duu di.*

Vedii sta sguansgia? n'hoo asquas mai dormii  
 Jer de nocc, perchè seva tormentaa  
 D'on desutel d'on deut ch'el m'ha cercaa  
 Con poca bona grazia el benservii.

Seva in quella tant gnœuss, tant sbalordii,  
 Che mi no soo coss' avarev pagaa  
 On ciarlatan ch'el me l'avess strappaa;  
 E ajutt, se in seguet men fudess pentii.

Ma se m'avessen faa st'operazion,  
 Aveva de pentimmen francament,  
 Masseem essend in mott sta mia flussion;



E sont poèù anca vegnuu de sentiment,  
 Che l'è on gran pregiudizi, on gran magon  
 On dent de manch a on cavalier del dent;  
 Che tra ogni sort de gent,  
 Ch'entren in st'orden de cavallaria,  
 E che fan la soa part, foo anmì la mia;  
 E inguaa de chi se sia  
 Incoeu hoo faa vedè chi come se possa  
 Anch fass onor con la ganassa grossa.

—

*Augurj faa in Trevij a la sciura Maddalenin  
 Imbonada.*

Bella damina, l'è nassuda bella,  
 Brava damina, brava la s'è fada;  
 El bell el pias, ma la virtù l'è quella  
 Che merita pussee de vess lodada.

La bellezza, el soo anmì, domà a vedella  
 La va al cœur addrittura in d'on' oggiada;  
 Ma la virtù la ghe sta anch lee a coppella,  
 E la ghe riva per on' oltra strada.

Con sti dò qualitaa la se fa onor  
 Tant come i sò sorell ch'han savuu unì  
 Prima de lee grazia e bellezza anch lor.

Ma varend pocch sti lod che poss dagh mi,  
 Brami che ghe supplissa el dia d'amor,  
 E ch'abbia de lodalla on degn mari.

Gh'auguri che stand chì  
 Sto brav spos el ghe vegna de Cassan  
 Inanz che l'abbia de tornà a Milan.

Chì l'è tre mja lontan,  
 Ma là per visitalla in cà Imbonada  
 L'avarà appenna de passà la strada.

Quand pœù la sia sposada ,  
 Gh' auguri che la seguita a sonà  
 Per so piàsè , e per quell che la pò dà ;  
 Che la possa trovà

I clavazzin che no sien mai desgiust ,  
 Per fà spiccà a dover el sò bon gust :  
 Che tucc come l'è giust

A sentì quij sonad armonios  
 Solten su a fagh encomi ad alta vos ;  
 E ch' el diga el sò spos

Anch lu a la Metastasia: Oh cara , oh brava !  
 « Quando m'innamorò così sonava.

—

*A monscior Angiol Maria Durin.*

L'è on eccess de bontaa ; cossa me fal  
 On regal tant magnifegh , e perchè ?  
 Per quell pocch brindes fors , dove no gh'è  
 Ch' el meret d'ess faa in pressa , e natural ?

Via , studiaroo , eccellenza , el ritual  
 Di pover monegh , e per fagh vedè  
 Con sta scoletta on scialo de par mè ,  
 Soo mè dove cavann el capital.

Di giardin coltivaa cont i sudor  
 E coi fadigh de chi ha a che fa in Parnass ,  
 Vuj scernì e intreccià on mazz d'erb e de fior.

Mi ghe mettaroo i erb , e i fior el Tass ,  
 Tant de fagh on present de monsignor ,  
 E hin d'oua sort de no vegnì mai pass.

A tanc olter pò dass  
 Che ghe daghen pu in l'œucc spiccand de pu  
 Sti gran ramm che i fioree san giustà su ;

Ma sont segur che a lu  
 Ghe saran pussee car quij di poetta ,  
 Che i fior verd , o de penna , o de galletta.

*A la sura Marietta Giulina deciarada sposa  
del scior Francesch Boss.*

Se in sti ultem agn, o sciora donna Bia,  
L'è molto pu de rar che poss vegnì  
A god de la soa cara compagnia  
Insemma ai sœu de cà, l'è pesg per mi.

Me regordi però la cortesia  
Che hoo semper trovaa in lee capitand chì,  
E de quand la diseva con legria:  
Che bej vers gh'hal incœu de fann sentì?

Bej vers no, ma sta vœulta sont mi el primm  
A deciaragh che vegni espressament  
Per leggegh su, e portagh sti quatter rimm.

E senza che ghe spiega l'argument  
La se n'accorg, e vedi ch'el l'esprimm  
Lee istessa in quell cerin dolz e rident.

L'è segn che l'ha present  
El mè bon cœur, i augurj che gh'hoo faa,  
Con sò, con mè piassè verificaa.

Sì, adess el l'ha trovaa  
On gran brav cavalier, savi, amoros,  
E fettivament degn d'ess el sò spos.

Noi pò ess pu giudizios  
Nè fortunaa a scerniss ona miee  
Bella de corp e d'anem come lee.

El se quista pussee  
El sò nobel don Cecch a fa sta scerna,  
Che a giugà al lott, e guadagnass on terna.

L'ha drovaa la lanterna  
De Diogen per tœuss ona damina  
Tant prudenta, e graziosa, e lesta, e fina.

A ess inscì de Giulina  
La sarà tal e qual anca de Bossa,  
Che l'ess educaa ben l'è la mej cossa.

Credi che no se possa  
 Sperà maggior benedizion del ciel,  
 Che d'ess duu spos inscì cordaa e fedel,  
 Come l'ha premiaa el zel  
 Di patriarca, el premiarà el Signor  
 I oper bonn, i bonn masseem anch in lor.

A la barba di autor

Ch'hin ciamaa spiret fort e autor de moda,  
 La veritaa l'è vuna, e semper soda.

Però anch in quest se loda  
 El pensà giust del cardinal Durin  
 Pien de vera dottrina in vers latin.

Quand el sò brav cusin

L'ha faa el collogament de soa fœura,  
 Coi sœu bej vers el m'ha insegnaa sta scœura;

El m'ha insegnaa a tœu fœura,  
 Per augurà felicitaa, el modell  
 De Sara, de Rebecca e de Rachell.

Ah s'el ciel no l'è quell  
 Che despona e che forma sti union,  
 No se otten mai di ver consolazion!

L'ha de tegniss de bon  
 El cont Giorg pien de gloria e de virtù  
 A avè on fiozz e on biadegh degn de lù,  
 Ch'el ghe rampega sù

In scoss a fagh carezz, e ciarfojand  
 A ciamall car guidazz, car papà grand;

E ch'el vaga imitand,  
 Demaniman che l'andarà adree a cress,  
 El savè e la bontaa del messee istess;

In mœud che l'abbia d'ess  
 Dotaa anca lu di qualitaa pu bej,  
 Perchè bona radis dà bon germej.

*Meneghin a la Madonna  
del Mont de Vares.*

Cosse vœur di ess tant grass! sont staa portaa  
A la Madonna del Mont in cardega;  
E no l'è pocch che la sia stada intrega  
Considerand la prœuva che l'ha faa.

In grazia del bontan tant relevaa,  
Che a rampà su el me stracca e el mesoffega,  
Pagand quattr' omen che s' hin tolt sta bega,  
Me pareva che andass a l' ospedaa.

Che bell trionf! intant quij che vegneven  
Su e giò in gran numer, come in procession,  
Hoo vist che me guardaven e rideven.

De l' oltra part no aveven compassion  
Che ai portœur: Pover martir, ghe diseven,  
Stan fresch con quell boccon de manzerion.

Con sta sort de reson

O seva ruzzaa inanz inscì bell bell,  
O miss giò anch che no fussem ai cappell;

Ma pur cossa fa quell,

Se sont gross, no vuj minga tant e tant  
Per desgrossamm famm scopellà in Campsant.

No vuj quistamm el vant

D'avè ona vita smingola e suttila  
Col cercà de passà per la trafilà;

Massem poèu quand se stila

Che sien i coss ben compensaa a dover,  
L'è grev el corp, ma l'è el cervell leggier.

*Relazion del viagg faa de l'Autor  
fina a la quarta part de la strada de Turaa.  
Al sur cont Ignazi Caim.*

Seva già in strada per vegnì a Turaa  
A god i grazi de vostra eccellenza,  
Col partii de servimm de st'occorrenza  
Per ringraziall de quij ch'el m'ha già faa.

Quand rivaa amalastant sott a Branzaa,  
Hoo faa bott lì con la mia gran prudenza,  
Perchè senza dì guarda o con licenza  
No s'è rott nient olter che l'assaa.

Pover birbin, gh'aveva compassion,  
Ma pussee a mi pensand ai quatter mja  
De tornà a fà a cavall del mè baston.

Sebben n'hoo poèu trovaa per cortesia  
Vun pu san ch'el m'è pur somejaa bon,  
E hoo lassaa quell'inferma a l'ostaria;

Però inanz vegnì via  
S'è insci pers temp per procuragh quej cura,  
Per medegà e fassà quella rottura.

Con che truscia e premura  
S'è faa cercà, ghe s'è faa mett attorna  
Brav omen, anzi i unegh del contorna?

Ma pian, bœugna che torna  
Indree quej pass in prima d'andà inanz,  
Per cuntà el fatt con tutt i circostanz.

L'hoo comenzaa de slanz  
De quand seva in viagg, mai vuj descriv  
Cossa per cossa anch i preparativ.

Scior cont, el sa el motiv  
Perchè unii cont el pader Fumagall  
Vegniss a ossequiall e a ringraziiall;

Ora al cantà del gall

El di prefiss sont sbalzaa giò del lecc,  
 Benchè avess anmò sogn, benchè avess frecc;

E hoo cercaa, anch a despecc

Di mee acciacch, d'ess a l'orden sul moment  
 Col pareggiamm vestii spacciadament;

Ma el m'è servii a nient,

Che hoo specciaa on pezz arent a cà ona messa  
 Ditta d'on pret che aveva minga pressa.

Sebben poèù me rinressa

El stà a curà che riva el cavalcant,  
 Hoo specciaa anch quell con flemma tant e tant;

E hoo pers temp oltertant

Quand el vens col birbin, perchè in quell menter  
 Trovè anmò intopp, anmò dolor de venter.

Basta infin montaa denter,

E tolt su de passagg el camarada,  
 S'è trottaa e faa s'giaccà la scuriada;

Stavem ridend per strada,

Anch quant fudessem sè via là strengiuu  
 Cont incomod reciproch tutt e duu;

Quand el n'è succeduu

El contrattemp che hoo ditt, e a quell tandemm  
 L'amis l'ha intonaa subet: Desmontemm.

Mortificaa a l'estremm

Dopo ess staa immobel a guardass in cera,  
 Pensand a suppli al cas in quej manera,

Enm conclus, se no gh'era

On olter comod, de tornà a Milan,  
 Che bisognava fassela a pescian.

Mì, che voo inscì pian pian

De solet col baston che me sosten,  
 Sto repiegh l'intendeva minga ben;

Ma on brav prevost dabben ,  
 Avend pietaa del pover Meneghin ,  
 El m' ha faa servì mej col so birbin.

O marcadett destin!

N' hal gnanmò assee? pretendel fors che staga  
 Fognaa in la gussa come la lumaga?

A cossa me suffraga (bell,  
 Che ghe sia on mond tant grand, on mond tant  
 Se no poss andà attorna per vedell?

Su sto pont el cervell

Capissi propriament ch' el me se scolda ,  
 Ma gh' hoo reson se me la ciappi colda.

L' è ona gran cattabolda!

Eel mò possibel che no ghe sia mœud  
 Gnanch de viaggià franch con quatter rœud?

Che no me possa scœud

La vœuja tant onesta d' andà a spass  
 Senza paura e anch priguer de sconquass?

Ma che occorr lamentass,

Che occorr dà fœura! quell ch' è scritt è scritt,  
 L' è mej repià el fil de quell che hoo ditt.

Avend quistaaa petitt,

Anzi ona fam de loff strasordenaria  
 Col levà su abonora e ciappà l' aria ,

Sul fà de chi se svara

Là a Branzaa stava ora settaa , ora in pee ,  
 Ora a fà sentinella inanz indree.

Giacchè nè gh' era assee ,

Nè , stoo per di , gnanch de taffià quejcosa  
 An quella ostariessa inscì balossa ;

Dopo d' on' ora grossa

Che lavoraven , me sont persuas

Che l' era per l' assaa desperaa el cas ;



E avend spediì coi fras

De cercott a Bollaa, comè al mej post,  
L'è pœu rivaa el birbin del scior prevost.

Ditt e fatt se semm most

Per tornà indree, che n'en vedevem l'ora,  
Come i cavaj d'andà a la mangiadora;

E s'è marciaa sottsora

Anchor de bon trott, talchè semm rivaa a cà,  
Ch'han fornii giust in quella de disnà.

Bella cossa trovà

Propri a piva dopò d'on viaggett  
Tavola pareggiada e i piatt faa nett!

Eccellenza, che effett

El m'abbia faa on incoenter de sta sort,  
No soo spiegall, sont restaa lì mezz mort;

E massem per el tort

D'avè tiraa in la trappola el compagn,  
Che se fuss staa mè sol, l'era mè dagn.

L'ha faa on gran bell guadagn;

A la sira in colleg el s'è quistaa  
De fass toèu via per vun che ha mal disnaa.

Almanch là el s'è refaa,

Ma in casa Balestreria, pover lù,  
El scusi s'el fa vôt de tornagh pù.

L'ha dovuu raspà sù

I avanz in dì de magher, l'è staa fresch,  
I reliqui del pess n'even che i resch.

Cert con quell bon refresch

Peccaa de gora nol podèva fann,  
L'ha degiunaa quell dì pu che in tutt l'ann.

L'è staa on gran disingann

Di coss del mond, dopo avè speraa in prima  
De god on trattament in cà Caima,

Già l'è inscì, quand se stima  
 D'ess a cavall, se troeuva gnanch a pè,  
 E in lœugh d'on gust s'incontra on despiasè.

Ho volsuu fagh savè  
 L' eset del mè viagg, o sia i desgrazi  
 Che m'han compagna a fœura e dent del dazi.

Sperand, scior cont Ignazi,  
 Che l'intenzion de rivà là in persona  
 A reverill, el me le faga bona.

Hoo miss giò a la carlona  
 St'istoria in vers, e quist porran fruttì  
 Che m'abbien doppiament de compati.

Nissun sa mej de mì  
 Ch'hin staa faa a stomoggh vœuj, ma con tutt quest  
 I credaran faa a stomegh indigest.

---

*Rizzetta contra i fulmen missa in pratega  
 anch in Milan.*

Se cunta di poetta, che i gigant  
 Per fà la guerra a Giove hin rivaa a segn  
 De portà in spalla come fass de legn  
 Di montagn di pu gross, di pu pesant.

Ma Giove el fulminè quij petulant,  
 Nè han poduu liberassen del sò sdegn;  
 Che allora no se usava quell' ordegn  
 Che gh'è adess a la Piazza di Mercant.

Per via de certa macchena inscì fada  
 Missa in guardia a l'Archivi e ai sò scricciur  
 Là i fulmen han de grazia a voltà strada.

Là no ponn andà in bissa del sicur;  
 Quella corda de ramm intortiada  
 La je strascina giò tiraa adree al mur.

Che bona cossa! e pur  
 Color che n' en capissen l'artifizi,  
 Gh'han ancamò quej dubbi e quej stremizi.

Quij pœù ch' han manch giudizi,  
 El creden ona specie de striozz  
 Quell menà a bev i fulmen in d' on pozz.

—  
*All' Amante.*

Vu sii, vu sarii semper la mia cara,  
 E come hoo ditt che ve vuj ben, v' hoo ditt  
 La veritaa pu simpleza e pu ciara  
 Che possa di, che possa mett in scritt.

Tant e tant no comprendi cossa vara  
 Con vu el fà giò sonitt sora sonitt;  
 S' en fass di centenara e di miara,  
 Infìn n' en cavarev nissun profit.

Hoo impiegaa stell e sô, perla e rubin  
 Per retrav dent, bocca, œucc; la carnagion  
 Ve l' hoo impastada a rœus e gessumin.

Ma hoo pari a lavorà de paragon,  
 Che già savii d' ess bella, e fee on ghignin  
 Come sarav de sbergna ai mee espression.

Per spiegà i mee passion  
 Hoo scernii el sugh di liber amoros,  
 Di sentiment pu tender e grazics.

Coi gest e con la vos  
 Hoo procuraa de divvi su in maniera  
 De inteneri ona tигра, ona pantera.

Ma l' è staa minga vera,  
 L' è pars che ve s'cessissev on quej poo,  
 E pœù avii strengiuu i spall e scorlii el coo.

Giurabacch! mi no soo  
 Come sott a quell sen tant delicaa  
 El sia inscì dur el cœur che gh' è guarnaa!

In temp che avii pietaa  
 Fina d'on can per strada che sguagnissa,  
 No ve importa on figh secch che ni patissa?

Con pu costanta e fissa  
 L'è l'ansia che hoo per vu, paghee coi sprezz  
 Tucc i mee spasem e i mee tenerez.

Tant è, no trœuvi mezz  
 D'avè corrispondenza, in bocca mia  
 L'è tutta fava e prosa e poesia.

Poss di quell che se sia,  
 Se fuss anca on Petrarca, on Metastasi,  
 Sarev tegnuu de vu per on desasi.

Via, giacchè no ve piasi  
 Quand ve spieghi el mè cœur naturalment,  
 Me voltaroo ai metafor del sescent;

Provaroo on poo a dagh dent,  
 E a ingegnamm anmì d'ingrandi i coss,  
 Sparand fœura di iperbol di pu gross.

Ve diroo che gh'hoo addoss  
 Pu fœugh, pu zolfer che no gh'ha el Vesuvi,  
 Che i mee lacrem sbrojent hin a profluvi;

Che formen on deluvi,  
 O on mar, o almanch on fium de inondà el pian,  
 Come la lava di Napolitan.

Che mandarev lontan  
 On bastiment di mja paricc, domà  
 Che ghe sgonfiass i vell col sospirà.

Che.... ma ve lassee andà  
 Pu che mai del gran rid, e seguitee  
 Sghignozzand a tœuv spass di fatti mee;

Già hoo capii, sto mestec  
 De fà vers l'è tant bon per fà l'amor,  
 Come l'è bon per fà diventà scior.

*All' Amante.*

Temp fa eren i donn brutt ben desgraziaa,  
 Quand ghe rivava addoss l'ann quarantesem,  
 E pesg poèu se a l'indrizz de quella etaa  
 Ghe metteven la fœudra del medesem.

Giust per avegh sui spall tanc carnevaa,  
 E el stamp in faccia d'oltertant quaresem,  
 Senza soa colpa eren creduu e ciamaa  
 Strij pienn de malefizi e d'incantesem.

De fatt sti vecc strangosser, ver bordœu,  
 Naturalment con la soa gran bruttezza  
 No ponn ess bonn che a fa scaggià i fiœu.

Ma quist afeda me stremissen pocch;  
 I ver striozz hin quij de la bellezza,  
 E che hin faa di tosann gioven e scrocch.

De quij, tel digh mì Rocch,  
 L'è ben difficil a podèss salvà;  
 Già te capisset dove voo a parà;

Mì l' hoo dovuu provà.

Per amor tò, che te see ona gran stria,  
 La pesg ch'abbia mai vista in vita mia.

No credi che ghe sia,  
 A rugà tutt Milan, nissuna tosa  
 Pu bella e de maross pu maliziosa.

Con sta gran bona dosa  
 De bellezza e malizia t'ee savuu  
 Trappolà paricc cœur che t'ee nosuu.

Tra sti mal imbattuu  
 Gh'entri ancamì pur tropp, e t'ee faa prest  
 A ingattiamm e giustamm per i fest.

Per spiegà mej tutt quest  
 Soo dove tœunn l' esempi, basta a di  
 Che quand descriyi Armida, pensi a ti.

*Al scior cont Antoni Greppi.*

Per dà on bon compliment a l'ann passaa,  
 Scior cont consejer Greppi, giovedì  
 Sont staa in cà sova, dove hoo ben disnaa,  
 E no podeva compill mej d' inscì.

Ma in seguet el scenari el s'è mudaa,  
 Trovandem sul prencipi de st' ann chì  
 Per via de certa gnagnera obligaa,  
 Dopo on bon past, a degiunà duu dì.

È quest l'è el manch, l'è staa anmò pesgel terz,  
 Che in cusina, taccandes al cammin  
 Pussee fœugh del besogn, l'ha faa on brutt scherz.

Verament no gh'è staa gran pregiudizi,  
 Domà on poo de ruina del torrin;  
 Ma no l'è poca bolgira el stremizi.

M' han daà on cattiv indizi  
 El son de la campana, e el vedè in strada  
 Giust chì per mira tanta gent fermada;

E osservà già inviada  
 La possession di brent in dì de festa,  
 Per no essegh don Fracassa e don Tempesta.

Me calava anca questa  
 De sentì tanc pedann inanz indree  
 In sui scar de la cort fina al soree.

Ma in di stanz n' hoo avuu assee  
 D' accettà di brav sciori vegnuu a famm  
 Di esebizion grazios e a confortamm,

Senza vorè impacciamm  
 Con de quij che l' incendi l' han per scusa,  
 Portand via quell che ponn perchè no el brusi.

Sì la gh'è andata busa,  
 O fors no's' hin servii de sta scoletta  
 Pensand che la cà l'eva d'on poetta.  
 Chì cert no se fa inzetta  
 De cardenzer, de coèugh e de sottcoèugh,  
 E el cammin de cusina el ten pocch loèugh:  
 Anch chì se pizza foèugh,  
 Ma l'è a la casarenga che se disnà;  
 Come gh'entren tanc fiamm in la carisna?  
 Scior cont, senza purisna  
 Gratti in coo, e no me soo capacità  
 De sto ris'c de fà corr i ratt per cà,  
 Com'el fuss on disnà  
 Sul so gust, dove metten a la via  
 Di trattament per fior de signoria.  
 Ma l'è ona gran pazzia  
 A coltivà la motria col pensagh,  
 Quand gh'hoo el mezztermen de remediagh.  
 No vuj speccia a tornagh  
 In casa Greppi, dove stoo inscì bèn;  
 A san Silvester sott a l'ann che ven.

*Sui Maa di donn.*

Ora, bisogna dilla, i maa in cert donn  
 Hin per el pu faa a vit de tœu e de mett;  
 Hin maa a la moda, che, a savenn desponn  
 A temp e loèugh, puttost fan bell'effett.  
 No ponn sta insemma col degiun, ma ponn  
 Stà coi festin, coi oper, coi burlett,  
 Coi dominò, coi vestii a l'amazzonni,  
 Coi berlinghitt, coi rizz e col bellett.

A andà in carocchia e al cors el maa nol gh'è,  
 O l'è on maa de curos con la legria;  
 Ma el torna subet quand han d'andà a pè.

Insci, segond che l'è la compagnia  
 O de rincessegh o de fagh piase,  
 El maa el ven prest, e prest el torna via.

No soo come la sia,  
 Nun mas'c se mai se ammalem, l'è de bon,  
 E in lor l'è tutta vanitaa e finzion.

Coi sò indisposizion  
 Creden de comparì pu delicaa,  
 E de reparà el dagn de la soa etaa;

Ma che? a sta sort de maa  
 No se trœuva scirott d'applicagh sù,  
 Se no ghe torna indree la gioventù.

*Al scior rettor Ferna,  
 quand l'Autor l'ha tolt su ona gran acqua  
 al Seminari senza vedè la corsa di barber  
 destinada per ona pubbleca legria.*

April n'ha trenta, e s'el pio vess trentun,  
 A reson d'on proverbì de Milan,  
 Se dis che nol farav dagn a nissun,  
 Ma sto proverbì l'hoo trovaa balzan.

Sangua d'on biss! no l'è minga tuttun!  
 A picœuv sui camp e a picœuv sui corp uman;  
 El le sa lu, scior rettor, e el semm nun  
 Che effett fa on'acqua de passà el gabban.



N'emm pur anch tolt su jer, semm pur staa a  
 Su quell palchett scovert, car scior rettor, (botta  
 Che nol n'è andaa del maa gnanch ona gotta.

Sevem là in fila come vas de fior  
 A bagnass tucc senza perden nagotta,  
 Ch'el ne serviva el ciel de dacquador;

E tutt per vedè a cor,  
 Senz'avè el premi per la preferenza,  
 Trii o quatter can sul cors de Porta Renza;  
 O marcadetta slenza!

Poss sparmì i bagn de Pisa e quij de Lucca;  
 La m'ha servii de barba e de perucca.

Gh'aveva in su la gnucca  
 On cappellin che nol salvava i rizz,  
 Che mandaven sui spall i scoladizz.

Se fuss besognaa on schizz  
 Per el pertèr de cort, o sia on modell  
 De rappresentà on fium, seva a pennell.

Ma ghe diroo de bell:  
 Per quell'acqua inscì sgissa che hoo goduu,  
 Credeva sta mattina d'ess cressuu.

Me sont però accorgiuu  
 De vess de Bust, ch'el vestii resciaa  
 L'eva lu inscambi ch'el s'eva scurtaa.

Pur sont staa compensaa  
 Con l'ess in post dove hoo veduu a passà  
 Tutt quell magnifegh che se pò cercà.

Tra i olter cont quell fà  
 Inscì gentil la nostra prencipessa,  
 Che l'è la cortesia, la grazia istessa.

*L'Autore al Sonetto precedente.*

O sonett faa a assa brutta per caprizi,  
 Sbottii giust come on fonsg dopo ess piovuu,  
 A dilla in confidenza tra nun duu  
 T' ee avuu pussee fortuna che giudizi.

E perchè andatt a esponn al pregiudizi  
 De tanc critegh inscì domà nassuu?

Car tì, come speravet d'ess piasuu  
 Casareng, grossolan, senza artifizii?

Pur, quand se dis! te see gradii a soa altezza  
 Maria Ricciarda, el nost idol ch' emm chì,  
 Effett anch quest de grazia e gentilezza.

L'ha faa bocca de rid in del senti  
 Quella toa specie de naturalezza:  
 Via, se te ciappet fiaa, t' ee reson tì.

*Ritratt d' ona certa Sciora.*

El gh'è vuna che l'è ona bella donna,  
 O almanch quand l'eva giovena el l'è stada,  
 Che cont on fà cascant e de simona  
 La cred de trà giò tucc in d'on'oggiada.

L'ha semper maa, e el maa l'è che no l'è bona  
 Che de fà la pottinfia e l'inviziada;  
 E boeugnarav guarnalla in d'on'ancona,  
 De tant che l'è scarosa e delicada.

La schiva l'aria e el sô, la vorav stà  
 Giust come i nespòl semper a l'ombria,  
 Sperand de tirà in longh a madurà.

De fatt a la soa etaa almanch che sia  
 La fa el ribass del sest; ma i agn che s'ha  
 Se ponn ben scond, ma no se ponn toèù via.

Nol fa el temp cortesia

Nè ai bej nè ai brutt; el fa d'ogni erba fass;  
E i fior che han pu del fin, pu prest hin pass.

La cerca de juttass

A forza d'artefizi, ma la stanta  
A fa parì de no ess rivada a l'anta.

Se però la se vanta

De portà ben tucc i søeu carnevaa,  
La se ne pò vanta con veritaa.

Hin inscì ben calcaa,

La je porta inscì ben tucc quarantun,  
Che no ghen casca on marcadett de vun.

—

*Memorial in vers con l'esibizion de la dedica-  
tatoria de la Gerusalemme travestida  
presentaa al sur cont de Firmian.*

Eccellenza, in quell pont de veritaa  
De implorà del ver cœur l'ajutt de Crist,  
D'ona part me sentiva consolaa

A possedè nagott de mal acquist;  
Ma poèù de l'oltra me cresceva el maa

A trovamm in angusti come quist,  
D'avegh quej debet de lassà imporaa  
La tosa e la miec pocch ben provvist.

Ah! se d'on post ch'el s'è dovuu comprà,  
Avend faa coi man nett el mè dover,  
N'hoò cavaa appenna tant de zirà là:

Cossa en sarà, diseva col penser,  
Dopo calaa, mancand el cap de cà,  
El salari-e i provecc de cangeler?

Ah quest a mè parer,  
 Quest l'è on gran crepacœur che al streng di gropp  
 El fa cress l'ansia al stomegh on poo tropp!

E el serva anca d'intopp  
 A despones dedrizz al gran viagg  
 Per vun ch'el sia in procint de fà bagagg.

Pur, dopo sto gran scagg,  
 Per grazia del Signor sont viv anmò,  
 Ma quell penser cruzios nol dà lœugh nò.

Foo ben quell che se pò  
 Per mettem al resparmi; con tutt quest  
 Quij pocch intrad, quij quatter sold van prest.

Massem che appress al rest,  
 Quand s'è confinaa in lecc con del maa addoss,  
 Gh'è el desfalch de la borsa de maross;

Talchè soltand el foss,  
 Mostri ancamì la faccia in st'occorrenza  
 Ricorrend a la soa plenipotenza.

Speri in vostra eccellenza,  
 Che l'avarà pietaa di fatti mee  
 Per tegnì mej la mia fameja in pee.

Hin i agn d'on giubilee  
 De chè tendi al mè offizi, e che me par  
 D'ess galantomm e pront a tirà el car;

E pur a fà el cunt ciar,  
 Me sont trovaa redutt a quell tal pass  
 Senza fà avanz, e fors con quej deslass.

Quell ch'è de valutass  
 L'è el scrvi a l'augustissema patrona  
 Nassuda per fà onor a la corona.

Ona mader pu bona  
 Per i sœu suddet, anch a fann la prœuva  
 Col rugà i istori, cert no la se trœuva.

L' autoritaa el le droeuva

Per nost vantagg, el sò gran cœur l' è pien  
De compassion; de lee chi prega otten.

Coss che i soo molto ben,

Come i san tucc, ma per provann l' effett,  
No cred d' avè a la cort assee concett.

Ghe vœur olter soggett,

Ghe va on minister d' ona gran portada,  
E ch' el se degna de spianamm la strada.

La sarav subet fada

La grazia d' on rescritt in mè favor,  
Quand se trovass on simel protettor.

Sì, eccellentissem scior,

El sò gran credet, la soa mediazion,  
Ponn famm avè el restor de quej pension.

Fors de ver protezion,

Fors de ver mecena no ghe n'è pù?

Ah nò, scior cont de Firmian, el gh'è lù!

De la mia gioventù

Fin adess che sont gris, quest l' è sicur,  
Sont staa semper tra i liber e i scricciur.

E tucc i mee premur

N' hin nè de giœugh, nè d' olter, ma puttost  
De studià dopo i faccend del post.

Quanc rimm abbia compost

Semma in sto dialett, semma in toscan,  
Mi credi ch' el le sappia tutt Milan.

N' hoo avuu inscì per i man

Di occasion de fa vers, ma de nissuna  
N' hoo cavaa nè gran frut nè gran fortuna.

Men resta ancamò vuna,

La traduzion del Tass, che l' è prest ditta,  
Magh' hoo impiegaa adree on quart de la mia vitta.

St' opera manuscritta

Avarev ben mi geni de stampalla,  
Ma gh' hoo di mir tropp alt per dedicalla:  
Vorev mettela in galla

Quand sia mes'ciaa in vantagg de sto paes  
El sangu de casa d' Est col lorenes.

Per di anch in milanes

I glori d' on Rinald e d' on Goffred  
Combinaa in sti duu spos sœu ver ered.

Ma no soo indumm a cred

De merità con st' opera ancami  
L' onor ch' ha avuu l' Assonica ai sœu di;

Nè aspiri che a ottegnì,

Scior cont de Firmian, el sò assens propizi  
Per podella stampà sott ai sœu auspizi;

E sora el frontespizi

Ai œucc del pubblech podegh mett in mostrà  
El nom famos de l' eccellenza vostra.

Quand l' ha impostaa la nostra

Futura arciduchessa, fin d' allora  
Sul gran rappresentant gh' hoo faa i cunt sora;

Ma de quell temp a st' ora

Poss' offrì on poo pu a l' orden sta fattura  
Al gran fautor de la letteratura.

A chi se fa premura

D' unì giustizia e pas col ben comun,  
E ha zel per la sovrana, e amor per nun.

I plaus hin tuttun

De tucc dò i part: la cort l' è ben servida,  
E anch la mia patria in lu la se confida.

Se ved la reussida

Di sœu manegg, s' hin vist in ogni impegu  
Semper compii con gloria i sœu desegn.

Pur sollevaa a sto sègn,  
 Tant grandios, l'è affabel de manera  
 Ch'el compra i cœur domà a guardagh in cera.

E nol vorrà che spera  
 D'ess ben accolt e de vedè gradii  
 El poemma del Tass ch'hoo travestii?

Di traduzion sortii

Prima d'adess no l'è fors' anch la pesg  
 Questa ch'el preghi d'accettà e protesg.

Quej cant ch'hoo dovuu lèsg  
 Per dà gust ai mee amis, bœugna ch'el diga,  
 No m'han lassaa rincress la mia fadiga;

E sont franch d'andà in riga  
 Coi autor fortunaa, purchè la sia  
 Cara anch a lu sta sort de poesia.

Questa l'è per cà mia

Fors l'unega resorsa, e me foo inanz  
 Perchè soo dove loghi i mee speranz.

L'ha sentii i circostanz

Che gh'hoo ditt a la prima, e che ponn ess  
 Capazz de toccà el cœur e de mett s'cess;

E però fin d'adess

Gh'hoo certa ispirazion che sont content  
 Come se avess giamò ottegnua el mè intent.

N'en dubiti nient;

Vostra eccellenza me farà vedè  
 Che l'è quell gran benefattor che l'è;

Perchè l'abbia el piase

Almanch vers sira el pover Meneghin  
 De god quej ragg de sò sul baltreschin;

E poèù a la fin di fin

De podè pu quiett, vegnend el cas,  
 Bassà el coo e sarà i œucc in santa pas.

*Al sig. marchese Gio. Corrado Olivera  
pel suo giorno onomastico.*

El dì inanz a Natal voreva fà

I solet compliment a monsignor,  
A sta damina, a la soa mamma, e al pà,  
E compì a l' obblegh d' on bon servitor.

Ma el s'è miss in quell dì tant a fioccà  
Coi strad inscì mojsc, che per timor  
D' ona quej stravasciada sont staa in cà;  
E cred che i monegh sien staa in cà anca lor.

Per olter, scior marches, pari on brav omm  
Tant come Orazi Fiacch, almanch in quest  
D'ess anmì bon de fà el soldaa del pappà.

Ma l' occasion d' incœu no la me scappa:  
Foo ona straa e duu servizi, e doo i bonn fest  
A cà Corrada in del dì del sò nomm,

E canti el tedcomm

A la mia fœusgia senz' oltra sparada  
A onor e gloria de sta gran giornada.

L'è la pu fortunada

A so resguard, che poss' avè in tutt l' ann,  
Scior marches president, scior don Giovann.

*A l'istess, per ona bazzila d' uga bellissemma  
mandada a la tosa de l' Autor.*

O bella uga, uga dolza e prelibada;  
D' on color, d' on savor particolar,  
Che te see stada scernida e incartada  
Per fà incia al settember col febrar.

O uga propri degna d' ess lodada  
Come on frut de regal, come on frut rar,  
E massem a ess mandaa de cà Corrada  
Frut molto pu prezios, molto pu car.



Via, bell' uga, uga dolza, abbia pazienza,  
 Se per vegnì in cà mia t'ee de lassà  
 El pertèr d'ona simela eccellenza.

Ah cara ti te servet a spiegà  
 Che la soa protezion quand la comenza  
 No gh'è dubbi che l'abbia de mancà!

Basta a podè rivà  
 A intragh in grazia, che con st'antipast,  
 Scior mio, s'è franch del dent fina al pospast.

---

*Brindes recitaa in la delizia de Casbègn.*

Hoo tolt su per on pezz squass sora squass  
 De gran desgust, de malattij de pes,  
 E hoo vist pur tropp in mè a verificass  
 Quell benedett proverbi sui scires.

Ma grazia al ciel hoo pœù anch veduu a voltass  
 La vella, e ona fortuna a tirann des;  
 E adess hoo pari a vegnì lenc e grass  
 In l'aria de Brianza e de Vares.

O magnifegh Casbègn, ghe trœuvi chi  
 Con fior de damm, con fior de cavalieri  
 Tutt quell che unii n' hoo mai trovaa ai mee di.

Gh'è on Recalcaa, gh'è on Firmian, gh'è on  
 Poll sperà gnanch per via de desideri (Durin:  
 Inconter mèj el pover Meneghin?

Pur riva el san Martin,  
 E dopo tanc finezz e tanc onor,  
 Che m'han redutt a credem anmì on scior,  
 Besognarà in pocch or

Tœù su i mee cappi e abbandonà sto sit,  
 Dove me par de toccà el ciel col dit.

Ma no vuj taccà lit  
 Col destin, nè casciamm malinconia,  
 Che torni al Mirabell, minga a cà mia;  
 Del rest se voltass via,  
 D'ona specie de reggia a vess de slanz  
 Strengiuu in Milan col cœur palpaa in pocch  
 Sarev in circostanz, (stanz,  
 Come on omm che sia appenna dessedaa,  
 De sclamà estategh: El bell sogn che hoo faa!

*A la sura Contessina Peppa Canevesa Alaria  
 capitada a Trevij pocch dopo el sò sposalizi.*

Brindes .... a chi mò? in grazia del festin  
 A sta damina che se trœuva chî  
 (E inscì ghe fuss anch el sò brav mari!)  
 In cà del nost ablaa Sanpellegrin.  
 Che brio, che tratt grazios, che bell cerin,  
 Che spiret, che talent! poffar de mè!  
 Se ved che l'è levada, se pò dì,  
 Propriament a freguj de bescottin.

E viva donch l'amabela union  
 Che gh'ha daa el nom d'Alaria on mesett fà,  
 L'è pur stada ona bonna vocazion.

Bona anch per i fiœu ch'han de imparà,  
 Senza avè de besogn d'olter lezion,  
 El bon gust de la mamma e del papà.

Ma fina che la sta  
 Lee a Trevij, lu a Zernusch, la poesia  
 La perd el meret de la profezia;  
 Se inscambi in sta legria  
 Anch lu el ghe fuss, chi sa? de chi a nosuv mes  
 Fors sen dava quej gloria a sto paes.

*Pel magnifico stradone che mette  
a Monza.*

Ecco l'indizi de la torr; oh bell!  
Semm già chì a Monza, ho ditt in occorrenza  
Che vens scœura vers sira al Miràbell,  
Ma che spazzaa, scior mio, che differenza?

Dov' hin i primm fossitt, i primm stradell?  
Coss'ela inscambi sta magnificenza?  
Coss'è sto cors de falla in barba a quell  
Tant famos in Milan de Porta Renza?

Che nœuva scenna! intant che voo girand  
El sguard estategh e de scià e de là  
Per sto vial pu alegher e pu grand,  
Me imbatti a sort giust a vedè a passà  
El real arciduca Ferdinand;

Addio stupor, adess mò sont a cà.  
Regordandem ch'el gh'ha  
Quell palazz che se fabbrica chì arent  
Grandios, gigantesch e sorprendent,  
Capissi facilment

Perchè no ghe sia pu l'antiga strada,  
Ma questa inscì ariosa, inscì slargada.

Pur l'è on gran chè a vess fada  
Tant prest asquas come a mudà on terzett  
O ona quartina per giusta on sonett.

L'è cert che l'è on oggett,  
A ess faa inscì in pressa come per incant,  
Che no credeva de trovà oltertant.

Hin andaa a terra i piant,  
Hin spianaa i riv, i rosg hin tombinaa,  
No se ved che larghisia e amenitaa.

O al passegg o s'ceraa  
 Gh'è sciori e signorinn, e ch'è unida  
 La nobiltà pu scelta e pu florida.

Quest l'è on sit che l'invida,  
 Tir de duu, tir de quatter, tir de ses,  
 E l'è propri on Versaglies del paes;

Massem che van compres  
 E la fera e i bej oper teatral,  
 E sora el tutt la cort arciducal.

Ch'è on' union tal  
 De bej coss, de coss rar, ch'hin propri degn  
 D'ess decantaa, ma di pu brav ingegn.

Per cavann el dessegn  
 Ghe vœur ona bizzarra fantasia,  
 E on'oltra penna che no l'è la mia.

On vecc in poesia,  
 Nol po scriv che de vecc, con la paura  
 De l'epitet che ven de soa natura.

Me premarav sigura,  
 Lodand cort e teater e stradon,  
 De fann onor; ma basta l'intenzion.

Amalastant sont bon  
 De mostrà coss'è el cœur del Meneghin  
 Col solet stil che l'è el mè beniamin;

Tant per conclud sul fin  
 Che giust i coss pu sontuos e bej  
 Nè i soo descriv dedrizz, nè poss tasej.

*Sora i Comett.*

Sta vœulta sì che n' han poggiaa on soggett  
 Che l'è on soggett de strolegh verament ;  
 E l'è on bell chè se in tanc componiment  
 No gh'è i istess penser, i istess concett.

Pur, asca el prim, cont el second sonett  
 Foo cunt de deciarà per compliment,  
 O sia per gionta, già che ghe sont dent,  
 De quanci razz ghen sia de sti comett.

El ghe n'è de cattiv, ghe n'è de bonn ;  
 Gh'è quij che fan streng su la cà di pitt,  
 Che sbarlusen in ciel giust come on fœugh.

El gh'è i comett che metten in coo i donn,  
 Quij ch' hin faa de palpee, com' hoo già ditt,  
 E col nom de cometta el gh'è anch on giœugh.

Chì mò el sarav el læugh

Dove la cova la ghe starav ben,  
 Che trattand de comett la ghe conven.

Ma el fœuj l'è giamò pien,  
 E la seccada la porrav ess troppa ;  
 Via fornimm sto giughett, e re che stoppa.

## I N D I C E

DELLE MATERIE CONTENUTE  
NEL PRESENTE VOLUME.

|  |      |     |
|--|------|-----|
| OTTAVE . . . . .   | pag. | 5   |
| <i>In morte di Carl' Antonio Tanzi</i> . . . . .   | «    | 7   |
| <i>Per on' Accademia sora la Ciarlantanaria</i> . . . . .  | «    | 13  |
| <i>Per on' Accademia sora la Musega.</i>   | «    | 17  |
| <i>Su la Desuguaglianza di stat di omen.</i>   | «    | 25  |
| <i>L' Amor propri</i> . . . . .  | «    | 31  |
| <i>L' Ospedaà , per un' Accademia sui pregi di Milano</i> . . . . .  | «    | 36  |
| <i>Per on' Accademia sora i Trasformazion</i> . . . . .  | «    | 41  |
| <i>Per on' Accademia sora i Gioèugh.</i>   | «    | 48  |
| <i>Moralitaa sora i Orologg</i> . . . . .  | «    | 54  |
| <i>El Mirabell</i> . . . . .   | «    | 69  |
| <i>Per la monacazione della signora Margherita Ferrara</i> . . . . .   | «    | 75  |
| <i>Meneghin fittavol del scior consejer Giacom Melleri</i> . . . . .   | «    | 84  |
| <i>Sora i Penser</i> . . . . .   | «    | 87  |
| <i>Sulla dimora fatta dall' Autore nella Villa Cavanago in Trezzo</i> . . . . .  | «    | 95  |
| <i>L' Autor al pader Bellott de Rò , in resposta a ona lettera inviada a on amis comun, dove nol parlava che de lu</i> . . . . . | «    | 100 |
| <i>Al sig. Gio. Cittadini eletto vicario di provvisione nell' anno 1772. ,</i>   | «    | 102 |

|   |          |
|---|----------|
| <i>Per l'onomastico del sig. marchese</i>   |          |
| <i>Gio. Corrado Olivera . . .</i>   | pag. 105 |
| <i>Alla contessa Clelia Grillo-Borromeo ristabilitasi da una malattia</i>                                 | « 111    |
| <i>Per l'onomastico dell'imperatrice</i>  |          |
| <i>Maria Teresa d'Austria . . .</i>   | « 114    |
| <i>Arco trionfale consagrato ai reali sposi Ferdinando d'Austria e Maria Beatrice d'Este . . .</i>        | « 118    |
| <i>In occasione del primo parto dell'A. Maria Beatrice d'Este . . .</i>                                   | « 129    |
| <i>In nascita dell'A. Giuseppe, figlio delle LL. AA. RR. Ferdinando d'Austria e Maria Beatrice d'Este</i> | « 135    |
| <i>Dedica della Gerusalemme travestita al ministro sig. conte di Firmian.</i>                             | « 157    |
| <i>Ottave preposte dall'Autore alla terza parte della Gerusalemme travestita . . . . .</i>                | « 141    |
| <i>Dedica di varie Rime a monsignor Angelo Maria Durini . . . . .</i>                                     | « 148    |
| <i>Dedica di Rime al sig. marchese Antonio Luigi Recalcati . . . . .</i>                                  | « 152    |
| <i>Dedica di Rime al sig. conte Pietro Verri . . . . .</i>  | « 157    |
| <i>Dedica di Rime al sig. conte Ignazio di Caymo Ciceri . . . . .</i>                                     | « 162    |
| <i>Dedica di Rime al sig. cardinale Angelo Maria Durini . . . . .</i>                                     | « 166    |
| <i>Considerazioni dell'Autore sui suoi amori . . . . .</i>  | « 171    |
| <i>Sull'argomento precedente . . . . .</i>  | « 179    |
| <i>SONETTI . . . . .</i>  | « 185    |

1871  
 1872  
 1873  
 1874  
 1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900









UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 104204281